

RAPPORT STATISTIQUE 1973-74
L'Utilisation des Parcs Nationaux
et des Parcs et Lieux Historiques
du Canada.

1973-74 STATISTICAL REFERENCE
The Use of Canada's National
Parks and National Historic
Parks and Sites.

Government
Publication

CA1 IA71
-755762

3 1761 11765514 2

II LA REGION DU QUEBEC

QUEBEC REGION

DIVISION DES RECHERCHES SOCIO-ÉCONOMIQUES
DIRECTION DE LA CO-ORDINATION DU PROGRAMME
SEPTEMBRE 1975

SOCIO-ECONOMIC RESEARCH DIVISION
PROGRAM CO-ORDINATION BRANCH
SEPTEMBER 1975

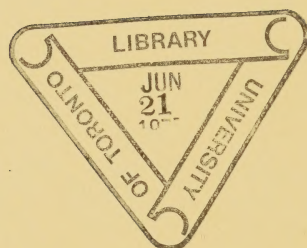


Indian and
Northern Affairs

Affaires indiennes
et du Nord

Parks Canada

Parcs Canada



ERRATUM

Les terrains privés de camping collectif ont été inscrits par erreur au tableau 10, "Utilisation des terrains de camping collectif dans les parcs nationaux", pour le parc national des Iles de la Baie Georgienne. A l'avenir, les terrains privés de camping collectif, considérés comme des services particuliers, devront faire l'objet d'un rapport spécial et non plus être inclus dans le rapport relatif aux terrains de camping.

ERRATUM

Private group camps are erroneously included in Table 10, "Use of Group Campgrounds in National Parks", for Georgian Bay Islands National Park. Private group camps are to be reported as separate facilities in the future rather than as part of the campground report.

REMERCIEMENTS

La Division de la recherche socio-économique de la Direction de la coordination du Programme tient à remercier toutes les personnes et tous les groupes qui ont contribué à la préparation du Rapport statistique 1973-74: L'utilisation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques du Canada.

VOLUMES DU RAPPORT STATISTIQUE 1973-74

VOLUME I	Région de l'Atlantique
VOLUME II	Région du Québec
VOLUME III	Région de l'Ontario
VOLUME IV	Région des Prairies
VOLUME V	Région de l'Ouest

ACKNOWLEDGEMENTS

The Socio-Economic Research Division of the Program Co-ordination Branch expresses its gratitude to all those individuals and groups who have contributed to the 1973-74 Statistical Reference: The use of Canada's National Parks and National Historic Parks and Sites.

VOLUMES OF 1973-74 STATISTICAL REFERENCE

VOLUME I	Atlantic Region
VOLUME II	Quebec Region
VOLUME III	Ontario Region
VOLUME IV	Prairie Region
VOLUME V	Western Region

PREFACE

Comme ce rapport, par son volume, risque de décourager le lecteur, nous avons cru qu'une courte préface était indiquée pour l'orienter vers les sections qui seraient le plus utiles compte tenu de sa formation et de ses intérêts particuliers. Dans l'introduction, le lecteur trouvera une explication des formules utilisées pour recueillir les données et une sélection des définitions de termes employés dans la recherche sur la fréquentation des parcs. Ce chapitre est destiné au nouveau personnel et aux personnes étrangères à l'organisation de Parcs Canada, qui ne connaissent pas ces domaines. Ce chapitre servira aussi à tous les lecteurs, qui noteront, le moment venu, que certains changements sont en cours au niveau du rassemblement des données, de la présentation et de la définition des termes. Notons enfin que le dernier chapitre (V) saura intéresser ceux qui veulent connaître la tendance accusée par la fréquentation des parcs nationaux, terrains de pique-nique, parcs historiques nationaux et principaux lieux historiques. Nous conseillons donc au lecteur de lire attentivement la table des matières de manière à trouver rapidement les renseignements qu'il lui faut.

PREFACE

At first glance, the reader may feel intimidated by the amount of information contained in this volume. Therefore, a short preface is in order so that readers with various types of backgrounds and concerns can identify those sections of greatest use to them. The introductory chapter contains an explanation of the data collection forms and a selection of definitions related to park use research. This chapter is provided for the benefit of new staff and those outside of Parks Canada's organization who are not already familiar with these areas. As well, this chapter will be of use to all readers who will note, at such time as is convenient for them, that certain changes are under way in the areas of data collection and presentation and in the definition of terms. It should also be noted that the concluding chapter (V) will be of interest to those who are in need of trend data for National Parks attendance, the use of campgrounds in National Parks and attendance at National Historic Parks and Major Historic Sites. The reader should therefore carefully examine the table of contents so that he may quickly find the information which meets his immediate needs.

TABLE DES MATIERES: II^{ème} VOLUME

REGION DU QUEBEC

	page
I <u>INTRODUCTION</u>	
Données de base.....	1
Introduction au Rapport statistique 1973-74.....	13
Définitions.....	21
A. Définitions relatives à l'utilisation des parcs.....	25
B. Autres définitions qu'il faut connaître pour utiliser le Rapport statistique 1973-74.....	49
C. Un dernier mot sur les définitions: les lieux et parcs historiques nationaux et les accords sur la récréation et la conservation.....	61
II <u>L'UTILISATION DES ENTREES DES PARCS NATIONAUX</u>	
Présentation des données sur les entrées.....	65
A. Explication des feuilles d'analyse des entrées.....	67
B. Explication des histogrammes d'entrée.....	73
C. Histogrammes et feuilles d'analyse des entrées des parcs nationaux de la région du Québec (en ordre alphabétique par parc et entrée)	
<u>Forillon</u>	
Accès Cap-Des-Rosiers-est.....	85
<u>La Mauricie</u>	
Accès Lac Parker.....	87
Accès Saint-Mathieu.....	89

TABLE OF CONTENTS: VOLUME II

QUEBEC REGION

I	<u>INTRODUCTION</u>	page
	Background	2
	Introduction to 1973-74 Statistical Reference..	18
	Definitions	22
	A. Park Use Related Definitions	26
	B. Other Definitions of Importance in Using the 1973-74 Statistical Reference	48
	C. National Historic Parks and Sites and ARC	58
II	<u>THE USE OF NATIONAL PARK GATEWAYS</u>	
	Organization of Gateway Data	66
	A. Explanation of Gateway Analysis Sheets .	68
	B. Explanation of Gateway Histograms	74
	C. Histograms and Analysis Sheets for National Park Gateways in the Quebec Region (alphabetically by Park and gate)	
	<u>Forillon</u>	
	Cap-Des-Rosiers est Gate	85
	<u>La Mauricie</u>	
	Lake Parker Gate	87
	St. Mathieu Gate	89
III	<u>THE USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS</u>	
	Organization of Campground Data	92
	A. Explanation of Campground Histograms ...	94

III L'UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX

Présentation des données sur les terrains de camping..... 91

A. Explication des histogrammes des terrains de camping..... 93

B. Explication des feuilles d'analyse des terrains de camping..... 95

C. Histogrammes et feuilles d'analyse des terrains de camping des parcs nationaux de la région du Québec (en ordre alphabétique par parc et terrain de camping)

Forillon

Sommaire du parc..... 110

Cap Bon-Ami..... 112

Petit Gaspé..... 114

La Mauricie

Sommaire du parc..... 115

L'Esquer..... 117

Mistagance..... 119

IV L'UTILISATION DES INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRÉTATION ET AUTRES QUE D'INTERPRÉTATION DANS LES PARCS NATIONAUX

Présentation des données sur les installations et services d'interprétation et autres que d'interprétation..... 121

A. Explication des histogrammes des installations et services d'interprétation et autres que d'interprétation..... 123

B. Explication des feuilles d'analyse des installations et services d'interprétation et autres que d'interprétation..... 123

C. Histogrammes et feuilles d'analyse des installations et services d'interprétation des parcs nationaux de la région du Québec (en ordre alphabétique par parc et installation)

B.	Explanation of Campground Analysis Sheets	96
C.	Histograms and Analysis Sheets for National Park Campgrounds in the Quebec Region (alphabetically by Park and campground)	

Forillon

Park Summary	110
Cap Bon Ami	112
Petit Gaspé	114

La Mauricie

Park Summary	115
L'Esquer	117
Mistagance	119

IV THE USE OF NATIONAL PARK INTERPRETIVE AND NON-INTERPRETIVE FACILITIES AND SERVICES

Organization of Data for Interpretive and Non-interpretive Facilities and Services	122
A. Explanation of Interpretive and Non-interpretive Facilities and Services Histograms	122
B. Explanation of Interpretive and Non-interpretive Facilities and Services Analysis Sheets	124
C. Histograms and Analysis Sheets for National Park Interpretive Facilities and Services in the Quebec Region (alphabetically by Park and facility)	

Forillon

Guided Walks (Various)	133
Interpretation Centre (Cap-Des-Rosiers est)	134
Roving Naturalist's Contacts with Visitors	136
School Programs	137
Self-Guiding Trail Presqu'île	138

Forillon

Marches guidées (diverses).....	133
Centre d'interprétation (Cap-des-Rosiers est).....	134
Contacts du naturaliste itinérant avec les visiteurs.....	136
Programmes scolaires.....	137
Sentier signalisé (Presqu'île).....	138
Activités spéciales.....	139
Théâtre (amphithéâtre Cap Bon-Ami).....	140

La Mauricie

Marches Guidées	
Les Cascades.....	142
Wapizagonke.....	143
Centres d'interprétation	
Mobile.....	144
Wapizagonke.....	146

- D. Histogrammes et feuilles d'analyse des installations
et services autres que d'interprétation de la région
du Québec (en ordre alphabétique par parc et
installation

Forillon

Aires d'utilisation diurne	
Cap Bon-Ami.....	148
Fort Péninsule.....	150
Penouille.....	152
Centres de renseignements	
Cap-Des-Rosiers Est.....	155
Penouille.....	157

	page
Special Events	139
Theatre (Cap Bon Ami Outdoor Theatre)	140
<u>La Mauricie</u>	
Guided Walks	
Les Cascades	142
Wapizagonke	143
Interpretation Centres	
Mobile	144
Wapizagonke	146
D. Histograms and Analysis Sheets for National Park Non-interpretive Facilities and Services in the Quebec Region (alphabetically by Park and facility)	
<u>Forillon</u>	
Day Use Areas	
Cap Bon Ami	148
Fort Péninsule.....	150
Penouille	152
Information Centres	
Cap-Des-Rosiers est	155
Penouille	157
<u>La Mauricie</u>	
Information Centres	
St. Jean-des-Piles	159
St. Mathieu	161
V. <u>TREND STATISTICS: CAMPGROUNDS, NATIONAL PARKS, NATIONAL HISTORIC PARKS AND MAJOR HISTORIC SITES</u>	
A. Trends in Campground Use	164
B. Trends in National Parks Attendance	207
C. Trends in National Historic Parks and Major Historic Sites Attendance	215

La Mauricie

Centres de renseignements

Saint-Jean-Des-Piles.....	159
Saint-Mathieu.....	161

V LES STATISTIQUES DES TENDANCES: TERRAINS DE CAMPING, PARCS
NATIONAUX, PARCS HISTORIQUES NATIONAUX ET PRINCIPAUX LIEUX
HISTORIQUES NATIONAUX

A. Les tendances dans l'utilisation des terrains de camping.....	163
B. Les tendances dans la fréquentation des parcs nationaux.....	206
C. Les tendances dans la fréquentation des parcs historiques nationaux et des principaux lieux historiques nationaux.....	214

APPENDICES

APPENDICE A: Les formules qui servent à la compilation des données.....	222
APPENDICE B: Les enquêtes sur les visiteurs de parc (1973).	228
APPENDICE C: Quelques études relatives à la recherche sur l'utilisation des parcs.....	249

	<u>APPENDICES</u>	page
APPENDIX A:	Data Collection Forms	222
APPENDIX B:	Park Visitor Surveys	229
APPENDIX C:	Selection of Reports on Park Use Research	250

TABLEAU

	Page
1. Parcs nationaux du Canada: Superficie en milles carrés, acres en kilomètres carrés, hectares, par ordre chronologique de création.....	15
2. Feuille d'analyse, entrée est - piste Cabot (Ingonish) parc national des Hautes Terres du Cap-Breton.....	69
3. Histogramme, entrée est - Piste Cabot (Ingonish) parc national des Hautes Terres du Cap-Breton.....	72
4. Feuille d'analyse explicative des terrains de camping.....	101
5. Feuille d'analyse explicative des installation.....	126
6. Changements apportés aux noms des installations de 1972 à 1973-74 par région, parc et installation.....	131
7. Changements en pourcentage dans la fréquentation des terrains de camping des parcs nationaux de 1968 - 1974.....	171
8. Changements en pourcentage dans la fréquentation des terrains de camping collectifs des parcs nationaux 1972-1974.....	177
9. Utilisation des terrains de camping des parcs nationaux 1968-1974.....	181
10. Utilisation des terrains de camping collectifs des parcs nationaux 1972-1974.....	199
11. Fréquentation des parcs nationaux 1950/51 - 1974/75..	208
12. Fréquentation des parcs et principaux lieux historiques nationaux 1950/51 - 1974/75.....	216

FIGURES

1. Emplacements des parcs nationaux.....	9
2. Emplacements des parcs et lieux historique nationaux principaux.....	11

TABLES

	Page
1. Canada's National Parks: Area in Sq. Miles, Acres/Sq. Kilometers, Hectares, in Order of Year Established	16
2. Analysis Sheet, East Gate - Cabot Trail (Ingonish), Cape Breton Highlands National Park	69
3. Histogram, East Gate - Cabot Trail (Ingonish), Cape Breton Highlands National Park	72
4. Explanatory Campground Analysis Sheet	102
5. Explanatory Facility Analysis Sheet	127
6. Facility Name Change from 1972 to 1973-74 by Region, Park and Component	132
7. Per Cent Change in Use of National Park Campgrounds 1968-1974	172
8. Per Cent change in use of Group Campgrounds in National Parks 1972-1974	178
9. Use of National Park Campgrounds 1968-1974	182
10. Use of Group Campgrounds in National Parks 1972-1974 . . .	200
11. National Parks Attendance 1950/51-1974/75	209
12. National Historic Parks and Major Sites Attendance 1950/51-1974/75	217

FIGURES

1. Location of National Parks	10
2. Location of National Historic Parks and Major Historic Sites	12

CHAPITRE I / CHAPTER I

INTRODUCTION

I INTRODUCTION

Données de base

La Division de la recherche socio-économique de la Direction de la coordination du programme a entrepris de réaliser un programme permanent de recherche sur l'utilisation des parcs nationaux et des lieux et parcs historiques nationaux.¹ Elle obtient ses renseignements des trois sources que nous allons maintenant décrire:

1. Une première source de renseignements est constituée par le dossier des entrées de véhicules et de personnes dans les parcs nationaux et les lieux et parcs historiques nationaux. Le compte des entrées est fait par le personnel du parc ou par des appareils électroniques servant à compter le nombre de véhicules et des gens, ou encore le nombre des entrées est évalué au moyen d'un certain nombre de méthodes qui s'appliquent à des endroits particuliers ou à des circonstances spéciales.

Les lecteurs qui désirent obtenir plus de renseignements sur les méthodes qui servent à compiler les données sur l'utilisation des parcs trouveront utile le texte à simple interligne qui suit.²

¹Elle a aussi été chargée d'administrer un programme de recherche relatif aux Accords sur la récréation et la conservation.

²Voir à l'appendice A page 222 des exemples des formules qui servent à la compilation des données.

I INTRODUCTION

BACKGROUND

The Socio-Economic Research Division of the Program Co-ordination Branch has undertaken a continuing program of research into the use of National Parks and National Historic Parks and Sites.¹ It draws information from the three sources which are listed below:

1. One source of information is the records on the entry of vehicles or people into National Parks and National Historic Parks and Sites. Entry counts are made by park personnel or electronic vehicle or people counters or these counts are estimated by using a number of procedures which are applied at specific sites or in special circumstances.

Those readers who require more information on the methods of collecting park use data will find the following single-spaced paragraphs of value to them:²

¹ It will also assume responsibility for Agreements for Recreation and Conservation (ARC).

² For copies of the data collection forms, see Appendix A, p. 222.

a. NPC 505

Les données relatives à l'entrée des véhicules ou des personnes dans les parcs nationaux sont inscrites sur la formule NPC 505 - Entrée - feuille de relevé quotidien. C'est dans cette formule que sont puisées les données relatives à l'entrée dans les parcs qui sont présentées dans le Rapport statistique 1973-74.

On pourrait croire que cette formule fournit des données de base très complètes sur l'utilisation des postes d'entrée dans les parcs nationaux. Il se trouve, cependant, que, jusqu'à 1974, les entrées dans les parcs nationaux n'étaient surveillées qu'à certains endroits choisis, ce qui fait que l'on ne comptait pas les entrées faites par les routes non surveillées. A l'intention du lecteur qui veut se rendre compte de l'ampleur du problème, il suffit de préciser qu'un seul des vingt et un postes d'entrée du parc national de l'I.P.E. était surveillé.

Le problème soulevé par l'absence de données sur certains postes d'entrée ne constitue pas le seul problème que l'on ait éprouvé; il y en a un autre, car, que le compte se fasse visuellement ou électroniquement, il porte sur toutes les entrées.³ Le chiffre qu'indique la formule NPC 505 est donc celui de toutes les entrées.⁴ Ce total englobe les véhicules dont les occupants n'utilisent ni le parc ni les services du parc, par exemple, les gens qui habitent dans le parc, le personnel du parc et les autres personnes qui entrent dans le parc pour affaire. Il est essentiel de comprendre que cette formule ne constitue pas le dossier des entrées de visiteurs, mais celui de toutes les entrées dans le parc. La formule ne nous apprend pas quel pourcentage des entrées est constitué par les visiteurs.

b. NPC 9

La formule NPC 9 - Etat de la circulation et de la fréquentation, sert à faire rapport sur la fréquentation mensuelle des parcs nationaux et, dans certains cas, à préciser la nature des allées et venues et l'origine des visiteurs. Le personnel du

³ D'ailleurs certaines barrières demeurent sans surveillance 10 heures et plus chaque jour.

⁴ Cela n'est pas toujours le cas lorsque le compte est fait par le personnel du parc. Il n'y a pas toujours eu de directives précises sur la façon de compter les entrées, de telle sorte que le personnel des parcs juge par lui-même des véhicules et des personnes qui doivent être comptés.

a. NPC 505

For National Parks, data on entering vehicles or persons are recorded on a day to day basis on the NPC 505 form - the Gate Daily Record Form. It is this form from which gateway data are taken for presentation in the 1973-74 Statistical Reference.

One may think that this form provides very complete, basic information on the use of National Park gateways. However, until 1974, traffic entering National Parks was monitored only at selected entrances, with the result that traffic entering by unmonitored routes was not counted. To understand the magnitude of this problem, the reader needs merely to note that at PEI National Park, only one entrance was monitored, while there were twenty other possible entry points.

Not only does the lack of data on some entrances present a problem, but, whether traffic is monitored visually or by traffic counter, all traffic entering through a gate is counted.³ Therefore the count shown on the NPC 505 is of "all entering traffic".⁴ This includes traffic comprising vehicles whose occupants do not make use of the park or its facilities, e.g. park residents, park personnel and others with business in the park. It is essential to understand that this form does not provide a record of visitor entry, but all entries into the park. We cannot tell from the form what percentage of the traffic is visitor traffic.

³ Actually some gates are only monitored for 14 or less hours a day.

⁴ This may not always be true where park personnel do the counting. There has, in the past, been a lack of specific directions about the counting procedures, so that park personnel have used their own judgement in determining which classes of vehicles or persons should be included in the count.

parc se sert des chiffres sur la circulation d'entrée⁵ et utilise des formules mises au point par les parcs⁶ pour calculer les divers chiffres de la fréquentation inscrits sur cette formule.

c. NPC 182

Les parcs historiques nationaux et certains des principaux lieux historiques nationaux font état de la fréquentation sur une formule semblable à la NPC 9; on fait rapport à la Division de la recherche socio-économique au moyen de la formule NPC 182-Formule d'inscription des visiteurs. Les méthodes utilisées dans les parcs et lieux historiques nationaux pour le compte des visiteurs font actuellement l'objet d'une étude; il s'agit de décrire les méthodes actuellement utilisées et d'étudier la possibilité d'uniformiser les méthodes dans la mesure du possible.⁷

Des données sur l'utilisation des parcs sont aussi recueillies dans les terrains de camping et aux installations d'interprétation et autres que d'interprétation des parcs nationaux. Les méthodes régissant la cueillette de ces données sont décrites dans les paragraphes qui suivent.

d. NPC 503

Les données relatives au nombre de personnes ou de groupes qui utilisent les terrains de camping des parcs nationaux sont inscrites sur la formule NPC 503. Ces feuilles de relevé quotidien relatives aux terrains de camping sont présentées à la Division de la recherche socio-économique, à Ottawa, où elles sont traitées et où les renseignements qu'elles contiennent sont emmagasinés dans des dossiers d'ordinateur. Ces dossiers servent à la préparation des feuilles d'analyse et des histogrammes

⁵ Les chiffres englobent parfois la circulation autre que celle des entrées, par exemple, au parc national Terra Nova, où l'appareil compteur est situé sur la principale route du parc, à une certaine distance à l'intérieur des frontières.

⁶ Pour l'examen des méthodes qui servent à l'établissement des ces formules, voir "An Analysis Report on the National Parks Entrance Data", P.M. Rogers, Parcs Canada, février 1970.

⁷ Les méthodes utilisées dans sept des parcs historiques nationaux de la Région de l'Ontario sont décrites dans "Historic Parks: Visitor Use Research Methodology", février 1974.

b. NPC 9

The NPC 9 form, Summary of Traffic and Attendance Form, is used to report the monthly "attendance" at National Parks and in some cases is used to specify types of traffic and origin of visitors. Park personnel use entering traffic figures⁵ and apply formulas developed by the parks⁶ to compute the various "attendance" figures recorded on this form.

c. NPC 182

National Historic Parks and certain Major Historic Sites report "attendance" data on a form similar to the NPC 9; they report to the Socio-Economic Research Division using the NPC 182 - Visitor Registration Form. The methods of counting visitor use at National Historic Parks and Sites are under examination in order to describe the procedures currently employed and in order to investigate the possibilities of standardizing methods wherever possible.⁷

Park use data are also collected at campgrounds and interpretive and non-interpretive facilities within National Parks. The methods of collecting these data are outlined in the following paragraphs.

⁵ Sometimes other traffic figures are used, e.g. at Terra Nova National Park where the traffic counter is located on the main traffic route some distance inside the Park.

⁶ For a review of methods used to calculate these formulas see "An Analysis Report on the National Parks Entrance Data", P.M. Rogers, Parks Canada, February, 1970.

⁷ Methods used in seven Ontario Region National Historic Parks are described in "Historic Parks: Visitor Use Research Methodology", February, 1974.

relatifs aux terrains de camping et aux autres installations qui sont reproduites dans le présent volume. Les données de ce genre sur les terrains de camping existent pour les années 1968 à 1974 inclusivement (Voir le Chapitre III du présent volume).

e. NPC 504

Le nombre des personnes, des groupes ou des véhicules inscrit aux installations et aux services d'interprétation et autres que d'interprétation est communiqué à la Division de la recherche socio-économique au moyen de la formule NPC 504 - Autres installations et services. Depuis 1971 ces données sont recueillies et traitées de la même manière que les données relatives aux terrains de camping. Il faut noter toutefois que l'obtention de ces données ne se fait pas d'une manière aussi systématique que dans le cas des postes d'entrée et des terrains de camping. Il y a deux raisons à cet état de choses: (i) les données sont recueillies seulement aux installations où le parc a besoin de ce genre de renseignement sur l'utilisation qui est faite des services par les visiteurs; (ii) il existe un grand nombre d'installations où la méthode de compter les visiteurs n'a pas été uniformisée, par exemple, les sentiers signalisés, les expositions sur place, etc. Heureusement, ou malheureusement, on a pris l'habitude de considérer que la nécessité de posséder des chiffres sur l'utilisation des parcs par les visiteurs avait plus d'importance que la nécessité de mettre au point des méthodes contrôlées pour la compilation des données de ce genre. Quoiqu'il en soit, on prend actuellement des mesures pour passer en revue les méthodes régissant la compilation des données; il s'agit d'établir des méthodes qui donneront des chiffres d'une sûreté connue quant à l'utilisation des parcs par les visiteurs.

2. La deuxième source de renseignements est constituée par les enquêtes sur les visiteurs de parc; il s'agit là de sondages sur place qui ont été faits dans les parcs nationaux selon un système de roulement. Le Rapport statistique 1973-74 ne présente aucune donnée en provenance de cette source. Il existe cependant une liste des documents auxquelles ont donné lieu les enquêtes sur les visiteurs de parc en 1973, et on peut obtenir une note publiée à ce sujet. Cette

d. NPC 503

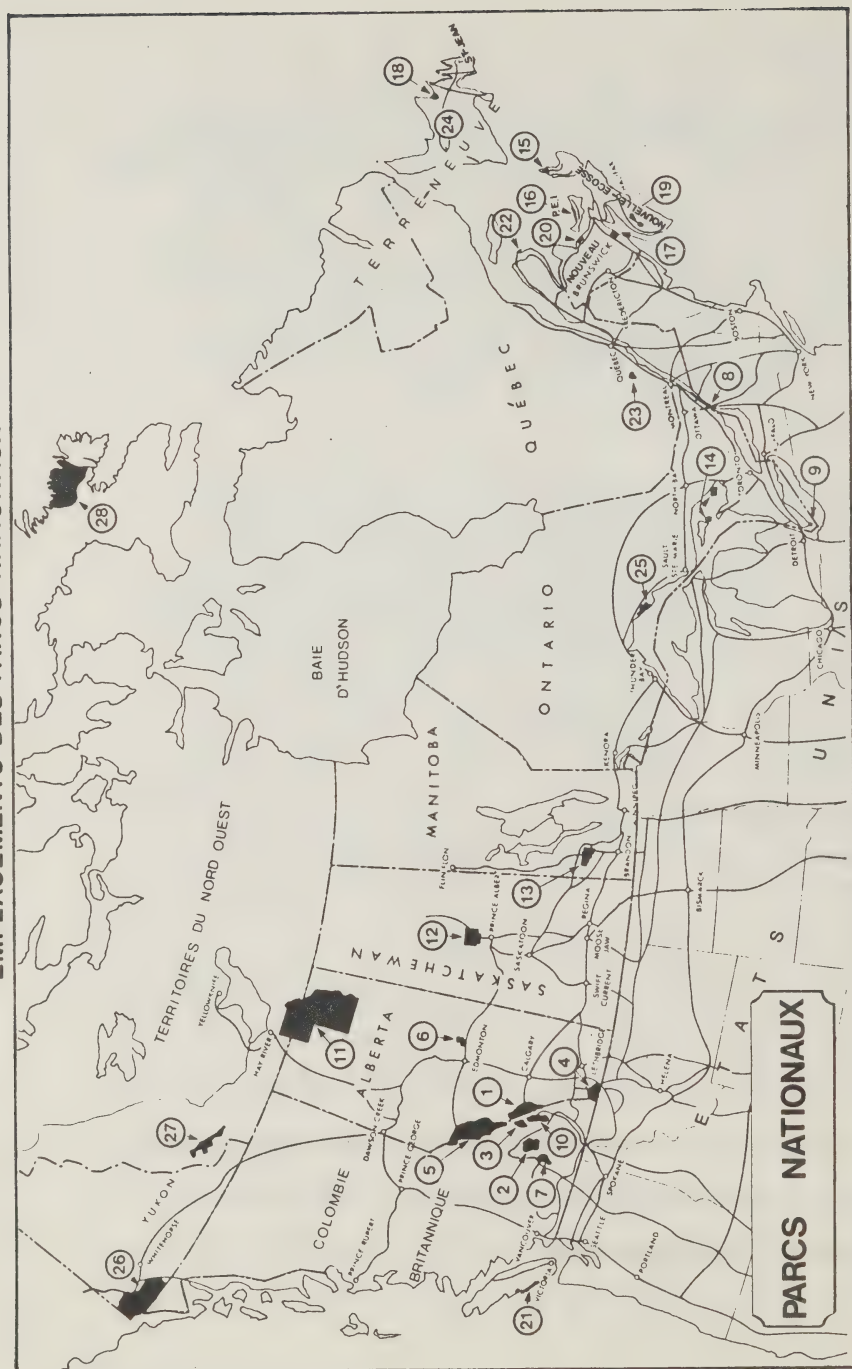
Data on the number of persons or parties staying at National Park campgrounds are recorded on the NPC 503 form. These Campground Daily Record Forms are submitted to the Socio-Economic Research Division in Ottawa, where they are processed and the information is stored in computer files. These files are used to prepare the campground analysis sheets and histograms included in this volume. Campground data of this type are available for the years 1968 to 1974 inclusive (see Chapter III of this volume).

e. NPC 504

The number of persons, parties or vehicles recorded at interpretive and non-interpretive facilities and services are reported to the Socio-Economic Research Division on the NPC 504 - Other Facilities and Services Daily Record Form. Since 1971 these data have been collected and processed in much the same way as campground data. However, it should be noted that the collection process is not as systematic as it is for gateways and campgrounds. There are two factors contributing to this: (i) data are collected only at those facilities for which the park requires this kind of visitor use information; (ii) there are large numbers of facilities for which the visitor count methodology has not been standardized, e.g. self-guiding trails, on-site exhibits, and so on. Fortunately, or unfortunately, the need to have some visitor use figures has been seen as a higher priority than the need to develop controlled methods of gathering such use data. However, action is now being taken to review data collection methods so as to establish use estimation methods which will produce visitor use statistics that have a known reliability.

2. The second source of information is the Park Visitor Surveys; a series of on-site surveys which were conducted at National Parks on a rotating schedule.

FIGURE 1
EMPLACEMENTS DES PARCS NATIONAUX



PARCS NATIONAUX

- | | | |
|----------------------|--------------------------------|----------------|
| 1 BANFF | 11 WOOD BUFFALO | 21 PACIFIC RIM |
| 2 GLACIER | 12 PRINCE ALBERT | 22 FORILLON |
| 3 YOHO | 13 MONT RIDING | 23 LA MAURICIE |
| 4 LACS WATERTON | 14 ILES DE LA BAIE GEORGIENNE | 24 GROS MORNE |
| 5 JASPER | 15 HAUTES TERRES DU CAP-BRETON | 25 PUKASKWA |
| 6 ELK ISLAND | 16 ILE DU PRINCE-EDOUARD | 26 KLUANE |
| 7 MOUNT REVELSTOKE | 17 FUNDY | 27 NAHANNI |
| 8 ILES DU ST-LAURENT | 18 TERRA NOVA | 28 AUYUITTUQ |
| 9 POINTE PELEE | 19 KEJIMIKUJIK | |
| 10 KOOTENAY | 20 KOUCHIBOUGUAC | |

FIGURE 1
LOCATION OF NATIONAL PARKS

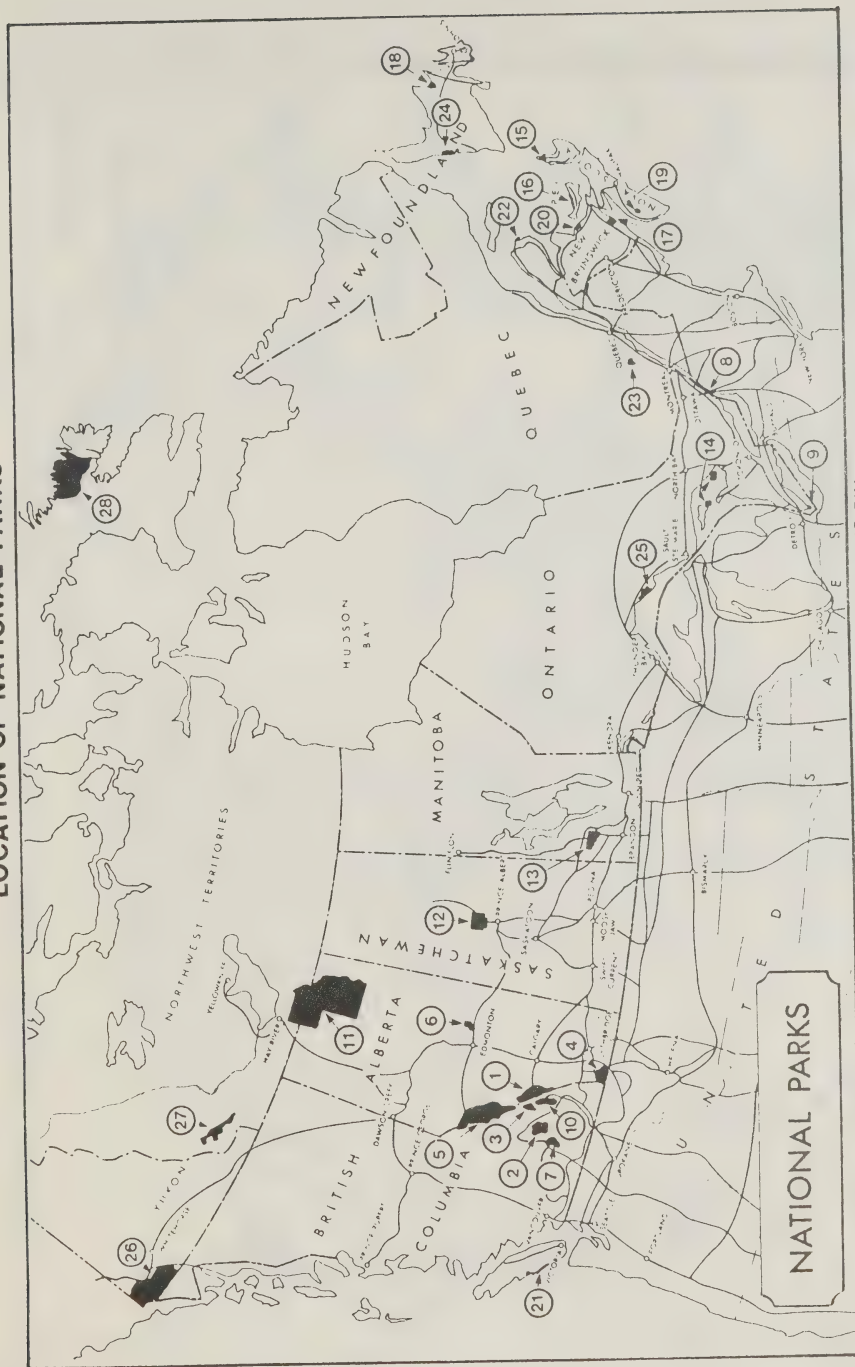


FIGURE 2

EMPLACEMENTS DES PARCS ET LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX

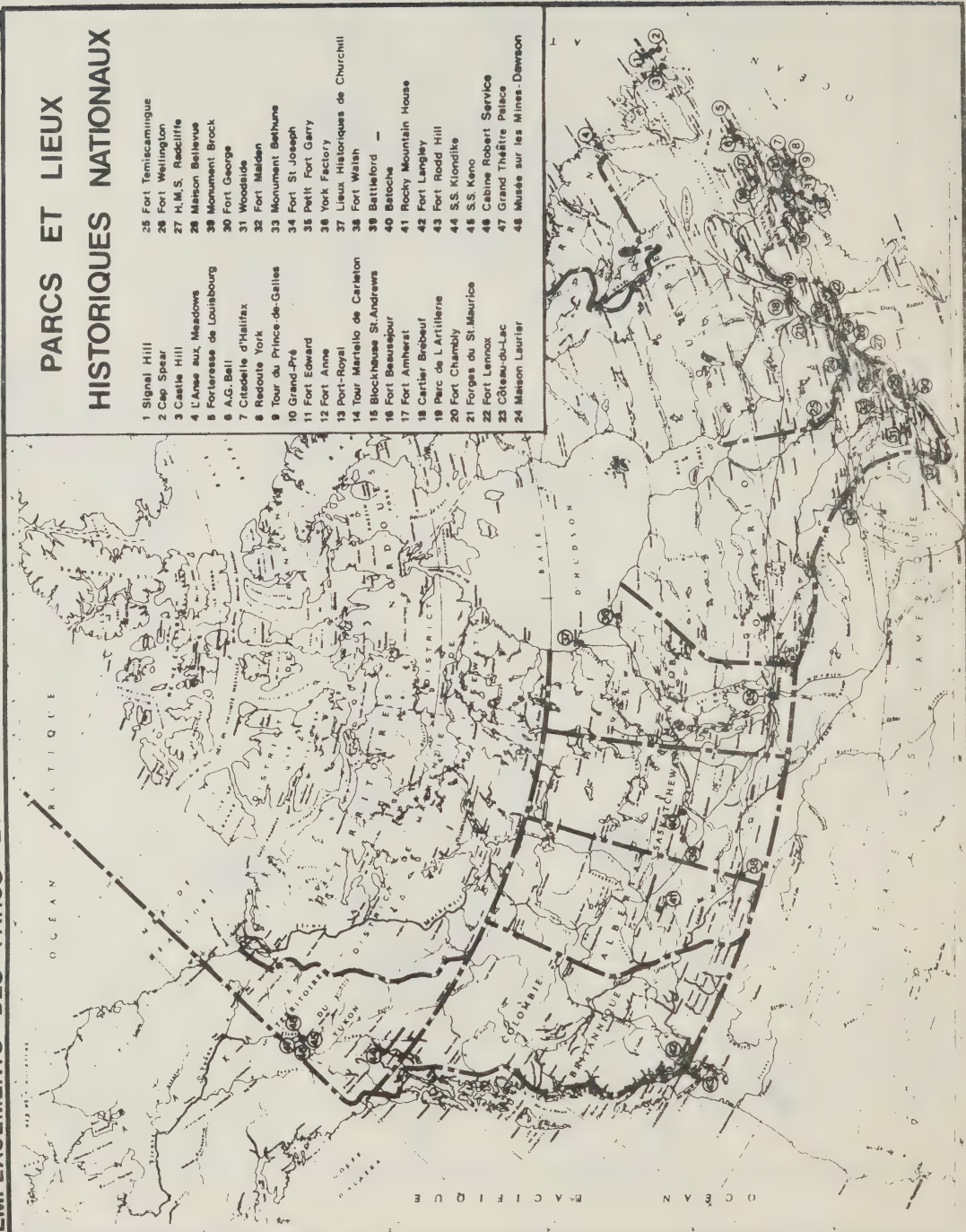


FIGURE 2

LOCATION OF NATIONAL HISTORIC PARKS AND SITES



documentation est ici présentée dans l'Appendice B, p.228. Le lecteur désireux d'obtenir d'autres études sur l'utilisation et les usagers des parcs trouvera dans le même appendice quelques résumés faits à partir de rapports faciles à obtenir et préparés au cours de 1971-1974 par l'Administration Centrale de Parcs Canada, les bureaux régionaux de Parcs Canada et par des bureaux consultatifs privés.

3. Une troisième source de données est constituée par une série d'enquêtes nationales sur les familles: les 8-M National Surveys. Ces enquêtes menées en 1967, 1968, 1969 et 1972 avaient pour objet de mettre en lumière (i) la participation du public canadien dans les activités de plein air et (ii) l'utilisation par le public des parcs nationaux et des lieux et parcs historiques nationaux. On peut obtenir des renseignements sur ces enquêtes et sur les résultats de celles-ci dans Canadian Outdoor Recreation Demand Study (deux volumes doivent être publiés en 1975 et le troisième en 1976).

Introduction au Rapport statistique 1973-74

L'exposé qui précède visait à fournir les renseignements permettant au lecteur de connaître la source des renseignements fournis dans le présent rapport. Le texte qui suit constitue une introduction encore plus précise à la substance du Rapport statistique 1973-74.

Les figures 1 et 2 ont pour objet de permettre au lecteur de reconnaître rapidement l'emplacement géographique des parcs nationaux, des parcs

There are no data from this source presented in the 1973-74 Statistical Reference. There is, however, a list of the material available from the 1973 Park Visitor Surveys and a note about how it can be obtained. These materials are included in Appendix B, p.229 . The reader interested in other kinds of studies on park use and user characteristics will find that Appendix C contains a selection of abstracts drawn from generally available reports (for the years 1971-1974) prepared by Parks Canada Head Office, the regional offices of Parks Canada and private consultants.

3. A series of national household surveys is the third source of data. These surveys are called the 8-M National Surveys. They were conducted in 1967, 1968, 1969 and 1972 for the purposes of investigating (i) the Canadian public's participation in outdoor activities and (ii) the public's use of National Parks and National Historic Parks and Sites. Information about, and results from, these surveys can be found in the Canadian Outdoor Recreation Demand Study (two volumes are scheduled for public release in 1975 and the third will be available in 1976).

TABLEAU I

PARCS NATIONAUX DU CANADA

SUPERFICIE EN MILLES CARRES - ACRES EN KILOMETRES CARRES - HECTARES

PAR ORDRE CHRONOLOGIQUE DE CREATION

Parc nationaux et provinces	Superficie impériale		Superficie métrique		Année établie
	milles carrés	acres	kilomètres carrés	hectares	
1) Banff, Alta.	2,564.0	1,640,960	6,640.8	664,076	1885
2) Lacs Waterton, Alta.	203.0	129,920	525.8	52,577	1895
3) Jasper, Alta.	4,200.0	2,688,000	10,878.0	1,087,800	1907
4) Yoho, C.B.	507.0	324,480	1,313.1	131,313	1886
5) Glacier, C.B.	521.0	333,440	1,349.4	134,939	1886
6) Elk Island, Alta.	75.0	48,000	194.3	19,425	1913
7) Mount Revelstoke, C.B.	101.4	64,896	262.6	26,263	1914
8) Iles du St-Laurent, Ont.	1.6	1,024	4.1	414	1914
9) Pointe Pelée, Ont.	6.0	3,840	15.5	1,554	1918
10) Kootenay, C.B.	532.0	340,480	1,377.9	137,788	1920
11) Wood Buffalo, Alta., T.N.O.	17,300.0	11,072,000	44,807.0	4,480,700	1922
12) Prince Albert, Sask.	1,496.0	957,440	3,874.6	387,464	1927
13) Mont Riding, Man.	1,149.0	735,360	2,975.9	297,591	1929
14) Iles de la Baie Georgienne, Ont.	5.5	3,520	14.2	1,425	1929
15) Hautes Terres du Cap-Breton, N.E.	367.0	234,880	950.5	95,053	1936
16) Ile du Prince-Edouard, I.P.E.	7.0	4,480	18.1	1,813	1937
17) Fundy, N.B.	79.5	50,880	205.9	20,590	1948
18) Terra Nova, T.N.	153.1	97,984	396.5	39,653	1957
19) Kejimikujik, N.E.	147.3	94,272	381.5	38,151	1968
20) Kouchibouguac, N.B.	87.0	55,680	225.3	22,533	1969
21) Pacific Rim, C.B.	150.0	96,000	388.5	38,850	1970
22) Forillon, Qué.	92.8	59,392	240.4	24,035	1970
23) La Mauricie, Qué.	210.0	134,400	543.9	54,390	1970
24) Gros Morne, T.N.	750.0	480,000	1,942.5	194,250	1970
25) Pukaskwa, Ont.	725.0	464,000	1,877.8	187,775	1971
26) Kluane, Yukon	8,500.0	5,440,000	22,015.0	2,201,500	1972
27) Nahanni, T.N.O.	1,840.0	1,177,600	4,765.6	476,560	1972
28) Auyuittuc, T.N.O.	8,290.0	5,305,600	21,471.1	2,147,110	1972
TOTAL	50,060.2	32,038,528	129,655.8	12,965,592	

TABLE 1

CANADA'S NATIONAL PARKS

AREA IN SQ. MILES ----- ACRES SQ. KILOMETERS ----- HECTARES

IN ORDER OF YEAR ESTABLISHED

National Park and Provinces	Imperial Area		Metric Area		Year Established
	Sq. Miles	Acres	Sq. Kilometers	Hectares	
1) Banff, Alta.	2,564.0	1,640,960	6,640.8	664,076	1885
2) Waterton Lakes, Alta.	203.0	129,920	525.8	52,577	1895
3) Jasper, Alta.	4,200.0	2,688,000	10,878.0	1,087,800	1907
4) Yoho, B.C.	507.0	324,480	1,313.1	131,313	1886
5) Glacier, B.C.	521.0	333,440	1,349.4	134,939	1886
6) Elk Island, Alta.	75.0	48,000	194.3	19,425	1913
7) Mount Revelstoke, B.C.	101.4	64,896	262.6	26,263	1914
8) St. Lawrence Islands, Ont.	1.6	1,024	4.1	414	1914
9) Point Pelee, Ont.	6.0	3,840	15.5	1,554	1918
10) Kootenay, B.C.	532.0	340,480	1,377.9	137,788	1920
11) Wood Buffalo, Alta., N.W.T.	17,300.0	11,072,000	44,807.0	4,480,700	1922
12) Prince Albert, Sask.	1,496.0	957,440	3,874.6	387,464	1927
13) Riding Mountain, Man.	1,149.0	735,360	2,975.9	297,591	1929
14) Georgian Bay Islands, Ont.	5.5	3,520	14.2	1,425	1929
15) Cape Breton Highlands, N.S.	367.0	234,880	950.5	95,053	1936
16) Prince Edward Island, P.E.I.	7.0	4,480	18.1	1,813	1937
17) Fundy, N.B.	79.5	50,880	205.9	20,590	1948
18) Terra Nova, Nfld.	153.1	97,984	396.5	39,653	1957
19) Kejimikujik, N.S.	147.3	94,272	381.5	38,151	1968
20) Kouchibouguac, N.B.	87.0	55,680	225.3	22,533	1969
21) Pacific Rim, B.C.	150.0	96,000	388.5	38,850	1970
22) Forillon, Que.	92.8	59,392	240.4	24,035	1970
23) La Mauricie, Que.	210.0	134,400	543.9	54,390	1970
24) Gros Morne, Nfld.	750.0	480,000	1,942.5	194,250	1970
25) Pukaskwa, Ont.	725.0	464,000	1,877.8	187,775	1971
26) Kluane, Yukon	8,500.0	5,440,000	22,015.0	2,201,500	1972
27) Nahanni, N.W.T.	1,840.0	1,177,600	4,765.6	476,560	1972
28) Baffin Island, N.W.T. *	8,290.0	5,305,600	21,471.1	2,147,110	1972
TOTALS	50,060.2	32,038,528	129,655.8	12,965,592	

* now called Auyuittuq

historiques nationaux et des principaux lieux historiques. Tous les parcs et tous les lieux historiques au sujet desquels on possède des renseignements sur l'utilisation de ces endroits sont indiqués sur la carte, à l'exception de Province House, située en Ile-du-Prince-Edouard. D'autres renseignements de base sont fournis dans le Tableau 1, qui donne la liste des 28 parcs nationaux selon la date de leur création et indique la grandeur relative de ces parcs. Il y a lieu de noter que les Parcs nationaux ne communiquent pas tous les données d'utilisation à la Division de la recherche socio-économique. A une exception près, le présent rapport fournit des chiffres sur l'utilisation en 1973-74 de tous les parcs numérotés de 1 à 24. La seule exception est constituée par le parc national Kouchibouguac, qui n'était pas ouvert en 1973. Parmi les quatres derniers parcs de la liste (nos 25 à 28), seul le parc Kluane fournit régulièrement des données d'utilisation. Les parcs Pukaskwa, Nahanni et Auyuittuq (l'Ile de Baffin) n'étaient pas suffisamment développés pour justifier un effort particulier visant à déterminer leur utilisation en 1973-74; il n'y pas eu, non plus, de données d'utilisation d'autres sources, par exemple, des données régionales, fournies à la Division de la recherche socio-économique.

Pour ce qui est de la structure du rapport, le lecteur notera que le Rapport statistique 1973-74 se divise en cinq volumes: un pour chacun des bureaux régionaux de Parcs Canada. Chaque volume comprend cinq chapitres. Le Chapitre I constitue l'Introduction. Les chapitres II à IV fournissent des données sur les parcs nationaux tirées des formules NPC 503, 504 et 505. Ces chapitres contiennent des histogrammes et des

INTRODUCTION TO THE 1973-74 STATISTICAL REFERENCE

The preceding discussion provides the information that is required for the reader to be familiar with the sources from which data are drawn for presentation in this report. However, the following paragraphs should still be useful as a more specific introduction to the content of the 1973-74 Statistical Reference.

Figures 1 and 2 are presented to enable the reader to quickly refer to the geographic locations of National Parks, National Historic Parks and Major Historic Sites. All parks and sites which provide use data are shown on the map, with the exception of Province House which is located in Prince Edward Island. Other basic information is shown in Table 1, which lists the 28 National Parks in order of their establishment dates and gives the relative size of these parks. One should note that not all National Parks report use data to the Socio-Economic Research Division.

With one exception, 1973-74 park use statistics are available in this reference for parks numbered 1 to 24. The one exception is Kouchibouguac National Park, which was not in operation in 1973 and therefore there are no data for that year. Of the last four parks listed (25-28), only Kluane regularly provides park use data. Pukaskwa, Nahanni and Auyuittuq (Baffin Island) National Parks were not sufficiently developed to warrant a

feuilles d'analyse sur les postes d'entrée, les terrains de camping et "les autres installations" des Parcs nationaux, ainsi qu'une section d'explication qui donne une description générale des histogrammes et des feuilles d'analyse.

Des histogrammes et des feuilles d'analyse ont été réalisés à l'égard de chacun des postes d'entrée des Parcs nationaux pour lesquels des chiffres ont été communiqués et à l'égard de nombreuses installations au sujet desquelles des données significatives étaient disponibles. En outre, il a été réalisé des feuilles d'analyse et des histogrammes qui résument les chiffres relatifs à l'utilisation des terrains de camping dans chacun des parcs.

Les histogrammes présentent sous la forme d'une aide visuelle commode, le compte ou l'évaluation du nombre des véhicules, des bateaux, des personnes ou des groupes inscrits chaque jour à l'entrée ou dans les installations d'un parc national. Les feuilles d'analyse, qui se présentent sous la forme de tableaux, sont fondées sur les mêmes données d'origine que les histogrammes. Toutefois, ces feuilles servent à présenter un résumé de données sous une forme utile aux directeurs et aux planificateurs de parc qui veulent obtenir des mesures de charge précises.

Le dernier chapitre de chaque volume (le Chapitre V) donne trois séries différentes de chiffres:

special effort to monitor park use in 1973-74, nor were use data from other sources, e.g. regional studies, supplied to the Socio-Economic Research Division.

Turning to the actual organization of this report, the reader should note that the 1973-74 Statistical Reference is divided into five volumes: one for each of Parks Canada's regional offices. Each volume is composed of five chapters. Chapter one is the introduction. Chapters II through IV contain data for National Parks which are drawn from the NPC 503, 504 and 505 forms. These chapters contain histograms and analysis sheets for National Park gates, campgrounds and interpretive and non-interpretive facilities and services as well as an accompanying explanatory section which describes how the histograms and analysis sheets are to be read.

Histograms and analysis sheets have been produced for each National Park gate for which figures were reported and for many facilities for which significant data were available.⁸ As well, analysis sheets and histograms which summarize statistics on campground use in each park have been produced.

The histograms show, in a convenient visual form, daily counts or estimates of the number of vehicles, boats, people or parties recorded at a National Park gate, campground or interpretive or non-interpretive facility or service. The analysis sheets, which are in tabular form, are based on the same source data as

⁸ For an explanation of significant data, see p. 96.

- (1) le chiffre annuel de la fréquentation dans les Parcs nationaux pour les années financières 1950/1951 à 1974/1975 inclusive-ment, compilé d'après la formule NPC 9.
- (2) la tendance de l'utilisation annuelle des terrains de camping dans les parcs nationaux, par parc et par terrain de camping, pour les années 1968 à 1974 inclusivement. (Les trois sources d'où proviennent ces chiffres sont données à la page 167).
- (3) le chiffre annuel de la fréquentation dans les parcs historiques nationaux et les principaux lieux historiques nationaux pour les années financières 1950-1951 à 1974-1975 inclusivement, tirés des formules NPC 182.

Définitions

Il est de la plus haute importance que les lecteurs qui ne connaissent pas très bien le domaine de la recherche sur l'utilisation des parcs connaissent l'usage spécialisé des termes qui sont utilisés dans le présent rapport. Les personnes qui connaissent bien ce secteur de recherche se font elles-mêmes rappeler ici le peu de définitions uniformisées qui existent actuellement. Alors que le travail se continue sur l'uniformisation de la terminologie, il y a lieu de noter que certaines des définitions que nous donnons plus bas diffèrent non seulement de celles qui sont utilisées dans d'autres rapports sur des questions connexes mais qu'elles diffèrent également à certains égards des définitions publiées dans les rapports statistiques passés de Parcs Canada. Par exemple, on pourra comparer avec intérêt la définition de la fréquentation qui est donnée ici avec celle qui était donnée dans le Rapport statistique de 1972

Toutefois, avant de passer aux définitions qui sont présentées dans la présente section, le lecteur fera bien de noter que celles-ci portent

the histogram. However, they are used to present summary information in a form which is useful to park managers and planners who want specific measures of loading. The final chapter of each volume (Chapter V) presents three different sets of statistics as outlined below:

- (1) yearly figures on "attendance" at National Parks for the fiscal years 1950/51 to 1974/75 inclusive, compiled from the NPC 9 forms.
- (2) yearly trends in use of campgrounds in National Parks, by park and campground, for the years 1968 to 1974 inclusive. (The three sources from which these statistics are drawn are noted on p.168.)
- (3) yearly figures on "attendance" at National Historic Parks and Major Historic Sites for the fiscal years 1950/51 to 1974/75 inclusive, drawn from the NPC 182 forms.

DEFINITIONS

It is of utmost importance that those readers unfamiliar with the field of park use research be made aware of the specialized use of terms in this report. Even those who are well acquainted with this research area are reminded of the current lack of standardized definitions. Work on standardization of terminology is under way and it should be noted that some of the definitions listed below not only differ from those used in other reports on related matters but also differ in certain respects from definitions appearing in past Parks Canada statistical references.

sur les Parcs nationaux seulement. Les définitions sont présentées de cette manière parce que le présent rapport constitue le dernier d'une série qui s'applique uniquement aux Parcs nationaux. Il n'existe, en effet, pas d'autres données que celles de la fréquentation pour la période de 1950-1951 à 1974-1975 en ce qui concerne les Lieux et parcs historiques nationaux, et les données sont inexistantes quant aux installations du programme des Accords sur la récréation et la conservation, y compris les canaux historiques.⁹

La Division de la recherche socio-économique reconnaît toutefois qu'elle est chargée de faire des rapports d'utilisation en ce qui concerne les lieux et parcs historiques nationaux de même que le programme sur la récréation et la conservation. C'est pourquoi il est question dans le présent chapitre, surtout à la fin, du travail qui se fait actuellement sur la modification des définitions utilisées par Parcs Canada et sur la mise au point de définitions qui puissent s'appliquer aux Lieux et parcs historiques nationaux de même qu'au programme des Accords sur la récréation et la conservation.

⁹ Des données annuelles existent au sujet des écluses et de la circulation des canaux pour les années 1959 à 1974. On peut obtenir ces "Canal Traffic Statistics" en s'adressant au:

Le Directeur Adjoint
 Division des Orientations
 Directeur des ARC de Parcs
 Canada
 400 Ouest, Avenue Laurier
 Ottawa (Ontario) K1A 0H4

For example, one may find it interesting to examine the definition of attendance given here in comparison to the definition appearing in the 1972 Statistical Reference.

Before turning to the definitions presented in this section, the reader should note that they pertain directly to National Parks only. The definitions are presented in this way since this report is the last of a series of statistical references for National Parks, i.e. no other data except attendance at National Historic Parks and Major Historic Sites from 1950/51 to 1974/75 are given and no data on the use of ARC facilities, including historic canals, are given.⁹ However, the Socio-Economic Research Division acknowledges its responsibility for reporting use in relation to National Historic Parks and Sites and ARC. Therefore, the work being done on modifying Parks Canada definitions to develop definitions applicable to Historic Parks and Sites and ARC are commented upon in this chapter, particularly in the final section.

⁹ Yearly statistics on canal lockages and vessel traffic are available from 1959 to 1974. These Canal Traffic Statistics may be obtained from:

Assistant Director,
Policy Division,
ARC Branch,
Parks Canada,
Ottawa, Ontario
K1A 0H4

A Définitions relatives à l'utilisation des parcs

1. Utilisateur ou visiteur de parc

Avant de passer aux définitions des catégories d'utilisateurs des parcs, le lecteur notera que les définitions présentées ici tiennent compte des changements survenus récemment dans la structure tarifaire de Parcs Canada. En résumé, ce qu'il importe de noter, c'est que les anciennes définitions ne s'appliquent plus dans un système où des personnes font savoir qu'elles traversent un parc dans le seul dessein d'atteindre une autre destination et sont alors exemptées du paiement de droit d'entrée. C'est pourquoi notre première définition d'un visiteur est la suivante:

L'utilisateur ou le visiteur d'un parc (ces deux termes étant interchangeables) est une personne qui entre dans le parc pour y exercer une activité en vertu de laquelle cette personne se classe dans l'une des catégories qui suivent.

a) Catégorisation des utilisateurs des parcs nationaux

- (1) L'utilisateur d'un corridor pénètre dans le parc sans payer de droit et voyage à travers le parc le long d'un corridor désigné exempt de droit, par exemple des routes pour automobiles ou autobus ou des voies ferrées qui mènent à d'autres destinations situées hors du parc. L'utilisateur ne sort pas de ce corridor, mais il peut utiliser des services tels que les postes d'essence ou les restaurants qui se trouvent dans le corridor.

Il faut noter ici que l'utilisateur d'un corridor peut traverser une ville située à l'intérieur du parc, mais qu'il demeure un utilisateur de corridor si la ville ou la portion de celle-ci qu'il traverse est désignée comme faisant partie du corridor.

(2) Utilisateur du paysage

L'utilisateur du paysage emprunte l'artère principale du parc pour le visiter. Son itinéraire ne l'amène

A. Park Use Related Definitions

1. Park User or Visitor

Before turning to the definitions of the classes of park users, the reader should note that the definitions presented here have been influenced by the changes in the fee structure of Parks Canada. Briefly, the important consideration is that old definitions are not adequate in a system where individuals may indicate that they are passing through a park for the sole purpose of reaching another destination and are thereby exempted from the payment of entry fees. Therefore, we start towards the definition of a visitor with the following definition:

A user of a park or a visitor to a park (the two terms are interchangeable) is one who enters park and engages in an activity which results in him falling into one of the classifications given below:

(a) Classification of Users of National Parks

- (1) A corridor user enters park without paying a fee and travels through it along a designated toll-free corridor, e.g. highway, bus or train route, which leads to other destinations outside the park. The user does not leave this corridor, but may use services such as gas stations or restaurants which are in the corridor.

It should be noted that a corridor user may travel through a townsite in the park, but he remains a corridor user as long as the townsite, or the portion of it on which he travels, is designated as part of the corridor.

pas au-delà du parc. Il peut n'arrêter qu'aux belvédères ou aux stations-services situés le long de l'artère principale.

Le fait de manger dans un restaurant qui fait partie des installations de mise au point des automobiles n'exclue pas les utilisateurs de cette catégorie. Cependant, les utilisateurs qui s'arrêtent à n'importe quel genre d'installation située à l'intérieur d'une ville sont exclus de la catégorie des utilisateurs du paysage et deviennent de grands utilisateurs.

On considère que l'utilisateur du paysage pénètre dans le parc dans le seul but d'en profiter, et non pour faire du commerce ou pour atteindre une destination située au-delà. Dans les parcs où les visiteurs en transit n'acquittent pas de droits d'entrée, l'utilisateur du paysage devra, lui, en acquitter, selon que son utilisation des installations et des services du parc le place dans la catégorie des utilisateurs-visiteurs ou des utilisateurs du paysage d'après l'enquête menée à sa sortie. Dans les parcs sans artère de traversée, on distinguera l'utilisateur du paysage de l'utilisateur-visiteur sur la seule base de l'utilisation des installations et des services du parc.

- (3) Tous les grands utilisateurs sont les utilisateurs qui versent un droit afin d'entrer dans le parc (si le programme de perception des droits est entièrement appliqué) et qui ne sont ni des utilisateurs de corridor ni des utilisateurs de paysage et ne font pas non plus partie des catégories de non-utilisateurs définies plus loin.

L'utilisation qui est faite des parcs et des services des parcs par ce genre d'utilisateur varie grandement. C'est pourquoi nous

- (2) A scenic user is a person who visits a park and uses the main traffic route in the park. He has no destination beyond the park. He may stop only at scenic viewpoints or at service stations located along the main traffic route.

Use of a restaurant which is part of an automobile servicing facility does not exclude the user from this category.

However, users who stop at any kind of facility located within a townsite are excluded from the category of scenic users and become extensive users.

The scenic user is assumed to be in the park for the purpose of enjoying park attributes and not for the purpose of reaching a destination beyond the park or engaging in commercial activities. In the case of parks which exempt corridor users from the payment of fees, the scenic user would pay a fee and it could be ascertained from an exit survey whether his use of facilities and services put him into the extensive or scenic user category. In the case of parks which do not have a through traffic corridor, the scenic user would be distinguished from the extensive user on the basis of his use of facilities and services alone.

- (3) All extensive users are users who pay a fee in order to enter the park (if the fee collection program was fully operational) and who are not corridor or scenic users and also are not in one of the classes of non-users defined subsequently.

suggerons d'établir deux grandes classes secondaires de grands utilisateurs. Les descriptions qui suivent ne doivent pas être considérées comme des définitions. Elles visent seulement à montrer le genre de définitions qu'il convient de mettre au point et à montrer un peu pourquoi et comment ces définitions et d'autres, sans doute, devraient être établies.

(i) L'utilisateur de parc à orientation urbaine utilise les installations et les services situés dans le parc mais non reliés à la fonction principale du parc, qui est de fournir au public des loisirs de plein air dans un cadre naturel. Cette catégorie comprend les utilisateurs qui se servent des services d'une ville, comme les hôtels, les restaurants et les théâtres. Elle comprend aussi les utilisateurs qui exercent des activités telles que le golf ou le tennis, qui, quoique relevant du secteur des loisirs, ne dépendent pas des qualités naturelles du parc.

(ii) L'utilisateur orienté vers le parc quitte le corridor de circulation désigné et utilise au moins une des installations ou un des services qui sont reliés à la fonction principale du parc, soit de fournir au public des loisirs de plein air dans un cadre naturel.

b) Les non-utilisateurs de parcs nationaux

Parmi les personnes qui entrent dans les parcs nationaux, on trouve celles qu'il faut classer parmi les non-utilisateurs. Ces non-utilisateurs se placent dans l'une ou l'autre des trois catégories suivantes:

The kind of use which this type of user makes of the park and its facilities varies widely. Therefore, it is suggested that two broad sub-classifications of extensive users are needed. The following descriptions are not intended to be definitions. They are provided to give an indication of the kind of definitions which will be developed and to stimulate discussion of why and how these definitions, and possibly others, should be stated.

- (i) The urban-oriented park user makes use of those facilities and services in a park which are not related to the park's main theme of providing the public with outdoor recreation in a natural setting. This category includes those users who make use of townsite facilities such as hotels, restaurants and theatres. It also includes those users who engage in activities such as golfing or tennis which, while of a recreational nature, are not dependent upon the natural attributes of the park.
- (ii) The park-oriented user leaves the designated traffic corridor and makes use of at least one of those park facilities and services which are in keeping with the park's main theme of providing the public with outdoor recreation in a natural setting.

- (1) la circulation commerciale, dans laquelle on peut distinguer deux catégories: (i) les gens qui entrent dans le parc par affaire, par exemple, les ouvriers qui travaillent à l'entretien des routes, les autres travailleurs de la construction, les patrouilleurs de la GRC, le personnel du parc, etc.; et (ii) les gens qui traversent le parc sans s'y arrêter, ce qui comprend les personnes, les camionneurs, par exemple, qui se rendent à une destination située au-delà du parc;

- (2) les personnes qui vivent dans le parc toute l'année.

Il faut noter que cette catégorie exclue les personnes qui vivent dans le parc pendant une saison seulement. En outre, il est probable que les personnes qui vivent dans le parc toute l'année utilisent le parc d'une manière qui accroît la charge de celui-ci. Cependant, comme il serait difficile de déterminer la fréquence de cette utilisation, ces personnes sont exclues systématiquement de la catégorie des utilisateurs.

2. Fréquentation

La fréquentation dans un parc national est une évaluation de l'utilisation du parc, cette évaluation étant faite par le personnel du parc et communiquée à la Division de la recherche socio-économique par le moyen de la formule NPC 9. En d'autres termes, on fait le compte

(b) National Park Non-Users

Among those people who enter a National Park, there are those who are classed as non-users. These non-users must fall into one of two classes of entrants:

- (1) commercial traffic, of which there are two types: (i) those with business in the park, e.g. road maintenance workers, other construction workers, RCMP on patrol, park personnel, and so on; (ii) pass through traffic comprising individuals who, as part of a gainful occupation, travel through the park en route to a destination beyond the park, e.g. truckers;
- (2) full-time park residents. It should be noted that this category does not include seasonal residents. As well, it is likely that full-time park residents make use of the park in such a way as to increase loading. However, since the frequency of this use would be difficult to determine, these residents are automatically excluded from the user category.

des véhicules ou des personnes et ce compte est traduit en chiffres de fréquentation au moyen de formules mises au point par le personnel de chacun des parcs.

Cette définition met en évidence un problème particulier qui est lié aux chiffres de la fréquentation. Que veut-on mesurer par ces chiffres? Les problèmes relatifs à la compilation des données, dont il a été fait état plus haut, s'ajoutent aux problèmes de l'interprétation. En outre, la situation de certains parcs peut se modifier sans qu'on apporte les changements correspondants aux formules relatives à la fréquentation. Les facteurs des distinctions à établir au sujet de la circulation subissent des modifications dans le temps et l'on n'a encore formulé aucune mesure de distinction qui rende exactement uniforme le calcul de la fréquentation dans tout le système. Toutes ces difficultés rendent incertaine la valeur des chiffres de la fréquentation comme intrants d'un système informatique ou comme indicateurs sociaux. La meilleure utilisation qui puisse être faite des chiffres de la fréquentation, c'est que chaque parc s'en serve pour comparer son rendement d'une année ou d'un mois donné avec le rendement correspondant de l'année qui précède ou de l'année qui suit. Au sujet du "problème" de la fréquentation que nous venons d'évoquer, il peut être utile de noter que l'examen qui est fait plus loin, dans la section des définitions, met en lumière une unité de mesure de l'utilisation des parcs qui pourrait remplacer la mesure de la fréquentation. La

2. Attendance

The attendance at a National Park is an estimate of the use of the park which is made by the park staff and reported to the Socio-Economic Research Division on the NPC 9 form. In other words, counts of vehicles or people are made and these counts are converted to attendance figures by formulas which have been devised by each park's personnel.

The above definition points up a certain difficulty associated with attendance figures: what does attendance measure? The data collection problems which have already been mentioned compound the interpretation problem. As well, conditions in some parks change without the relevant change being made in attendance formulas. Traffic partitioning factors change over time and no partitioning which makes attendance across the system exactly comparable has yet been formulated. All of these difficulties are factors which lessen the value of the attendance figures as MIS (Management Information Systems) input or as social indicators. Attendance figures are best used by a park to compare its performance during one year or one month with its performance the year before or the year after.

Regarding "the problem" with attendance just cited, one may find it useful to note that definition 3. a) introduces the user-day as a unit for measuring park use. It is this unit which can be used to replace attendance. Measuring use in user-days will solve many problems while allowing comparison

mesure d'utilisation en terme de jours d'usager (définition 3a) réglerait de nombreux problèmes tout en rendant possible la comparaison avec les chiffres existants de la fréquentation. Des travaux en cours vont permettre la transition à cette nouvelle mesure d'utilisation; une partie de ce travail comprend la production de chiffres comparables sur la fréquentation et sur les jours d'utilisation pour la période de 1970 à 1974.

3. Utilisation des parcs et charge des parcs

Un des usages auxquels servent les chiffres sur l'utilisation des parcs consiste à déterminer quelle est la charge imposée à un parc national donné par ses utilisateurs. Comme il a été établi dans la section qui précède, un des moyens traditionnels de Parcs Canada de mesurer la charge des parcs nationaux a été de déterminer la fréquentation. Toutefois, comme nous venons de le noter, l'interprétation du sens de la fréquentation soulève certains problèmes, surtout lorsque la comparaison porte sur des parcs différents.

Dans le dessein de régler le "problème de la fréquentation", les Rapports statistiques précédents ont fait état de "facteurs de visite" pouvant servir à compiler des chiffres variés sur l'utilisation des parcs. Ces facteurs visaient à permettre au personnel des parcs et au personnel régional de calculer eux-mêmes les divers chiffres sur l'utilisation des parcs dont ils ont besoin. Cependant, la présentation des "facteurs de visite" a elle-même donné lieu à

with existing attendance figures. Actually, work is under way which will allow the shift to this new use measure and part of the work includes producing comparable attendance and user-day figures for the 1970-1974 period.

3. Park Use and Park Loading

Park use statistics are at least in part needed to document the loading placed on a National Park by its users. As implied in the last section, Parks Canada's traditional means of measuring the loading of National Parks has been by determining the attendance. However, as noted above, there are some problems in interpreting what attendance means, particularly when comparing different parks.

In an attempt to deal with the "attendance problem", past statistical references have contained "visitation factors" which could be used to compute a variety of park use statistics. These factors were included so that park and regional personnel could compute for themselves the various park use statistics which they needed. However, a number of problems have been noted in relation to the presentation of "visitation factors". First of all, there is a fundamental objection to the use of the word "visitation".

In its proper usage "visitation" refers to the arrival of spirits, not people. A second concern, and one of a more substantial nature, involves the comparability of attendance

quelques problèmes. Il y a tout d'abord une objection de principe contre l'utilisation du mot "visite", qui semble prêter à confusion. Une autre objection, apparemment plus sérieuse celle-là, porte sur la possibilité de comparer les chiffres de la fréquentation et ceux des visites. On a constaté que, lorsqu'on appliquait au compte de la circulation d'entrée les "facteurs de visite" présentés dans les Rapports statistiques antérieurs, les évaluations qui en résultaient ne concordaient pas avec les chiffres de la fréquentation. Il est possible d'expliquer pourquoi de telles différences surgissent, mais l'utilisation des "facteurs de visite" pour l'évaluation des diverses charges imposées à un parc constituant un processus complexe, on ne fournira que sur demande les "facteurs de visite", qu'on appelle maintenant les facteurs de distinction de la circulation. En réponse à de telles demandes, la Division de la recherche socio-économique expliquera l'usage des chiffres des "visites" pour l'évaluation des chiffres nécessaires si cela est possible et si cela constitue la meilleure façon de régler le problème. Déjà, on a répondu aux demandes de renseignements sur l'utilisation en fournissant aux utilisateurs des chiffres autres que ceux qu'ils avaient d'abord demandés, l'examen des objectifs des données sur l'utilisation ayant mis au jour l'existence de chiffres plus faciles à obtenir.

Bien que ces observations semées dans la section des définitions puissent sembler oisives à certains lecteurs, la question soulevée dans le dernier paragraphe mérite d'être commentée davantage. Plus

and "visitation" figures. It was found that when "visitation factors" presented in past statistical references were applied to the count of entering traffic, the resulting estimates did not agree with the attendance figures. It is possible to explain why differences occur, but because the use of "visitation factors" in estimating various loadings placed on a park is a complex procedure, the "visitation factors", now called traffic partition factors, will only be supplied on request. In response to such a request, the Socio-Economic Research Division will provide an explanation of how to use traffic partition factors to estimate the figures needed if this is possible and if it is the best approach to the problem at hand. Already, requests for use information have been satisfied by providing users with figures other than the ones they originally requested because a discussion of the objectives of data use pointed out the existence of a readily available alternative to the figure requested.

While these comments interjected into the DEFINITIONS section may be distracting to some readers, the point raised in the last paragraph is important enough to deserve further comment. Specifically, changes in attendance figures are not the best guides to use as inputs to the planning process for a park or region. Day users who only use highways and townsites place

précisément, les variations des chiffres de la fréquentation ne constituent pas les meilleurs intrants qu'on puisse souhaiter pour le processus de planification d'un parc ou d'une région. Les cas d'utilisation diurne où l'utilisation se limite aux routes et aux villes imposent aux parcs une charge bien différente de celle qui est le fait des campeurs. D'ailleurs, il ne serait pas utile de se servir des chiffres de la fréquentation lorsqu'il s'agit de planification, d'établissement d'un budget ou d'évaluation par rapport au rendement des terrains de camping lorsqu'on dispose des chiffres relatifs au camping qui sont contenus dans les présents volumes. Il existe de nombreux autres cas où certains chiffres seraient plus utiles que les chiffres de la fréquentation.

Il importe de reconnaître que tout chiffre isolé ne saurait traduire qu'un seul élément de la charge des parcs: la fréquentation pourrait augmenter du fait de l'augmentation du nombre des visites diurnes lors même que diminuerait l'utilisation des terrains de camping. Même si l'on présentait deux séries de chiffres, soit le nombre des utilisateurs diurnes et le nombre des groupes de campeurs, il se pourrait que la charge du parc subisse des changements sans que ces deux chiffres soient modifiés. Cela se produirait s'il y avait changement de la durée du séjour des visiteurs qui utilisent les installations de camping. De toute évidence, il n'est pas très facile de choisir le meilleur chiffre à utiliser pour les travaux de planification, d'évaluation ou d'établissement d'un budget. Quoi qu'il en soit de telles généralités, Parcs Canada, dans le dessein

different loads on parks than campers. As well, it would not be useful to use attendance figures to plan, budget for, or evaluate the performance of campgrounds when the campground figures in these volumes are available. There are many other cases where there are equally good alternatives to attendance figures.

It is essential to recognize that any single number can express only one component of loading: attendance can increase because day use is increasing, while at the same time, use of campgrounds could be decreasing. Even if two statistics were presented, e.g. the number of users and the number of camping parties, it is possible that loading of the park could change while these two numbers stayed the same. This could happen when the length of stay of visitors using camping facilities changed. Obviously then, selecting the best number to use in a planning, evaluation or budgeting exercise is far from simple.

Generalities aside, in an attempt to provide statistics which are a more meaningful expression of the loading of a park, Parks Canada is introducing the user-day as the primary use reporting unit.

d'offrir des chiffres qui traduisent mieux la charge des parcs, présente le concept du jour d'utilisateur comme unité fondamentale des rapports sur l'utilisation.

3. a) Jour d'utilisateur

Un jour d'utilisateur est constitué par une journée de minuit à minuit) ou partie de journée d'utilisation d'un parc par une personne. Le temps passé dans le parc peut faire l'objet d'une addition continue ou intermittente (utilisation répétée).

Pour montrer comment se calculent les jours d'utilisateur, nous allons en donner ici un exemple:

Un véhicule à bord duquel se trouve un groupe de quatre passagers pénètre dans le parc à 9h00; il le quitte à 12h00; il y revient à 14h00; il le quitte de nouveau à 18h00 pour loger à l'extérieur du parc. Les occupants du véhicule ne passent pas la nuit dans le parc et appartiennent par conséquent à la catégorie des utilisateurs diurnes. Chacun des passagers représente un jour d'utilisateur; ce groupe de quatre personnes fournit donc au total quatre jours d'utilisateur. Il faut noter que, s'il y a eu plus d'une entrée ce jour-là, on ne compte qu'un jour d'utilisation pour chaque personne.

Si ce groupe avait décidé de passer deux nuits dans un terrain de camping d'un parc, c'est-à-dire de devenir des utilisateurs de nuit, le nombre de jours passés dans le parc serait alors de trois - un de plus que le nombre de nuits. En multipliant le nombre des membres du groupe par le nombre des jours

3. a) User-Day

A user-day is a unit of measure defined as one day, measured from midnight to midnight, or part thereof, of park use by an individual. The time spent in the park may be aggregated continuously or intermittently (repeat use).

In order to illustrate how user-days are computed, the following example is given:

A vehicle containing a party of four passengers enters a park at 9:00 a.m.; leaves at 12:00 noon; returns at 2:00 p.m.; and leaves again at 6:00 p.m. en route to accommodation outside the park. The occupants of the vehicle do not spend the night in the park and are therefore classed as day users. Each passenger accounts for one user-day and therefore this party of four persons contributes a total of four user-days. It should be noted that although more than one entry was made on this particular day, only one day of use is counted for each individual.

If this same party had decided to stay two nights in a park campground, that is, become overnight users, then the number of days spent in the park is three - one more than the number of nights. Multiplying party size by the number of days in the park gives one the total number of user-days for this party. In this case, it is 12. Should the party temporarily leave the park during its stay, the total number of user-days would not be affected unless a night is spent outside the park.

passés dans le parc, on obtient le nombre total des jours d'utilisateur de ce groupe. Dans le cas actuel, on obtient 12. Si le groupe quitte le parc temporairement au cours de son séjour, le nombre total des jours d'utilisateur ne sera pas changé, à moins que le groupe passe une nuit à l'extérieur du parc.

Le lecteur trouvera sans doute utile de noter que, dans la comparaison des chiffres sur les jours d'utilisateur avec les autres chiffres sur l'utilisation des parcs, les chiffres de la fréquentation et les chiffres sur les jours d'utilisateur concordent bien. Les formules relatives à la fréquentation mesurent assez près l'utilisation des parcs nationaux en jours d'utilisateur et c'est là une situation avantageuse du fait que les jours d'utilisateur traduisent mieux les besoins de dotation en personnel que le nombre des visiteurs. En d'autres termes, il importe de savoir si les visiteurs restent dans le parc trois heures ou trois jours en moyenne.

3. b) Groupe de campeurs

On définit un groupe de campeurs comme un groupe de personnes qui choisissent d'occuper une seule unité de camping.

Il est important de noter ici que le groupe de campeurs n'est pas nécessairement formé de personnes qui ont un lien entre elles, par exemple parenté, amitié ou participation à un même club. Le groupe pourrait être formé d'étrangers qui décident de partager une

The reader will find it useful to note that in comparing the user-day statistics with other park use statistics, attendance figures and user-day figures are in good agreement. Attendance formulas come close to measuring National Park use in user-days and this is a desirable situation because user-days of park use is a better reflection of staffing needs than the number of visitors. In other words, it makes a difference if visitors stay three hours or three days on the average.

3. b) Campsite Party

A campsite party is defined as a group of people who choose to occupy a single camping space.

It is important to note here that the campsite party is not necessarily composed of individuals who have some kind of bond between them, e.g. kinship, friendship or club membership. The party could be composed of strangers who decided to share one campsite because no other sites were available.

3. c) Party-Night

Since it is desirable to express the pressure placed on a campground in terms of the unit in which it is usually managed, the unit party-night replaces user-day as a unit of measure for reporting Parks Canada campground use statistics. That is to say, information on the number of party-occupied campsites

seule unité de camping du fait qu'il n'y a pas d'autres emplacements de disponibles.

3. c) Nuit-groupe

Puisqu'il est souhaitable d'exprimer la pression qui s'exerce sur un terrain de camping par rapport à l'unité où le terrain est habituellement aménagé, l'unité nuit-groupe remplace celle du jour d'utilisateur comme unité de mesure servant à communiquer des chiffres sur l'utilisation des terrains de camping de Parcs Canada. C'est dire que les renseignements sur le nombre d'emplacements de camping occupés par des groupes au cours de n'importe quelle nuit donnée sont plus utiles aux gestionnaires et aux planificateurs que les renseignements sur le nombre de personnes qui utilisent le terrain de camping.

Ceci dit, il est intéressant de noter que le coût accru des voyages a eu pour résultat d'augmenter le nombre des membres des groupes au terrain de camping Tunnel Mountain de Banff. L'augmentation de la dimension des groupes représente une utilisation tellement accrue des salles de repos et des autres installations que la direction a dû prendre les dispositions nécessaires, bien que l'utilisation mesurée en nuit-groupe n'ait pas augmenté et ne puisse pas le faire du fait que le terrain de camping est habituellement rempli à sa pleine capacité. L'idée qui se dégage de ce fait est celle que nous avons déjà exprimée plus haut, c'est-à-dire qu'aucun chiffre unique ne saurait constituer le meilleur possible pour toutes les fins

during any one night is more valuable to managers and planners than information on the number of individuals using the campground.

Having stated this, it is interesting to note that the increasing cost of travel has resulted in increased party size in Tunnel Mountain Campground at Banff. The increased party size involves so much more use of restrooms, etc. that management must take action, even though use measured in party-nights has not increased, and cannot because the campground usually operates at capacity. The point illustrated here is the one made earlier: there is no single figure that is best for all purposes. The earlier statement that party-nights is a desirable measure for reporting campground use is obviously conditional on the usual situation being the one in which a campground does not continuously operate at capacity.

Turning to the actual definition of party-night, it should be noted that party-night is defined similarly to user-day.

A party-night is one night of campground use by one group of people occupying a single campsite.

This group occupying the campsite is termed a campsite-party and the considerations noted in the definition of campsite party are applicable here.

visées. Lorsque nous avons dit, plus haut, que la nuit-groupe constituait une mesure souhaitable de l'utilisation des terrains de camping, il va de soi que nous songions à la situation habituelle où le terrain de camping ne fonctionne pas continuellement à sa pleine capacité.

Au sujet de la définition même des nuits-groupes, il est à noter que cette définition est semblable à celle des jours d'utilisateur.

Une nuit-groupe est une nuit d'utilisation d'un terrain de camping par un groupe de personnes qui occupent un seul emplacement de camping.

Le groupe qui occupe l'emplacement de camping reçoit le nom de groupe de campeurs et les réflexions que nous avons faites à propos de la définition du groupe de campeurs s'appliquent également ici.

Si l'on se réfère de nouveau au groupe de quatre personnes qui demeure deux nuits dans un terrain de camping, on comprend que ce groupe fournit deux nuits-groupes d'utilisation d'un terrain de camping. On fait le calcul en multipliant le nombre de groupes par le nombre de nuits d'utilisation du terrain de camping.

3. d) Jour-groupe

Un jour-groupe est constitué par une journée de minuit à minuit ou une partie de journée d'utilisation d'un parc par un groupe de personnes.

Looking once again at the party of four staying at a campground for two nights, it can be seen that this party contributes two party-nights of campground use. This is calculated by multiplying the number of parties by the number of nights of campground use.

3. d) Party-Day

A party-day is one day or part thereof of park or facility use by one group of people.

Just as party-night is the unit of measure that is usually most appropriate for management uses when a use statistic is required for campgrounds, party-day is usually "the best" unit for reporting the use of some other kinds of facilities. For trails, the manager may want use information in parties because he is concerned with an experience which depends on not having too many groups on a single trail. People in a group may not crowd each other, but too many encounters with other canoeing groups, hiking parties, etc. may "destroy" an experience. On the other hand, the number of users may be critical as a measure of the impact on the environment, amount of space required, and so on.

B. Other Definitions of Importance in Using the 1973-74 Statistical Reference

1. Interpretation

Interpretation is an important term which has been given a special meaning when used in connection with National Parks and National Historic Parks and Sites. In fact, all facilities

Tout comme la nuit-groupe est l'unité de mesures qui convient habituellement le mieux à l'utilisation qu'en font les gestionnaires lorsqu'on a besoin de chiffres sur l'utilisation des terrains de camping, le jour-groupe est aussi, habituellement, la "meilleure" unité lorsqu'il s'agit de faire rapport sur l'usage des autres genres d'installations. En ce qui concerne les sentiers, les gestionnaires désirent peut-être avoir des renseignements sur les groupes car, pour l'influence ici recherchée, il importe qu'il n'y ait pas de groupes trop nombreux sur un sentier. Les membres d'un même groupe peuvent très bien ne pas se nuire les uns les autres, mais l'influence souhaitée peut être gâchée par la rencontre d'un trop grand nombre d'autres groupes de promeneurs, ou de canoéistes. Par ailleurs, le nombre des usagers peut avoir une importance critique comme mesure de l'effet des visiteurs sur l'environnement, de la quantité d'espace requise, et le reste.

B Autres définitions qu'il faut connaître pour utiliser le Rapport statistique 1973-74

1. Interprétation

Interprétation est un mot important qui a reçu une signification particulière dans le cadre des Parcs nationaux et des lieux et parcs historiques nationaux. Toutes les installations et tous les services d'un parc sont même classés en deux catégories selon qu'il ont trait à l'interprétation ou non. Cependant, comme on pourra le voir bientôt, il n'y a pas de distinction absolument nette

and services in a park are categorized as being either interpretive or non-interpretive. However, as will soon become apparent, there are no clear-cut boundaries between these two categories. Looking first at the interpretive side, the reader should note that it is not possible to have one, conclusive, definition of interpretation. In some ideal way, however, the following definition best expresses what interpretation should be in the eyes of those who are intimately involved with the interpretation process.

Interpretation is the process whereby the inspirational, educational and recreational values of parks are communicated to visitors in such ways that they may derive the utmost in understanding, appreciation and enjoyment from their park experience.

In reality, National Park interpretive facilities and services are in keeping with the spirit of this idealized definition. However, an individual's reaction to his park experiences is of a very personal and subjective nature. One individual may find that his appreciation and enjoyment of park values are enhanced more by a wilderness camping experience than by attending an indoor theatre. Yet, in this report, wilderness camping is considered to be non-interpretive, while indoor theatre is interpretive.

In this Statistical Reference interpretive and non-interpretive facilities and services are defined as follows:

Interpretive facilities are man-made installations and improvements designed to implement the program of park interpretation.

Interpretive services are the programs and activities of an interpretive nature which are offered by the park.

entre ces deux catégories. Si l'on examine tout d'abord la catégorie de l'interprétation, on s'aperçoit qu'il est impossible d'en donner une définition unique et concluante. En théorie, la définition qui suit est toutefois celle qui exprime le mieux ce que l'interprétation devrait être aux yeux de ceux qui sont liés le plus près au processus de l'interprétation.

L'interprétation est le processus par lequel les attraits évocateurs, éducatifs et récréatifs des parcs sont communiqués aux visiteurs de telle sorte que ceux-ci puissent retirer le maximum de compréhension, d'appréciation et de plaisir de l'influence du parc.

Les installations et les services d'interprétation des parcs nationaux sont effectivement inspirés par cette définition idéale. La réaction de chacun à l'influence du parc est un phénomène tout à fait personnel et subjectif. D'aucuns peuvent trouver que leur appréciation des attraits d'un parc et le plaisir qu'il en retirent sont rendus plus intenses par le camping sauvage que par une présentation dans un théâtre fermé. Pourtant, dans le présent rapport, le camping sauvage n'est pas considéré comme une activité d'interprétation alors que le théâtre d'intérieur constitue une activité d'interprétation.

Dans le présent Rapport statistique les installations et services d'interprétation et autres que l'interprétation sont définis de la manière suivante:

Non-interpretive facilities and services are, in reality, all facilities and services provided by the park which are not interpretive in nature. However, for the purposes of this report, the limits of this category have been narrowed to include only those facilities and services of a non-interpretive nature from which the users of a park derive recreational benefits. The distinction between facilities and services applies here in the same way as it does to interpretive facilities and services.

The distinction between facilities and services, noted in the above definitions, is essential where more than one service is provided at any one facility and especially where the services housed under one roof are of both an interpretive and a non-interpretive nature. This kind of situation frequently occurs in an information centre which may contain interpretive services such as an audio-visual program and interpretive displays and, as well, has a non-interpretive information dispensing function, i.e. providing the public with maps and directions. In fact, use information is needed for both the facility and the services. Planners in the field of interpretation will be interested in knowing the number of individuals who make use of the interpretive services; managers will want to know the pressure on the facility in terms of the number of people who pass through the door, regardless of the nature of their use. Use data must be collected separately for the facility and the service because figures on the use of services will not always add up to figures on the use of the facility, e.g. individuals entering an information centre to use the restroom only.

Les installations d'interprétation sont des installations et des améliorations faites de main d'homme et visant à réaliser le programme d'interprétation d'un parc.

Les services d'interprétation sont les programmes et les activités de l'ordre de l'interprétation qui sont offerts par le parc.

Les installations et services autres que d'interprétation sont constitués par toutes les installations et tous les services fournis par le parc et qui n'ont pas pour objet l'interprétation. Cependant, aux fins du présent rapport, les limites de cette catégorie ont été restreintes aux installations et services qui ne visent pas l'interprétation mais dont les usagers d'un parc retirent des avantages récréatifs. La distinction entre les installations et les services est la même ici que dans le cas des installations et services qui visent l'interprétation.

La distinction entre les installations et les services dont il est fait état dans les définitions qui précèdent est essentielle là où plusieurs services sont fournis dans une seule installation et tout particulièrement là où les services groupés sous un seul toit intéressent ou n'intéressent pas l'interprétation. Cette situation se rencontre souvent dans les centres de renseignements qui abritent des services d'interprétation tels qu'un programme audiovisuel et des expositions d'interprétation tout en remplissant aussi des fonctions d'information qui ne sont pas du domaine de l'interprétation comme, par exemple le fait de fournir des cartes et des renseignements d'orientation aux usagers. En réalité des renseignements sur l'utilisation sont nécessaires en ce qui concerne aussi bien l'installation que les services. Les planificateurs qui oeuvrent dans le secteur de l'interprétation désirent savoir combien de personnes utilisent

A differentiation between facilities and services is also meaningful in cases where a service is of such a nature that it does not require a facility. Some examples of interpretive services which are not dependent on a facility are self-guiding trails, roving park naturalists, contacts with visitors, and so on. In contrast, there are interpretive services such as indoor theatres and on-site exhibits and non-interpretive services such as golfing, tennis and horseback riding which are dependent on a facility.

Furthermore, the reader should note that this Statistical Reference does not present any summary statistics for interpretive and non-interpretive facilities and services. Summarizing all interpretive or non-interpretive facilities within a park verges on being meaningless. Adding 100,000 contacts at an information office to 10,000 contacts through guided nature walks is to ignore the different quality of these contacts. It takes little effort for an individual to pick up a pamphlet at an information centre, but it requires a different kind of motivation and effort for that same individual to take a guided walk. Even a summary of use data for facilities and services of the same general type, e.g. all self-guided walks within a park or across parks, is open to question. As has been pointed out in the background material on data collection methods, there is no certainty that the data are being collected in the same manner and with the same degree of accuracy.

les services d'interprétation; les gestionnaires désirent savoir quelle pression s'exerce sur l'installation au point de vue de nombre de personnes qui y pénètrent, quelle que soit la nature des services fournis. Il faut noter ici que les données sur l'utilisation doivent être recueillies séparément en ce qui concerne les installations et les services car les chiffres sur l'utilisation des services ne correspondent pas toujours aux chiffres sur l'utilisation de l'installation; il faut tenir compte, par exemple, des personnes qui se rendent au centre de renseignements uniquement pour y utiliser la salle de repos.

La distinction entre les installations et les services a aussi son importance dans les cas où le service n'exige pas d'installations. On peut donner des exemples des services d'interprétation qui n'exigent pas d'installations: sentiers signalisés, contacts du naturaliste itinérant avec les visiteurs du Parc, et le reste. Par contre, il existe des services de présentation tels que le théâtre intérieur et les expositions sur place de même que des services ne visant pas l'interprétation, tels que le golf, le tennis et l'équitation, qui exigent des installations.

Le lecteur notera en outre que le présent Rapport statistique ne présente pas de résumé statistique en ce qui concerne les installations et les services d'interprétation et autres que d'interprétation. Le fait de résumer toutes les installations d'interprétation ou autres que d'interprétation d'un parc perd à peu près toute

With respect to data on the number of information contacts, there is an added difficulty if one wishes to summarize this kind of data for all parks in a given region. Within most regions, there are parks which have been in operation for varying lengths of time and which vary in their accessibility to the public. These factors affect how familiar the park is to the user, i.e. how many previous visits he has made, and therefore also affects the need for and the frequency of this kind of information contact.

2. Classifications of the Days of the Week

In the tables presented in Chapters II to IV, the data are broken down by a classification of the days of the week. These classifications are formalized by the following definitions:

- a) Weekdays are Monday to Thursday, excluding public holidays.
- b) Fridays are all Fridays, excluding public holidays.
- c) Saturdays are all Saturdays, excluding public holidays.
- d) Sundays are all Sundays, excluding public holidays.
- e) Public holidays may be locally, regionally or nationally designated. They are defined on the basis of whether the day is considered to be a holiday in the local area of the park.¹⁰
- f) Weekend days include Friday, Saturday, Sunday and public holidays falling on a Monday.

¹⁰ For National Parks in the Province of Quebec, St. Jean Baptiste Day (June 14) always replaces the public holiday in August.

signification. Ajouter 100,000 contacts dans un bureau de renseignements à 10,000 contacts par des marches guidés à travers la nature, c'est oublier la différence de qualité de ces contacts. Il n'est pas difficile de prendre un dépliant dans un centre de renseignements, mais il faut un degré de motivation et une quantité d'efforts différents lorsque la même personne décide d'entreprendre une marche guidée. On peut aussi mettre en doute l'avantage d'un résumé des données d'utilisation en ce qui concerne des installation et des services d'une même catégorie générale (par exemple, toutes les marches dans des sentiers signalisés faits dans un même parc ou dans tous les parcs). Comme il a été mentionné dans la documentation de base sur les méthodes de compilation des données, on ne peut pas être sûr que les données sont recueillies de la même manière et avec la même précision partout.

En ce qui concerne les données sur le nombre de contacts d'information, une difficulté nouvelle surgit dès qu'on désire résumer ce genre de données pour tous les parcs d'une région donnée. Dans presque toutes les régions, il y a des parcs qui existent depuis plus ou moins longtemps et dont l'accessibilité varie. Ces facteurs jouent lorsqu'il s'agit d'établir à quel point l'utilisateur connaît bien le parc, c'est-à-dire combien de visites antérieures a-t-il faites, et, par conséquent, ils ont un effet sur la nécessité et la fréquence de ce genre de contacts d'information.

The data are broken down in this way because at most National Parks, peak use occurs on weekends and public holidays.¹¹ While it may seem superfluous to tell the park what it already knows about the pattern of use, presenting the statistics in this way is a useful documentation of trends for budget or planning considerations. It is important, in this respect, that a clear picture of the magnitude of the loading on the types of peak loading days be given. For example, at Kejimikujik National Park, one may wish to know for planning purposes how much opportunity there is for users from Halifax to make overnight use of the Park on weekends. If the campgrounds generally operate at capacity during the weekend period, then obviously there is no opportunity for increased local usage unless some change in capacity, amount of use or distribution of use throughout the week occurs.

C. A Final Note on Definitions: National Historic Parks and Sites and Agreements for Recreation and Conservation (ARC)

This final note serves as a reminder that, while the above definitions pertain directly to National Parks only, Parks Canada includes National Historic Parks and Sites and ARC. Work is presently under way to evaluate the usefulness of the definitions presented here in terms of their application to these other two areas of concern and to formulate more relevant definitions.

¹¹ This is not true for all parks and if detailed information on individual weekday use is needed, the reader should contact the Socio-Economic Research Division in Ottawa.

2. Classification des jours de la semaine

Dans les tableaux des chapitres II à IV, les données sont réparties entre les jours de la semaine. Cette classification se fonde sur les définitions suivantes:

- a) Les jours de semaine vont du lundi au jeudi, à l'exclusion des jours fériés.
- b) Les vendredis sont tous les vendredis, à l'exclusion des jours fériés.
- c) Les samedis sont tous les samedis, à l'exclusion des jours fériés.
- d) Les dimanches sont tous les dimanches, à l'exclusion des jours fériés.
- e) Les jours fériés peuvent être désignés comme tels par les autorités locales, régionales ou nationales. Ils sont définis selon que le jour en question est considéré comme férié ou non dans la région où le parc est situé.¹⁰
- f) Les jours de week-end comprennent le vendredi, le samedi, le dimanche et les jours fériés qui tombent un lundi.

Les données sont réparties de la sorte parce que, dans presque tous les parcs nationaux, le maximum d'utilisation se produit les week-ends et les jours fériés.¹¹ Il peut sembler superflu de communiquer au personnel des parcs ce qu'il sait déjà sur la structure d'utilisation, mais la présentation des chiffres sous cette forme est une confirmation

¹⁰En ce qui concerne les parcs nationaux de la province de Québec, le jour de la Saint-Jean-Baptiste (24 Juin) remplace toujours le jour férié du mois d'août.

¹¹Cela ne s'applique pas à tous les parcs. Le lecteur désireux d'avoir des renseignements sur l'utilisation qui est faite des parcs chacun des jours de la semaine est invité à communiquer avec la Division de la recherche socio-économique à Ottawa.

National Historic Parks and Sites commemorate persons, places and events which have been declared to be of major, national significance in the historical development of Canada. National Historic Parks and Sites differ from National Parks in the type of use they receive. Most obvious, perhaps, is the fact that Historic Parks and Sites have no overnight use. Therefore, a unit of measure other than the user-day must be devised for measuring the amount of use of National Historic Parks and Sites. The unit suggested is the user-hour. The user-hour is defined in a manner similar to the user-day.

A user-hour is a unit of measure defined as one hour or part thereof of park or site use by an individual.

The consideration of what constitutes repeat use in the case of the user-hour is one area of concern which requires further study.

Work is also under way on the modification of the classification of users of National Parks to accommodate the different conditions at National Historic Parks and Sites. For example, it has been suggested that the term scenic user be replaced by casual user, since many National Historic Parks and Sites are so situated that one may readily use them for purposes unrelated to their historical aspects, e.g. for casual picnicking.

The Agreements for Recreation and Conservation (ARC) Branch of Parks Canada is involved in the development of a system of linear parks encompassing historical waterways, historical and scenic

utile des tendances qui peut servir pour l'établissement des budgets et les travaux de planification. Il est important, à cet égard, de donner un tableau exact de l'ampleur de la charge qui se présente les jours où cette charge est la plus lourde. Supposons, par exemple qu'on désire savoir aux fins de la planification dans quelle mesure les gens de Halifax peuvent utiliser le parc national Kejimikujik durant les week-ends. Si, en général, les terrains de camping sont remplis durant les fins de semaine, il n'est évidemment pas possible que l'utilisation du parc par les gens de la région augmente, à moins de changements dans les capacités d'accueil de celui-ci, ou dans l'importance de son utilisation.

C Un dernier mot sur les définitions: les lieux et parcs historiques nationaux et les accords sur la récréation et la conservation

Cette dernière note sert à rappeler que, si les définitions qui précèdent s'appliquent directement aux seuls parcs nationaux, Parcs Canada comprend aussi les Lieux et parcs historiques nationaux de même que le programme des accords sur la récréation et la conservation. On a entrepris d'évaluer l'utilité des définitions présentées ici au point de vue de leur application à ces deux autres secteurs d'intérêt et/ou de formuler des définitions plus pertinentes.

Les lieux et parcs historiques nationaux remettent en mémoire les personnes, les endroits et les événements qui ont été reconnus publiquement comme ayant joué un rôle d'une portée nationale dans

land trails, and wild rivers. By the very physical nature of these parks, it is obvious that some major changes must be made to the National Park definitions if they are to be useful for the ARC program. However, to take one example, it is still possible to see a similarity in the way the classifications of users are defined. For the ARC program there are three user types which correspond to National Park definitions as follows:

<u>ARC</u>	<u>National Park</u>
non-stop	scenic
day user	corridor
overnight user	extensive

As may be expected, there are many modifications and additions to be made in order to accommodate the three components of the ARC program and these are now under consideration.

le développement historique du Canada. Les lieux et parcs historiques nationaux diffèrent des parcs nationaux quant au genre d'utilisation qui en est faite. Le trait le plus évident des lieux et parcs historiques est sans doute le fait qu'ils ne sont pas utilisés la nuit. C'est pourquoi il faut mettre au point une unité de mesure autre que le jour d'utilisateur lorsqu'il s'agit de mesurer l'utilisation qui est faite des lieux et parcs historiques. On suggère l'heure-utilisateur. Celle-ci se définit à peu près comme le jour d'utilisateur.

L'heure-utilisateur est une heure ou une partie d'heure d'utilisation d'un parc ou d'un lieu par une personne.

La détermination de ce qui constitue un usage répétitif dans le cas de l'heure-utilisateur est un des secteurs qui exigent une étude plus poussée.

On travaille aussi, actuellement, à modifier la classification des utilisateurs des parcs nationaux pour tenir compte de la situation différente qui existe dans les lieux et parcs historiques nationaux. Par exemple, il a été suggéré, que l'expression "utilisateur du paysage" soit remplacée par "utilisateur occasionnel" du fait que de nombreux lieux et parcs historiques sont situés de telle sorte qu'il est facile de les utiliser à des fins qui ne sont aucunement reliées à l'élément historique de ces endroits, par exemple, pour un pique-nique occasionnel.

La Direction des Accords sur la récréation et la conservation de Parcs Canada travaille actuellement à mettre au point un réseau de parcs linéaires comprenant des cours d'eau historiques, des sentiers terrestres présentant une histoire et des paysages intéressants, de même que des cours d'eau sauvages. Etant donné la nature matérielle de ces parcs, il est évident qu'il y a lieu d'apporter des changements importants aux définitions qui servent aux parcs nationaux si l'on veut que ces définitions puissent s'appliquer au programme des accords en question. Cependant, pour ne citer qu'un seul exemple, il demeure possible de trouver une similitude dans la manière dont sont faites les classifications des utilisateurs. En ce qui concerne le programme des Accords, il y a trois utilisateurs types qui correspondent aux définitions des parcs nationaux. Ce sont:

Accords

de passage
diurne
de nuit

Parcs nationaux

du paysage
du corridor
grand utilisateur

On ne saurait se surprendre que de nombreuses modifications et additions doivent être faites pour adapter les trois éléments principaux du programme des Accords; ces modifications et additions sont actuellement à l'étude.

CHAPITRE II / CHAPTER II

L'UTILISATION DES ENTREES DES PARCS NATIONAUX

THE USE OF
**NATIONAL PARK
GATEWAYS**

II L'UTILISATION DES ENTREES DES PARCS NATIONAUX

Dans le présent rapport, les données sur les entrées des parcs nationaux se présentent sous deux formes: les feuilles d'analyse et les histogrammes. Outre la présentation effective des données, le rapport comporte deux sections consacrées à l'explication des feuilles d'analyse et des histogrammes. L'explication se fonde sur des exemples tirés d'une entrée de la région de l'Atlantique. Nous n'avons pas tenté, toutefois, d'analyser les graphiques ni les tables que contient le rapport. L'explication des histogrammes et des feuilles d'analyse vise à guider le lecteur désireux d'extraire de ces documents les renseignements désirés et à prévenir ceux qui s'intéressent à l'analyse quant aux limites que comporte l'utilisation des données.

Avant de passer à l'explication détaillée de la forme selon laquelle sont présentées les données, il y a lieu d'établir certain principes généraux. Tout d'abord, l'unité qui fait l'objet des rapports sur les données enregistrées à l'entrée des parcs peut être constituée par des véhicules, des personnes¹² ou des groupes. Lorsque l'unité de rapport est constituée par des véhicules, les chiffres sont ou bien un compte effectif ou une évaluation. Les données pour lesquelles l'unité est constituée par des personnes constituent toujours une évaluation calculée par l'application d'un facteur de conversion à un compte effectif.

¹² A l'entrée du mont Agassiz, parc national du mont Riding, les rapports d'entrée portent à la fois sur les véhicules et sur les personnes. Une feuille d'analyse et un histogramme distincts sont données en ce qui concerne les renseignements relatifs à chaque unité.

II THE USE OF NATIONAL PARK GATEWAYS

In this report, data on National Park gateways appear in two forms: analysis sheets and histograms. As well as the actual presentation of the data, there are two sections devoted to an explanation of how the analysis sheets and histograms are to be read. The explanation is based on examples drawn from a gateway in the Atlantic Region. There is, however, no attempt at analysis of the graphs and tables presented in this report. Descriptions of how to read the histograms and analysis sheets are provided so that the reader has a guide to how required information may be extracted from them and so that those interested in analysis will be forewarned of the limitations on the use of the data.

Before turning to the detailed explanation of the format in which the data are presented, certain general points should be noted. First of all, the unit used in reporting gateway data may be vehicles, persons¹² or parties. The figures may be actual counts or estimates.

¹² Mount Agassiz Gateway, Riding Mountain National Park, reports entry by both vehicles and persons. There is a separate analysis sheet and histogram for data in each unit.

Deuxièmement, le lecteur doit tenir compte du fait que les données reçues des parcs ne sont pas toujours complètes ni précises. Il peut survenir, dans le rapport des données, une variété de problèmes dont les raisons ont été énoncées dans le chapitre I: erreurs humaines de comptage; insuffisance des renseignements sur lesquels se fondent les évaluations; panne ou mauvais fonctionnement des appareils de comptage; et le reste. Lorsque les données manquent, la Division de la recherche socio-économique détermine s'il faut faire des évaluations applicables aux jours où le comptage ne s'est pas fait ou s'il faut faire le compte cumulatif de l'entrée des véhicules, des groupes et des personnes. Il arrive souvent que, pour extraire des chiffres quotidiens à partir d'un compte cumulatif, ce dernier chiffre soit divisé par le nombre de jours où le compte s'est fait.

Enfin, il est important de noter que les données d'entrée présentées dans le présent rapport portent sur les années de recherche 1973 et 1974.

L'année de recherche est ici définie comme comprenant les mois de novembre à octobre inclusivement. Cela veut dire que novembre et décembre de l'année de recherche 1973 sont effectivement les mois de novembre et de décembre de l'année civile 1972; et il en est de même pour l'année de recherche 1974.

A Explication des feuilles d'analyse des entrées

La feuille d'analyse et l'histogramme de chacune des entrées des parcs nationaux se présentent selon l'ordre alphabétique par parc et par entrée. La feuille d'analyse est présentée la première et c'est pourquoi nous allons en traiter en premier lieu.

Secondly, the reader should be aware that data received from the field are not always complete or accurate. Problems can occur in reporting data for a variety of reasons which have been previously described in Chapter I, e.g. human error in counting; scant information on which to base estimates; a breakdown or malfunction of the traffic counter; and so on. When data are missing, the Socio-Economic Research Division determines whether or not to calculate estimates for days either when there was no count or there was a cumulative count of entering vehicles/parties/persons. Often, in order to extract daily figures from a cumulative count, this figure is divided by the number of days over which the count was made.

Finally, it is important to note that the gateway data presented in this report cover the 1973 and 1974 research years. The research year is herein defined as comprising the months of November to October inclusive. This means that November and December of the 1973 research year are actually November and December of the 1972 calendar year. The same criteria apply to the 1974 research year.

A. Explanation of Gateway Analysis Sheets

The analysis sheet and histogram for each National Park gate are presented in alphabetical order by park and gate. The analysis sheet appears first and therefore will be discussed first.

TABLEAU/TABLE 2

FEUILLE D'ANALYSE/ANALYSIS SHEET

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : CAPE BRETON HIGHLANDS / CAP-BRETON

GATE / : EAST GATE - CABOT TRAIL (INGONISH)

ENTREE : ENTREE EST - PISTE CABOT (INGONISH)

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE : 1973 1974
11/01 04/01

CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE : 10/31 10/31

NUMBER OF VEHICLES / NOMBRE DE VEHICULES															
WEEKDAYS+ / JOURS DE SEMAINE+				FRIDAYS / VENDREDI		SATURDAYS / SAMEDI		SUNDAYS / DIMANCHE		PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FÉRIÉS				TOTAL	
MONTH / * MOIS		1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974
NOV. / NOV.		2468	0	549	0	549	0	549	0	0	0	4115	0	0	0
DEC. / DEC.		5080	0	1836	0	1488	0	1488	0	828	0	10720	0	0	0
JAN. / JAN.		5952	0	1384	0	1320	0	1320	0	281	0	10257	0	0	0
FEB. / FEV.		5110	0	1223	0	1199	0	1196	0	0	0	8728	0	0	0
MARCH / MARS		6177	0	1861	0	1934	0	1695	0	0	0	11667	0	0	0
APRIL / AVRIL		7362	7579	1094	1065	1456	1954	2367	1954	654	1078	12933	13630	0	0
MAY / MAI		12235	10072	2312	2631	2339	2617	2947	3589	592	1063	20425	19972	0	0
JUNE / JUIN		14334	15261	5837	5387	7221	7291	3406	7207	0	0	30798	35146	0	0
JULY / JUIL.		30694	30160	8259	8735	9825	9520	11248	8330	1725	1807	61751	58552	0	0
AUG. / AOUT		29562	29240	10420	9993	8682	12305	7124	8225	1945	1682	57733	61445	0	0
SEPT. / SEPT.		12468	13770	3891	3092	6735	4056	6090	6727	1157	1513	30341	29158	0	0
OCT. / OCT.		11011	10948	2455	2550	2918	3155	3091	3104	747	791	20222	20548	0	0
TOTAL		142453	117030	41121	33453	45666	40898	42521	39136	7329	7934	279690	238451	0	0

* MONDAY TO THURSDAY, EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS / LUNDI A JEUDI, SAUF JOURS FERIAES
 * INCLUDES NOVEMBER AND DECEMBER OF PREVIOUS YEAR / INCLUT NOVEMBRE ET DECEMBRE DE L'ANNEE PRECEDENTE

La feuille d'analyse qui sert d'exemple pour l'explication, soit l'entrée est - Piste Cabot (Ingonish), parc national des Hautes Terres du Cap-Breton, se trouve dans le tableau 2 de la page 69 . En jetant un coup d'oeil sur la feuille, on s'aperçoit que sous la mention des dates d'ouverture et de fermeture, au haut de la feuille, se trouve l'identification de l'unité selon laquelle les données sont présentées. Dans le cas qui nous intéresse, ce sont des véhicules. Sous ce titre, le long de la partie supérieure du tableau, on trouve la classification des jours de la semaine. Plus bas, dans la première colonne de gauche du tableau (il y a 13 colonnes en tout) se trouvent les mois de novembre à octobre des années de recherche 1973 et 1974.¹³

Si l'on descend le long de la colonne de gauche jusqu'au mois de juillet et qu'on lit ensuite de gauche à droite, on peut constater que 30,694 véhicules ont été enregistrés à l'entrée du parc les jours de semaine de juillet 1973, alors qu'il y en avait eu 30,160 les jours de semaine de juillet 1974. Les vendredis de juillet 1973, 8,259 véhicules étaient inscrits. Le chiffre correspondant pour 1974 est de 8,735; et cela se continue dans tout le tableau pour les autres classifications de jours jusqu'à ce qu'on atteigne les deux dernières colonnes de droite.

Les deux dernières colonnes enregistrent des totaux. On voit donc que 61,751 véhicules sont entrés dans le parc au cours du mois de juillet

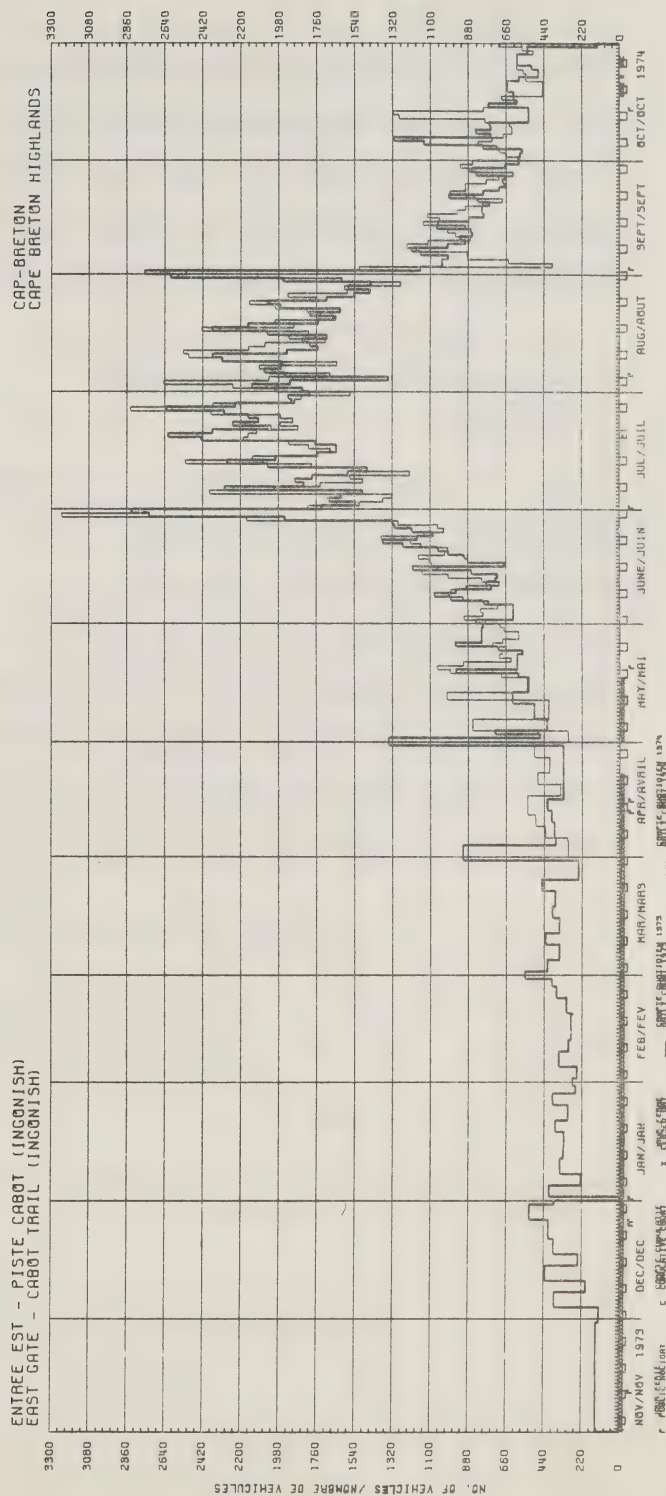
¹³ Rappelons que, du fait que les données se rapportent aux années de recherche, les mois de novembre et de décembre sont ceux de l'année civile antérieure à celle qui est indiquée dans la rubrique de la colonne.

The analysis sheet used as an example in this explanation is the East Gate - Cabot Trail (Ingonish), Cape Breton Highlands National Park, (see Table 2). Examining the sheet one sees that beneath the opening and closing dates at the top of the sheet is the identification of the unit in which data are presented. In the case of this gate, it is vehicles. beneath this heading, and across the top of the Table, are the classifications of the days of the week. Further down and listed in the first, left-hand column of the Table (there are 13 columns in all) are the months November to October of the 1973 and 1974 research years.¹³

Looking down the left-hand column to the month of July and reading across the Table, one sees that 30,694 vehicles were recorded as entering the gate on weekdays in July of 1973, while 30,160 were recorded as entering on weekdays in July of 1974. On Fridays in July of 1973, 8,259 vehicles were recorded. The corresponding figure for 1974 is 8,735; and so on across the Table for the other classifications of days until one reaches the last two columns on the right-hand side.

¹³ Recall that because the data are for research years, November and December refer to the calendar year prior to that indicated in the column heading.

TABLEAU/TABLE 3
HISTOGRAMME/HISTOGRAM



1973 et qu'il y en eu 58,552 pour le même mois de 1974. Si l'on parcourt les deux dernières colonnes jusqu'aux chiffres qui sont inscrits au bas du tableau, on peut voir que toute l'année de recherche 1973, 279,690 véhicules ont été inscrits comme entrant dans le parc par cette entrée, alors que le chiffre correspondant de 1974 était de 238,451.

B Explication des histogrammes d'entrée

Les histogrammes d'entrée se fondent sur la même donnée que la feuille d'analyse correspondante. Cependant, les histogrammes présentent les données d'une façon très différente des feuilles d'analyse. C'est sous une forme graphique que les histogrammes présentent les renseignements sur les entrées surveillées. Si l'on prend le même exemple qu'on a pris pour expliquer la feuille d'analyse (voir au tableau 3 de la page 72 l'histogramme de l'entrée est, Piste Cabot (Ingonish), parc national des Hautes Terres du Cap Breton, on peut voir que la courbe effective de l'histogramme est limitée par un axe vertical et un axe horizontal.

L'axe vertical des histogrammes se répartit selon une échelle et, dans le cadre de notre exemple, l'unité choisie est constituée par le nombre des véhicules. Pour d'autres entrées, l'échelle représente le nombre de personnes ou de groupes, selon l'unité de rapport choisie.¹⁴

¹⁴ L'unité de rapport est toujours la même pour l'histogramme et la feuille d'analyse correspondante.

The last two columns are used to record totals. Therefore, one sees that 61,751 vehicles entered the gate during the whole month of July, 1973 and 58,552 vehicles entered during this same month in 1974. Looking down the last two columns to the figures at the bottom of the Table, it can be seen that for the entire research year of 1973, 279,690 vehicles were recorded as entering at this gate, while the corresponding figure for 1974 is 238,451.

B. Explanation of Gateway Histograms

A gateway histogram is based on the same data as its corresponding analysis sheet. However, the histograms are a very different way of displaying the data. The histograms give information on the monitored gates in a graphic form. Looking at the same example used for the explanation of the analysis sheet (see Table 3 for the histogram of the East Gate - Cabot Trail (Ingonish), Cape Breton Highlands National Park), it can be seen that the actual curve in the histogram is bounded by a vertical and a horizontal axis.

The vertical axis of the histogram is marked off in a scale and, in the case of the example used here, the unit is number of vehicles. For other gates the scale is number of persons or parties depending on the reporting unit.¹⁴

¹⁴ The reporting unit will always be the same for the histogram and the corresponding analysis sheet.

Si l'on examine maintenant l'axe horizontal de l'histogramme choisi comme exemple, on peut voir que cet axe se divise selon les mois de novembre à octobre inclusivement. Comme dans le cas de la feuille d'analyse, ces mois sont ceux des années de recherche 1973-1974. Il est très important de noter ici que, puisque les jours de la semaine ne se présentent pas chaque année à la même date de l'année civile, il a été nécessaire d'ajuster la base du calendrier. Les jours correspondants de la semaine pour 1973 et 1974 étaient les suivants au mois d'avril:

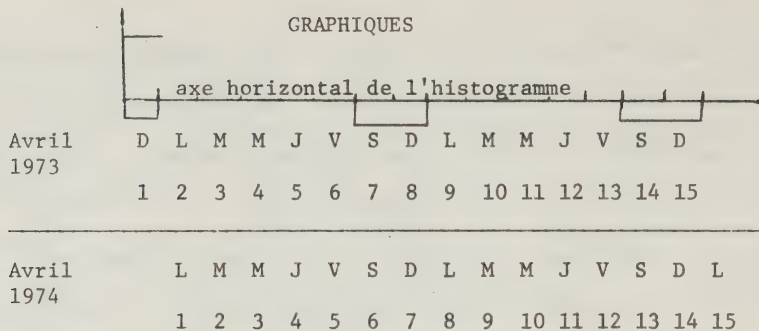
Avril 1973	D	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<hr/>															
Avril 1974	L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D	L
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

On peut voir que, en 1973, le 1er avril était un dimanche, alors qu'en 1974 il était un lundi. Puisque nous savons que le degré d'utilisation des parcs nationaux et des installations varie, dans la plupart des parcs, selon le genre de jours dont il s'agit, il est important que le secteur puisse facilement comparer les jours "semblables" de 1973 et de 1974. Pour que cette comparaison soit possible, la base de calendrier de 1973 a été déplacée d'une journée vers la gauche. En d'autres mots, le déplacement qui a été fait est le suivant:

Looking along the horizontal axis of the example histogram, one can see that it is divided into the months November to October inclusive. As with the analysis sheet, these are the months of the 1973-74 research years. It is very important to note here that since the days of the week do not fall on the same calendar date each year, it was necessary to adjust the calendar base. The corresponding days of the week for 1973 and 1974 were as follows for the first half of the month of April:

	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S
April 1973	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>7</u>	<u>8</u>	<u>9</u>	<u>10</u>	<u>11</u>	<u>12</u>	<u>13</u>	<u>14</u>	<u>15</u>
	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M
April 1974	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

It can be seen that in 1973, April 1st falls on a Sunday, while in 1974, April 1st falls on a Monday. Since we know that the amount of use of National Parks and their facilities varies by type of day in most parks, it is important that the reader be readily able to compare "similar" days for 1973 and 1974. In order to allow this comparison, the calendar base of 1973 was shifted one day to the left. In other words, the following shift was made:

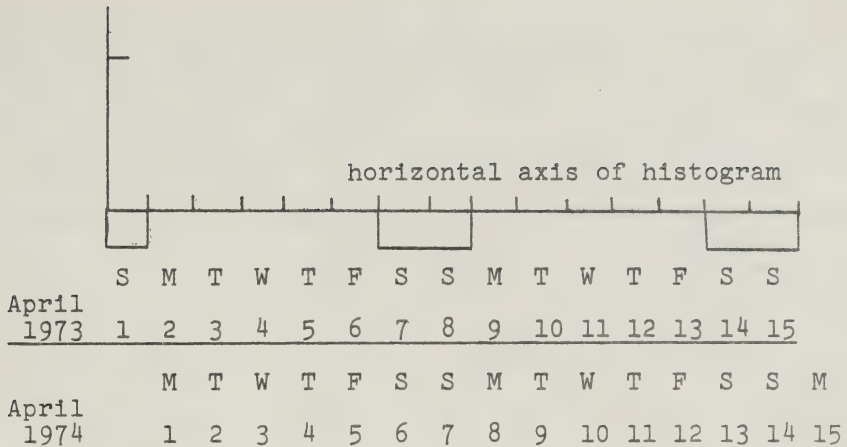


Plusieurs notations apparaissent le long de l'axe horizontal. Les rectangles qui apparaissent sous les samedis et les dimanches indiquent les jours de week-end. A cause du déplacement de la base du calendrier dont il a été question plus haut, cette notation s'applique aux deux années de recherche 1973 et 1974. Toutefois, à cause de ce déplacement, la notation P, qui indique les jours fériés, ne peut s'appliquer d'une façon absolue qu'à la seule année de recherche 1974.¹⁵ Il en est ainsi du fait que les jours fériés tels que Noël et le Jour de l'An, qui se présentent chaque année à la même date se présentent aussi un jour différent de la semaine d'année en année.

Il peut aussi y avoir variations d'année en année en ce qui concerne les événements que symbolisent les notations dont nous allons maintenant parler. Puisque le fait d'indiquer des notations distinctes pour chaque année de recherche pourrait vraisemblablement prêter à confusion, les notations s'appliquent aux seules données de 1974.¹⁶ La note C qui apparaît dans l'histogramme sous plusieurs jours d'avril et de mai et

¹⁵ Si des indications semblables sont nécessaires pour les données de 1973, il faut en faire la demande à la Division de la recherche socio-économique à Ottawa.

¹⁶ IBID.



Several notations appear along the horizontal axis. The hollow square beneath each Saturday and Sunday indicates weekend days. Because of the above-mentioned shifting in the calendar base, this notation applies to both the 1973 and 1974 research years. However, because of the shift, the notation "P", which indicates public holidays, can only be applied with certainty to the 1974 research year.¹⁵ This is so because holidays such as Christmas and New Year, which occur on the same calendar date each year, occur on a different day of the week from year to year.

¹⁵ If similar indicators are needed for the 1973 data, requests should be made to the Socio-Economic Research Division in Ottawa.

sous quelques jours des deux dernières semaines d'octobre indique que ce sont là des jours de 1974 à l'égard desquels des évaluations ont été faites à partir de comptes cumulatifs. Les évaluations quotidiennes sont tirées du compte cumulatif par une stricte division du total cumulatif par le nombre de jours pour lesquels ce compte a été fait. On notera que la notation C n'apparaît pas sous le jour où le compte cumulatif a été fait. En outre, tout chiffre restant après le calcul de la moyenne quotidienne s'ajoute au compte de la journée où le compte cumulatif a été fait.

Il y a deux autres notations qui s'appliquent aux données de 1974 et qui, quoique n'apparaissant pas sur l'histogramme qui sert d'exemple, apparaissent effectivement dans d'autres histogrammes et nécessitent par conséquent une explication.¹⁷ Premièrement, il y a la notation N. Celle-ci se présente sous les jours où l'entrée était ouverte mais pour lesquels il n'y a pas eu de compte de fait. La Division de la recherche socio-économique établit une évaluation en ce qui concerne ces jours "sans compte". Deuxièmement, on trouve la notation X, qui indique que l'entrée était fermée certains jours. La notation X apparaît uniquement sous les jours qui se présentent entre les dates d'ouverture et de fermeture. En d'autres termes, si l'entrée a été ouverte le 1er avril, il n'y a pas de X sous les jours de la période écoulée entre le 1er novembre et le 31 mars.

¹⁷ IBID.

The kinds of occurrences which the following notations indicate also may vary from year to year. Since it was considered to be too confusing to have separate notations for each research year, the notations apply to 1974 data only.¹⁶ The letter "C", which appears in the histogram beneath several days in April and May and beneath a few days in the last two weeks in October, indicates that these are days in 1974 for which estimates have been made from cumulative counts. Daily estimates are calculated from cumulative totals by the following procedure: the cumulative total is divided by the number of days over which the cumulative count was made. Any remainder from this division is added to the count of the day on which the cumulative count was recorded and the "C" notation does not appear beneath this day.

The letter "X" which can be seen on the example histogram beneath the days of the months November to March indicates that the gate was closed on these days in 1974. In cases where 1973 and 1974 have the same opening and closing dates, the "X" notation will appear only beneath those closed days in the interval between the opening and closing dates. That is, if the gate opens on the 1st of April and closes on the 31st of October in 1973 and 1974, no "X"'s will appear beneath the days in the period November 1st to March 31st.

¹⁶ IBID.

¹⁷ IBID.

Si l'on se réfère maintenant aux courbes que l'on trouve effectivement dans l'histogramme, on peut voir qu'il y a entre l'axe vertical et l'axe horizontal deux courbes continues qui servent à décrire la structure des entrées pour les années de recherche 1973 et 1974. La ligne grasse constitue le graphique du nombre quotidien de véhicules entrés dans le parc pour l'année de recherche 1973 alors que la ligne mince fournit l'information équivalente pour 1974. D'après l'histogramme qui sert d'exemple, on peut voir que la courbe de 1973 est tracée pour l'ensemble de cette année de recherche. Cependant, la courbe de 1974 commence le 1er avril et se termine le 31 octobre, ce qui traduit le fait que la barrière était fermée au cours des mois d'hiver de l'année de recherche 1974.

La graphique de l'année de recherche 1974 montre que, au cours du premier mois d'opération, le nombre des véhicules entrés quotidiennement inscrit à la barrière se plaçait au niveau relativement bas de 200 à 500 véhicules. On peut voir aussi, fait caractéristique de la plupart des postes d'entrée, que le nombre des entrées quotidiennes de véhicules augmente rapidement à mesure qu'approche la saison d'été (juillet et août). On constate aussi qu'à mesure qu'approche l'automne, il se produit de nouveau une baisse du nombre des véhicules inscrits et que le graphique s'abaisse à la moyenne de quelques 500 véhicules par jour au cours des dernières semaines d'opération.

There is one other notation applicable to the 1974 data which, while it does not appear on the example histogram, does occur on others and therefore requires some explanation. This is the "N" notation. It occurs beneath those days when the gate was open, but no count was made. The Socio-Economic Research Division calculates estimates for these "no count" days.

Turning to the actual curves shown in the histogram, one sees that there are two continuous curves between the vertical and the horizontal axes which are used to display the entry patterns for the 1973 and 1974 research years. The thick line is the graph of the daily number of entering vehicles for the 1973 research year, while the thin line shows similar information for 1974. It can be seen, looking at the example histogram, that the curve for 1973 is plotted for the whole of that research year. However, the 1974 curve begins on April 1st and ends on October 31st, indicating that the gate was not open during the winter months of the 1974 research year.

The graph of the 1974 research year shows that for the first month of operation the daily number of entering vehicles recorded at the gate was at a relatively low level, i.e. in the 200-500 vehicles per day range. It can be seen that, as is typically the case for most gateways, daily numbers of vehicles

Le sommet marqué que l'on constate les week-ends et que l'on peut voir dans notre exemple s'observe également aux postes d'entrée de la plupart des parcs. Des sommets particulièrement élevés sont enregistrés au cours des longs week-ends qui comportent un jour férié. Le sommet le plus élevé de notre histogramme se présente le samedi du long week-end du 1er juillet, la moyenne quotidienne des entrées de véhicules se plaçant alors à quelque 3,200.

increased rapidly as the summer season (July and August) approached. One also sees that as autumn approached, again there was a drop in the recorded numbers of vehicles, and the 1974 graph falls to an average of about 500 vehicles per day during the last few weeks of operation.

The pronounced peaking occurring on weekends, which is seen in this example, is also observed at most park gates. Especially high peaks occur during public holiday weekends. The highest peak on this histogram occurs on the Saturday of the July 1st holiday weekend in 1974 when a daily entry count of approximately 3,200 vehicles was recorded.



HISTOGRAMMES ET FEUILLES D'ANALYSE
ANALYSIS SHEETS AND HISTOGRAMS

GATE / : CAP-DES-ROSIERS EST GATE

ENTREE : ACCES CAP-DES-ROSIERS EST

1973 1974

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE : 11/01 06/15

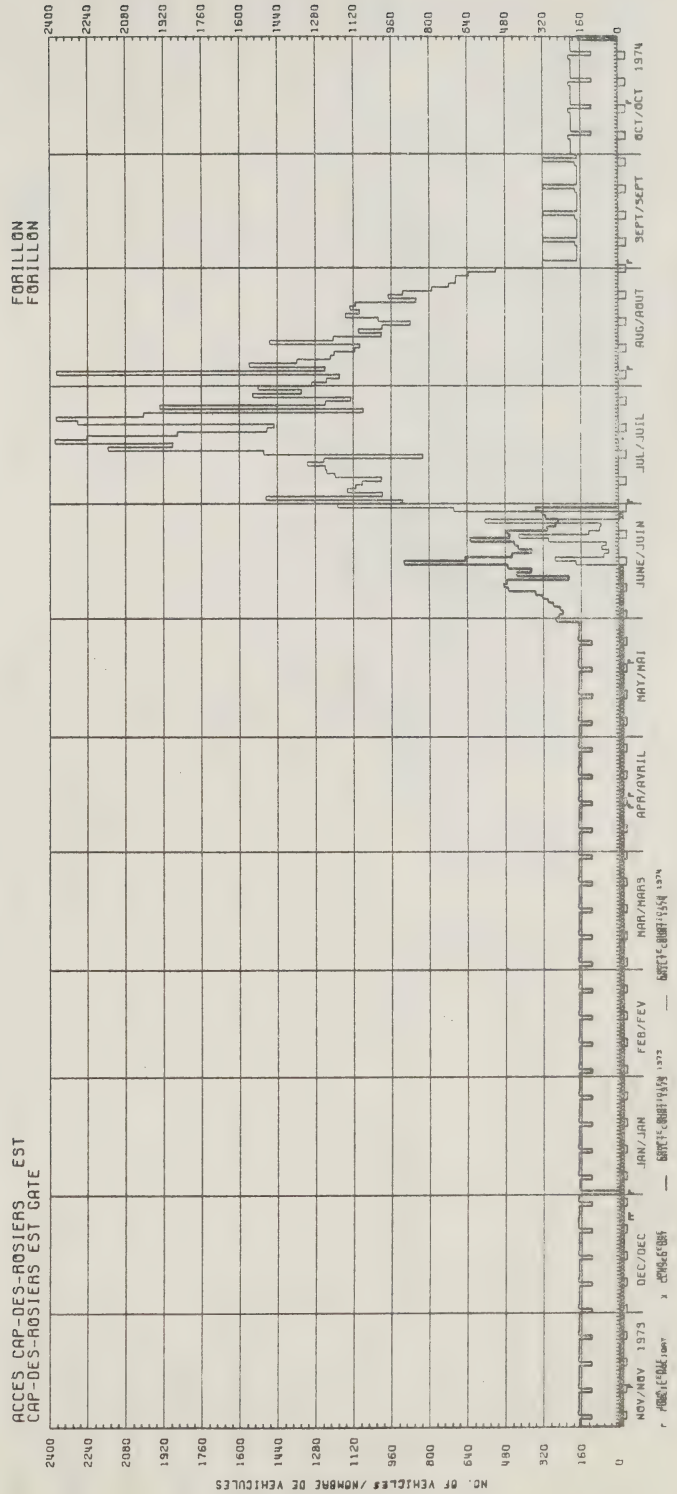
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE : 06/30 10/31

NUMBER OF VEHICLES / NOMBRE DE VEHICULES

MONTH / * MOIS	WEEKDAYS+ / JOURS DE SEMAINE+		FRIDAYS / VENDREDI		SATURDAYS / SAMEDI		SUNDAYS / DIMANCHE			PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS			TOTAL	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1974	1973	1974	1974	1973	1974
NOV. / NOV.	3042	0	676	0	460	0	700	0	0	0	0	4878	0	0
DEC. / DEC.	2366	0	845	0	575	0	875	0	0	350	0	5011	0	0
JAN. / JAN.	3217	0	676	0	460	0	700	0	0	0	0	5053	0	0
FEB. / FEV.	2704	0	676	0	460	0	700	0	0	0	0	4540	0	0
MARCH / MARS	2873	0	845	0	575	0	700	0	0	0	0	4993	0	0
APRIL / AVRIL	2879	0	682	0	460	0	875	0	0	0	0	4896	0	0
MAY / MAI	3217	0	676	0	460	0	700	0	0	0	0	5053	0	0
JUNE / JUIN	5456	875	2046	300	2440	1306	1838	1588	0	81	11780	4150		
JULY / JUIL.	0	29419	0	6147	0	4626	0	5082	0	911	0	46185		
AUG. / AOUT	0	18814	0	4918	0	4663	0	5393	0	0	0	33788		
SEPT. / SEPT.	0	2800	0	700	0	740	0	1600	0	320	0	6160		
OCT. / OCT.	0	3654	0	812	0	852	0	448	0	203	0	5969		
TOTAL	25754	55562	7122	12877	5890	12187	7088	14111	350	1515	46204	96252		

* MONDAY TO THURSDAY, EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS / LUNDI A JEUDI, SAUF JOURS FERIÉS

* INCLUDES NOVEMBER AND DECEMBER OF PREVIOUS YEAR / INCLUT NOVEMBRE ET DECEMBRE DE L'ANNEE PRECEDENTE



GATE / : LAKE PARKER GATE
ENTREE : ACCES LAC PARKER

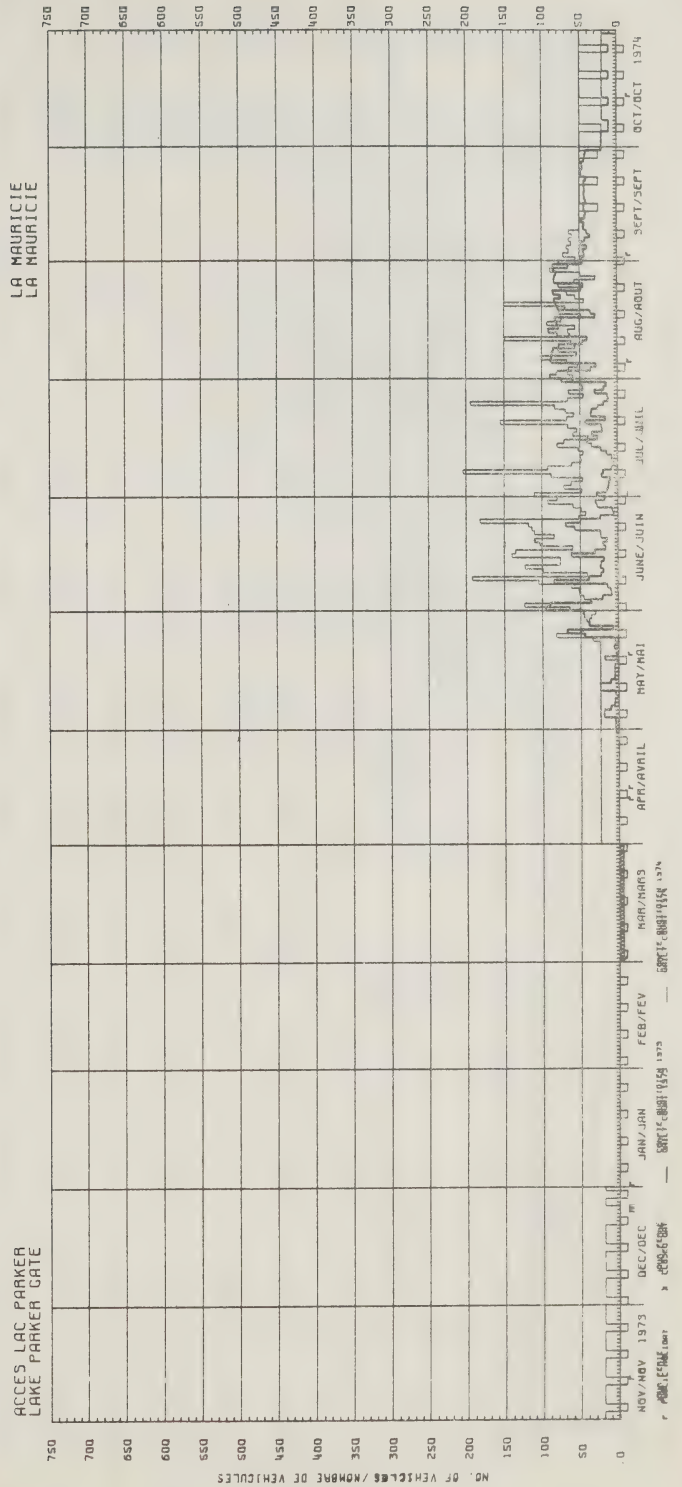
1973 1974
OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE : 05/01 11/01
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE : 10/31 10/31

NUMBER OF VEHICLES / NOMBRE DE VEHICULES

* MONTH / * MOIS	WEEKDAYS+ / JOURS DE SEMAINE+				FRIDAYS / VENDREDI		SATURDAYS / SAMEDI		SUNDAYS / DIMANCHE		PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS				TOTAL	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974
NOV. / NOV.	0	320	0	100	0	0	0	0	0	0	0	20	0	440	0	440
DEC. / DEC.	0	280	0	80	0	0	0	0	0	0	0	0	0	360	0	360
JAN. / JAN.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FEB. / FEV.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
MARCH / MARS	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
APRIL / AVRIL	0	425	0	75	0	100	0	100	0	100	0	50	0	750	0	750
MAY / MAI	205	461	21	140	91	158	132	122	132	122	2	25	451	906	451	906
JUNE / JUIN	295	1027	132	311	331	519	227	652	227	652	23	183	1008	2692	1008	2692
JULY / JUIL.	334	1215	58	224	102	343	118	419	118	419	28	111	640	2312	640	2312
AUG. / AOÛT	1499	1190	412	330	157	272	149	360	149	360	0	0	2217	2152	2217	2152
SEPT. / SEPT.	668	843	170	215	211	135	214	196	214	196	43	73	1306	1462	1306	1462
OCT. / OCT.	360	900	80	200	40	80	40	80	40	80	10	50	530	1310	530	1310
TOTAL	3361	6661	873	1675	932	1607	880	1929	880	1929	106	512	6152	12384	6152	12384

* MONDAY TO THURSDAY, EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS / LUNDI A JEUDI, SAUF JOURS FERIÉS

* INCLUDES NOVEMBER AND DECEMBER OF PREVIOUS YEAR / INCLUT NOVEMBRE ET DECEMBRE DE L'ANNEE PRECEDENTE



GATE / : ST. MATHIEU GATE

ENTREE : ACCES SAINT-MATHIEU

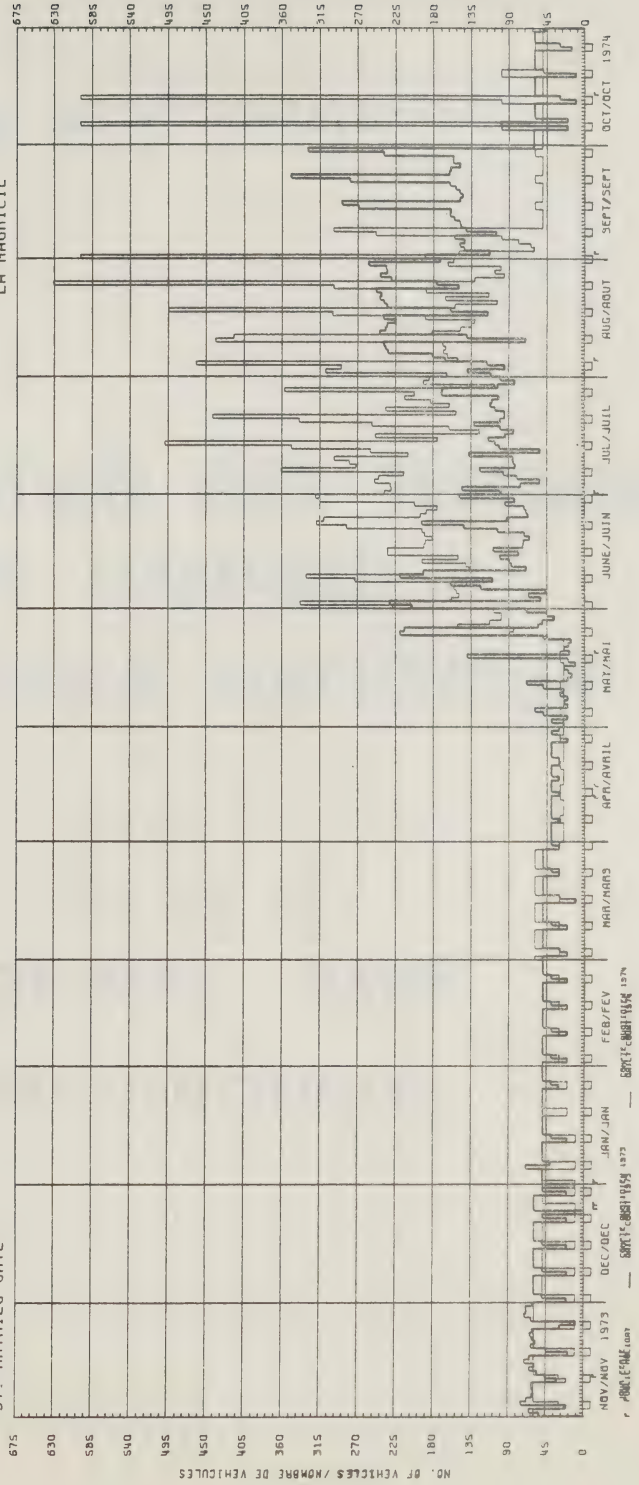
1973 1974
 OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE : 11/01 11/01
 CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE : 10/31 10/31

NUMBER OF VEHICLES / NOMBRE DE VEHICULES

* MONTH / * MOIS	WEEKDAYS+ / JOURS DE SEMAINE+				FRIDAYS / VENDREDI		SATURDAYS / SAMEDI		SUNDAYS / DIMANCHE		PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIES		TOTAL
	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	1973	1974	
NOV. / NOV.	1116	960	252	300	99	60	175	80	0	60	1642	1460	
DEC. / DEC.	840	710	300	200	100	50	250	50	60	20	1550	1030	
JAN. / JAN.	900	900	200	200	170	60	170	60	10	10	1450	1230	
FEB. / FEV.	800	800	200	200	80	120	160	120	0	0	1240	1240	
MARCH / MARS	850	960	250	300	110	150	140	150	0	0	1350	1560	
APRIL / AVRIL	630	425	120	75	120	120	180	120	70	60	1120	800	
MAY / MAI	517	789	106	229	340	180	484	174	18	30	1465	1402	
JUNE / JUIN	1242	2591	530	687	620	1338	755	1547	67	310	3214	6473	
JULY / JUIL.	1671	3708	368	970	470	1109	645	1663	99	238	3253	7688	
AUG. / AOÛT	3887	2384	1127	1024	430	1487	596	2008	0	0	6040	6903	
SEPT. / SEPT.	2271	855	632	250	1067	430	1303	1080	113	150	5386	2765	
OCT. / OCT.	1080	900	240	200	55	360	210	1360	20	50	1605	2870	
TOTAL	15804	15982	4325	4635	3661	5464	5068	8412	457	928	29315	35421	

+ MONDAY TO THURSDAY, EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS / LUNDI A JEUDI, SAUF JOURS FERIES

* INCLUDES NOVEMBER AND DECEMBER OF PREVIOUS YEAR / INCLUT NOVEMBRE ET DECEMBRE DE L'ANNEE PRECEDENTE

ACCES SAINT-MATHIEU
ST. MATHIEU GATELA MAURICIE
LA MAURICIE

NO. OF VEHICLES / NOMBRE DE VEHICULES

CHAPITRE III

／

CHAPTER III

**L'UTILISATION DES TERRAINS
DE CAMPING
DES PARCS NATIONAUX**

THE USE OF
**NATIONAL PARK
CAMPGROUNDS**

III L'UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX

Les données recueillies sur l'utilisation des terrains de camping des parcs nationaux sont présentées à peu près de la même manière que les renseignements sur les postes d'entrée. Pour la plupart des terrains de camping surveillés qui sont situés à l'intérieur d'un parc donné, nous présentons une feuille d'analyse et un histogramme qui fournissent des chiffres sur le nombre de personnes ou de groupes inscrits à chaque terrain au cours des années de recherche 1973 et 1974. Cependant, pour les terrains de camping, il y a en outre une feuille d'analyse et un histogramme de résumé qui donnent le chiffre du nombre total des personnes ou des groupes ayant séjourné dans l'ensemble des terrains de camping surveillés de tout le parc. Il faut noter ici que les terrains de camping ne sont pas tous surveillés. Dans beaucoup de cas, la seule classe de "terrains de camping" pour laquelle il n'y a pas de rapport de donné est constituée par les aires de camping sauvages. Bien que constituant des terrains de camping au sens strict, ces aires de camping sont placées de telle sorte qu'il n'est pas facile d'y exercer une surveillance étant donné le peu d'utilisation dont ils sont l'objet. En outre, comme il n'y a pas là pour l'instant de disposition organisée des emplacements de camping (bien qu'on songe à en établir), on ne saurait mesurer la capacité de ces aires. C'est pourquoi il est plus commode de faire état de toutes données qu'on possède sur l'utilisation de ces aires de nature sauvage dans la section du présent rapport qui traite des installations autre que d'interprétation.

III THE USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS

Data collected on the use of campgrounds in National Parks are presented in much the same way as the data on gateways. For most monitored campgrounds within a park there is an individual campground analysis sheet and a corresponding histogram which give statistics on the numbers of persons or parties recorded at the individual campgrounds during the 1973 and 1974 research years. For campgrounds, however, there is the addition of a summary analysis sheet and histogram which provide figures on total numbers of persons or parties staying at all monitored campgrounds in the whole park. It should be noted here that not all campgrounds are monitored. The one class of "campgrounds" for which, in a number of cases, data are not reported, is wilderness camping areas. These camping areas, though in a strict sense they are campgrounds, are so located that the volume of use they receive is not readily monitored. As well, since there is no organized layout of campsites at present (though such is planned), the capacity cannot be measured. Therefore, it is convenient to report any data on the use of these wilderness areas in the non-interpretive facilities section of this report.

One difficulty which arises in the presentation of summary data on campgrounds is that there are two units in which campground use is reported. Group campgrounds report use data in person-nights, while usually non-wilderness campgrounds that have

Une des difficultés auxquelles donne lieu la présentation de données résumées sur les terrains de camping c'est qu'on se sert de deux unités différentes pour faire état de l'utilisation de ces terrains. Les responsables des terrains qui servent au camping collectif fournissent leur rapport sous la forme de nuit-personne, alors que, dans les terrains de camping autres que ceux qui sont de nature sauvage, les rapports portent habituellement sur des emplacements numérotés et sont données sous la forme de nuit-groupe. Afin de prévenir l'erreur qui consiste à ajouter une mesure d'utilisation fondée sur les personnes à une mesure d'utilisation fondée sur les groupes, il a été décidé de résumer le genre d'utilisation des terrains de camping qui constitue le type d'utilisation le plus fréquent dans chaque parc. Le lecteur devra tenir compte du fait que pour tous les parcs, à l'exception du parc national de Pointe-Pelée, les terrains de camping particuliers sont les plus nombreux et c'est pourquoi les nuits-groupes constituent l'unité de rapport utilisée dans les feuilles d'analyse et les histogrammes de résumé.

A Explication des histogrammes des terrains de camping

Les histogrammes tracés à l'égard des terrains de camping des parcs nationaux présentent peu de difficultés au lecteur qui s'est déjà habitué à lire les histogrammes des postes d'entrée décrits dans le chapitre précédent (chapitre II), Il y a lieu, toutefois, de noter quatre différences importantes:

- (1) L'axe horizontal des histogrammes des terrains de camping se divise selon les mois d'avril à octobre inclusivement. Cette période est celle où fonctionnent la plupart des terrains de camping.

individual, numbered sites report data on use in party-nights. In order to circumvent the error made if a people-based use measure is added to a party-based use measure, it was decided to summarize that kind of campground use which was the majority use type in each park. The reader should be aware that for all parks, with the exception of Point Pelee National Park, the individual campgrounds are in the majority and therefore party-nights is the reporting unit used in summary analysis sheets and histograms.

A. Explanation of Campground Histograms

The histograms plotted for the National Park campgrounds present few difficulties to the reader already familiar with the reading of gateway histograms as described in Chapter II. There are, however, four areas of dissimilarity to be noted:

- (1) The horizontal axis of the campground histogram is divided into the months April to October inclusive. This period covers the operating seasons of most campgrounds.
- (2) There is the addition of a capacity line on the campground histogram. The capacity line is shown as a dotted line extending across the histogram at that value which indicates the number of regular campsites available in 1974. The numerical value of the 1973 capacity is displayed in round brackets beside the 1974 value.
- (3) Estimates for days when no count was taken were only calculated for up to five consecutive days and then only for those months when there were no more than a total of seven no count days.

- (2) Les histogrammes des terrains de camping comportent l'addition d'une ligne faisant état de la capacité. La ligne de capacité est une ligne pointillée qui traverse l'histogramme au niveau du nombre des emplacements de camping véritables existant en 1974. La valeur numérique de la capacité de 1973 apparaît entre parenthèses à côté de la valeur de 1974.
- (3) Les évaluations pour les jours où l'on n'avait pas fait le compte ont été calculées pour un maximum de cinq jours consécutifs et seulement dans le cas des mois où il n'y avait pas plus que sept jours sans compte.
- (4) Il n'a pas été dessiné d'histogrammes pour tous les terrains de camping ayant fait l'objet de rapports sur les données d'utilisation. Dans les cas où il ne semblait pas utile d'illustrer graphiquement ces données sous la forme d'un histogramme, seule une feuille d'analyse a été préparée pour ces terrains de camping particulier.

B Explication des feuilles d'analyse des terrains de camping

Puisque la présentation de la feuille d'analyse des terrains de camping est passablement différente du cas des postes d'entrée, des explications supplémentaires s'imposent ici. La "feuille d'analyse explicative" qui suit permet à chacun de voir d'un seul coup d'oeil la substance des feuilles d'analyse des terrains de camping. Cette "feuille d'analyse explicative", qui constitue le tableau 4 se présente à peu près de la même manière que la feuille d'analyse de chaque terrain de camping. Cependant, au lieu des chiffres qui apparaissent normalement sur une feuille ordinaire, on trouve ici l'explication de ces chiffres. Le lecteur trouvera sans doute utile d'étudier cette feuille d'analyse explicative en même temps qu'une des véritables feuilles d'analyse des terrains de camping que l'on trouve dans la section suivante.

- (4) Histograms were not drawn for all campgrounds reporting use data. Where it did not seem useful to graphically illustrate the data in histogram form, i.e. sporadic reporting resulting in data for less than two-thirds of the days being reported, only an analysis sheet has been presented for that particular campground.

B. Explanation of Campground Analysis Sheets

Since it is quite different from the gateway analysis sheet, the format used for the campground analysis sheet requires more detailed explanation, separate from the explanation given for gateway analysis sheets. The "Explanatory Campground Analysis Sheet" which follows allows one to see at a glance what a campground analysis sheet presents. This "Explanatory Campground Analysis Sheet", provided as Table 4, is set up in a fashion similar to the individual campground analysis sheet. However, in place of the numbers that appear on a usual sheet, there is an explanation of the numbers that would appear. The reader may find it useful to examine this "Explanatory Campground Analysis Sheet" in conjunction with an actual campground analysis sheet presented in the following section.

Before turning to the "Explanatory Campground Analysis Sheet", there are certain terms which require more extensive discussion. It will be noted that several statistics contain the term mid-seasonal. Mid-seasonal statistics, which are indicated by an asterisk, are counts or estimates of use for the period of July 7 to August 25 only. The objective here is to present data for the height of the summer season.

Avant de passer à la feuille d'analyse explicative il est nécessaire d'expliquer davantage certaines des expressions utilisées. On notera que plusieurs des chiffres sont qualifiés par l'adjectif "mi-saisonnier". Les chiffres mi-saisonniers, qui sont marqués par un astérisque, représentent le compte ou l'évaluation faite pour la période du 7 juillet au 25 août seulement. Ce que l'on recherche alors, c'est d'illustrer la période d'utilisation maximum des installations.

Il y a lieu de dire quelques mots ici de l'expression variation annuelle qui apparaît comme titre à l'extrême droite de la feuille d'analyse. Les chiffres présentés sous cette rubrique montrent dans quelle mesure les chiffres comptés ou évalués sur l'utilisation des terrains de camping se sont modifiés entre 1973 et 1974. Ces données se présentent sous la forme de variation numérique de nombres comptés ou évalués (#) et de variations en pourcentage (%). Ainsi, si l'on a compté 500 nuits-groupes dans un terrain de camping en mai 1973 et que le compte est de 400 en mai 1974, la variation annuelle en chiffre absolu est de -100 (compte de 1974 - moins compte de 1973) et en pourcentage de -20.00, le calcul se faisant de la manière suivante:

$$\frac{\text{compte de 1974} - \text{compte de 1973}}{\text{compte de 1973}} \quad \times 100$$

Il y a une particularité des chiffres des variations annuelles qui prête quelque peu à confusion et qui, par conséquent, mérite d'être expliquée.

Si l'on examine la feuille d'analyse du terrain de camping de l'Anse Broad, parc national des Hautes Terres du Cap Breton, par exemple, on note qu'il y a une différence entre le chiffre de la variation annuelle de

Another term worth noting is annual variation which appears as a heading on the extreme right-hand side of the analysis sheet. The figures presented beneath this heading show to what extent the counts or estimates of campground use have changed from 1973 to 1974. These data are presented as the numerical variation in counts or estimates (#) and the per cent variation (%). For example, if there was a count of 500 party-nights at a campground in May of 1973 and a count of 400 party-nights at that same campground in May of 1974, the annual variation in actual number is -100 (1974 count - 1973 count) and in per cent it is -20.00, calculated as follows:

$$\frac{1974 \text{ count} - 1973 \text{ count}}{1973 \text{ count}} \times 100$$

There is one point concerning annual variation statistics which is somewhat confusing and therefore requires an explanation. In the campground analysis sheet for Broad Cove Campground, Cape Breton Highlands National Park, to take one example, there is a discrepancy in the annual variation figures for the Mid-Seasonal Daily Average Party-Nights Statistic and the Average Occupancy Statistic. The Mid-Seasonal Daily Average Party-Nights Statistic appears as follows:

	1973	1974	Annual Variation	
			#	%
MID-SEASONAL DAILY AVERAGE PARTY-NIGHTS	255	244	<u>-10</u>	-4.01

It is evident that 244 minus 255 equals -11, not -10. This confusing situation occurs only because the computer has rounded off differently than might be expected. When it printed out

la moyenne quotidienne des nuits-groupes mi-saisonnière et le chiffre de l'occupation moyenne. La moyenne quotidienne des nuits-groupes à la mi-saison se présente de la manière suivante:

MOYENNE QUOTIDIENNE DES NUITS-GROUPES A LA MI-SAISON	255	244	-10	-4.01
--	-----	-----	-----	-------

Il est évident que 244 moins 255 égale -11 et non -10. Cette situation quelque peu étonnante se présente du fait que l'ordinateur arrondit les chiffres d'une manière un peu différente de ce que l'on pourrait attendre. Dans l'impression des moyennes, l'ordinateur laisse tomber les chiffres qui suivent le point, par exemple 255.06 devient 255; 244.82 devient 244. Mais, dans le calcul de la variation annuelle, les chiffres qui suivent le point sont compris, par exemple $244.82 - 255.06 = -10.24$. Cependant, le chiffre de la variation annuelle est imprimé sans décimales, dans le cas qui nous occupe, -10. Le même genre de "problème" se produit dans le cas de la moyenne quotidienne d'occupation. Toutefois, l'utilisateur n'a pas à s'inquiéter: les calculs sont corrects. La seule différence, qui se produit à l'occasion, réside dans la présentation des résultats.

averages, the computer dropped the numbers after the decimal point, i.e. 255.06 was printed as 255; 244.82 was printed as 244. Then, when the annual variation was calculated, the numbers after the decimal points were included, i.e. $244.82 - 255.06 = -10.24$. However, the annual variation was printed without decimals, in this case as -10. The same kind of "problem" occurs in dealing with Average Daily Occupancy Statistics, but the "errors" need never be a cause of concern to the user since the computations are correct: there is only an odd discrepancy in the way the results appear.

PARC NATIONAL	nom du parc	VARIATION ANNUELLE		
TERRAIN DE CAMPING	nom du terrain de camping	1973	1974	1973-1974
		CHANGEMENT		
		#	%	
		Variation numérique du	Variation en pourcentage	
	1973	1974	du	du compte ou de l'évaluation
	les données sont celles des	années de recherche 1973	compte ou de l'évaluation	de l'utilisation du terrain
	et 1974		de l'utilisation du	de l'utilisation du terrain
	MM DD	MM DD	terrain entre 1973 et	entre 1973 et 1974
			1974	
DATE D'OUVERTURE	la date de l'année civile où le terrain de camping a été ouvert est donnée sous la forme de mois/jour			
DATE DE FERMETURE	la date de l'année civile où le terrain de camping a été fermé est donnée sous la forme de mois/jour			
NOMBRE TOTAL DE	nombre de nuits où le terrain de camping			augmentation ou diminution du nombre total de nuits
NUITS D'OUVERTURE	a été ouvert au public			d'ouverture en 1974 par rapport à 1973

TABLE 4 EXPLANATORY CAMPGROUND ANALYSIS SHEET

NATIONAL PARK	name of park	ANNUAL VARIATION 1973-1974 CHANGE		
CAMPGROUND	name of campground	#	numerical variation in counts or estimates of campground use from 1973 to 1974	% variation in counts or estimates of campground use from 1973 to 1974
	1973 1974			
	data are given for the research years 1973 and 1974			
	MM DD MM DD			
OPENING DATE	calendar date on which the campground opened given in the format month/day	-		
CLOSING DATE	calendar date on which the campground closed given in the format month/day	-		
TOTAL NUMBER OF NIGHTS OPEN	number of nights during which the campground was open to the public		increase or decrease in total number of nights open from 1973 to 1974	
TOTAL NUMBER OF NIGHTS COUNTED	total number of nights on which a count of persons/ parties was recorded at the campground or for which estimates were calculated and reported to the Socio- Economic Research Division in Ottawa		increase or decrease in total number of nights counted from 1973 to 1974	
TOTAL NUMBER OF NIGHTS CLOSED	total number of nights during the operating season that the camp- ground was closed to the public		increase or decrease in total number of nights closed from 1973 to 1974	

NOMBRE TOTAL DE NUITS COMPTÉES	nombre total des nuits où le compte des personnes/groupes a été inscrit au terrain de camping ou évalué et communiqué à la Division de la recherche socio-économique à Ottawa	augmentation ou diminution du nombre total des nuits comptées en 1974 par rapport à 1973
NOMBRE TOTAL DE NUITS DE FERMETURE	nombre total des nuits de la saison d'ouverture où le terrain de camping a été fermé au public	augmentation ou diminution du nombre total des nuits de fermeture en 1974 par rapport à 1973
TOTAL DES NUITS- PERSONNES/GROUPES	AVRIL Nombre de personnes/groupes MAI passant la nuit au terrain de camping enregistrés toutes les JUIN 24 heures pour chacun des mois JUIL. d'avril à octobre inclusivement AOUT SEPT. OCT. TOTAL	augmentation ou diminution du nombre des nuits-personnes/ groupes entre 1973 et 1974 pour chacun des mois d'avril à octobre inclusivement
	nombre total des nuits-personnes/ groupes pour toute la saison d'ouverture	augmentation ou diminution du nombre des nuits-personnes/ groupes entre 1973 et 1974 pour toute la saison d'ouverture

TABLE 4 (Cont'd)

TOTAL PERSON/ PARTY-NIGHTS	APRIL MAY JUNE JULY AUG. SEPT. OCT. TOTAL	the number of persons/parties staying overnight at the campground as recorded every 24 hrs. for the individual months April to October inclusive	increase or decrease in numbers of person/party-nights from 1973 to 1974 for the individual months April to October inclusive
		Total number of person/ party-nights for the whole of the operating season	increase or decrease in numbers of person/party-nights from 1973 to 1974 for the whole of the operating season
NUMBER OF PERSON/ PARTY-NIGHTS OVER CAPACITY	the number of person/party-nights during which the capacity of the campground was exceeded as calculated for the whole of the operating season	-	
NUMBER OF NIGHTS AT OR OVER CAPACITY	the number of nights during which numbers of persons/ parties recorded at the campground was at or over each of the listed capacity		increase or decrease in numbers of nights at or over the listed capacities from 1973 to 1974
*MID-SEASONAL DAILY AVERAGE PERSON/ PARTY-NIGHTS	the daily average number of person/party-nights for the mid-seasonal period of July 7 to August 25		increase or decrease in numbers of mid-seasonal daily average person/party-nights from 1973 to 1974

TABLEAU 4 (suite)

NOMBRE DE NUIT- PERSONNES/GROUPES EXCEDENT LA CAPACITE	nombre de nuits-personnes/groupes où la capacité du terrain de camping a été dépassée, calculé pour toute la saison d'ouverture
NOMBRE DE NUITS REPRESENTANT OU EXCEDANT 100% 90% 75% 50% 25% DE	nombre de nuits où le nombre de personnes/ groupes inscrit au terrain de camping a égalé ou dépassé les capacités en question
LA CAPACITE	augmentation ou diminution du nombre de nuits où les capacités en question ont été égalées ou dépassées entre 1973 et 1974
NOMBRE MOYEN DES NUITS-PERSONNES/ GROUPES PAR JOUR PENDANT LA MI- SAISON	nombre moyen quotidien de nuits-personnes/ groupes pendant la période de mi-saison du 7 juillet au 25 août augmentation ou diminution de la moyenne quotidienne des nuits-personnes/groupes à la mi-saison entre 1973 et 1974

TABLE 4 (Cont'd)

*MID-SEASONAL PERCENTAGE CAPACITY	the proportion of all campsites in the campground which were occupied during the mid-seasonal period of July 7 to August 25	increase or decrease from 1973 to 1974 in the proportion of campsites occupied during the mid-seasonal period
*AVERAGE DAILY OCCUPANCY	the average number of persons/ parties recorded at the	increase or decrease from 1973 to 1974 in the average number of
WEEKDAYS	campground on each of the type	persons/parties recorded at the
FRIDAYS	of days listed during the mid-	campground on each of the types
SATURDAYS	seasonal period of July 7 to	of day listed during the mid-
SUNDAYS	August 25	seasonal period
PUBLIC		
HOLIDAYS		

*MID-SEASON: JULY 7 - AUGUST 25

TABLEAU 4 (suite)

POURCENTAGE DE LA CAPACITE A LA MI-SAISON	proportion de tous les emplacements du terrain de camping occupés pendant la période de mi-saison du 7 juillet au 25 août	augmentation ou diminution entre 1973 et 1974 de la proportion des emplacements occupés au cours de la période de mi-saison
OCCUPATION QUOTIDIENNE MOYENNE	nombre moyen de personnes/groupes inscrit au terrain de camping pour chacun des jours en question au cours de la période de mi-saison du 7 juillet au 25 août	augmentation ou diminution entre 1973 et 1974 de la moyenne des personnes/groupes inscrite au terrain pour chacun des jours en question au cours de la période de la mi-saison
en semaine vendredi samedi dimanche jours fériés.		

La "feuille d'analyse explicative" précise le sens des données qui apparaissent sur la feuille d'analyse de chacun des terrains de camping. Les feuilles de résumé, du fait qu'elles regroupent les données de tous les terrains de camping d'un parc particulier, ne donnent pas les cinq premiers chiffres. Les autres chiffres se présentent à peu près de la même manière qu'il a été décrit au sujet de chacune des feuilles d'analyse, à l'exception des points suivants: (i) l'expression "tous les terrains de camping" remplace "le terrain de camping"; (ii) les chiffres relatifs à la capacité sont donnés pour la seule période de mi-saison et ils représentent un pourcentage plutôt que des chiffres absolus. Par exemple, dans l'ensemble des terrains de camping d'un parc donné il peut y avoir eu 1,000 nuits-groupes au cours de la période de la mi-saison et, dans 50 de ces nuits la capacité peut avoir égalé ou dépassé 100%. On calcule la capacité en pourcentage en divisant le nombre des nuits-groupes égalant ou dépassant la capacité de 100% par le nombre total des nuits-groupes de la période de la mi-saison et l'on multiplie ensuite ce résultat par 100. Le chiffre se présente alors sous la forme suivante:

POURCENTAGE DES NUITS-GROUPES EGALANT OU DEPASSANT	
LA CAPACITE DE 100%	

5.00

The "Explanatory Campground Analysis Sheet" provides an explanation of the data given in an individual campground analysis sheet.

The summary sheets, since they are a summary of all campgrounds in a park, omit the first five statistics. The other statistics are presented in much the same way as has been described for the individual analysis sheets with the following exceptions:

(i) the words "all campgrounds" are substituted for "the campground"; (ii) capacity figures are presented for the mid-seasonal period only and they are shown in per cent, not actual numbers.

For example, for all campgrounds in a park there may have been 1,000 party-nights during the mid-seasonal period and for 50 of these nights capacity may have been at or over 100%. The per cent capacity is calculated by dividing the number of party-nights at or over 100% capacity by the total number of party-nights in the mid-seasonal period and then multiplying the dividend by 100. This statistic is then presented in the following manner:

PERCENTAGE OF PARTY-NIGHTS AT OR OVER

100% CAPACITY

5.00



HISTOGRAMMES ET FEUILLES D'ANALYSE
ANALYSIS SHEETS AND HISTOGRAMS

ANNUAL VARIATION /
VARIATION ANNUELLE
1973 - 1974
CHANGE /
CHANGEMENT

%

1973 1974

APRIL / AVRIL
MAY / MAI
JUNE / JUIN
JULY / JUIL.
AUG. / AOÛT
SEPT. / SEPT.
OCT. / OCT.

TOTAL PARTY-NIGHTS / TOTAL DES NUITS-GROUPES

0 0
0 0
619 887
2499 4067
2254 3243
256 192
0 0
5628 8389
0.00 4.00

0 0.00
0 0.00
268 43.29
1568 62.74
989 43.87
-64 -25.00
0 0.00
2761 49.05

TOTAL

* PERCENTAGE OF PARTY NIGHTS OVER CAPACITY
POURCENTAGE DE NUITS-GROUPES EXCEDANT LA CAPACITE

* PERCENTAGE OF NIGHTS AT OR OVER /
POURCENTAGE DE NUITS REPRESENTANT
OU EXCEDANT

100% CAPACITY /
90% DE LA CAPACITE
75%
50%
25%

* MID-SEASONAL DAILY AVERAGE PARTY-NIGHTS /
NOMBRE MOYEN DES NUITS-GROUPES PAR JOUR PENDANT LA MI-SAISON

0.00 4.00
0.00 8.00
0.00 20.00
0.00 70.00
0.00 98.00
79 130

51 64.94

* MID-SEASONAL PERCENTAGE CAPACITY /
POURCENTAGE DE LA CAPACITE MI-SAISONNIERE

0.00 61.00

* AVERAGE DAILY OCCUPANCY / NOMBRE MOYEN D'OCCUPANTS PAR JOUR

WEEKDAYS / EN SEMAINE
FRIDAYS / VENDREDI
SATURDAYS / SAMEDI
SUNDAYS / DIMANCHE
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS

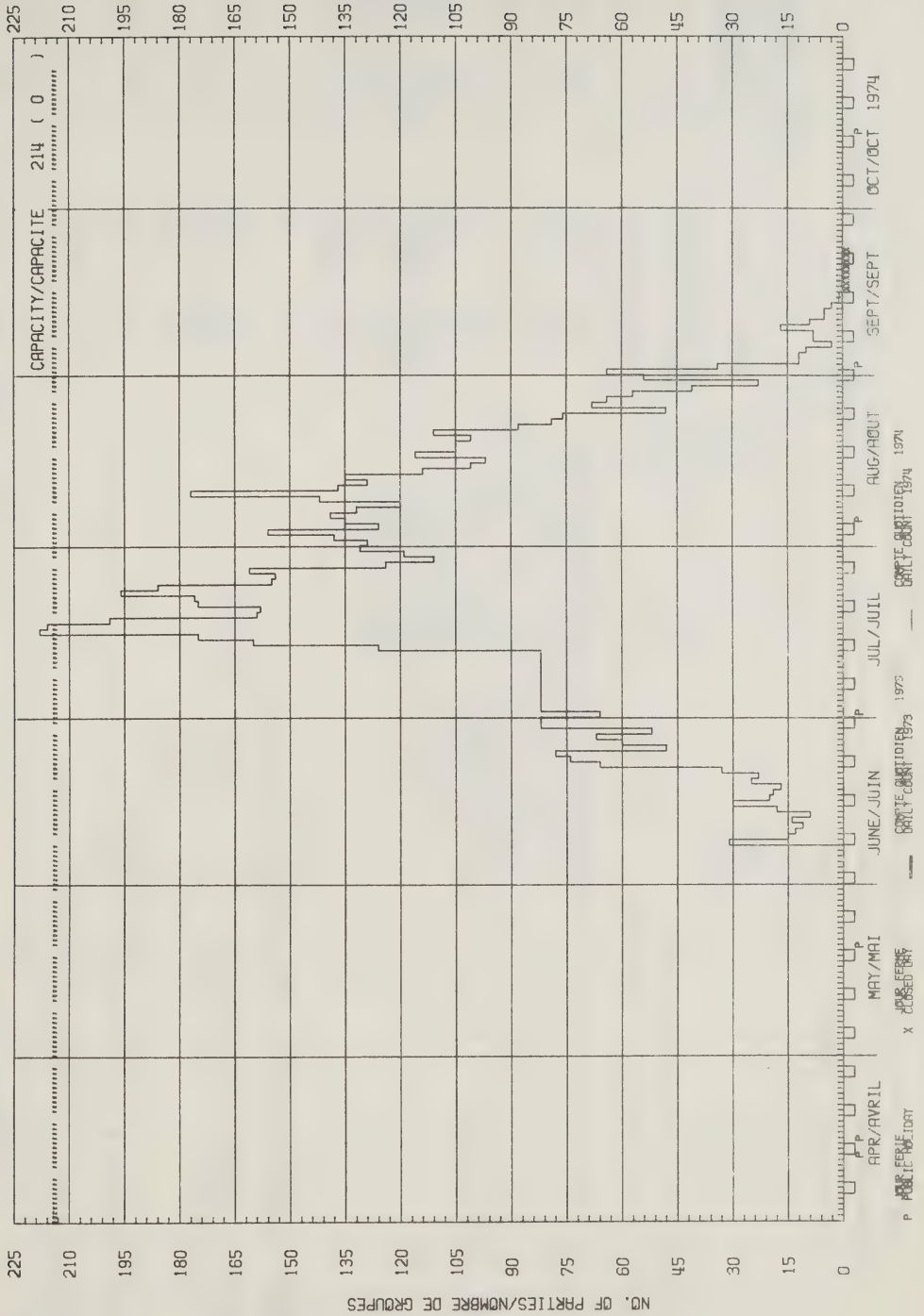
79 133
77 121
78 138
79 119
0 0

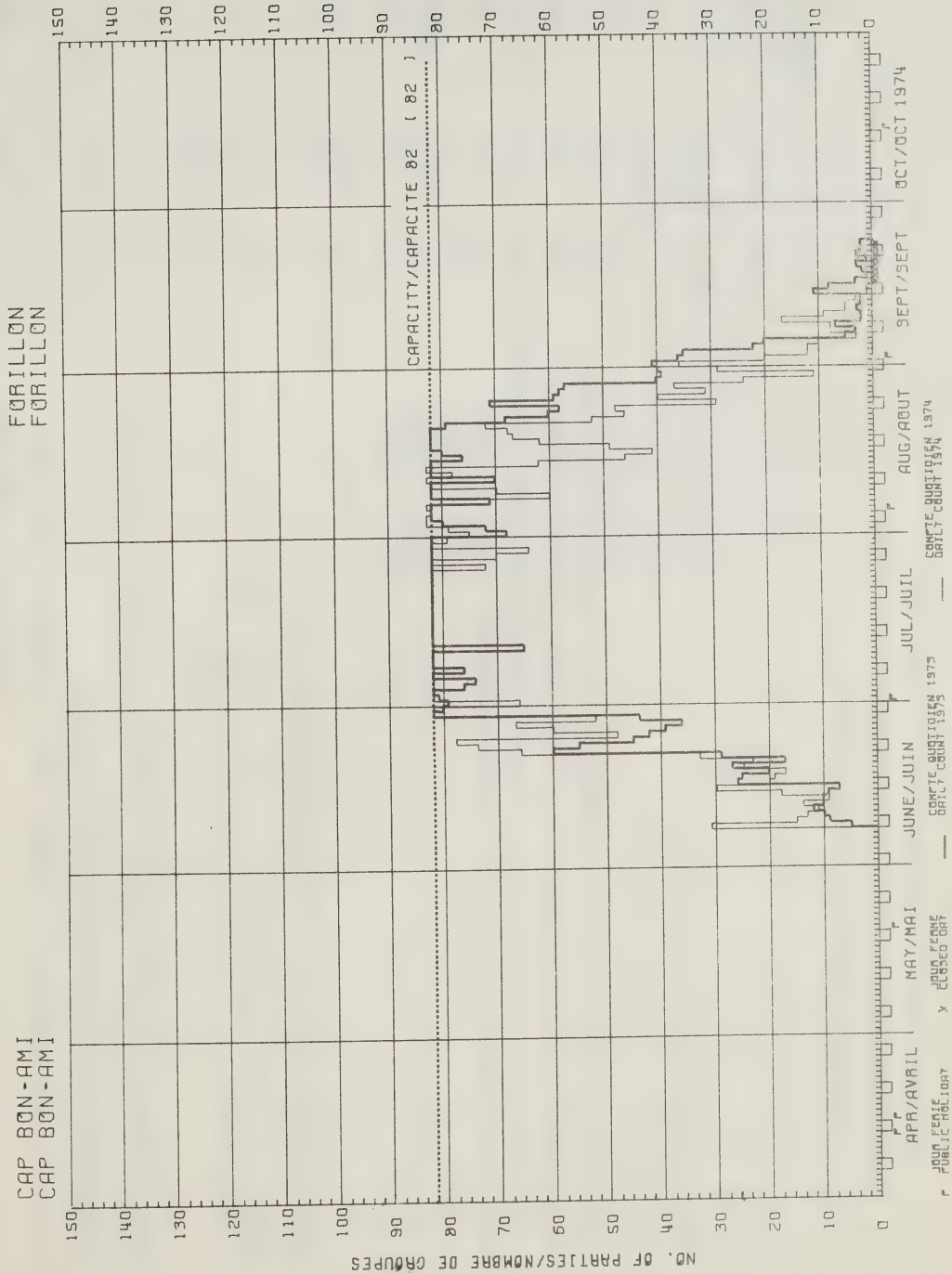
54 68.04
44 57.59
59 75.96
40 50.60
0 0.00

* MID-SEASON / : JULY 7 - AUGUST 25
MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOÛT

SUMMARY HISTOGRAM
HISTOGRAMME ANALYTIQUE

FØRILLØN
FØRILLØN



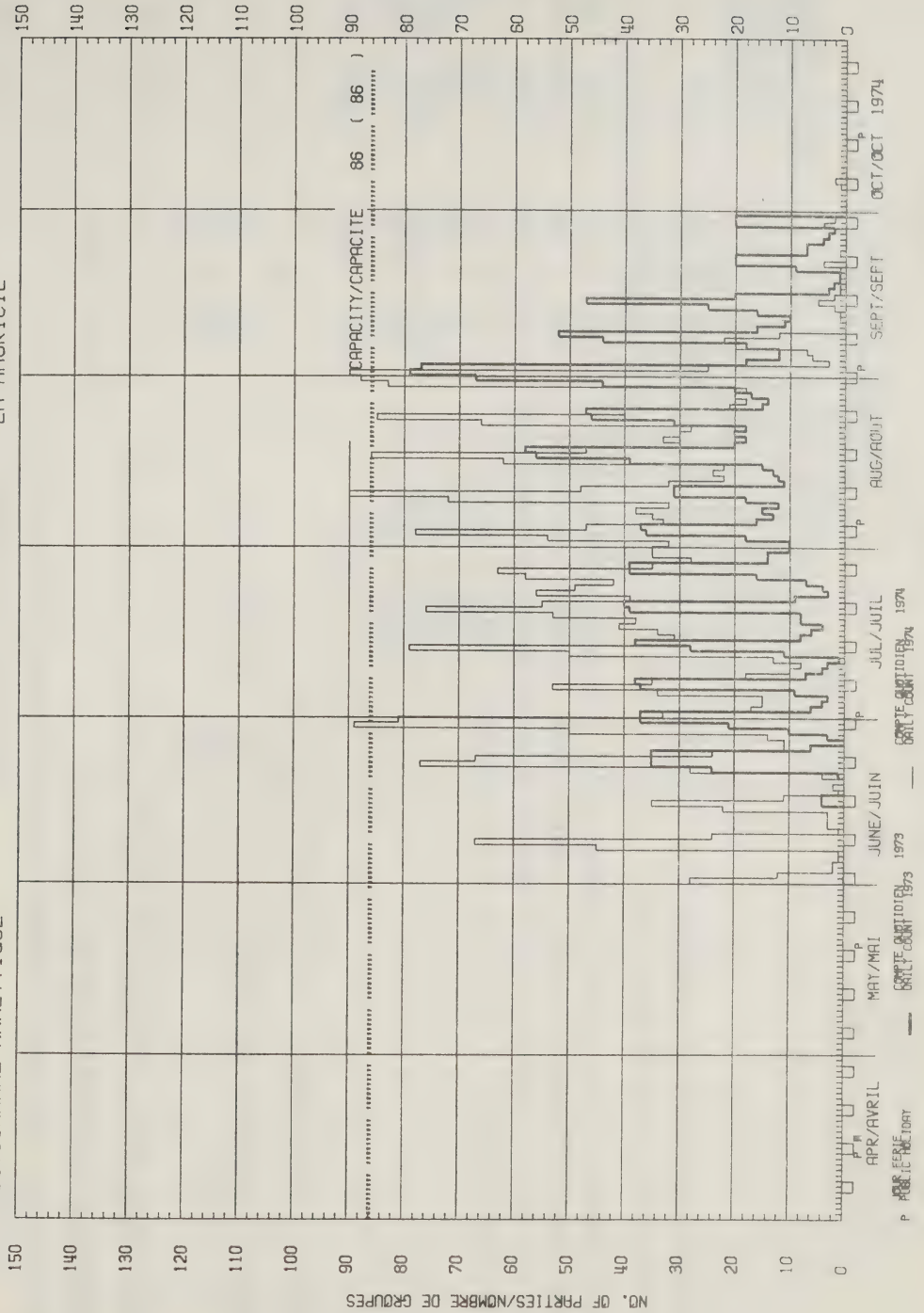


	1973	1974	ANNUAL VARIATION VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT	
			#	%
TOTAL PARTY-NIGHTS / TOTAL DES NUITS-GROUPES				
	0	0	0	0.00
APRIL / AVRIL	0	0	0	0.00
MAY / MAI	178	719	541	303.93
JUNE / JUIN	521	1186	665	127.63
JULY / JUIL.	761	1414	653	85.80
AUG. / AOÛT	643	210	-433	-67.34
SEPT. / SEPT.	0	3	3	0.00
OCT. / OCT.				
TOTAL	2103	3532	1429	67.95
PERCENTAGE OF PARTY NIGHTS OVER CAPACITY POURCENTAGE DE NUITS-GROUPES EXCEDANT LA CAPACITE	0.00	2.00		
PERCENTAGE OF NIGHTS AT OR OVER / POURCENTAGE DE NUITS REPRESENTANT OU EXCEDANT	0.00	4.00		
100% CAPACITY / DE LA CAPACITE	0.00	10.00		
90%	0.00	16.00		
75%	0.00	40.00		
50%	6.00	92.00		
25%	34.00			
MID-SEASONAL DAILY AVERAGE PARTY-NIGHTS / NOMBRE MOYEN DES NUITS-GROUPES PAR JOUR PENDANT LA MI-SAISON	20	43	23	112.34
MID-SEASONAL PERCENTAGE CAPACITY / POURCENTAGE DE LA CAPACITE MI-SAISONNIERE	23.93	50.81		
AVERAGE DAILY OCCUPANCY / NOMBRE MOYEN D'OCCUPANTS PAR JOUR				
WEEKDAYS / EN SEMAINE	10	31	20	194.22
FRIEDAYS / VENDREDI	20	59	39	194.32
SATURDAYS / SAMEDI	39	79	40	104.02
SUNDAYS / DIMANCHES	40	43	2	7.42
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS	0	0	0	0.00

* MID-SEASON / JULY 7 - AUGUST 25
MI-SAISON 7 JUILLET - 25 AOUT

SUMMARY HISTOGRAM
HISTOGRAMME ANALYTIQUE

LA MAURICIE
LA MAURICIE



NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : LA MAURICIE

CAMPGROUND / : L'ESKER

TERRAIN DE CAMPING : L'ESKER

/ LA MAURICIE

117

ANNUAL VARIATION /
VARIATION ANNUELLE
1973 - 1974
CHANGE /
CHANGEMENT

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE

CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE

TOTAL NUMBER OF NIGHTS OPEN / NOMBRE TOTAL DE NUITS D'OUVERTURE
TOTAL NUMBER OF NIGHTS COUNTED / NOMBRE TOTAL DE NUITS COMPTES
TOTAL NUMBER OF NIGHTS CLOSED / NOMBRE TOTAL DE NUITS DE FERMETURE

TOTAL PARTY-NIGHTS / TOTAL DES NUITS-GROUPES
APRIL / AVRIL
MAY / MAI
JUNE / JUIN
JULY / JUIL
AUG. / AOÛT
SEPT. / SEPT.
OCT. / OCT.

NUMBER OF PARTY-NIGHTS OVER CAPACITY /
NOMBRE DE NUITS-GROUPES EXCEDANT LA CAPACITE

NUMBER OF NIGHTS AT OR OVER /
NOMBRE DE NUITS REPRESENTANT
OU EXCEDANT
100% CAPACITY /
90% DE LA CAPACITE
75%
50%
25%

* MID-SEASONAL DAILY AVERAGE PARTY-NIGHTS /
NOMBRE MOYEN DES NUITS-GROUPES PAR JOUR PENDANT LA MI-SAISON

* MID-SEASONAL PERCENTAGE CAPACITY /
POURCENTAGE DE LA CAPACITE MI-SAISONNIERE

* AVERAGE DAILY OCCUPANCY / NOMBRE MOYEN D'OCCUPANTS PAR JOUR

WEEKDAYS / EN SEMAINE
FRIDAYS / VENDREDI
SATURDAYS / SAMEDI
SUNDAYS / DIMANCHE
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS

* MID-SEASON / : JULY 7 - AUGUST 25
MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

1973 1974

MM DD MM DD
07/01 06/08

09/30 09/02

-23 -25.00

-23 -25.00

18 0.00

0 0.00

0 0.00

56 0.00

-237 -82.57

-137 -46.12

-291 -90.37

0 0.00

-609 -67.21

906 297

0 5

29 6

29 7

29 8

33 12

63 18

9 2

46.50 14.90

4 0

7 1

20 14

20 4

0 0

-3 -93.80

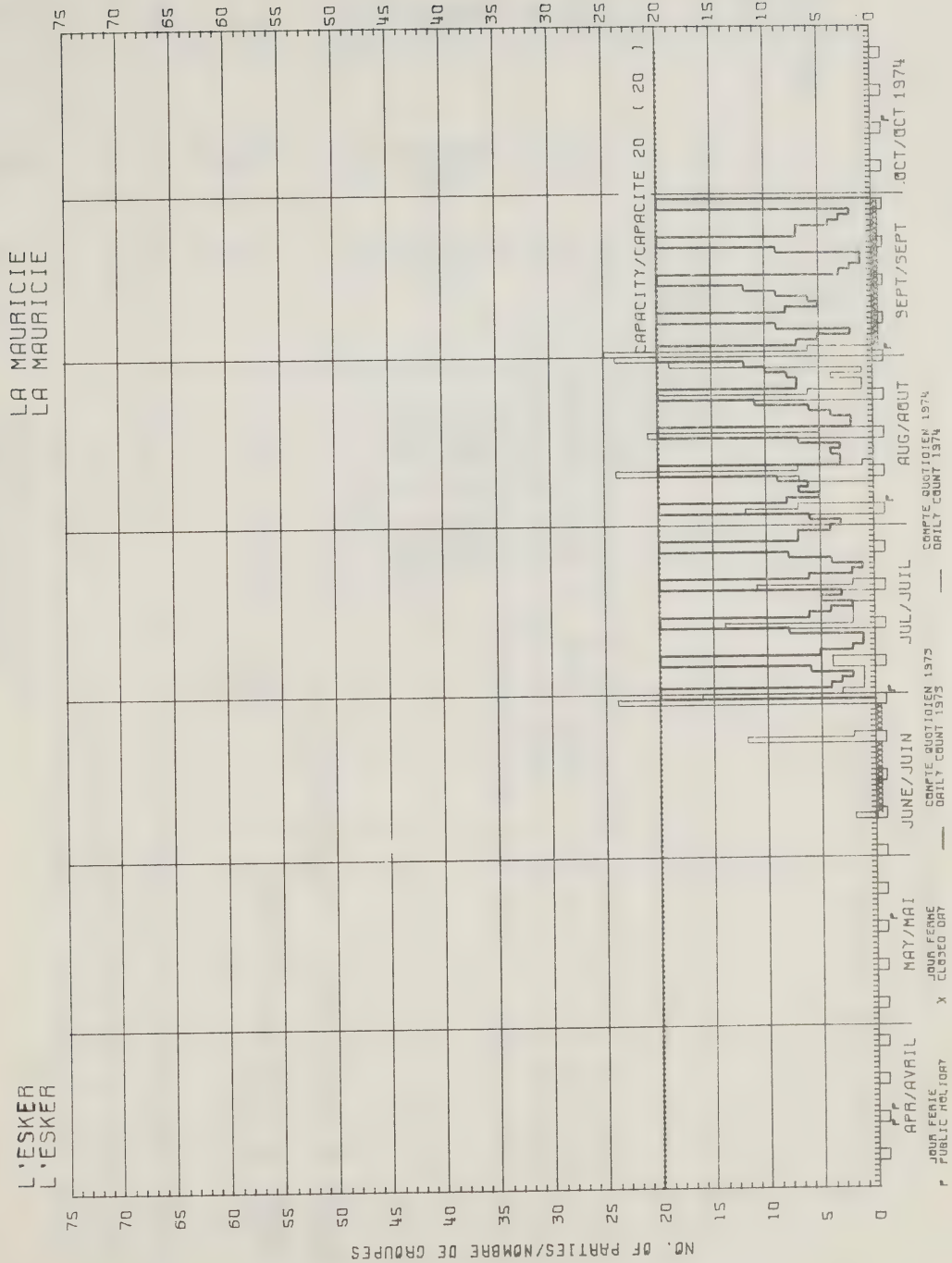
-6 -86.53

-5 -27.14

-15 -79.37

0 0.00

-6 -67.95



NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : LA MAURICIE
 CAMPGROUND / : MISTAGANCE
 TERRAIN DE CAMPING : MISTAGANCE

/ LA MAURICIE

119

ANNUAL VARIATION /
 VARIATION ANNUELLE
 1973 - 1974
 CHANGE /
 CHANGEMENT

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE	1973	1974	#	%
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE	MM DD 06/15	MM DD 06/01		
	09/15	10/14		
TOTAL NUMBER OF NIGHTS OPEN / NOMBRE TOTAL DE NUITS D'OUVERTURE	93	136	43	46.23
TOTAL NUMBER OF NIGHTS COUNTED / NOMBRE TOTAL DE NUITS COMPTES	93	136	43	46.23
TOTAL NUMBER OF NIGHTS CLOSED / NOMBRE TOTAL DE NUITS DE FERMETURE	0	0	0	0.00
TOTAL PARTY-NIGHTS / TOTAL DES NUITS-GROUPES	0	0	0	0.00
	0	0	0	0.00
APRIL / AVRIL	178	663	485	272.47
MAY / MAI	234	1136	902	385.47
JUNE / JUIN	464	1254	790	170.25
JULY / JUIL.	321	179	-142	-44.23
AUG. / AOÛT	0	3	3	0.00
SEPT. / SEPT.	1197	3235	2038	170.25
OCT. / OCT.				
TOTAL				

NUMBER OF PARTY-NIGHTS OVER CAPACITY /
 NOMBRE DE NUITS-GROUPES EXCEDANT LA CAPACITE

NUMBER OF NIGHTS AT OR OVER /
 NOMBRE DE NUITS REPRESENTANT
 OU EXCEDANT
 100% CAPACITY /
 90% DE LA CAPACITE
 75%
 50%
 25%

* MID-SEASONAL DAILY AVERAGE PARTY-NIGHTS /
 NOMBRE MOYEN DES NUITS-GROUPES PAR JOUR PENDANT LA MI-SAISON

* MID-SEASONAL PERCENTAGE CAPACITY /
 POURCENTAGE DE LA CAPACITE MI-SAISONNIERE

* AVERAGE DAILY OCCUPANCY / NOMBRE MOYEN D'OCCUPANTS PAR JOUR

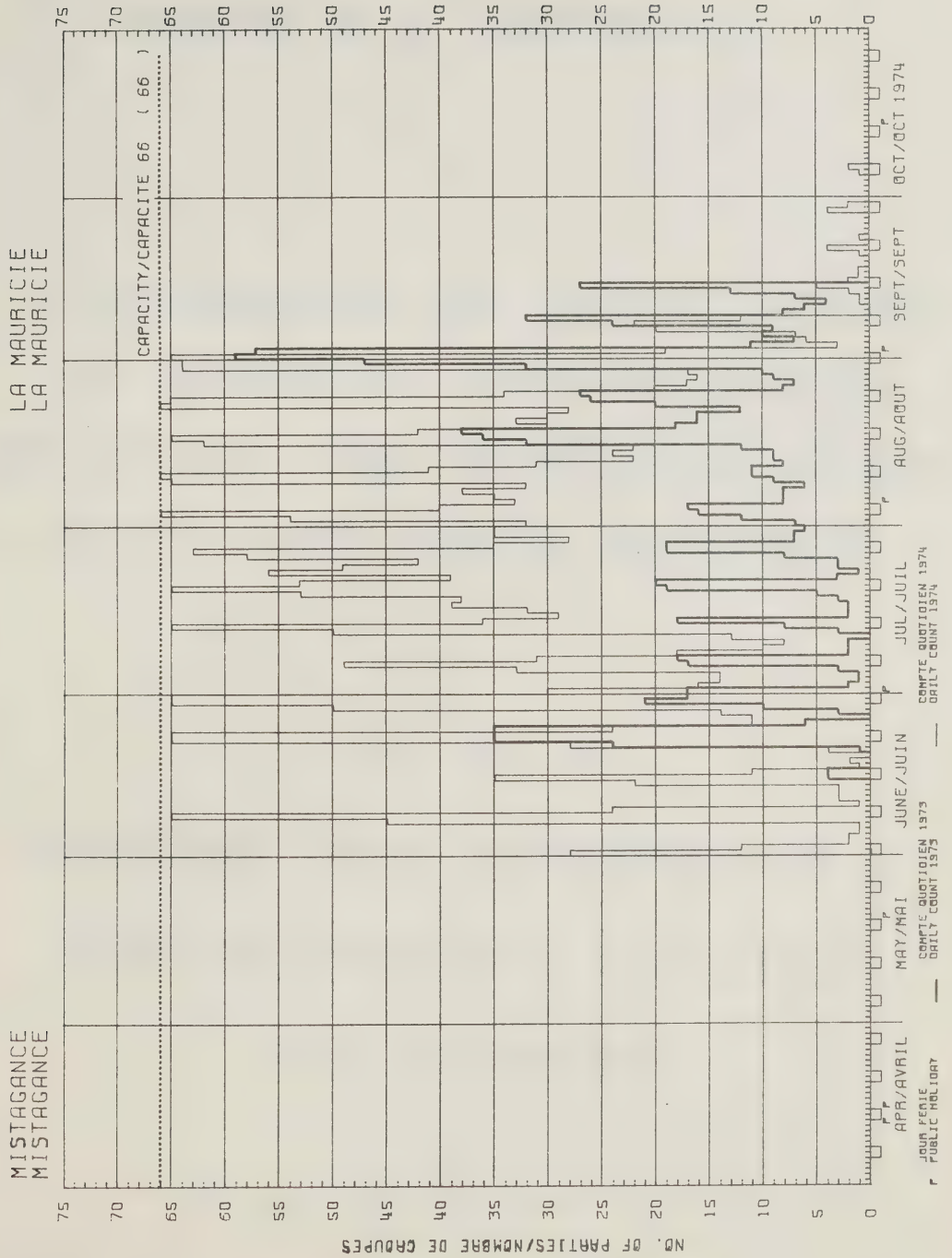
WEEKDAYS / EN SEMAINE
 FRIDAYS / VENDREDI
 SATURDAYS / SAMEDI
 SUNDAYS / DIMANCHE
 PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS

* MID-SEASON / : JULY 7 - AUGUST 25
 MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOÛT

6 30
 12 58
 19 65
 20 39
 0 0

24 373.07
 45 358.43
 46 242.10
 18 93.61
 0 0.00

11 40
 17.09 61.69
 29 260.99



CHAPITRE IV

CHAPTER IV

**L'UTILISATION DES INSTALLATIONS
ET SERVICES D'INTERPRETATION
ET AUTRES QUE D'INTERPRETATION
DANS LES PARCS NATIONAUX**

**THE USE OF
NATIONAL PARK INTERPRETIVE &
NON-INTERPRETIVE FACILITIES
AND SERVICES**

IV UTILISATION DES INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET AUTRES QUE D'INTERPRETATION DANS LES PARCS NATIONAUX

Le lecteur qui a lu le chapitre I sait maintenant qu'il n'est pas facile d'obtenir des données d'utilisation significative en ce qui concerne les installations et services d'interprétation et autres que d'interprétation. En outre, il faut préciser maintenant que les données du présent rapport ne se réfèrent qu'à une partie seulement des installations et services d'interprétation et autres que d'interprétation des parcs nationaux.

Les données sur le nombre des personnes, des groupes ou des véhicules qui utilisent les installations et services et que fournit la présente section se présentent une fois de plus sous la forme de feuilles d'analyse et d'histogrammes. Ceux-ci sont assez semblables aux feuilles et aux histogrammes de chacun des terrains de camping et, comme dans le cas de ces derniers, nous ne fournissons pas d'histogrammes dans les cas où le genre de service offert a pour résultat une structure d'utilisation qui se prête mal à une présentation visuelle, c'est-à-dire là où les installations ne sont ouvertes que sporadiquement ou encore là où les données ne sont qu'évaluées et traduisent peu de variations.

Il faut noter en outre que, pour les raisons mentionnées dans le chapitre I, il n'y a pas de feuilles de résumé ni d'histogrammes en ce qui concerne les installations et services classés comme étant d'interprétation ou autres que d'interprétation.

IV USE OF INTERPRETIVE AND NON-INTERPRETIVE FACILITIES AND SERVICES IN NATIONAL PARKS

Having read Chapter I, the reader should now be aware of the difficulties involved in obtaining meaningful use data for interpretive and non-interpretive facilities and services. At this point the reader is further reminded that the data in this report cover only part of the interpretive and non-interpretive facilities and services in National Parks.

Data on the numbers of persons, parties or vehicles using the facilities and services reported in this section are once again presented in the form of analysis sheets and histograms. They are quite similar in format to the individual campground sheets and histograms and, as with campground data, histograms have been eliminated where the type of service results in a pattern of use that does not lend itself to a visual presentation, e.g. where the facility is only open sporadically or where the data are estimated and show little variability.

In addition it should be noted that for the reasons mentioned in Chapter I, there are no summary sheets or histograms for interpretive and non-interpretive facilities and services.

A. Explanation of Interpretive and Non-interpretive Facilities and Services Histograms

Looking first at the histogram for interpretive and non-interpretive facilities and services, the reader will note that the only change from the campground histogram is the deletion of the capacity line.

A Histogrammes des installations et services d'interprétation et autres que d'interprétation

En jetant un coup d'oeil sur l'histogramme des installations et services d'interprétation et autres que d'interprétation, le lecteur notera que le seul changement par rapport à l'histogramme des terrains de camping est l'omission de la ligne relative à la capacité. On ne tient pas encore compte de la capacité dans la catégorie des "autres installations et services". Dans de nombreux cas, il est impossible de mesurer objectivement la capacité, alors que dans d'autres, Parcs Canada n'a pas accepté comme outil de gestion la mesure de capacité des sentiers et autres installations et services de ce genre.

B Feuilles d'analyse des installations et services d'interprétation et autres que d'interprétation

La feuille d'analyse relative aux autres installations se présente aussi d'une manière très semblable à la feuille d'analyse de chacun des terrains de camping. Il y a toutefois quelques additions et omissions. La "feuille d'analyse explicative de l'installation" (tableau 5) qui paraît à la page 126 indique comment se présente cette feuille d'analyse.

Le lecteur est prié une fois de plus de garder en mémoire les points qui concernent le calcul des chiffres des variations annuelles dont il est question dans le chapitre II, à la page 97.

Le tableau 6 de la page 126 donne la liste des installations et services dont le nom a été modifié dans le Rapport statistique 1973-74 par

Capacities are presently not in use for any kind of interpretive or non-interpretive facility or service. In many cases, capacity cannot be objectively measured, while in other cases, Parks Canada has not adopted capacities for trails, and so on, as a management measure.

B. Explanation of Interpretive and Non-interpretive Facilities and Services Analysis Sheets

The analysis sheets are also presented in a very similar form to the individual campground analysis sheet. There are, however, certain additions and deletions. The "Explanatory Facility Analysis Sheet" (Table 5) shows the format of this analysis sheet.

Once again the reader is reminded that there are facts about how annual variation statistics are calculated which should be kept in mind (see Chapter III, p. 98).

Table 6, lists the facilities and services which are identified by one name in the 1972 Statistical Reference and by another name in the 1973-74 Statistical Reference. This Table is presented as an aid to those readers who may wish to compare the interpretive and non-interpretive facility and service use data given in this report with the data appearing in the 1972 Statistical Reference.

rapport à ce qu'il était dans le Rapport statistique de 1972.

Ce tableau devrait être de nature à faciliter le travail des lecteurs désireux de comparer les données d'utilisation des "autres installations" présentées dans le présent rapport à la lumière des indications fournies dans le Rapport statistique de 1972.

TABEAU 5

FEUILLE D'ANALYSE EXPLICATIVE D'UNE INSTALLATION

PARC NATIONAL	nom du parc	VARIATION ANNUELLE			
INSTALLATION	nom de l'installation	1973-1974			
			#	%	
	1973	1974	variation numérique du	variation en pourcentage	
	les données sont celles des		compte ou de l'évaluation	du compte ou de l'évaluation	
	années de recherche 1973		de l'usage de l'install-	de l'usage de l'installation	
	et 1974		ation entre 1973 et 1974	entre 1973 et 1974	
DATE D'OUVERTURE	MM DD	MM DD	CHANGEMENT		
	voir la feuille d'analyse explicative				
	des terrains de camping				
DATE DE FERMETURE	"	"	"		
TOTAL DES JOURS	nombre de jours où l'installation a		augmentation ou diminution du nombre de jours de		
D'ACTIVITE	été ouverte au public		fonctionnement entre 1973 et 1974		

TABLE 5 EXPLANATORY FACILITY ANALYSIS SHEET

NATIONAL PARK	name of park	ANNUAL VARIATION 1973-1974 CHANGE	
FACILITY	name of facility	#	%
	1973 1974	numerical	percentage
	data are given for the	variation in	variation in
	research years 1973	counts or	counts or
	and 1974	estimates of	estimates of
		facility use	facility use
	MM DD MM DD	from 1973 to 1974	from 1973 to 1974
OPENING DATE	See Explanatory Campground Analysis Sheet		
CLOSING DATE	"		
NUMBER OF DAYS IN OPERATION	number of days during which the facility was open to the public		increase or decrease in number of days in operation from 1973 to 1974
TOTAL PERSONS ¹	total number of persons recorded		increase or decrease in number of
APRIL	at the facility for the		persons recorded at the facility
MAY	individual months April to		from 1973 to 1974 for the
JUNE	October inclusive		individual months April to October
JULY			inclusive
AUGUST			
SEPTEMBER			
OCTOBER			

¹ Unit reported could also be vehicles, parties or boats.

TOTAL DES PERSONNES ¹	nombre total des personnes inscrites à l'installation pour chacun des mois d'avril à octobre inclusive- ment	augmentation ou diminution du nombre des personnes inscrites à l'installation entre 1973 et 1974 pour chacun des mois d'avril à octobre inclusivement
AVRIL		
MAI		
JUIN		
JUILLET		
AOUT		
SEPTEMBRE		
OCTOBRE		
TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	nombre total des personnes inscrites à l'installation pour l'ensemble de la saison de fonctionnement	augmentation ou diminution de l'utilisation totale durant la saison entre 1973 et 1974 ²
TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	nombre total des personnes inscrites à l'installation du lundi au jeudi, à l'exclusion des jours fériés de la saison de fonctionnement	augmentation ou diminution de l'utilisation totale jours de semaine entre 1973 et 1974 ²

¹ L'unité de rapport pourrait aussi être constituée par des véhicules, des groupes ou des bateaux.

² Note: L'utilisation se mesure par le nombre des utilisations ou des groupes/véhicules/bateaux d'utilisateur inscrits à l'installation à tel moment donné. Dans le cas où l'installation possède une entrée surveillée, l'usage répétitif pour n'importe quel jour donné est compris dans le compte total. Dans le cas des terrains de camping, l'usage répétitif, c'est-à-dire le fait de sortir du terrain ou d'y entrer sans passer la nuit ailleurs, n'est pas compté.

TABLE 5 (Cont'd)

TOTAL SEASONAL ATTENDANCE	total number of persons recorded at the facility for the whole of the operating season	increase or decrease in total use ² from 1973 to 1974
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE	total number of persons recorded at the facility on Monday to Thursday, excluding public holidays, of the operating season	increase or decrease in total weekday use ² from 1973 to 1974
TOTAL WEEKEND ATTENDANCE	total number of persons recorded at the facility on Friday, Saturday, Sunday and public holidays for the whole of the operating season	increase or decrease in total weekend use ² from 1973 to 1974
AVERAGE DAILY ATTENDANCE*	See Explanatory Campground Analysis Sheet	
WEEKDAYS		
FRIDAYS		
SATURDAYS		
SUNDAYS		
PUBLIC HOLIDAYS		

*NOTE - AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON: JULY 7 - AUGUST 25

² Use is measured in terms of the number of users or use parties/vehicles/boats recorded at the facility at a given time. In cases where the facility has a monitored entrance, repeat use on any one day is included in the total count. In the case of campgrounds, repeat use, i.e. leaving and re-entering the campground without spending a night elsewhere, is not counted.

TABLEAU 5 (suite)

TOTAL DES	nombre total des personnes inscrites	augmentation ou diminution de l'utilisation totale
DES VISITEURS	à l'installation les vendredi, samedi,	les week-ends entre 1973 et 1974 ²
DE FIN DE SEMAINE	dimanche et jours fériés pour	
	l'ensemble de la saison de	
	fonctionnement	

MOYENNE QUOTIDIENNE	Voir la feuille d'analyse explicative
DE VISITEURS*	des terrains de camping

EN SEMAINE

VENDREDI

SAMEDI

DIMANCHE

JOURS FERIES

*Moyenne quotidienne des visiteurs pour la mi-saison: 7 juillet - 25 août

TABLEAU 6

Changements de nom entre 1972 et 1973-1974 par région, parc et élément de parc

REGION	PARC	ELEMENT	NOM	
			1972	1973-1974
Atlantique	Hautes Terres du Cap-Breton	Marche guidée	Warren Lake Conducted walk*	Bois et Lacs
		Marche guidée	Ingonish Tidal Wave Trail*	Zone intertidale
		Marche guidée	Sentier des Trous de Saumons	Les bois, les eaux et les oiseaux
Atlantique	Fundy	Centre de renseignements	Wolfe Lake*	Lakeview
		Théâtre en plein air	Evening Program Chignecto (French)*	Théâtre en plein air Chignecto (français)
		Théâtre en plein air	Headquarters Evening Program and Theatre*	Théâtre en plein air bureau principal
Ouest	Jasper	Terrain de camping	Rodeo Grounds Group*	Marmot Meadows camping collectif
Ouest	Yoho	Entrée Poste de contrôle de la circulation	Trans-Canada In- coming* Traffic Counter	

*Il n'a pas été publié de version française du Rapport statistique 1972.
Par conséquent, le nom de l'élément dans la colonne de 1972 est donné
en langue anglaise tel qu'il apparaissait dans le Rapport statistique
1972.

TABLE 6 FACILITY NAME CHANGE FROM 1972 to 1973-74 BY REGION,
PARK AND COMPONENT

REGION	PARK	COMPONENT	NAME	
			1972	1973-1974
Atlantic	Cape Breton Highlands	Guided Walk	Warren Lake	A Wood and a Lake
		Guided Walk	Ingonish Tidal Wave Trail	Between the Tides
		Guided Walk	Sentier des Troux de Saumons	Woods Waters and Warblers
Atlantic	Fundy	Information Centre	Wolfe Lake	Lakeview
		Outdoor Theatre	Evening Program Chignecto (French)	Outdoor Theatre Chignecto (French)
		Outdoor Theatre	Headquarters Evening Program and Theatre	Outdoor Theatre Headquarters
Western	Jasper	Campground	Rodeo Grounds Group	Marmot Meadows Group
Western	Yoho	Traffic Counter	Trans-Canada In-coming East Gate Traffic Counter	Traffic Counter (East Gate Information Booth)

C

**HISTOGRAMMES ET FEUILLES D'ANALYSE
ANALYSIS SHEETS AND HISTOGRAMS**

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON / FORILLON
FACILITY / : GUIDED WALKS (VARIOUS)
SERVICE : MARCHES GUIDEFS (DIVERSES)

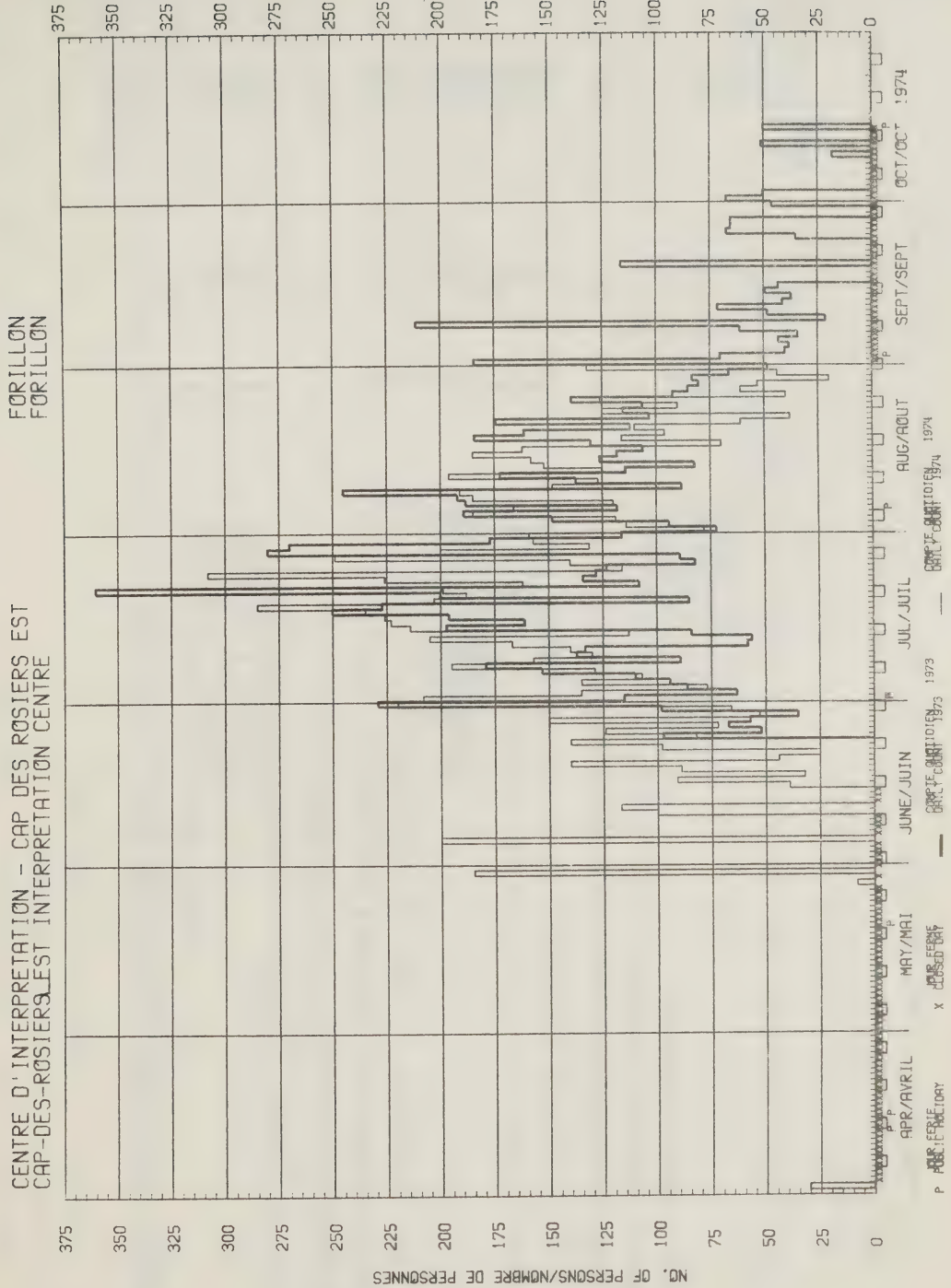
OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE	1973	1974	ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE	MM DD	MM DD	#
NUMBR OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE			%
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES			
	0	56	+56
APRIL/AVRIL	0	60	+60
MAY/MAY	0	193	+193
JUNE/JUIN	0	809	+809
JULY/JUILLET	0	809	+809
AUGUST/AOUT	0	727	+727
SEPTEMBER/SEPTEMBRE	0	0	+0
OCTOBER/OCTOBRE	0	0	+0
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	0	2598	+2598
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	0	2376	+2376
TOTAL WFEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE	0	222	+222
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS	0	39	+39
WEEKDAYS / EN SEMAINE	0	76	+76
FRIDAYS / VENDREDI	0	18	+18
SATURDAYS / SAMEDI	0	27	+27
SUNDAYS / DIMANCHE	0	0	+0
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS	0	0	+0

* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
-MOYFNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON / FORILLON
 FACILITY / : CAP-DES-ROSTIERS EST INTERPRETATION CENTRE
 SERVICE : CENTRE D'INTERPRETATION - CAP-DES-ROSTIERS EST

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE	1973	1974	ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE	MM DD	MM DD	#
NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE	06/25	04/02	
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES	10/30	08/31	
	95	84	-11
			-11.5
	0	30	+30
APRIL/AVRIL	0	193	+193
MAY/MAI	406	1882	+1476
JUNE/JUIN	4653	5519	+866
JULY/JUILLET	3935	3593	-342
AUGUST/AOUT	1387	0	-1387
SEPTEMBER/SEPTEMBRE	282	0	-282
OCTOBER/OCTOBRE			-100.0
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	10663	11217	+554
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS FN SEMAINE	6993	7915	+922
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE	3670	3302	-368
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS			-10.0
WEEKDAYS / EN SEMAINE	146	160	+14
FRIDAYS / VENDREDI	89	156	+67
SATURDAYS / SAMEDI	130	136	+6
SUNDAYS / DIMANCHE	223	178	-45
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS	0	0	+0.0

* NOTE-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT



NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON / FORILLON
FACILITY / : ROVING NATURALIST'S CONTACTS WITH VISITORS
SERVICE : NATURALISTE ITINERANT

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE	1973	1974	ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974	
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE	MM DD	MM DD	#	%
NUMBFR OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE				
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES	0	13	+13	+0.0
APRIL/AVRIL	0	0	+0	+0.0
MAY/MAI	0	0	+0	+0.0
JUNE/JUIN	0	0	+0	+0.0
JULY/JUILLET	0	398	+398	+0.0
AUGUST/AOUT	0	20	+20	+0.0
SEPTEMBER/SEPTEMBRE	0	0	+0	+0.0
OCTOBER/OCTOBRE	0	0	+0	+0.0
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	0	418	+418	+0.0
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	0	159	+159	+0.0
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS / DE FIN DE SEMAINE				
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS	0	259	+259	+0.0
WEEKDAYS / EN SEMAINE	0	21	+21	+0.0
FRIDAYS / VENDREDI	0	22	+22	+0.0
SATURDAYS / SAMEDI	0	75	+75	+0.0
SUNDAYS / DIMANCHE	0	60	+60	+0.0
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS	0	0	+0	+0.0

* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25 AOUT
-MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON
 FACILITY / : SCHOOL PROGRAMS
 SERVICE : PROGRAMMES SCOLAIRES

/ FORILLON

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE		1973		1974		ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT	
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE		MM	DD	MM	DD	#	%
NUMBR OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE		0	1	08/31	08/31	+1	+0.0
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES		0	0	0	0	+0	+0.0
APRIL/AVRIL		0	0	0	0	+0	+0.0
MAY/MAI		0	0	0	0	+0	+0.0
JUNE/JUIN		0	0	0	0	+0	+0.0
JULY/JUILLET		0	0	45	0	+45	+0.0
AUGUST/AOUT		0	0	0	0	+0	+0.0
SEPTEMBER/SEPTEMBRE		0	0	0	0	+0	+0.0
OCTOBER/OCTOBRE		0	0	0	0	+0	+0.0
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON		0	0	45	0	+45	+0.0
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE		0	0	0	0	+0	+0.0
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE		0	0	45	0	+45	+0.0
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS		0	0	0	0	+0	+0.0
WEEKDAYS / EN SEMAINE		0	0	0	0	+0	+0.0
FRIDAYS / VENDREDI		0	0	0	0	+0	+0.0
SATURDAYS / SAMEDI		0	0	0	0	+0	+0.0
SUNDAYS / DIMANCHE		0	0	0	0	+0	+0.0
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS		0	0	0	0	+0	+0.0

* NOTE-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SEASON : 7 JUILLET - 25 AOUT

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORTILLON / FORILLON
FACILITY / : PRESQU'ILE SELF-GUIDING TRAIL
SERVICE : SENTIER SIGNALISE (PRESQU'ILE)

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE NUMBFR OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE	1973		1974		ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT
	MM	DD	MM	DD	#
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES					%
	07/01				
	09/30				
	92	0			-92 -100.0
APRIL/AVRIL	0	0	0	0	+0.0
MAY/MAI	0	0	0	0	+0.0
JUNE/JUIN	0	0	0	0	+0.0
JULY/JUILLET	172	0	0	0	-172 -100.0
AUGUST/AOUT	0	0	0	0	+0.0
SEPTEMBER/SEPTEMBRE	0	0	0	0	+0.0
OCTOBER/OCTOBRE	0	0	0	0	+0.0
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	172	0	0	0	-172 -100.0
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	85	0	0	0	-85 -100.0
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE	87	0	0	0	-87 -100.0
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS	42	0	0	0	-42 -100.0
WEEKDAYS / EN SEMAINE	0	0	0	0	+0.0
FRIDAYS / VENDREDI	51	0	0	0	-51 -100.0
SATURDAYS / SAMEDI	36	0	0	0	-36 -100.0
SUNDAYS / DIMANCHE	0	0	0	0	+0.0
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS					

* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
-MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON
 FACILITY / : SPECIAL EVENTS
 SERVICE : ACTIVITES SPECIALES

/ FORILLON

ANNUAL VARIATION /
 VARIATION ANNUELLE
 1973 - 1974
 CHANGE /
 CHANGEMENT

1973 1974

MM DD MM DD # %

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE

CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE

NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE

TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES

APRIL/AVRIL
 MAY/MAI
 JUNE/JUIN
 JULY/JUILLET
 AUGUST/AOUT
 SEPTEMBER/SEPTEMBRE
 OCTOBER/OCTOBRE

TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON

TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE

TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE /
 TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE

AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS
 WEEKDAYS / EN SEMAINE
 FRIDAYS / VENDREDI
 SATURDAYS / SAMEDI
 SUNDAYS / DIMANCHE
 PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS

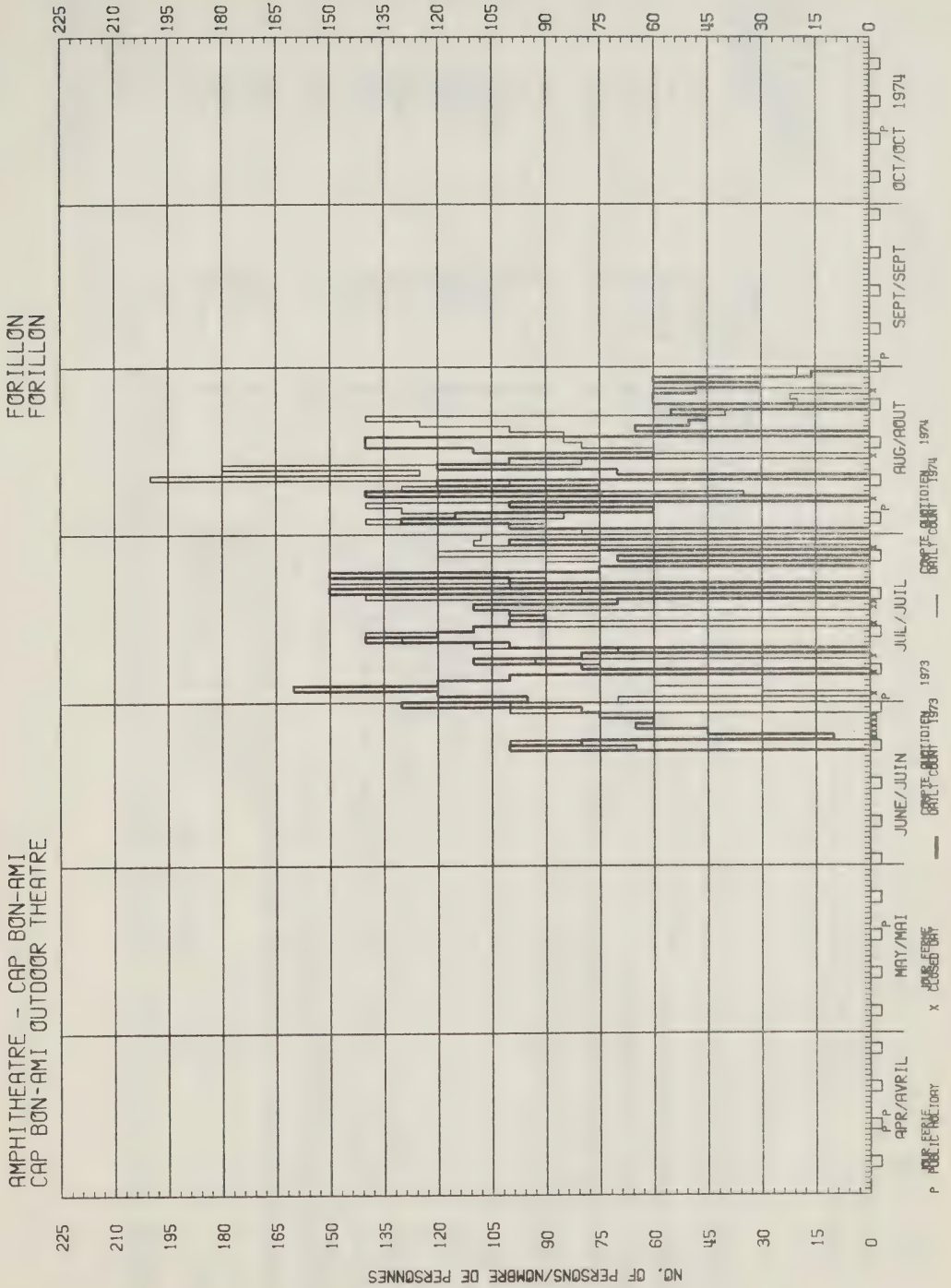
* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

+63 +0.0
 +60 +0.0
 +0 +0.0
 +306 +0.0
 +363 +0.0
 +942 +0.0
 +138 +0.0
 +2409 +0.0
 +1930 +0.0
 +479 +0.0
 +48 +0.0
 +76 +0.0
 +16 +0.0
 +32 +0.0
 +0 +0.0

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORTILLON / FORILLON
 FACILITY / : CAP BON-AMI OUTDOOR THEATRE
 SERVICE : AMPHITHEATRE - CAP BON-AMI

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE (CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES	1973		1974		#	%	ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT
	MM	DD	MM	DD			
	06/23		06/22				
	08/31		08/31				
	58	56			-2	-3.4	
APRIL/AVRIL	0	0	0	0	+0	+0.0	
MAY/MAI	0	0	365	0	+0	+0.0	
JUNE/JUIN	515	2655	2301		-150	-29.1	
JULY/JUILLET	2069		2423		+354	+17.1	
AUGUST/AOÛT	0	0	0	0	+0	+0.0	
SEPTEMBER/SEPTEMBRE	0	0	0	0	+0	+0.0	
OCTOBER/OCTOBRE							
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	5239	5089			-150	-2.8	
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	3614	3233			-381	-10.5	
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE							
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS	1625	1856			+231	+14.2	
WEEKDAYS / EN SEMAINE	90	106			+16	+17.7	
FRIDAYS / VENDREDI	91	90			-1	-1.0	
SATURDAYS / SAMEDI	116	99			-17	-14.6	
SUNDAYS / DIMANCHE	119	96			-23	-19.3	
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS	0	0			+0	+0.0	

* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT



NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : LA MAURITICIE / LA MAURITICIE
 FACILITY / : LES CASCADES GUIDED WALK
 SERVICE : MARCHÉ GUIDÉ (LES CASCADES)

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE	1973	1974	ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT	
	MM DD	MM DD	#	%
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE	09/01	07/01		
NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE	10/28	10/31		
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES	8	123	+115	+1437.5
TOTAL SFASIONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	0	0	+0	+0.0
	0	0	+0	+0.0
	0	0	+0	+0.0
	0	464	+464	+0.0
	0	731	+731	+0.0
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	35	195	+160	+457.1
	81	179	+98	+120.9
	116	1569	+1453	+1252.5
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE	0	785	+785	+0.0
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS	116	784	+668	+575.8
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FÉRIÉS	0	38	+38	+0.0
	0	16	+16	+0.0
	0	67	+67	+0.0
	0	27	+27	+0.0
	0	0	+0	+0.0

* NOTE-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : LA MAURICIE / LA MAURICIE
 FACILITY / : WAPIZAGONKE GUIDED WALK
 SERVICE : MARCHÉ GUIDÉ (WAPIZAGONKE)

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES	1973		1974		#	%	ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT
	MM	DD	MM	DD			
			05/06				
			06/30				
	0	38			+38	+0.0	
APRIL/AVRIL	0	0			0		+0.0
MAY/MAI	0	0	563		+0		+0.0
JUNE/JUIN	0	0	514		+563		+0.0
JULY/JUILLET	0	0			+514		+0.0
AUGUST/AOUT	0	0			+0		+0.0
SEPTEMBER/SEPTEMBRE	0	0			+0		+0.0
OCTOBER/OCTOBRE	0	0			+0		+0.0
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	0	0	1077		+1077	+0.0	
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS FN SEMAINE	0	0	977		+977	+0.0	
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE	0	0	100		+100	+0.0	
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS							
WEEKDAYS / EN SEMAINE	0	0	0		+0	+0.0	
FRIDAYS / VENDREDI	0	0	0		+0	+0.0	
SATURDAYS / SAMEDI	0	0	0		+0	+0.0	
SUNDAYS / DIMANCHE	0	0	0		+0	+0.0	
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FÉRIÉS	0	0	0		+0	+0.0	

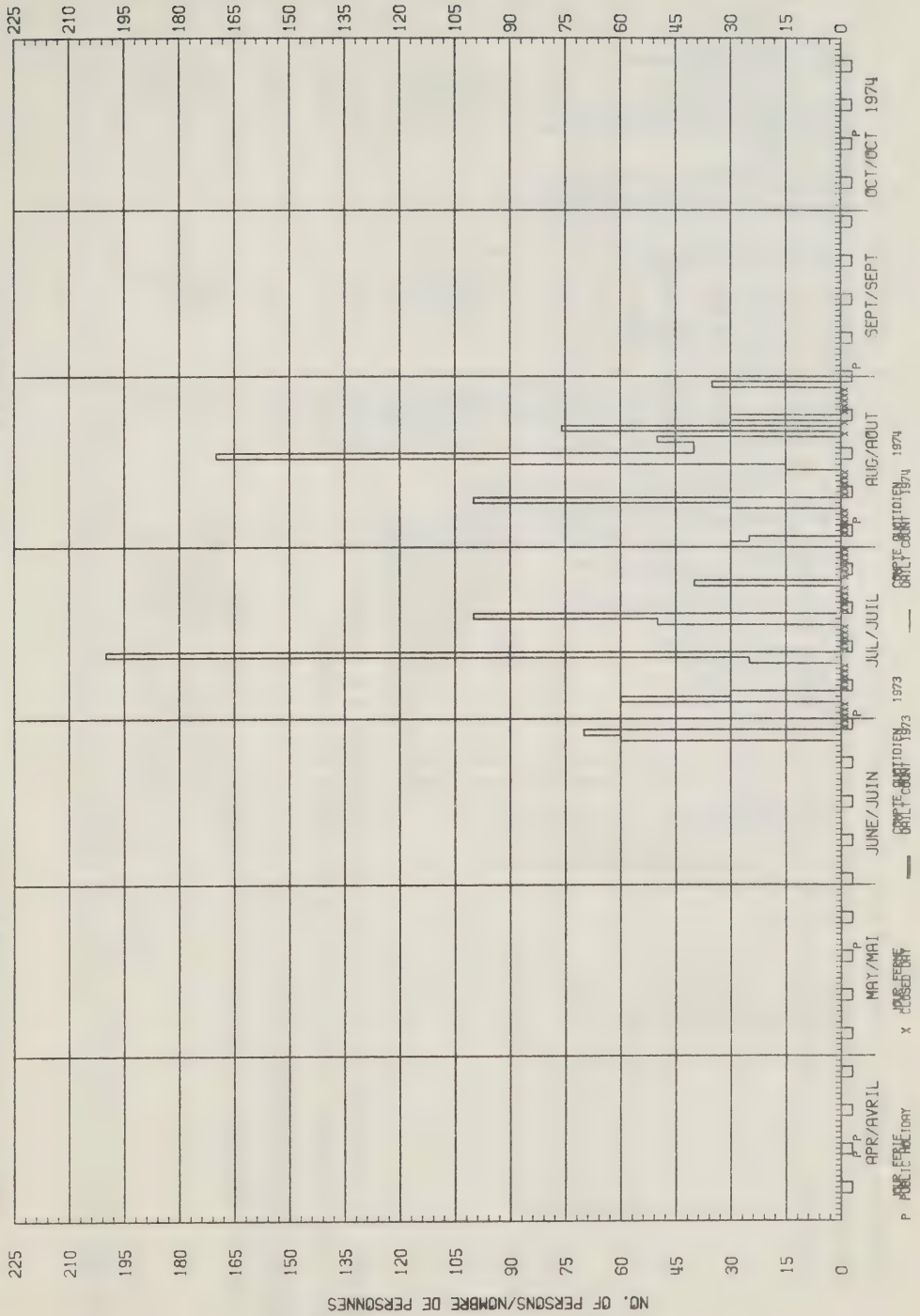
* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : LA MAURICIE / LA MAURICIE
 FACILITY / : MOBILE INTERPRETATION CENTRE
 SERVICE : CENTRE D'INTERPRETATION MOBILE

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE NUMBR OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES	1973	1974	ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT	
	MM DD	MM DD	#	%
	0	22	+22	+0.0
APRIL/AVRIL	0	0	+0	+0.0
MAY/MAY	0	0	+0	+0.0
JUNE/JUIN	0	130	+130	+0.0
JULY/JUILLET	0	505	+505	+0.0
AUGUST/AOUT	0	731	+731	+0.0
SEPTEMBER/SEPTEMBRE	0	0	+0	+0.0
OCTOBER/OCTOBRE	0	0	+0	+0.0
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	0	1366	+1366	+0.0
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	0	1126	+1126	+0.0
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE				
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS	0	240	+240	+0.0
WEEKDAYS / EN SEMAINE	0	39	+39	+0.0
FRIDAYS / VENDREDI	0	103	+103	+0.0
SATURDAYS / SAMEDI	0	100	+100	+0.0
SUNDAYS / DIMANCHE	0	40	+40	+0.0
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIES	0	0	+0	+0.0
* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25 -MOYFNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT				

LA MAURICIE
LA MAURICIE

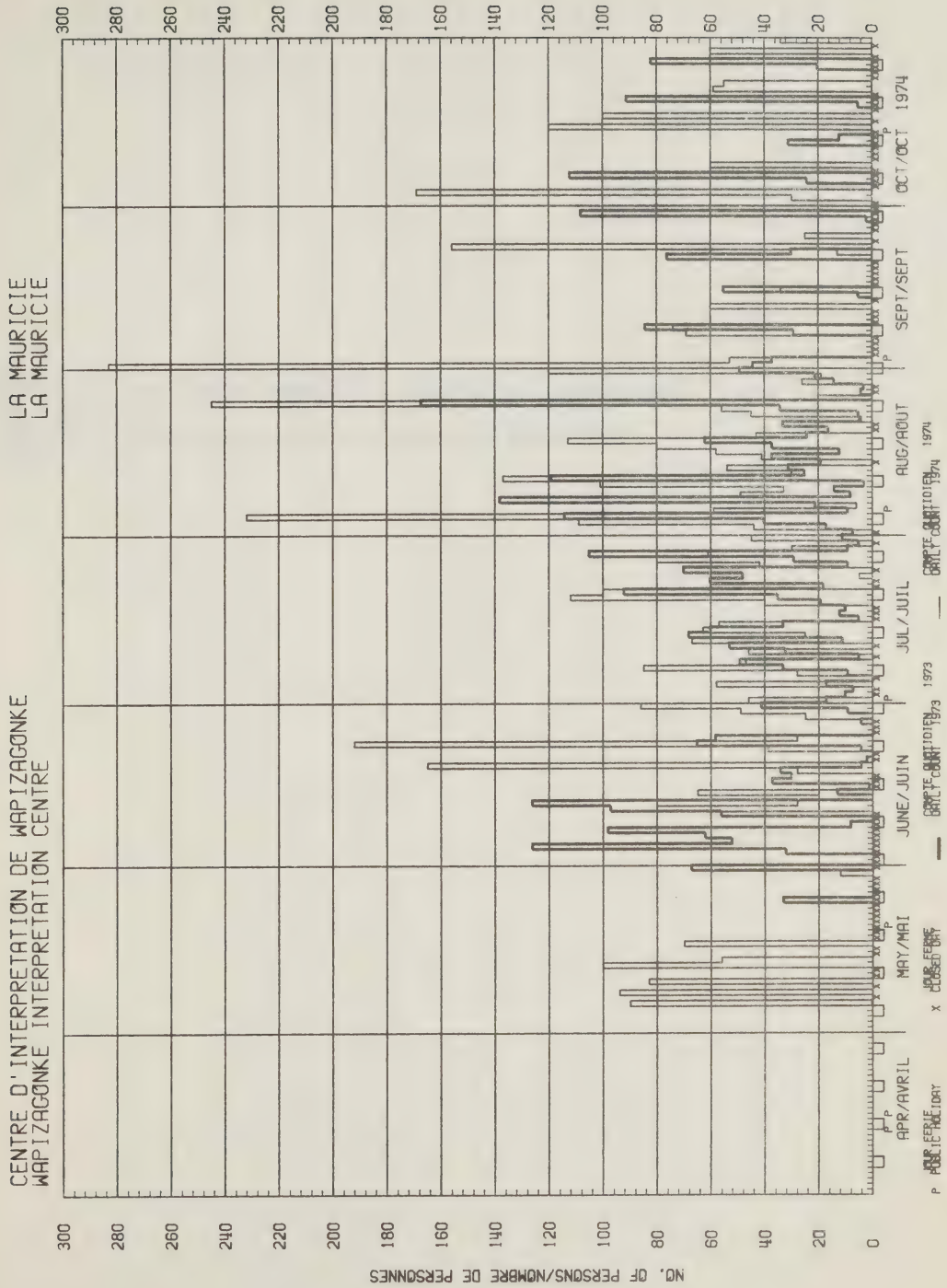
CENTRE D'INTERPRETATION MOBILE
MOBILE INTERPRETATION CENTRE



NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : LA MAURICIE / LA MAURICIE
 FACILITY / : WAPIZAGONKE INTERPRETATION CENTRE
 SERVICE : CENTRE D'INTERPRETATION DE WAPIZAGONKE

		ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT			
		#	%		
OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE	1973	1974			
	MM DD	MM DD			
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE	05/26	05/06			
	10/28	10/31			
NUMBR OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE	112	83	-29	-25.8	
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES					
	0	0	+0	+0.0	
APRIL/AVRIL	33	505	+472	+1430.3	
MAY/MAI	985	805	-180	-18.2	
JUNE/JUIN	971	1037	+66	+6.7	
JULY/JUILLET	1049	1745	+696	+66.3	
AUGUST/AOÛT	519	767	+248	+47.7	
SEPTEMBER/SEPTEMBRE	377	687	+310	+82.2	
OCTOBER/OCTOBRE					
TOTAL SFASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	3934	5546	+1612	+40.9	
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	1870	2960	+1090	+58.2	
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE	2064	2586	+522	+25.2	
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS					
	28	35	+7	+25.0	
WEEKDAYS / EN SEMAINE	12	47	+35	+291.6	
FRIDAYS / VENDREDI	31	80	+49	+158.0	
SATURDAYS / SAMEDI	83	129	+46	+55.4	
SUNDAYS / DIMANCHES	0	0	+0	+0.0	
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS					

* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYFNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT



D

**HISTOGRAMMES ET FEUILLES D'ANALYSE
ANALYSIS SHEETS AND HISTOGRAMS**

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON / FORILLON
 FACILITY / : CAP BON-AMI DAY USE AREA
 SERVICE : AIRE D'UTILISATION DIURNE - CAP BON-AMI

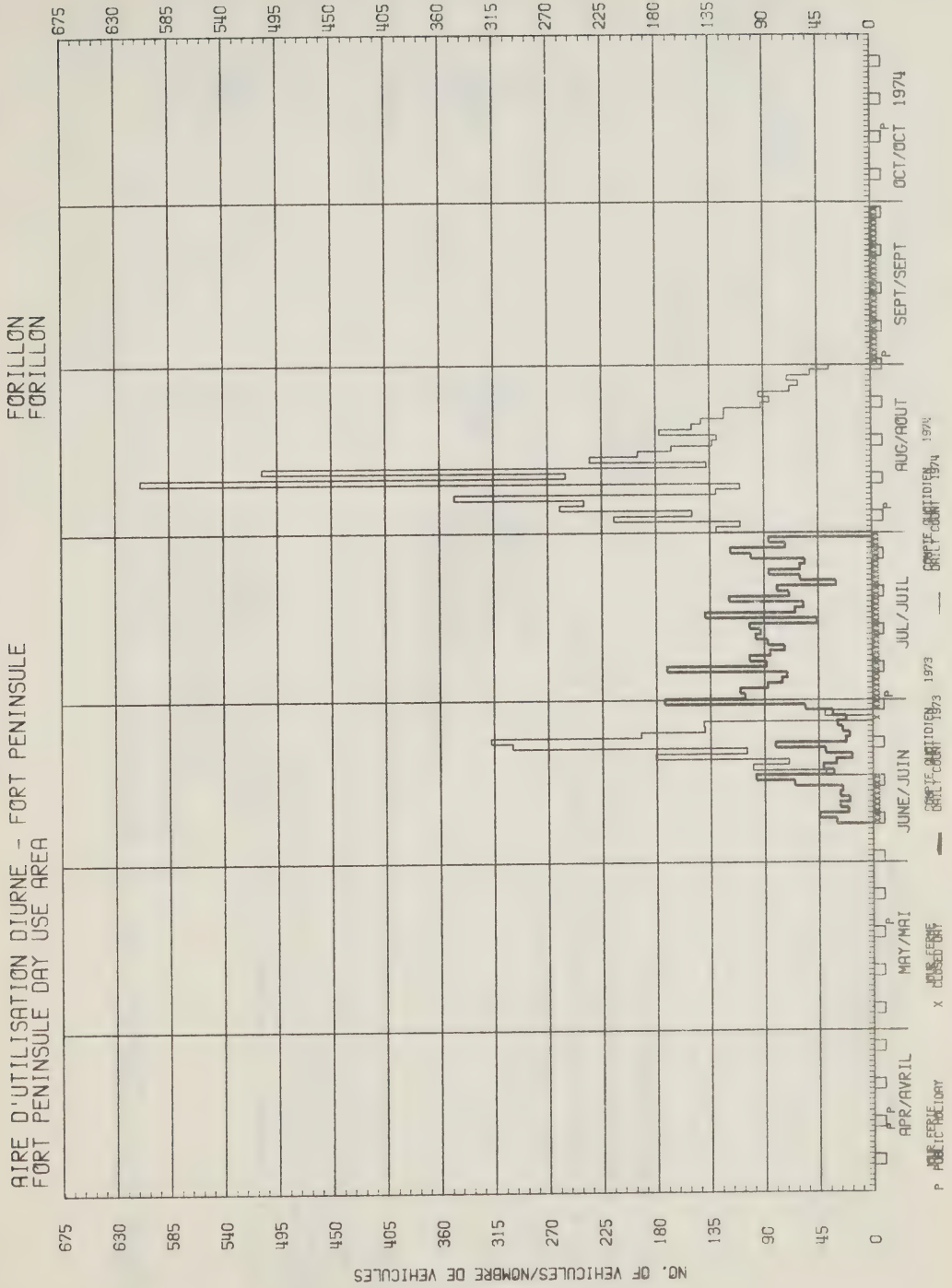
OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE	1973	1974	ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE	MM DD	MM DD	CHANGE / CHANGEMENT
NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE			%
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES		#	
APRIL/AVRIL	114	100	-14
MAY/MAI	0	0	+0.0
JUNE/JUIN	7763	7790	+0.0
JULY/JUILLET	21789	15377	+27
AUGUST/AOUT	14314	9613	-6412
SEPTEMBER/SEPTEMBRE	0	1949	-4701
OCTOBER/OCTOBRE	0	0	+1949
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	43866	34729	+9137
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	25164	16930	-8234
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE			
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS	18702	17799	-903
WEEKDAYS / EN SEMAINE	535	327	-208
FRIDAYS / VENDREDI	415	320	-95
SATURDAYS / SAMEDI	548	420	-128
SUNDAYS / DIMANCHE	1189	987	-202
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS	0	0	+0

* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON / FORILLON
 FACILITY / : FORT PENINSULE DAY USE AREA
 SERVICE : AIRE D'UTILISATION DIURNE - FORT PENINSULE

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE		1973		1974		ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE		MM	DD	MM	DD	
NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE		114		73		-41
TOTAL VEHICLES / TOTAL DES VEHICULES		0		0		+0.0
APRIL/AVRIL		0		0		+0.0
MAY/MAI		800		1627		+827
JUNE/JUIN		2762		3814		+1052
JULY/JUILLET		0		5333		+5333
AUGUST/AOUT		0		0		+0.0
SEPTEMBER/SEPTEMBRE		0		0		+0.0
OCTOBER/OCTOBRE		0		0		+0.0
TOTAL SFASIONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON		3562		10774		+7212
TOTAL WFEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE		2173		7630		+5457
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS / DE FIN DE SEMAINE		1389		3144		+1755
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS		74		204		+130
WEEKDAYS / EN SEMAINE		90		141		+51
FRIDAYS / VENDREDI		108		199		+91
SATURDAYS / SAMEDI		96		166		+70
SUNDAYS / DIMANCHE		0		0		+0.0
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS						

* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT



NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON / FORILLON
 FACILITY / : PENQUILLE DAY USE AREA
 SERVICE : AIRE D'UTILISATION DIURNE - PENQUILLE

		1973		1974		ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT	
OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE		MM	DD	MM	DD	#	%
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE		06/01					
NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE		09/03					
TOTAL VEHICLES / TOTAL DES VEHICULES		79	0	0		-79	-100.0
	APRIL/AVRIL	0	0	0		+0	+0.0
	MAY/MAI	0	0	0		+0	+0.0
	JUNE/JUIN	3742				-3742	-100.0
	JULY/JUILLET	8658				-8658	-100.0
	AUGUST/AOÛT	0	0	0		+0	+0.0
	SEPTEMBER/SEPTEMBRE	0	0	0		+0	+0.0
	OCTOBER/OCTOBRE	0	0	0		+0	+0.0
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON		12400	0			-12400	-100.0
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE		7201	0			-7201	-100.0
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE		5199	0			-5199	-100.0
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS							
	WEEKDAYS / EN SEMAINE	206	0			-206	-100.0
	FRIDAYS / VENDREDI	150	0			-150	-100.0
	SATURDAYS / SAMEDI	473	0			-473	-100.0
	SUNDAYS / DIMANCHE	369	0			-369	-100.0
	PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FÉRIÉS	0	0			+0	+0.0

* NOTE-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON / FORILLON
 FACILITY / : PENQUILLE DAY USE AREA
 SERVICE : AIRE D'UTILISATION DIURNE - PENQUILLE

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE		1973		1974		ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT	
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE		MM	DD	MM	DD	#	%
NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE		0	79	06/22	09/08	+79	+0.0
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES		0	0	0	0	+0	+0.0
APRIL/AVRIL		0	0	0	0	+0	+0.0
MAY/MAI		0	0	0	0	+0	+0.0
JUNE/JUIN		0	0	1393	0	+1393	+0.0
JULY/JUILLET		0	0	9863	0	+9863	+0.0
AUGUST/AOÛT		0	0	4700	0	+4700	+0.0
SEPTEMBER/SEPTEMBRE		0	0	437	0	+437	+0.0
OCTOBER/OCTOBRE		0	0	0	0	+0	+0.0
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON		0	0	16393	0	+16393	+0.0
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE		0	0	8695	0	+8695	+0.0
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE		0	0	7698	0	+7698	+0.0
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS		#					
WEEKDAYS / EN SEMAINE		0	0	224	0	+224	+0.0
FRIDAYS / VENDREDI		0	0	149	0	+149	+0.0
SATURDAYS / SAMEDI		0	0	216	0	+216	+0.0
SUNDAYS / DIMANCHE		0	0	581	0	+581	+0.0
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FÉRIES		0	0	0	0	+0	+0.0

* NOTE-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOÛT

FORILLON

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORTILLON

FACILITY / : CAP-DES-ROSIERS EST INFORMATION CENTRE

SERVICE : CENTRE DE RENSEIGNEMENTS - CAP-DES-ROSIERS EST

ANNUAL VARIATION /
VARIATION ANNUELLE
1973 - 1974
CHANGEMENT /
CHANGEMENT

8

#

1973	1974
1973	1974

MM DD MM DD

6/09 06/08

9/03 09/02

87 87

0.04

00

0.0

13780
17330

• • •

6245
191

● ●
● ●

4384	4043
193	148

7.73
- 23

00
00

70
• •
70
J +

1046 12169

10.1

10.1

1046 12169

10.1

7934 0006

1	0
2	1
3	2
4	3

5606 4591

0.91

3212 3074

24

+

-

つ

0

J

4

J

0

34-

175 201

14.8

120	180
150	190
180	200
210	210
240	220
270	230
300	240
330	250
360	260
390	270
420	280
450	290
480	300
510	310
540	320
570	330
600	340
630	350
660	360
690	370
720	380
750	390
780	400
810	410
840	420
870	430
900	440
930	450
960	460
990	470
1020	480
1050	490
1080	500
1110	510
1140	520
1170	530
1200	540
1230	550
1260	560
1290	570
1320	580
1350	590
1380	600
1410	610
1440	620
1470	630
1500	640
1530	650
1560	660
1590	670
1620	680
1650	690
1680	700
1710	710
1740	720
1770	730
1800	740
1830	750
1860	760
1890	770
1920	780
1950	790
1980	800
2010	810
2040	820
2070	830
2100	840
2130	850
2160	860
2190	870
2220	880
2250	890
2280	900
2310	910
2340	920
2370	930
2400	940
2430	950
2460	960
2490	970
2520	980
2550	990
2580	1000
2610	1010
2640	1020
2670	1030
2700	1040
2730	1050
2760	1060
2790	1070
2820	1080
2850	1090
2880	1100
2910	1110
2940	1120
2970	1130
3000	1140
3030	1150
3060	1160
3090	1170
3120	1180
3150	1190
3180	1200
3210	1210
3240	1220
3270	1230
3300	1240
3330	1250
3360	1260
3390	1270
3420	1280
3450	1290
3480	1300
3510	1310
3540	1320
3570	1330
3600	1340
3630	1350
3660	1360
3690	1370
3720	1380
3750	1390
3780	1400
3810	1410
3840	1420
3870	1430
3900	1440
3930	1450
3960	1460
3990	1470
4020	1480
4050	1490
4080	1500
4110	1510
4140	1520
4170	1530
4200	1540
4230	1550
4260	1560
4290	1570
4320	1580
4350	1590
4380	1600
4410	1610
4440	1620
4470	1630
4500	1640
4530	1650
4560	1660
4590	1670
4620	1680
4650	1690
4680	1700
4710	1710
4740	1720
4770	17

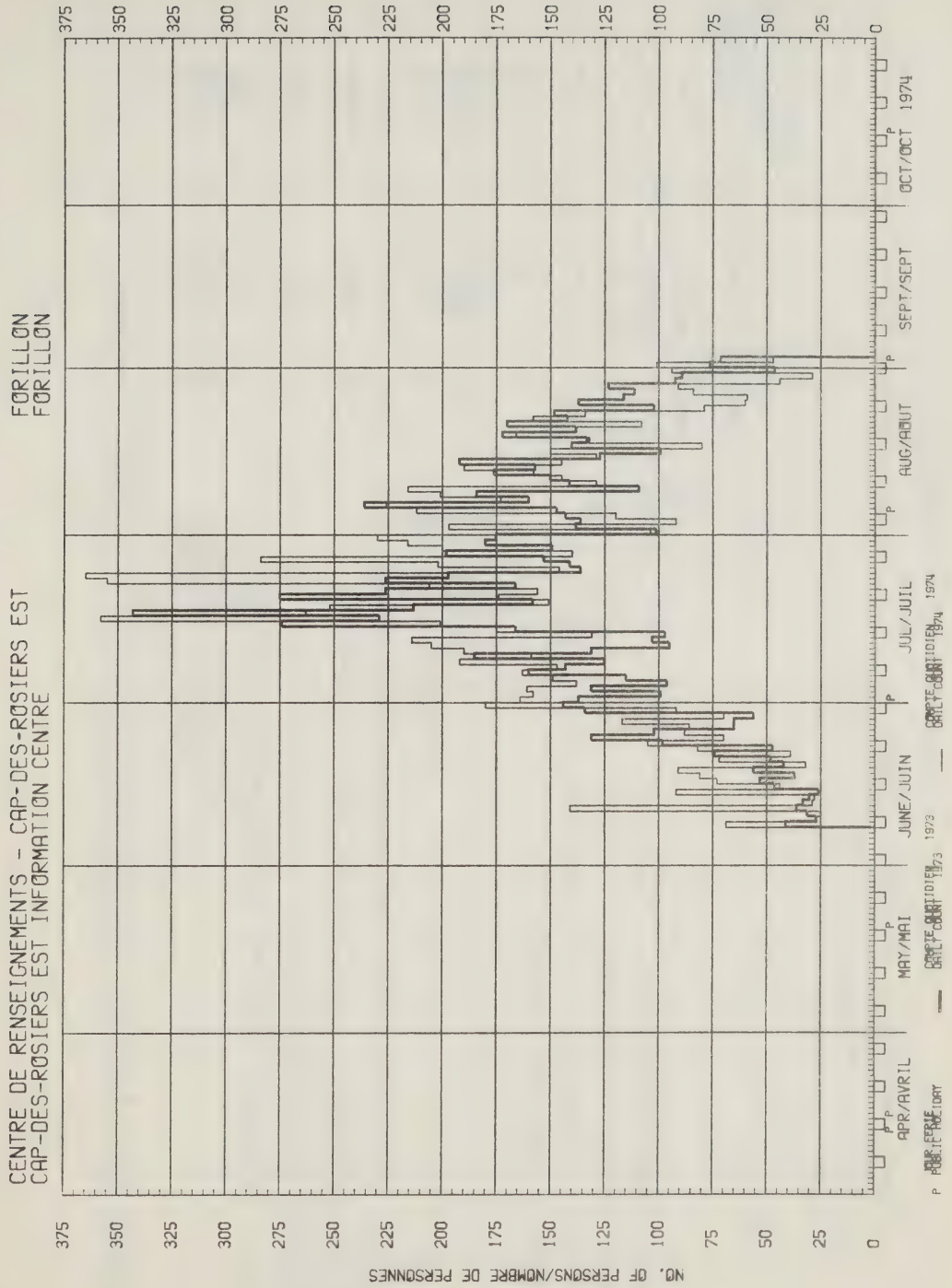
400

134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952

7081

* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
-MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

MOYENNE
QUOTIDIENNE DE VISITEURS
POUR LA MI-SAISON : JUILY : 7
AUGUST 25
25 AOUT



NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : FORILLON / FORILLON
 FACILITY / : PENOUILLE INFORMATION CENTRE
 SERVICE : CENTRE DE RENSEIGNEMENTS - PENOUILLE

OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE		1973		1974		ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT	
		MM	DD	MM	DD	#	%
CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE							
NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE							
TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES		0	70			+70	+0.0
		0	0			+0	+0.0
		0	0			+0	+0.0
		0	658			+658	+0.0
		0	5032			+5032	+0.0
		0	3266			+3266	+0.0
		0	216			+216	+0.0
		0	0			+0	+0.0
		0	0			+0	+0.0
		0	9172			+9172	+0.0
		0	5867			+5867	+0.0
		0	3305			+3305	+0.0
		0	142			+142	+0.0
		0	125			+125	+0.0
		0	128			+128	+0.0
		0	187			+187	+0.0
		0	0			+0	+0.0

APRIL / AVRIL		
MAY / MAI		
JUNE / JUIN		
JULY / JUILLET		
AUGUST / AOÛT		
SEPTEMBER / SEPTEMBRE		
OCTOBER / OCTOBRE		
TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON		
TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE		
TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE /		
TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS DE FIN DE SEMAINE		
AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS		#
WEEKDAYS / EN SEMAINE		
FRIDAYS / VENDREDI		
SATURDAYS / SAMEDI		
SUNDAYS / DIMANCHE		
PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS		

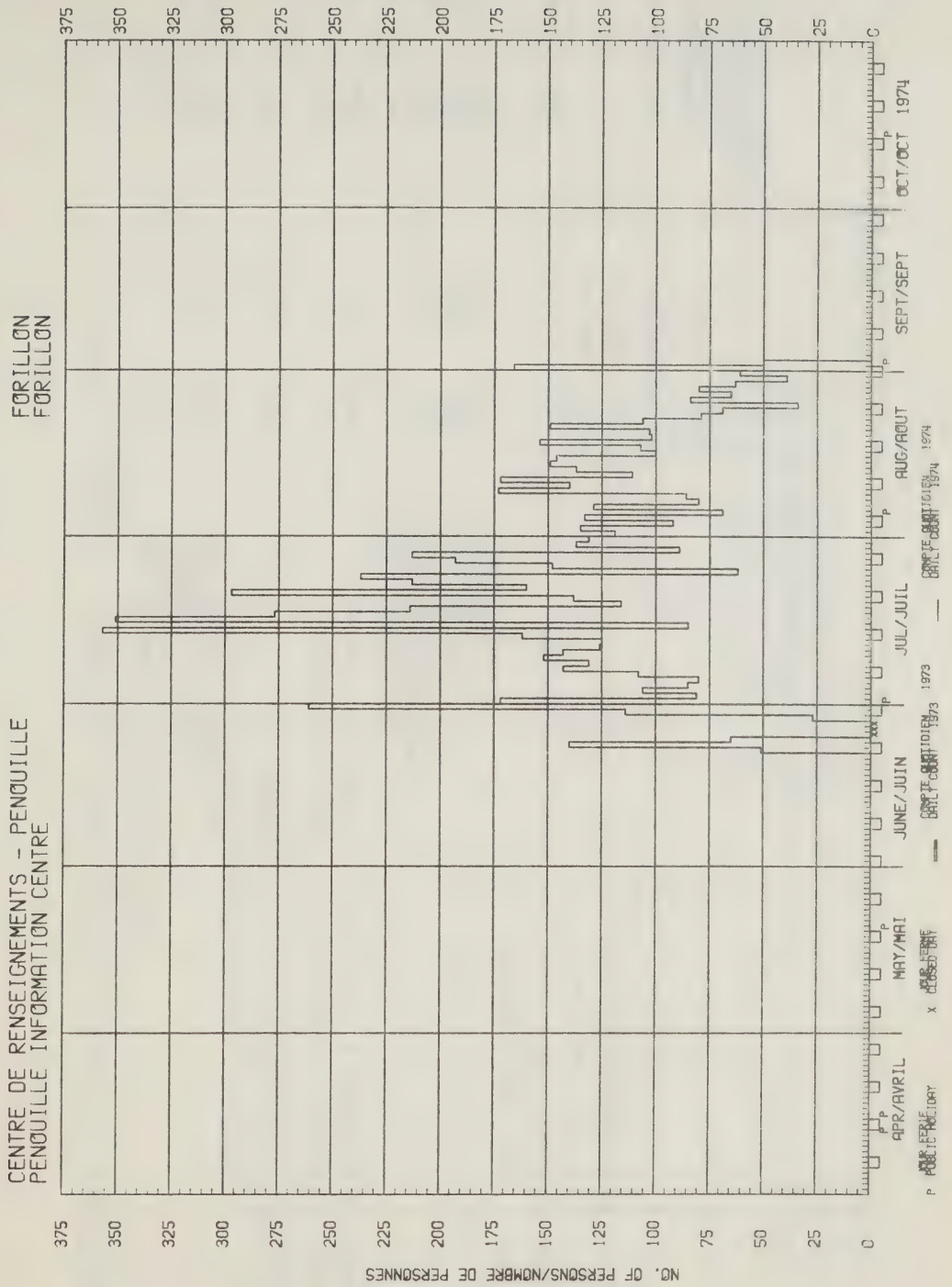
* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25 AOUT
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

APRIL/AVRIL
 MAY/MAI
 JUNE/JUIN
 JULY/JUILLET
 AUGUST/AOUT
 SEPTEMBER/SEPTEMBRE
 OCTOBER/OCTOBRE

TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON
 TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE

TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / DE FIN DE SEMAINE
 TOTAL QUOTIDIEN DES VISITEURS

AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS
 WEEKDAYS / EN SEMAINE
 FRIDAYS / VENDREDI
 SATURDAYS / SAMEDI
 SUNDAYS / DIMANCHE
 PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS



/ LA MAURICIE

NATIONAL PARK / PARC NATIONAL : LA MAURICIE

FACILITY / : ST. JEAN-DES-PILES INFORMATION CENTRE

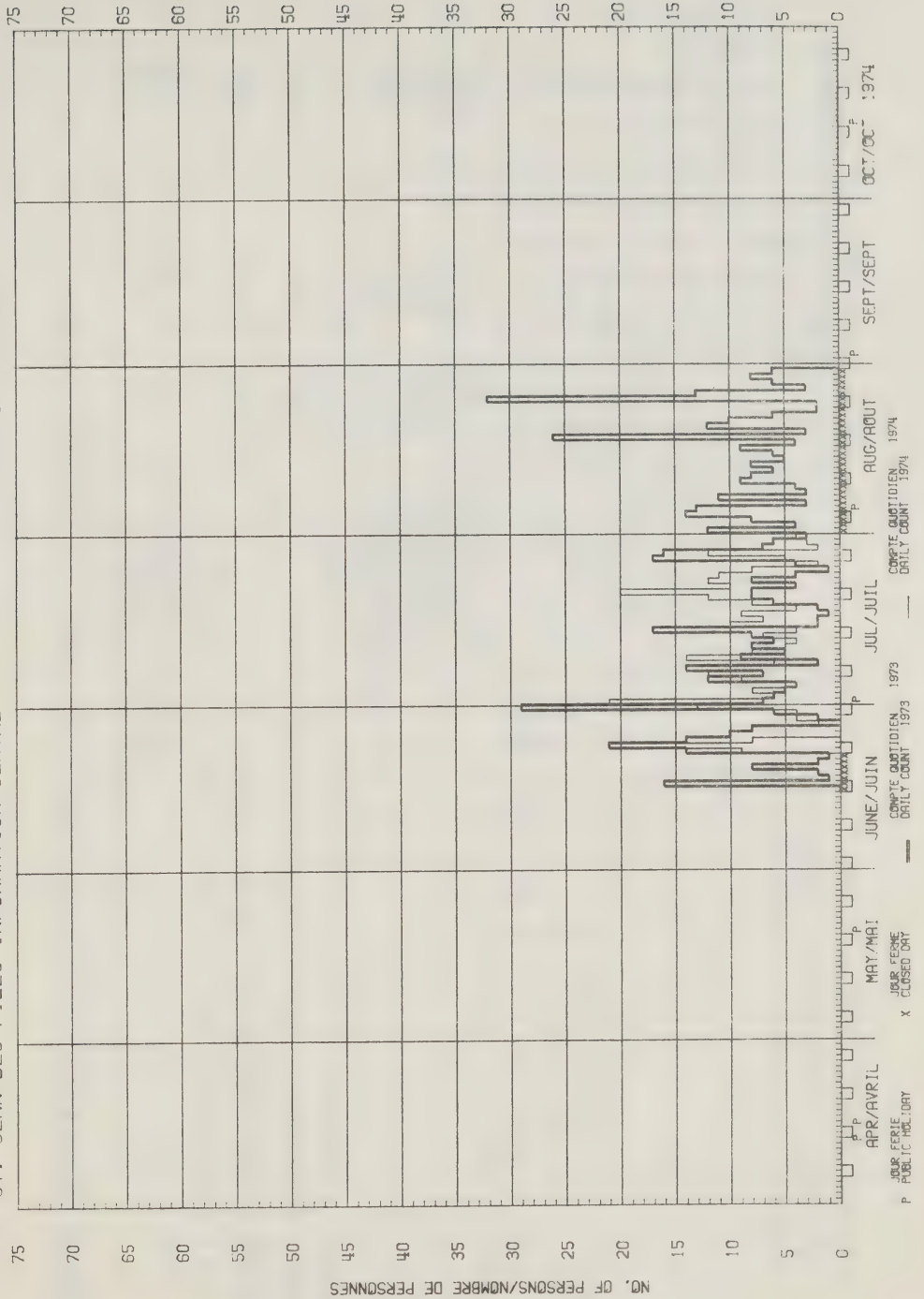
SERVICE : CENTRE DE RENSEIGNEMENTS SAINT-JEAN-DES-PILES

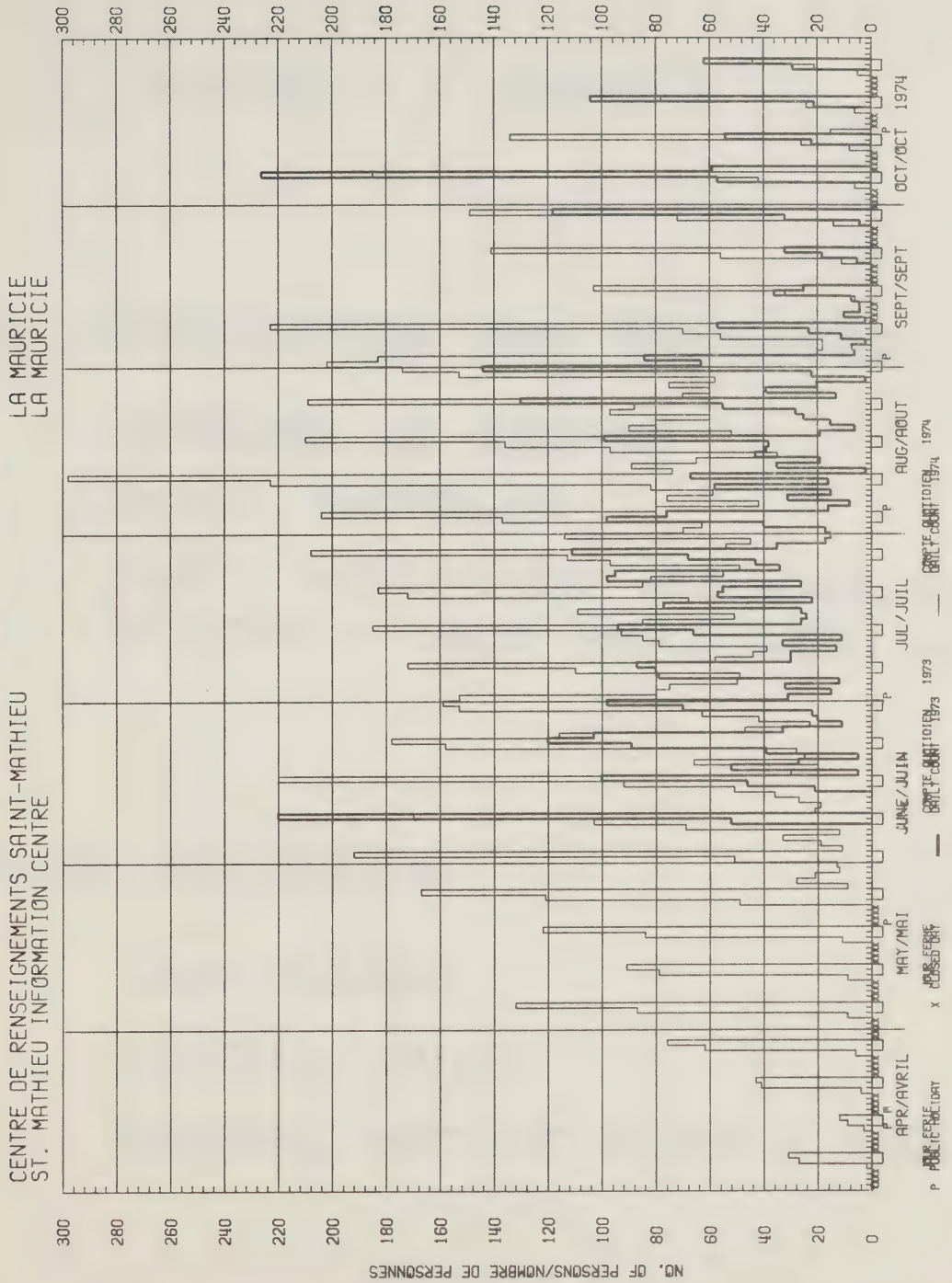
OPENING DATE / DATE D'OUVERTURE	CLOSING DATE / DATE DE FERMETURE	NUMBER OF DAYS IN OPERATION / TOTAL DES JOURS D'ACTIVITE	TOTAL PERSONS / TOTAL DES PERSONNES	1973		1974		#	ANNUAL VARIATION / VARIATION ANNUELLE 1973 - 1974 CHANGE / CHANGEMENT
				MM	DD	MM	DD		
				06/16	06/22				
				08/31	07/31				
				78	40			-38	-48.7
		APRIL/AVRIL	0	0	0			+0	+0.0
		MAY/MAI	0	0	0			+0	+0.0
		JUNE/JUIN	108	55	55			-53	-49.0
		JULY/JUILLET	235	258	258			+23	+9.7
		AUGUST/AOÛT	259	0	0			-259	-100.0
		SEPTEMBER/SEPTEMBRE	0	0	0			+0	+0.0
		OCTOBER/OCTOBRE	0	0	0			+0	+0.0
		TOTAL SEASONAL ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS DE LA SAISON	602	313	313			-289	-48.0
		TOTAL WEEKDAY ATTENDANCE / TOTAL DES VISITEURS EN SEMAINE	318	190	190			-128	-40.2
		TOTAL WEEKEND DAY ATTENDANCE / DE FIN DE SEMAINE							
		AVERAGE DAILY ATTENDANCE / MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS	284	123	123			-161	-56.6
		* WEEKDAYS / EN SEMAINE	5	7	7			+2	+40.0
		FRIDAYS / VENDREDI	5	4	4			-1	-20.0
		SATURDAYS / SAMEDI	7	8	8			+1	+14.2
		SUNDAYS / DIMANCHE	14	11	11			-3	-21.4
		PUBLIC HOLIDAYS / JOURS FERIÉS	0	0	0			+0	+0.0

* NOTF-AVERAGE DAILY ATTENDANCE FOR THE MID-SEASON : JULY 7 - AUGUST 25
 -MOYENNE QUOTIDIENNE DE VISITEURS POUR LA MI-SAISON : 7 JUILLET - 25 AOUT

CENTRE DE RENSEIGNEMENTS SAINT-JEAN-DES-PILES
ST. JEAN-DES-PILES INFORMATION CENTRE

LA MAURICIE
LA MAURICIE





CHAPITRE V / CHAPTER V

LES STATISTIQUES DES TENDANCES

TERRAINS DE CAMPING

PARCS NATIONAUX

PARCS HISTORIQUES NATIONAUX ET
PRINCIPAUX LIEUX HISTORIQUES NAT.

TREND STATISTICS

CAMPGROUNDS

NATIONAL PARKS

NATIONAL HISTORIC PARKS & SITES

V. STATISTIQUES DES TENDANCES GENERALES: TERRAINS DE CAMPING,
PARCS NATIONAUX, PARCS ET PRINCIPAUX LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX

A. TENDANCES DE LA FREQUENTATION DES TERRAINS DE CAMPING

Les tableaux suivants marquent la première étape vers une nouvelle méthode de présentation des données sur la fréquentation des parcs qui en soulignera les tendances durant certaines périodes de l'année (par exemple été, période estivale d'affluence, hiver, etc). La Division de la recherche socio-économique prévoit adopter des techniques d'information qui mettront en valeur des agrégats et des tendances, comme dans les tableaux du présent rapport sur l'utilisation des terrains de camping, au lieu de continuer à offrir une série de plus en plus grande d'histogrammes montrant l'utilisation quotidienne sur un ou deux ans. En autant que possible, les données sur les tendances générales seront accompagnées de commentaires au sujet des options d'aménagement qu'elles suggèrent. Ces tableaux et ces analyses fourniront aux gestionnaires, espère-t-on, les informations qui leur permettront de décider de l'orientation à adopter en matière d'exploitation ou d'immobilisations relatives aux terrains de camping.

On prévoit établir des tableaux analogues pour l'utilisation d'autres types d'installations et de services offerts dans les parcs nationaux.

V TREND STATISTICS: CAMPGROUNDS, NATIONAL PARKS,
NATIONAL HISTORIC PARKS AND MAJOR HISTORIC SITES

A. Trends in Campground Use

The following tables are a first step toward a new method of presenting park use information which will highlight trends in use during certain time periods (e.g. summer season, peak summer season, winter season, etc.). The Socio-Economic Research Division plans to move toward reporting procedures which emphasize more aggregated, trend information such as the campground use tables presented here, rather than continue to present an ever-expanding array of histograms which show use for one or two years on a daily basis. Wherever possible, trend information will be accompanied by statements about development options which are suggested by the data. Such tables and analyses will, hopefully, provide managers with information which will allow them to make policy decisions on the operation or capital expenditure related to campgrounds.

It is intended that similar tables will be developed which show the use of other types of facilities and services provided by National Parks.

Because this change in presentation is designed to provide information to researchers, managers and administrators in a convenient and useful format, the Division would appreciate

Comme cette nouvelle présentation des données destinées aux chercheurs, gestionnaires et administrateurs se veut avant tout commode et utile, la Division saurait gré au lecteur de lui faire part de ses réactions au chapitre V. Elle aimerait surtout connaître le genre de commentaires sur les tableaux que le lecteur aimerait avoir. Ainsi, au sujet des tableaux sur l'utilisation des terrains de camping, contenus dans le présent rapport on peut souligner que le changement de pourcentage indiqué au tableau A pour le parc national de Kejimikujik entre 1968 et 1969 (170%) s'explique dans une grande mesure par l'ouverture de la zone 2 (Slapfoot) du terrain de camping de la baie Jeremey en 1969. Le lecteur obtiendrait cette même information en consultant le tableau 9.

Une fois les tableaux de tendances générales établis pour les entrées ou installations choisies, la Division se bornera à publier un sommaire des données de l'année courante et des données antérieures les plus récentes. Il a été suggéré d'établir des tableaux de tendances générales périodiquement (par exemple, tous les cinq ans) ou sur demande selon les besoins particuliers.

receiving readers' reactions to Chapter V. Comments on the type of written discussion about the tables which readers may want are particularly requested. For example, with reference to the campground use tables included here, it can be pointed out that the percentage change shown in Table 7 for Kejimikujik National Park between 1968 and 1969 (170%) was largely due to the fact that Area 2 (Slapfoot) was opened at the Jeremy Bay Campground in 1969. This information is also available to the reader by consulting Table 9.

Once trend tables are prepared for selected gates or facilities, the Division will only publish summary data for the current year and the most recent previous year for which use is reported. It is suggested that trend tables be compiled periodically (e.g. every five years) or as requested to meet specific needs that may arise.

REMARQUES SUR LES STATISTIQUES RELATIVES AUX TERRAINS DE CAMPING DES
PARCS NATIONAUX

1. Le présent sommaire des statistiques sur l'utilisation des terrains de camping a été établi à partir des sources suivantes:
 - a) Rapport sur les terrains de camping: 1968-1970
 - b) Rapports statistiques: 1971 et 1972
 - c) Imprimés d'ordinateur de 1973 et de 1974 sur l'utilisation des terrains de camping
2. Les statistiques sont groupées en quatre tableaux:
 7. Changements en pourcentage dans l'utilisation des terrains de camping des parcs nationaux
 8. Changements en pourcentage dans l'utilisation des terrains de camping collectifs des parcs nationaux
 9. Utilisation des terrains de camping des parcs nationaux
 10. Utilisation des terrains de camping collectifs des parcs nationaux.

La distinction entre "un terrain de camping ordinaire" et "un terrain de camping collectif" est fondée sur les caractéristiques physiques de chaque type de terrain de camping et sur le genre d'utilisation prévue. Un terrain de camping ordinaire est divisé en emplacements autonomes sur lesquels les campeurs peuvent planter une ou plusieurs tentes ou garer soit une tente-remorque soit une camionnette de camping. La fréquentation des terrains de camping ordinaires est habituellement donnée sous forme

Notes on National Park Campground Statistics

1. This summary of campground use statistics has been compiled from the following sources:

- a) Campground Reports: 1968-1970
- b) Statistical References: 1971 and 1972
- c) 1973 and 1974 campground use printouts

2. The statistics are organized into four tables:

Table 7: Per cent Change in Use of National Park
Campgrounds

Table 8: Per cent Change in Use of Group Campgrounds
in National Parks

Table 9: Use of National Park Campgrounds

Table 10: Use of Group Campgrounds in National Parks

The distinction between a "regular campground" and a "group campground" is based on the physical characteristics of each type of campground and the type of use for which it is intended. A regular campground is divided into a number of independent campsites on which a camping party can erect one or more tents or park a tent trailer or camper unit. The use of regular campgrounds is normally reported in the number of parties which occupy campsites in a campground during any twenty-four hour period.

de nombre de groupes de campeurs dans un terrain pour une période de vingt-quatre heures.

En revanche, un terrain de camping collectif n'est pas divisé en emplacements; il est conçu pour des groupes organisés, notamment ceux du Y.M.C.A., et ceux sous l'égide d'églises et de clubs philanthropiques. L'utilisation de ces terrains de camping est exprimée sous forme de nombre de personnes dans un terrain pour une période de vingt-quatre heures.

3. La fréquentation des terrains de camping en milieu sauvage des parcs nationaux n'est pas donnée dans le présent sommaire, sauf pour le parc national des îles de la baie Georgienne dont les rapports sur les terrains de camping de 1968, 1969 et 1970 font mention des terrains de camping de ce genre.

4. Les chiffres indiquent la fréquentation des terrains de camping du 1^{er} avril au 31 octobre.

5. Symboles utilisés dans le présent rapport:

.. chiffres non disponibles

- néant ou zéro

X transformé en terrain de camping collectif

S/O sans objet

A group campground is not divided into sites; group campgrounds are intended to be used by organized groups such as the Y.M.C.A., church groups, service clubs, etc. Use of group campgrounds is reported in the number of persons using the campground during a twenty-four hour period.

3. With one exception, use of wilderness camping areas in National Parks is not included in this summary. The exception is Georgian Bay Islands National Park for which wilderness camping was reported in the campground reports of 1968, 1969 and 1970.
4. Figures represent attendance at campgrounds which have reported use from April 1 to October 31.
5. It will be noted that no capacity figures accompany these campground data. Obviously the analysis of trends is affected by any change in the capacity of the campground. If capacity figures for specific campgrounds, or for parks, are required, they will be supplied by the Socio-Economic Research Division with an accompanying explanation of how these figures should be interpreted.
6. The following symbols are used in these campground tables:

. .	figures not available
-	nil or zero
X	converted to a group campground
N/A	not applicable

TABLEAU 7: CHANGEMENTS EN POURCENTAGE DANS L'UTILISATION DES TERRAINS
DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DE L'ATLANTIQUE

PARC	CHANGEMENTS EN POURCENTAGE ENTRE:					
	1968 et 1969	1969 et 1970	1970 et 1971	1971 et 1972	1972 et 1973	1973 et 1974
Cap-Breton	-7	12	8	-4	-6	-6
Fundy	-1	6	-3	1	-12	-13
Gros-Morne	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	119
Kejimikujik	170	43	69	5	14	9
Kouchibouguac	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O	S/O
Ile-du-Prince-Edouard	-1	6	3	3	-5	3
Terra Nova	9	-1	3	-1	15	13
REGION DE L'ATLANTIQUE	1	8	6	1	-3	1

REGION DU QUEBEC

PARC	CHANGEMENT EN POURCENTAGE ENTRE:					
	1968 et 1969	1969 et 1970	1970 et 1971	1971 et 1972	1972 et 1973	1973 et 1974
Forillon	S/O	S/O	S/O	-3	24	49
La Mauricie	S/O	S/O	S/O	S/O	620	68
REGION DU QUEBEC	S/O	S/O	S/O	3	60	54

*Terrains de camping collectifs non compris

TABLE 7: PER CENT CHANGE IN USE OF NATIONAL PARK
CAMPGROUNDS* 1968-1974

ATLANTIC REGION

PARK	PER CENT CHANGE BETWEEN:					
	1968 and 1969	1969 and 1970	1970 and 1971	1971 and 1972	1972 and 1973	1973 and 1974
Cape Breton Highlands	- 7	12	8	- 4	- 6	- 6
Fundy	- 1	6	- 3	1	-12	-13
Gros Morne	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	119
Kejimikujik	170	43	69	5	14	9
Kouchibouguac	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Prince Edward Island	- 1	6	3	3	- 5	3
Terra Nova	9	- 1	3	- 1	15	13
ATLANTIC REGION	1	8	6	1	- 3	1

QUEBEC REGION

PARK	PER CENT CHANGE BETWEEN:					
	1968 and 1969	1969 and 1970	1970 and 1971	1971 and 1972	1972 and 1973	1973 and 1974
Forillon	N/A	N/A	N/A	- 3	24	49
La Mauricie	N/A	N/A	N/A	N/A	620	68
QUEBEC REGION	N/A	N/A	N/A	3	60	54

*Not including group campgrounds

TABLEAU 7: CHANGEMENTS EN POURCENTAGE DANS L'UTILISATION DES TERRAINS
DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1967-1974

REGION DE L'ONTARIO

PARC	CHANGEMENTS EN POURCENTAGE ENTRE:					
	1968 et 1969	1969 et 1970	1970 et 1971	1971 et 1972	1972 et 1973	1973 et 1974
Iles de la baie Georgienne	-4	-11	-38	180	1	1
Pointe-Pelée	-6	13	-49	S/O	S/O	S/O
Iles du Saint-Laurent	19	-37	280	-72	12	-22
REGION DE L'ONTARIO	-1	-3	-5	-41	4	-5

REGION DES PRAIRIES

PARC	CHANGEMENTS EN POURCENTAGE ENTRE:					
	1968 et 1969	1969 et 1970	1970 et 1971	1971 et 1972	1972 et 1973	1973 et 1974
Prince-Albert	**	4	16	-10	**	8
Mont Riding	-7	25	4	7	13	1
Wood Buffalo	-68	7	-16	41	127	4
REGION DES PRAIRIES	-5	15	9	-1	8	2

* Terrains de camping collectifs non compris

** Moins de 1%

TABLE 7: PER CENT CHANGE IN USE OF NATIONAL PARK
CAMPGROUNDS* 1968-1974

ONTARIO REGION

PARK	PER CENT CHANGE BETWEEN:					
	1968 and 1969	1969 and 1970	1970 and 1971	1971 and 1972	1972 and 1973	1973 and 1974
Georgian Bay Islands	- 4	-11	-38	180	1	1
Point Pelee	- 6	13	-49	N/A	N/A	N/A
St. Lawrence Islands	19	-37	280	-72	12	-22
ONTARIO REGION	- 1	- 3	- 5	-41	4	- 5

PRAIRIE REGION

PARK	PER CENT CHANGE BETWEEN:					
	1968 and 1969	1969 and 1970	1970 and 1971	1971 and 1972	1972 and 1973	1973 and 1974
Prince Albert	**	4	16	-10	**	8
Riding Mountain	- 7	25	4	7	13	1
Wood Buffalo	-68	7	-16	41	127	4
PRAIRIE REGION	- 5	15	9	- 1	8	2

*Not including group campgrounds

**Less than 1%

TABLEAU 7: CHANGEMENTS EN POURCENTAGE DANS L'UTILISATION DES TERRAINS
DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

PARC	CHANGEMENTS EN POURCENTAGE ENTRE:					
	1968 et 1969	1969 et 1970	1970 et 1971	1971 et 1972	1972 et 1973	1973 et 1974
Banff	13	1	14	-2	3	5
Elk Island	-2	-4	34	10	-6	2
Glacier	12	11	8	1	2	-14
Jasper	26	23	**	3	5	**
Kootenay	8	15	6	6	**	5
Pacific Rim	S/O	S/O	S/O	144	21	-2
Lacs Waterton	**	4	3	2	-3	-2
Yoho	-7	19	3	44	-27	2
REGION DE L'OUEST	13	9	12	8	2	2
PARCS NATIONAUX	7	9	10	4	2	2

* Terrains de camping collectifs non compris

** Moins de 1%

TABLE 7: PER CENT CHANGE IN USE OF NATIONAL PARK
CAMPGROUNDS* 1968-1974

WESTERN REGION

PARK	PER CENT CHANGE BETWEEN:					
	1968 and 1969	1969 and 1970	1970 and 1971	1971 and 1972	1972 and 1973	1973 and 1974
Banff	13	1	14	- 2	3	5
Elk Island	- 2	- 4	34	10	- 6	2
Glacier	12	11	8	1	2	-14
Jasper	26	23	**	3	5	**
Kootenay	8	15	6	6	**	5
Pacific Rim	N/A	N/A	N/A	144	21	- 2
Waterton Lakes	**	4	3	2	- 3	- 2
Yoho	- 7	19	3	44	-27	2
WESTERN REGION	13	9	12	8	2	2
NATIONAL PARKS	7	9	10	4	2	2

*Not including group campgrounds

**Less than 1%

TABEAU 8: CHANGEMENTS EN POURCENTAGE DANS L'UTILISATION DES TERRAINS
DE CAMPING COLLECTIFS DES PARCS NATIONAUX 1972-1974

REGION DE L'ATLANTIQUE

PARC	CHANGEMENTS EN POURCENTAGE ENTRE:	
	1972 et 1973	1973 et 1974
Fundy	-5	37
Terra-Nova	1,153	-55
REGION DE L'ATLANTIQUE	34	8

REGION DE L'ONTARIO

PARC	CHANGEMENTS EN POURCENTAGE ENTRE:	
	1972 et 1973	1973 et 1974
Iles de la baie Georgienne	874	105
Pointe-Pelée	-50	36
REGION DE L'ONTARIO	340	101

TABLE 8: PER CENT CHANGE IN USE OF GROUP
CAMPGROUNDS IN NATIONAL PARKS 1972-1974

ATLANTIC REGION

PARK	PER CENT CHANGE BETWEEN:	
	1972 and 1973	1973 and 1974
Fundy	- 5	37
Terra Nova	1,153	-55
ATLANTIC REGION	34	8

ONTARIO REGION

PARK	PER CENT CHANGE BETWEEN:	
	1972 and 1973	1973 and 1974
Georgian Bay Islands	874	105
Point Pelee	-50	36
ONTARIO REGION	340	101

TABLEAU 8: CHANGEMENTS EN POURCENTAGE DANS L'UTILISATION DES TERRAINS
DE CAMPING COLLECTIFS DES PARCS NATIONAUX 1972-1974

REGION DES PRAIRIES

CHANGEMENTS EN POURCENTAGE ENTRE:		
PARC	1972 et 1973	1973 et 1974
Wood Buffalo	191	**
REGION DES PRAIRIES	191	**

REGION DE L'OUEST

CHANGEMENTS EN POURCENTAGE ENTRE:		
PARC	1972 et 1973	1973 et 1974
Banff	13	26
Elk Island	S/O	S/O
Jasper	18	14
Kootenay	91	11
Yoho	139	17
REGION DE L'OUEST	1	26
PARCS NATIONAUX	98	68

** Moins de 1%

TABLE 8: PER CENT CHANGE IN USE OF GROUP
CAMPGROUNDS IN NATIONAL PARKS 1972-1974

PRAIRIE REGION

PARK	PER CENT CHANGE BETWEEN:	
	1972 and 1973	1973 and 1974
Wood Buffalo	191	**
PRAIRIE REGION	191	**

WESTERN REGION

PARK	PER CENT CHANGE BETWEEN:	
	1972 and 1973	1973 and 1974
Banff	13	26
Elk Island	N/A	N/A
Jasper	18	14
Kootenay	91	11
Yoho	139	17
WESTERN REGION	1	26
NATIONAL PARKS	98	68

**Less than 1%

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DE L'ATLANTIQUE

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Cap-Breton	Big Intervale	409	275	311	430	431	483	353
	Ruisseau Black	5,770	4,896	7,522	8,183	7,405	6,566	6,043
	Anse Broad	15,602	16,201	17,866	18,367	17,751	17,929	14,796
	Cheticamp	12,600	11,099	11,649	14,035	13,314	11,223	10,608
	Ruisseau Corney	1,238	924	1,060	1,532	1,552	1,115	1,202
	Plage Ingonish	7,851	7,208	7,253	6,562	6,810	6,865	8,481
	Ruisseau McIntosh	806	575	603	850	869	909	1,066
	TOTAL DU PARC	44,276	41,178	46,264	49,959	48,132	45,090	42,549
Fundy	Bennett Lake	922	730	773	710	1,106	-	-
	Chignecto-Nord	19,749 ^a	12,004	12,443	14,975	12,796	10,274	7,882
	Chignecto-Sud	-	7,717	7,055	7,343	6,074	4,471	3,686
	Bureau Principal - camping (tentes)	15,158 ^a	16,429 ^a	16,870 ^a	12,996 ^a	11,949	12,283	11,742
	Bureau Principal - camping (remorques)	-	-	-	-	-	-	-
	Mic Mac	199	767	92	-	3,746	3,496	3,235
	Pointe Wolfe	13,478	11,508	14,627	14,248	15,067	13,223	11,777
	Springbrook Hill	6	-	-	-	-	-	-
	Lac Wolfe	887	620	774	688	717	1,335	1,078
	TOTAL DU PARC	50,399	49,775	52,624	50,960	51,455	45,082	39,400
Gros-Morne	Pointe Greene	-	-	-	-	-	652	1,255
	Ruisseau Western	-	-	-	-	-	643	1,576
TOTAL DU PARC		-	-	-	-	-	1,295	2,831

*Terrains de camping collectifs non compris

^a Considéré comme un seul terrain de camping

TABLE 9: USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS*
1968-1974

ATLANTIC REGION

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PARTIES							
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	
Cape Breton Highlands	Big Intervale	409	275	311	430	431	483	353	
	Black Brook	5,770	4,896	7,522	8,183	7,405	6,566	6,043	
	Broad Cove	15,602	16,201	17,866	18,367	17,751	17,929	14,796	
	Cheticamp	12,600	11,099	11,649	14,035	13,314	11,223	10,608	
	Corney Brook	1,238	924	1,060	1,532	1,552	1,115	1,202	
	Ingonish Beach	7,851	7,208	7,253	6,562	6,810	6,865	8,481	
	McIntosh Brook	806	575	603	850	869	909	1,066	
	PARK TOTAL	44,276	41,178	46,264	49,959	48,132	45,090	42,549	
	Fundy	Bennett Lake	922	730	773	710	1,106	-	-
		Chignecto North	19,749 ^a	12,004	12,433	14,975	12,796	10,274	7,882
Chignecto South		7,717	7,717	7,055 ^a	7,343	6,074	4,471	3,686	
Headquarters (Tenting)		15,158 ^a	16,429 ^a	16,870 ^a	12,996 ^a	11,949	12,283	11,742	
Headquarters (Trailer)		199	767	92	-	3,746	3,496	3,235	
Mic Mac		13,478	11,508	14,627	14,248	X	X	X	
Point Wolfe		6	-	-	-	15,067	13,223	11,777	
Springbrook Hill		887	620	774	688	717	-	-	
Wolfe Lake		-	-	-	-	-	1,335	1,078	
PARK TOTAL		50,399	49,775	52,624	50,960	51,455	45,082	39,400	
Gros Morne	Green Point	-	-	-	-	-	652	1,255	
	Western Brook	-	-	-	-	-	643	1,576	
	PARK TOTAL	-	-	-	-	-	1,295	2,831	

* Not including group campgrounds

^a Reported as one campground

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DE L'ATLANTIQUE (SUITE)

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Kejinkujik	Fairy Bay	1,292	118	-	-	-	-	-
	(Aire 1 Meadow)	1,208	2,137	-	-	-	-	-
	Baie Jeremy	-	4,494	9,643 ^b	16,301	17,068	19,446	21,229
	(Aire 2 Slapfoot)	-	-	-	-	-	-	-
	TOTAL DU PARC	2,500	6,749	9,643	16,301	17,068	19,446	21,229
Kouchibouguac	Plage Callender	-	-	-	-	489	-	2,775
	TOTAL DU PARC	-	-	-	-	489	-	2,775
Ile-du-Prince-Edouard	Cavendish	22,349	22,785	24,057	24,659	25,395	24,801	25,942
	Primitive	156	-	-	-	-	-	-
	Ile Rustico	7,989	8,282	8,867	9,247	9,340	9,659	9,831
	Stanhope	12,313	11,212	11,959	12,520	13,229	11,150	11,117
	TOTAL DU PARC	42,807	42,279	44,883	46,426	47,964	45,610	46,890
Terra-Nova	Baie Alexander	-	-	-	-	-	2,445	3,876
	Newman Sound	21,500 ^c	23,429	23,298	23,997	23,717	24,869	26,739
	Aire de pique-nique supplémentaire Salton	-	-	-	-	-	-	151
	TOTAL DU PARC	21,500	23,429	23,298	23,997	23,717	37,314	30,766
TOTAL DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE		161,482	163,410	176,712	187,643	188,825	183,837	186,440

* Terrains de camping collectifs non compris

b groupé

c révisé

TABLE 9 : USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS*
1968-1974

ATLANTIC REGION (Continued)

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PARTIES							
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	
Kejimikujik	Fairy Bay	1,292	118	-	-	-	-	-	
	(Area 1 Meadow)	1,208	2,137						
	Jeremy Bay (Area 2 Slapfoot)	-	4,494	9,643 ^b	16,301	17,068	19,446	21,229	
	PARK TOTAL	2,500	6,749	9,643	16,301	17,068	19,446	21,229	
Kouchibouguac	Callander's Beach	-	-	-	-	489	..	2,775	
	PARK TOTAL	-	-	-	-	489	-	2,775	
Prince Edward Island	Cavendish	22,349	22,785	24,057	24,659	25,395	24,801	25,942	
	Primitive	156	-	-	-	-	-	-	
	Rustico Island	7,989	8,282	8,867	9,247	9,340	9,659	9,831	
	Stanhope	12,313	11,212	11,959	12,520	13,229	11,150	11,117	
	PARK TOTAL	42,807	42,279	44,883	46,426	47,964	45,610	46,890	
Terra Nova	Alexander Bay	21,500 ^c	23,429	23,298	23,997	23,717	24,445	26,739	
	Newman Sound	-	-	-	-	-	-	151	
	Salton's Picnic Area (overflow)	21,500	23,429	23,298	23,997	23,717	27,314	30,766	
	PARK TOTAL	161,482	163,410	176,712	187,643	188,825	183,837	186,440	
ATLANTIC REGION TOTAL									

* Not including group campgrounds
b. Merged
c. Revised

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DU QUEBEC

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPE						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Forillon	Cap Bon Ami	-	-	-	4,705	4,554 ^d	5,628	5,355
	Petit Gaspé	-	-	-	-	-	-	3,034
	TOTAL DU PARC	-	-	-	4,705	4,554	5,628	8,389
La Mauricie	L'Eske	-	-	-	-	292	906	297
	Mistaganche	-	-	-	-	-	1,197	3,235
	TOTAL DU PARC	-	-	-	-	292	2,103	3,532
TOTAL DE LA REGION DU QUEBEC					4,705	4,846	7,731	11,921

TABLE 9: USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS*

1968-1974

QUEBEC REGION

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PARTIES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Forillon	Cap Bon Ami	-	-	-	4,705	4,554 ^d	5,628	5,355
	Petit Gaspé	-	-	-	-	-	-	3,034
	PARK TOTAL	-	-	-	4,705	4,554	5,628	8,389
La Mauricie	L,Eske Mistaganche	-	-	-	-	292	906 1,197	297 3,235
	PARK TOTAL	-	-	-	-	292	2,103	3,532
	QUEBEC REGION TOTAL	-	-	-	4,705	4,846	7,731	11,921

ONTARIO REGION

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PARTIES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Georgian Bay Islands	Bone Island	..	..	..	..	136 ^e	131	108
	Cedar Springs	3,960	4,077	2,613	3,480	4,764 ^e	4,358	4,362
	Cherry Point	..	..	..	..	228 ^e	214	230
	Chimney Bay	..	..	..	..	364 ^e	292	360
	Flower Pot Island	..	..	..	..	..	214	290
	Frying Pan Bay	..	..	..	..	512 ^e	539	530
	Godettes Grove	..	..	..	..	227 ^e	285	245
	Honeymoon Bay	..	..	..	..	707 ^e	857	770
	Island No. 92	..	..	..	..	213 ^e	301	261
	Island No. 95B	..	..	..	..	228 ^e	239	117
	Little Dog Channel	..	..	..	..	198 ^e	176	207
	Minnehaha Point	..	..	..	..	297 ^e	253	291

* Not including group campgrounds

d. Converted from person count using average party size factor of "3"

e. Converted from person count using average party size factor of "4"

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DE L'ONTARIO

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Iles de la Baie Georgienne	Ile Bone	..	..	..	..	136 ^e	131	108
	Cedar Spring	3,960	4,077	2,613	3,480	4,764 ^e	4,358	4,362
	Pointe-aux-cerisiers	..	..	..	..	228 ^e	214	230
	Baie Chimney	..	..	..	..	364 ^e	292	360
	Ile du Pot-de-fleurs	..	..	..	..	..	214	290
	Baie Frying Pan	..	..	..	..	512 ^e	539	538
	Codettes Grove	..	..	..	..	221 ^e	285	245
	Baie Honeymoon	..	..	..	..	707 ^e	857	770
	Ile No. 92	..	..	..	..	213 ^e	301	261
	Ile No. 95B	..	..	..	..	228 ^e	239	117
	Chenal Little Dog	..	..	..	..	196 ^e	176	207
	Pointe Minnehaha	..	..	..	..	297 ^e	253	291
	The Oaks	..	..	..	..	527 ^e	496	605
	Baie Sandpiper	..	..	..	..	403 ^e	499	493
	Pointe Thumb	..	..	..	..	284 ^e	338	350
	Pointe Tonch (Est)	..	..	..	..	172 ^e	..	..
	Pointe Tonch (Nord)	..	..	..	..	224 ^e	671 ^b	699
	Pointe Tonch (Sud)	..	..	..	..	252 ^e	..	..
	Wilderness	2,623	2,249	2,988	..	..	..	..
TOTAL DU PARC		6,583	6,326	5,601	3,480	9,736	9,863	9,926

* Terrains de camping collectifs non compris

b groupé

d obtenu à partir du nombre d'individus en supposant que chaque groupe comprenait trois personnes

e obtenu à partir du nombre d'individus en supposant que chaque groupe comprenait quatre personnes.

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DE L'ONTARIO (SUITE)

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPEES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Pointe-Pelée	Number 1	12,117	11,710	11,899	5,603	-	-	-
	Little Racoon	666	499	1,916	789	X	X	X
	Marsh Hawk	533	325	395	834	X	X	X
	TOTAL DU PARC	13,296	12,534	14,210	7,226	-	-	-
Iles du Saint-Laurent	Cedar Island	149	36	..	1,383	..	..	..
	Ile Grenadier	102	385	13	156	260	125	99
	Mallorytown Landing	3,426	4,005	2,862	5,959	2,819	3,310	2,575
	Milton Island	118	24	..	853	..	..	..
	Stovin Island	..	85	..	2,573	..	..	..
	TOTAL DU PARC	3,795	4,535	2,875	10,924	3,079	3,435	2,674
TOTAL DE LA REGION DE L'ONTARIO		23,674	23,395	22,686	21,630	12,815	13,298	12,600

TABLE 9: USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS*

1968-1974

ONTARIO REGION (Continued)

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PARTIES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Georgian Bay Islands (Continued)	The Oaks	..	..	..	..	527 ^e	496	605
	Sandpiper Bay	..	..	..	..	403 ^e	499	493
	Thumb Point	..	..	..	..	284 ^e	338	350
	Tonch Point (East)	..	..	..	..	172 ^e		
	Tonch Point (North)	..	..	..	..	224 ^e	671 ^b	699
Point Pelee	Tonch Point (South)	..	..	..	..	252 ^e		
	Wilderness	2,623	2,249	2,988	..	..	..	..
	PARK TOTAL	6,583	6,326	5,601	3,480	9,736	9,863	9,926
	Number 1	12,117	11,710	11,899	5,603	-	-	-
	Little Racoon	646	499	1,916	789	X	X	X
St. Lawrence Islands	Marsh Hawk	533	325	395	834	X	X	X
	PARK TOTAL	13,296	12,534	14,210	7,226	-	-	-
	Cedar Island	149	36	..	1,383	..	..	..
	Grenadier Island	102	385	13	156	260	125	99
	Mallorytown Landing	3,426	4,005	2,862	5,959	2,819	3,310	2,575
ONTARIO REGION TOTAL	Milton Island	118	24	..	853	..	..	..
	Stovin Island	..	85	..	2,573	..	..	..
	PARK TOTAL	3,795	4,535	2,875	10,924	3,079	3,435	2,674
		23,674	23,395	22,686	21,630	12,815	13,298	12,600

* Not including group campgrounds

b. Merged

e. Converted from person count using average party size factor of "4"

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DES PRAIRIES

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPES					
		1968	1969	1970	1971	1972	1973
Prince-Albert	Beaver Glen	3,614	3,371	7,002	9,235	9,552	10,647
	Lac Namekus	-	-	-	-	-	-
	Lac Sandy	-	-	-	-	-	-
	The Narrows	2,093	2,363	2,204	2,409	2,229	2,330
	Lotissement urbain de Waskesiu (tentes)	6,204	6,146	3,129	3,096	1,731	365
	Lotissement urbain de Waskesiu (remorques)	7,673	7,615	7,845	8,674	7,603	7,714
	TOTAL DU PARC	19,584	19,495	20,180	23,414	21,115	21,056
Mont Riding	Lac Audy	742	547	1,073	736	1,251	1,984
	Lac Katherine	1,368	748	1,115	1,442	1,998	2,840
	Lac Moon	844	813	1,211	1,273	1,266	1,681
	Wasagamung	20,133	19,309	23,363	24,263	25,108	26,844
	TOTAL DU PARC	23,087	21,417	26,762	27,714	29,623	33,349
Wood Buffalo	Lac Pine	793	253	270	227	320	726
	TOTAL DU PARC	793	253	270	227	320	726
TOTAL DE LA REGION DES PRAIRIES		43,464	41,165	47,212	51,355	51,058	55,131
* Terrains de camping collectifs non compris							56,463

TABLE 9: USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS*
1968-1974

PRAIRIE REGION

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PARTIES									
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974			
Prince Albert	Beaver Glen	3,614	3,371	7,002	9,235	9,552	10,647	10,571			
	Namekus Lake	-	-	-	-	-	-	640			
	Sandy Lake	-	-	-	-	-	-	605			
	The Narrows	2,093	2,363	2,204	2,409	2,229	2,330	2,710			
	Waskesiu Townsite (Tents)	6,204	6,146	3,129	3,096	1,731	365	622			
	Waskesiu Townsite (Trailers)	7,673	7,615	7,845	8,674	7,603	7,714	7,493			
	PARK TOTAL	19,584	19,495	20,180	23,414	21,115	21,056	22,633			
Riding Mountain	Lake Audy	742	547	1,073	736	1,251	1,984	1,864			
	Lake Katherine	1,368	748	1,115	1,442	1,998	2,840	2,607			
	Moon Lake	844	813	1,211	1,273	1,266	1,681	1,574			
	Wasagamung	20,133	19,309	23,363	24,263	25,108	26,844	27,023			
	PARK TOTAL	23,087	21,417	26,762	27,714	29,623	33,349	33,068			
Wood Buffalo	Pine Lake	793	253	270	227	320	726	757			
	PARK TOTAL	793	253	270	227	320	726	757			
PRAIRIE REGION TOTAL		43,464	41,165	47,212	51,355	51,058	55,131	56,463			

* Not including group campgrounds

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DE L'OUEST

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPEES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Banff	Mont Cirrus	421	719	325	969	1,116	1,236	1,187
	Ruisseau Healy - camping supplémentaire	-	-	-	-	-	-	2,520 X
	Hillsdale Meadows	8,891	5,553	2,067	7,405	8,650	9,936	9,660
	Canyon Johnston	15,219	16,762	14,972	18,327	18,969	19,022	18,834
	Lac Louise No. 1 (tentes)	8,722	8,874	10,442	12,544	12,893	11,994	12,657
	Lac Louise No. 2 (remorques)	-	-	-	-	-	-	-
	Lac Louise - camping supplémentaire	-	-	-	-	-	-	2,423
	Moraine Lake	1,988	2,264	1,623	-	-	-	-
	Ruisseau Mosquito	1,999	2,099	1,879	3,076	3,200	3,563	3,324
	Mont Eisenhower	1,442	2,258	1,804	3,634	2,677	3,003	2,802
	Mont Protection	1,811	2,395	2,379	4,913	4,433	4,941	4,912
	Ruisseau Rampart	1,245	1,630	1,059	2,865	2,809	3,019	3,154
	Ruisseau Silverhorn - camping supplémentaire	-	-	-	-	-	-	409
	Mont Tunnel No. 1 (remorques)	37,434	16,085	34,345	39,180	32,260	30,298	30,568
	Mont Tunnel No. 2 (tentes- remorques)	36,082	31,381	17,263	16,102	20,145	22,225	20,296
	Village du Mont Tunnel	-	34,930	36,790	41,231	45,954	45,431	49,681
	Lac Two Jack	18,859	19,308	17,856	23,348	17,881	21,149	21,016
	Bord du Lac Two Jack	6,700	6,177	9,705	7,610	6,637	7,272	7,785
	Lac Waterfowl	3,738	4,066	3,890	5,384	5,557	5,988	6,635
		TOTAL DU PARC	144,551	162,802	164,046	186,588	183,231	189,077	197,863
Elk Island	Plage Sandy	4,473	4,402	4,222	5,662	6,213	5,811	5,953
	TOTAL DU PARC	4,473	4,402	4,222	5,662	6,213	5,811	5,953

*Terrains de camping collectif non compris

TABLE 9: USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS*
1968-1974

WESTERN REGION

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PARTIES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Banff	Cirrus Mountain	421	719		969	1,166	1,236	1,187
	Healy Creek Overflow	-	-		-	-	-	2,520
	Hillsdale Meadows	..	5,553	2,067	..	X	X	X
	Johnston Canyon	8,891	8,301	7,647	7,405	8,650	9,936	9,660
	Lake Louise No. 1 (Tents)	15,219	16,762	14,972	18,327	18,969	19,022	18,834
	Lake Louise No. 2 (Trailers)	8,722	8,874	10,442	12,544	12,893	11,994	12,657
	Lake Louise Overflow	-	-		-	-	-	2,423
	Moraine Lake	1,988	2,264	1,623	-	-	-	-
	Mosquito Creek	1,999	2,099	1,879	3,076	3,200	3,563	3,324
	Mount Eisenhower	1,442	2,258	1,804	3,634	2,677	3,003	2,803
	Protection Mountain	1,811	2,395	2,379	4,913	4,433	4,912	4,912
	Rampart Creek	1,245	1,630	1,059	2,865	2,809	3,019	3,154
	Silverhorn Creek Overflow	-	-	-	-	-	-	409
	Tunnel Mountain No.1 (Trailers)	37,434	16,085	34,345	39,180	32,260	30,298	30,568
	Tunnel Mountain No.2 (Tent Trailers)	36,082	31,381	17,263	16,102	20,145	22,225	20,296
Tunnel Mountain Village	-	34,930	36,790	41,231	45,954	45,431	49,681	
Two Jack Lake	18,859	19,308	17,856	23,348	17,881	21,149	21,016	
Two Jack Lakeside	6,700	6,177	9,705	7,610	6,637	7,272	7,785	
Waterfowl Lake	3,738	4,066	3,890	5,384	5,557	5,988	6,635	
	PARK TOTAL	144,551	162,802	164,046	186,588	183,231	189,077	197,863
Elk Island	Sandy Beach	4,473	4,402	4,222	5,662	6,213	5,811	5,953
	PARK TOTAL	4,473	4,402	4,222	5,662	6,213	5,811	5,953

* Not including group campgrounds

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DE L'OUEST (SUITE)

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Glacier	Illecillewaet	1,291	3,569	3,741	3,819	4,049	3,940	4,181
	Ruissseau Loop	1,453	1,297	1,390	1,288	1,296	1,263	1,463
	Ruissseau Mountain	6,875	5,936	6,829	7,752	7,627	7,983	5,741
	TOTAL DU PARC	9,619	10,802	11,960	12,859	12,972	13,186	11,385
Jasper	Lac Célestine	..	..	..	668	1,978	1,855	524
	Champs de glace Columbia	938	1,254	1,697	1,857	1,746	1,927	1,787
	Rivière Fiddle	595	1,080	1,330	1,393	1,773	860	1,041
	Lac Honeymoon	2,140	2,333	2,734	2,734	2,621	2,800	2,740
	Ruissseau Jonas	1,096	1,371	1,657	1,702	1,737	1,545	1,584
	Miette Hot Springs	5,210	8,288	9,304	9,497	8,956	9,388	9,529
	Mont Kerkleslin	925	1,126	1,428	1,550	1,610	1,842	2,327
	Rivière Rocky	1,448	1,905	2,280	2,414	2,893	2,557	2,327
	Rivière Snaring	2,162	2,886	3,891	4,341	4,365	3,852	3,472
	Rivière Snaring - camping supplémentaire	-	-	-	-	-	6,709	5,428
	Wabasso	2,648	3,084	4,163	4,512	3,815	3,780	7,052
	Wabasso - camping supplémentaire	-	-	-	-	-	-	812
	Wapiti	9,793	14,277	20,147	19,989	21,487	20,656	23,704
	Whistlers	47,402	55,765	65,704	63,738	64,759	65,619	61,756
	Ruissseau Wilcox	1,532	1,995	2,599	2,878	3,086	3,027	2,870
	TOTAL DU PARC	75,889	95,364	116,934	117,273	120,826	126,417	126,359

*Terrains de camping collectifs non compris

TABLE 9: USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS*

1968-1974

WESTERN REGION (Continued)

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PARTIES									
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974			
Glacier	Illecillewaet	1,291	3,569	3,741	3,819	4,049	3,940	4,181			
	Loop Creek	1,453	1,297	1,390	1,288	1,296	1,263	1,463			
	Mountain Creek	6,875	5,936	6,829	7,752	7,627	7,983	5,741			
	PARK TOTAL	9,619	10,802	11,960	12,859	12,972	13,186	11,385			
Jasper	Celestine Lake	..	..	..	668	1,978	1,855	524			
	Columbia Icefields	938	1,254	1,697	1,857	1,746	1,927	1,787			
	Fiddle River	595	1,080	1,330	1,393	1,773	860	1,041			
	Honeymoon Lake	2,140	2,333	2,734	2,734	2,621	2,800	2,740			
	Jonas Creek	1,096	1,371	1,657	1,702	1,737	1,545	1,584			
	Miette Hot Springs	5,210	8,288	9,304	9,497	8,956	9,388	9,529			
	Mount Kerkeslin	925	1,126	1,428	1,550	1,610	1,842	1,733			
	Rocky River	1,448	1,905	2,280	2,414	2,893	2,557	2,327			
	Snaring River	2,162	2,886	3,891	4,341	4,365	3,852	3,472			
	Snaring River Overflow	-	-	-	-	-	6,709	5,428			
	Wabasso	2,648	3,084	4,163	4,512	3,815	3,780	7,032			
	Wabasso Overflow	-	-	-	-	-	-	812			
	Wapiti	9,793	14,277	20,147	19,989	21,487	20,656	23,704			
	Whistlers	47,402	55,765	65,704	63,738	64,759	65,619	61,756			
	Wilcox Creek	1,532	1,995	2,599	2,878	3,086	3,027	2,870			
	PARK TOTAL	75,889	95,364	116,934	117,273	120,826	126,417	126,359			

* Not including group campgrounds

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DE L'OUEST (SUITE)

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Kootenay	Dolly Varden	420	352	-	-	-	-	-
	Canyon Marble	2,070	2,507	3,565	3,965	4,077	4,092	4,270
	McLeod Meadows	2,270	3,160	5,827	6,704	7,372	6,925	7,487
	Olive Lake	162	217	-	-	-	-	-
	Redstreak	20,575	21,442	22,498	23,243	24,616	24,922	26,037
	Vermilion Crossing	127	66	-	-	-	-	-
	TOTAL DU PARC	25,624	27,744	31,890	33,912	36,065	35,939	37,974
Pacific Rim	Camping de la plage - Phase I	..	..	..	7,718	29,337	34,695	33,889
	Grande plage - Phase I	..	..	..	8,630	10,524	13,466	13,477
	TOTAL DU PARC	-	-	-	16,348	39,861	48,161	47,366
Waterton Lakes	Rivière Belly	210	351	593	835	705	905	598
	Lac Cameron	1,338	1,719	2,074	2,576	2,187	1,974	1,737
	Mont Crandell	3,770	4,597	8,153	9,153	10,041	9,398	9,333
	Lotissement urbain	22,847	21,452	18,450	17,600	17,749	17,588	17,554
	TOTAL DU PARC	28,156	28,119	29,270	30,164	30,682	29,865	29,222

* Terrains de camping collectifs non compris

TABLE 9: USE OF NATIONAL PARK CAMPGROUNDS*
1968-1974

WESTERN REGION (Continued)

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PARTIES							
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	
Kootenay	Dolly Varden	420	352	-	-	-	-	-	
	Marble Canyon	2,070	2,507	3,565	3,965	4,077	4,092	4,270	
	McLeod Meadows	2,270	3,160	5,827	6,704	7,372	6,925	7,487	
	Olive Lake	162	217	-	-	-	-	-	
	Redstreak	20,575	21,442	22,498	23,243	24,616	24,922	26,037	
	Vermilion Crossing	127	66	-	-	-	-	-	
	PARK TOTAL	25,624	27,744	31,890	33,912	36,065	35,939	37,794	
Pacific Rim	Beach Phase 1	..	..	..	7,718	29,337	34,695	33,889
	Long Beach Phase 1	..	..	..	8,630	10,524	13,466	13,477
	PARK TOTAL	-	-	-	16,348	39,861	48,161	47,366	
Waterton Lakes	Belly River	210	351	593	835	705	905	598	
	Cameron Lake	1,338	1,719	2,074	2,576	2,187	1,974	1,737	
	Crandell Mountain	3,770	4,597	8,153	9,153	10,041	9,398	9,333	
	Main Townsite	22,847	21,452	18,450	17,600	17,749	17,588	17,554	
	PARK TOTAL	28,156	28,119	29,270	30,164	30,682	29,865	29,222	
Yoho	Chancellor Peak	1,639	1,592	1,786	2,054	2,266	3,853	3,877	
	Hoodoo Creek	4,995	4,497	5,217	5,288	6,500	6,832	6,612	
	Kicking Horse	10,082	9,432	10,879	10,804	8,440	6,845	7,153	
	Kicking Horse Overflow	..	..	..	..	9,286	1,311	1,008
	Lake O'Hara	-	-	-	-	-	-	733	
	Takakkaw Falls	668	629	1,329	1,547	1,832	1,799	1,713	
	PARK TOTAL	17,384	16,147	19,211	19,693	28,324	20,640	21,096	
WESTERN REGION TOTAL		305,696	345,380	377,533	422,499	458,174	469,096	477,038	
NATIONAL PARKS TOTAL		534,316	573,350	624,143	687,832	715,718	729,093	744,462	

*Not including group campgrounds

TABLEAU 9: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING DES PARCS NATIONAUX* 1968-1974

REGION DE L'OUEST (SUITE)

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE GROUPES						
		1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Yoho	Pic Chancellor	1,639	1,592	1,786	2,054	2,266	3,853	3,877
	Ruisseau Hoodoo	4,995	4,497	5,217	5,288	6,500	6,832	6,612
	Cheval-qui-rue	10,082	9,432	10,879	10,804	8,440	6,845	7,153
	Cheval-qui-rue - camping supplémentaire	..	..	..	..	9,286	1,311	1,008
	Lac O'Hara	-	-	-	-	-	-	733
	Chutes Takakkaw	668	629	1,329	1,547	1,832	1,799	1,713
TOTAL DU PARC		17,384	16,147	19,211	19,693	28,324	20,640	21,096
TOTAL DE LA REGION DE L'OUEST		305,696	345,380	377,533	422,499	458,174	469,096	477,038
TOTAL DES PARCS NATIONAUX		534,316	573,350	624,143	687,832	715,718	729,093	744,462

* Terrains de camping collectifs non compris

TABLEAU 10: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DES PARCS NATIONAUX 1972-1974

REGION DE L'ATLANTIQUE

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE PERSONNES		
		1972	1973	1974
Fundy	<u>Mic Mac</u>	2,141	2,029	2,781
	TOTAL DU PARC	2,141	2,029	2,781
Terra-Nova	<u>Southwest Arm</u>	76	952	424
	TOTAL DU PARC	76	952	424
TOTAL DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE		2,217	2,981	3,205

TABLE 10: USE OF GROUP CAMPGROUNDS IN NATIONAL PARKS
1972-1974

ATLANTIC REGION

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PERSONS		
		1972	1973	1974
Fundy	Mic Mac	2,141	2,029	2,781
	PARK TOTAL	2,141	2,029	2,781
Terra Nova	Southwest Arm	76	952	424
	PARK TOTAL	76	952	424
ATLANTIC REGION TOTAL		2,217	2,981	3,205

ONTARIO REGION

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PERSONS		
		1972	1973	1974
Georgian Bay Islands	Beausoleil Point	1,272	1,469	668
	Calvary Baptist Church	..	1,643	1,767
	Christian	481	1,297	447
	Sunset	277	360	237
	Y.M.C.A. (London)	..	4,780 ^a	11,168
	Y.M.C.A. (Midland)	..	6,695 ^a	17,816
	Y.M.C.A. (Toronto)	..	3,520 ^a	8,449
	PARK TOTAL	2,030	19,764	40,552
Point Pelee	Little Racoon	1,506	643	967
	Marsh Hawk	1,268	732	901
ONTARIO REGION TOTAL	PARK TOTAL	2,774	1,375	1,868
		4,804	21,139	42,420

a. Month of August figure only

TABLEAU 10: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DES PARCS NATIONAUX 1972-1974

REGION DE L'ONTARIO

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE PERSONNES		
		1972	1973	1974
Iles de la Baie Georgienne	Pointe Beausoleil	1,272	1,469	668
	Eglise Baptiste Calvary	..	1,643	1,767
	Christian	481	1,297	447
	Sunset	277	360	237
	Y.M.C.A. (London)	..	4,780 ^a	11,168
	Y.M.C.A. (Midland)	..	6,695 ^a	17,816
	Y.M.C.A. (Toronto)	..	3,520 ^a	8,449
	TOTAL DU PARC	2,030	19,764	40,552
Pointe-Pelée	Little Racoon	1,560	643	967
	Marsh Hawk	1,268	732	901
	TOTAL DU PARC	2,774	1,375	1,868
	TOTAL DE LA REGION DE L'ONTARIO	4,804	21,139	42,420

TABLEAU 10: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DES PARCS NATIONAUX 1972-1974

REGION DES PRAIRIES

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE PERSONNES		
		1972	1973	1974
Wood Buffalo	<u>Pointe Kettle</u>	282	820	819
TOTAL DU PARC		282	820	819
TOTAL DE LA REGION DES PRAIRIES		282	820	819

TABLE 10: USE OF GROUP CAMPGROUNDS IN NATIONAL PARKS
1972-1974

PRAIRIE REGION

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PERSONS		
		1972	1973	1974
Wood Buffalo	Kettle Point	282	820	819
	PARK TOTAL	282	820	819
PRAIRIE REGION TOTAL		282	820	819

WESTERN REGION

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PERSONS		
		1972	1973	1974
Banff	Hillsdale Meadows	4,073	4,609	5,808
	PARK TOTAL	4,073	4,609	5,808
Elk Island	Oster Lake	..	..	813
	PARK TOTAL	-	-	813
Jasper	Marmot Meadows	6,204	5,080	5,745
	Ranger Creek	..	..	28
	Whirlpool	..	..	25
	PARK TOTAL	6,204	5,080	5,798

TABLEAU 10: UTILISATION DES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DES PARCS NATIONAUX 1972-1974

REGION DE L'OUEST

PARC	TERRAIN DE CAMPING	NOMBRE DE PERSONNES		
		1972	1973	1974
Banff	Hillsdale Meadows	4,073	4,609	5,808
	TOTAL DU PARC	4,073	4,609	5,808
Elk Island	Lac Oster	..	..	813
	TOTAL DU PARC	-	-	813
Jasper	Marmot Meadows	6,204	5,080	5,745
	Ruisseau Ranger	..	..	28
	Whirlpool	..	..	25
	TOTAL DU PARC	6,204	5,080	5,798
Kootenay	Crooks Meadows	327	625	691
	TOTAL DU PARC	327	625	691
Yoho	Ottertail Flats	309	739	867
	TOTAL DU PARC	309	739	867
TOTAL DE LA REGION DE L'OUEST		10,913	11,053	13,977
TOTAL DES PARCS NATIONAUX		18,216	35,993	60,421

TABLE 10: USE OF GROUP CAMPGROUNDS IN NATIONAL PARKS
1972-1974

WESTERN REGION (Continued)

PARK	CAMPGROUND	NUMBER OF PERSONS		
		1972	1973	1974
Kootenay	Crooks Meadows	327	625	691
	PARK TOTAL	327	625	691
Yoho	Ottertail Flats	309	739	867
	PARK TOTAL	309	739	867
WESTERN REGION TOTAL		10,913	11,053	13,977
NATIONAL PARKS TOTAL		18,216	35,993	60,421

B. TENDANCES DE LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX

Les tableaux contenus dans la présente section indiquent la fréquentation des parcs nationaux pour les exercices financiers allant de 1950/51 à 1974/75 inclusivement. Ces données ont été établies à partir de la NPC 9 Etat de la Circulation et de la Fréquentation. Certains chiffres ont été révisés pour corriger les erreurs relevées dans les précédents rapports. Ainsi, les données ne correspondront pas toujours aux chiffres contenus dans les rapports mensuels de fréquentation.

B. Trends in National Parks Attendance

Table 11 shows National Park attendance data for the fiscal years 1950/51 to 1974/75 inclusive. These data are derived from the NPC 9, Summary of Traffic and Attendance Form. It should be noted that some of these figures have been revised to correct for errors which have occurred in past reports. Therefore, the data will not always correspond with figures presented in the Monthly Attendance Reports.

TABLEAU 11

FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX
NOMBRE DE VISITEURS^a
(Total cumulatif de l'année financière 1 avril au 31 mars)

Parc National	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60
RÉGION DE L'ATLANTIQUE										
Cap-Breton	29,060	31,903	35,372	33,610	123,731	75,310	116,556	128,397	162,938	193,684
Fundy	62,844	81,064	101,139	107,793	99,346	105,487	120,666	143,662	179,277	199,777
Kejimikujik										
Kouchibouguac										
Ile-du-Prince-Edouard	87,851	107,981	122,290	146,827	158,984	172,884	181,692	200,748	206,245	224,781
Terra Nova										
SOUS-TOTAL	179,755	220,948	258,801	288,230	382,061	353,681	418,914	472,807	548,460	618,242
RÉGION DU QUEBEC										
Forillon										
La Mauricie										
SOUS-TOTAL										
RÉGION DE L'ONTARIO										
Iles de la Baie Georgienne	17,821	9,080	9,417	14,425	14,705	23,440	25,175	26,300	14,521	17,630
Pointe-Pelée	220,052	262,101	323,526	445,270	556,157	600,254	572,694	591,235	604,149	745,528
Iles du Saint-Laurent	35,623	44,002	42,856	37,076	45,213	74,907	49,175	59,250	53,573	53,745
SOUS-TOTAL	273,496	315,183	375,799	496,771	616,075	698,601	647,044	676,785	672,243	816,903
RÉGION DES PRAIRIES										
Prince-Albert	72,743	85,200	105,034	118,720	112,659	117,621	115,591	123,280	135,546	136,818
Mont Riding	280,627	334,089	409,518	494,304	523,027	566,793	572,084	630,189	667,561	659,995
SOUS-TOTAL	353,420	419,289	514,552	613,024	635,686	684,414	687,675	753,469	803,107	796,813
RÉGION DE L'OUEST										
Banff	459,273	482,948	594,281	661,700	648,952	701,199	717,799	790,910	880,150	980,069
Elk Island	141,721	139,040	136,720	177,482	152,550	170,692	159,531	183,041	222,695	196,862
Glacier	558	447	1,021	714	732	623	562	222	386	347
Jasper	85,658	98,875	104,103	132,063	116,780	153,987	269,704	332,024	332,251	324,857
Kootenay	87,622	122,834	173,158	231,261	222,999	279,559	330,412	347,678	385,736	440,031
Mont Revelstoke	12,033	8,620	14,661	15,742	13,535	11,143	16,011	39,028	27,669	16,089
Pacific Rim										
Lacs Waterton	172,405	164,908	195,562	207,533	219,621	227,291	246,466	302,872	362,829	340,220
Yoho	39,197	43,705	41,003	32,748	26,010	23,959	35,858	41,875	51,817	70,001
SOUS-TOTAL	998,467	1,061,377	1,260,509	1,459,243	1,401,179	1,568,453	1,776,343	2,037,650	2,263,533	2,368,476
GRAND TOTAL	1,805,138	2,016,797	2,409,661	2,857,269	3,035,001	3,305,149	3,529,976	3,940,711	4,287,343	4,600,434
% Variation (comparé à l'année précédente)		+11.72	+19.47	+18.57	+6.22	+8.90	+6.80	+11.63	+8.79	+7.30

Division des recherches socio-économiques
Direction de la coordination du programme
Parcs Canada.

^aChiffres révisés, juin, 1975.

TABLE 11

NATIONAL PARKS ATTENDANCE NUMBER OF VISITORS *										
(Fiscal Year Data: April 1 to March 31)										
<u>National Park</u>	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60
ATLANTIC REGION										
Cape Breton Highlands	29,060	31,903	35,372	33,610	123,731	75,310	116,556	128,397	162,938	193,684
Fundy	62,844	81,064	101,139	107,793	99,346	105,487	120,666	143,662	179,277	199,777
Kejinkujik										
Kouchibouguac										
Prince Edward Island	87,851	107,981	122,290	146,827	158,984	172,884	181,692	200,748	206,245	224,781
Terra Nova										
SUB-TOTAL	179,755	220,948	258,801	288,230	382,061	353,681	418,914	472,807	548,460	618,242
QUEBEC REGION										
Forillon										
La Mauricie										
SUB-TOTAL										
ONTARIO REGION										
Georgian Bay Islands	17,821	9,080	9,417	14,425	14,705	23,440	25,175	26,300	14,521	17,630
Point Pelee	220,052	262,101	323,526	445,270	556,157	600,254	572,694	591,235	604,149	745,528
St. Lawrence Islands	35,623	44,002	42,856	37,076	45,213	74,907	49,175	59,250	53,573	53,745
SUB-TOTAL	273,496	315,183	375,799	496,771	616,075	698,601	647,044	676,785	672,243	816,903
PRAIRIE REGION										
Prince Albert	72,793	85,200	105,034	118,720	112,659	117,621	115,591	123,280	135,546	136,818
Riding Mountain	280,627	334,089	409,518	494,304	523,027	566,793	572,084	630,189	667,561	659,995
SUB-TOTAL	353,420	419,289	514,552	613,024	635,686	684,414	687,675	753,469	803,107	796,813
WESTERN REGION										
Banff	459,273	482,948	594,281	661,700	648,952	701,199	717,799	790,910	880,150	980,069
Elk Island	141,721	139,040	136,720	177,482	152,550	170,692	159,531	183,041	222,695	196,862
Glacier	558	447	1,021	714	732	623	562	222	386	347
Jasper	85,658	98,875	104,103	132,063	116,780	153,987	269,704	332,024	332,251	324,957
Kootenay	87,622	122,834	173,158	231,261	222,999	279,559	330,412	347,678	385,736	440,031
Mount Revelstoke	12,033	8,620	14,661	15,742	13,535	11,143	16,011	39,028	27,669	16,089
Pacific Rim										
Waterton Lakes	172,405	164,908	195,562	207,533	219,621	227,291	246,466	302,872	362,829	340,220
Yoho	39,197	43,705	41,003	32,748	26,010	23,959	35,858	41,875	51,817	70,001
SUB-TOTAL	998,467	1,061,377	1,260,509	1,459,243	1,401,179	1,568,453	1,776,343	2,037,650	2,263,533	2,368,476
TOTAL	1,805,138	2,016,797	2,409,661	2,857,268	3,035,001	3,305,149	3,529,976	3,940,711	4,287,343	4,600,434
% Change (over previous year)		+11.72	+19.47	+18.57	+6.22	+8.90	+6.80	+11.63	+8.79	+7.30

Source of data: Socio-Economic Research Division
Program Co-ordination Branch,
Parks Canada.

*Revised figures, June, 1975.

TABLEAU 11 (suite)

FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX										
NOMBRE DE VISITEURS*										
(Total cumulatif de l'année financière 1 avril au 31 mars)										
Parc National	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70
RÉGION DE L'ATLANTIQUE										
Cap-Breton	323,392	371,686	451,911	615,133	624,942	729,443	851,653	810,651	689,973	731,247
Fundy	227,262	280,006	302,340	494,157	566,443	679,406	753,310	518,249	632,092	632,194
Kejimikujik									58,751	104,195
Kouchibouguac										
Ile-du-Prince-Edouard	412,463	775,583	1,009,021	1,019,104	1,112,536	967,372	1,130,773	769,970	1,345,799	1,288,350
Terra Nova	7,652	27,046	29,915	55,800	66,180	108,738	179,647	292,798	247,338	307,939
SOUS-TOTAL	970,769	1,454,321	1,793,187	2,184,194	2,370,101	2,484,959	2,915,383	2,391,668	2,973,953	3,063,925
RÉGION DU QUEBEC										
Forillon										
La Mauricie										
SOUS-TOTAL										
RÉGION DE L'ONTARIO										
Iles de la Baie Georgienne	19,657	14,230	19,126	18,052	8,371	11,760	10,438	13,108	24,706	38,786
Pointe-Pelée	545,545	485,637	667,554	780,795	661,166	697,328	726,035	715,046	744,113	675,905
Iles du Saint-Laurent	61,522	86,150	75,239	77,368	67,109	60,330	122,304	149,580	102,830	152,114
SOUS-TOTAL	626,724	586,017	761,919	876,215	736,646	769,418	858,777	877,734	871,649	866,805
RÉGION DES PRAIRIES										
Prince-Albert	137,801	140,650	137,484	137,494	140,521	152,256	146,624	156,864	137,928	138,673
Mont Riding	629,140	642,931	654,251	693,316	681,313	687,959	738,724	731,172	759,967	793,072
SOUS-TOTAL	766,941	783,581	791,735	830,810	821,834	840,215	885,348	888,036	897,895	931,745
RÉGION DE L'OUEST										
Banff	1,078,008	1,069,623	1,374,576	1,650,257	1,605,784	1,803,490	2,044,537	2,050,735	2,147,425	2,346,030
Elk Island	198,277	183,263	176,040	207,914	175,105	197,728	204,286	232,286	277,925	308,604
Glacier	287	10,213	345,961	752,512	705,150	767,206	917,264	885,947	871,672	898,654
Jasper	356,538	346,493	392,987	468,579	480,102	522,658	595,164	652,186	834,748	1,135,558
Kootenay	467,555	470,562	541,485	567,291	548,515	638,812	722,743	684,487	637,589	852,677
Mont Revelstoke	38,634	64,901	428,572	768,417	706,015	741,457	872,367	894,286	913,671	887,822
Pacific Rim										
Lake Waterton	349,496	420,865	444,752	441,803	371,258	393,426	487,589	503,723	516,112	472,850
Yoho	65,071	99,160	375,189	678,739	658,518	689,313	864,454	855,224	912,940	867,504
SOUS-TOTAL	2,553,866	2,665,080	4,079,562	5,535,512	5,250,447	5,754,090	6,708,404	6,758,874	7,112,082	7,769,699
GRAND TOTAL	4,918,300	5,488,999	7,426,403	9,426,731	9,179,028	9,848,682	11,367,912	10,916,312	11,855,579	12,632,174
% Variation (Comparé à l'année précédente)	+ 6.90	+ 11.60	+ 35.29	+ 26.93	- 2.62	+ 7.29	+ 15.42	- 3.97	+ 8.60	+ 6.55

Division des recherches socio-économiques
Direction de la coordination du programme
Parcs Canada

*Chiffres révisés, juin, 1975.

TABLE 11 (cont'd)

NATIONAL PARKS ATTENDANCE

NUMBER OF VISITORS*

(Fiscal Year Data: April 1 to March 31)

<u>National Park</u>	<u>1960/61</u>	<u>1961/62</u>	<u>1962/63</u>	<u>1963/64</u>	<u>1964/65</u>	<u>1965/66</u>	<u>1966/67</u>	<u>1967/68</u>	<u>1968/69</u>	<u>1969/70</u>
ATLANTIC REGION										
Cape Breton Highlands	323,392	371,686	451,911	615,133	624,942	729,443	851,653	810,651	689,973	731,247
Fundy	227,262	280,006	302,340	494,157	566,443	679,406	753,310	518,249	632,092	632,194
Kejinkujik									58,751	104,195
Kouchibouguac										
Prince Edward Island	412,463	775,583	1,009,021	1,019,104	1,112,536	967,372	1,130,773	769,970	1,345,799	1,288,350
Terra Nova	7,652	27,046	29,915	55,800	66,180	108,738	179,647	292,798	247,338	307,939
SUB-TOTAL	970,769	1,454,321	1,793,187	2,184,194	2,370,101	2,484,959	2,915,383	2,391,668	2,973,953	3,063,925
QUEBEC REGION										
Forillon										
La Mauricie										
SUB-TOTAL										
ONTARIO REGION										
Georgian Bay Islands	19,657	14,230	19,126	18,052	8,371	11,760	10,438	13,108	24,706	38,786
Point Pelee	545,545	485,637	667,554	780,795	661,166	697,328	726,035	715,046	744,113	675,905
St. Lawrence Islands	61,522	86,150	75,239	77,368	67,109	60,330	122,304	149,580	102,830	152,114
SUB-TOTAL	626,724	586,017	761,919	876,215	736,646	769,418	858,777	877,734	871,649	866,805
PRAIRIE REGION										
Prince Albert	137,801	140,650	137,484	137,494	140,521	152,256	146,624	156,864	137,928	138,673
Riding Mountain	629,140	642,931	654,251	693,316	681,313	687,959	738,724	731,172	759,967	793,072
SUB-TOTAL	766,941	783,581	791,735	830,810	821,834	840,215	885,348	888,036	897,895	931,745
WESTERN REGION										
Banff	1,078,008	1,069,623	1,374,576	1,650,257	1,605,784	1,803,490	2,044,537	2,050,735	2,147,425	2,346,030
Elk Island	198,277	183,263	176,040	207,914	175,105	197,728	204,286	232,286	277,925	308,604
Glacier	287	10,213	345,961	752,512	705,150	767,206	917,264	885,947	871,672	898,654
Jasper	356,538	346,493	392,987	468,579	480,102	522,658	595,164	652,186	834,748	1,135,558
Kootenay	467,555	470,562	541,485	567,291	548,515	638,812	722,743	684,487	637,589	852,677
Mount Revelstoke	38,634	44,901	428,572	768,417	706,015	741,457	872,367	894,286	913,671	887,822
Pacific Rim										
Waterton Lakes	349,496	420,865	444,752	441,803	371,258	393,426	487,589	503,723	516,112	472,850
Yoho	65,071	99,160	375,189	678,739	658,518	689,313	864,454	855,224	912,940	867,504
SUB-TOTAL	2,553,866	2,665,080	4,079,562	5,535,512	5,250,447	5,754,090	6,708,404	6,758,874	7,112,082	7,769,699
TOTAL	4,918,300	5,488,999	7,426,403	9,426,731	9,179,028	9,848,682	11,367,912	10,916,312	11,855,579	12,632,174
% CHANGE (over previous year)	+6.90	+11.60	+35.29	+26.93	-2.62	+7.29	+15.42	-3.97	+8.60	+6.55

Source of data: Socio-Economic Research Division,
Program Co-ordination Branch,
Parks Canada.

* Revised figures, June, 1975.

TABLEAU 11 (suite)

FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX

NOMBRE DE VISITEURS *

(Total cumulatif de l'année financière 1 avril au 31 mars)

<u>Parc National</u>	<u>1970/71</u>	<u>1971/72</u>	<u>1972/73</u>	<u>1973/74</u>	<u>1974/75</u>
RÉGION DE L'ATLANTIQUE					
Cap-Breton	787,400	760,370	783,354	848,052	826,273
Fundy	658,337	737,506	743,412	922,616	867,048
Kejimikujik	125,229	140,489	137,448	209,650	205,997
Kouchibouguac					119,982
Ile-du-Prince-Edouard	2,093,992	1,836,344	1,210,621	1,118,019	1,542,892
Terra Nova	353,013	301,522	268,509	317,151	356,934
SOUS-TOTAL	4,017,971	3,776,231	3,143,344	3,415,488	3,919,126
RÉGION DU QUEBEC					
Forillon			132,681	255,506	303,986
La Mauricie			28,089	51,269	95,582
SOUS-TOTAL			160,770	306,775	399,568
RÉGION DE L'ONTARIO					
Iles de la Baie Georgienne	41,398	63,878	83,014	140,665	110,581
Pointe-Pelée	632,432	483,849	335,264	456,147	460,861
Iles du Saint-Laurent	108,346	230,510	203,138	226,271	193,365
SOUS-TOTAL	782,176	778,237	621,416	823,083	764,807
RÉGION DES PRAIRIES					
Prince-Albert	142,369	145,801	166,213	168,947	164,140
Mont Riding	755,549	752,251	783,894	916,588	883,546
SOUS-TOTAL	897,918	898,052	950,107	1,085,535	1,047,686
RÉGION DE L'OUEST					
Banff	2,301,922	2,527,679	2,518,507	2,697,830	3,024,966
Elk Island	302,015	312,231	321,366	316,404	258,325
Glacier	857,738	926,081	960,407	1,065,027	1,135,259
Jasper	1,317,279	1,430,370	1,501,632	1,624,746	1,709,770
Kootenay	858,649	940,728	1,032,050	2,133,664	2,405,067
Mont Revelstoke	884,869	963,551	1,018,115	1,155,744	1,340,202
Pacific Rim		328,999	282,194	436,467	413,037
Lacs Waterton	524,539	554,627	485,276	540,177	477,766
Yoho	862,535	994,811	993,502	1,196,181	1,398,984
SOUS-TOTAL	7,909,546	8,979,077	9,113,049	11,166,240	12,163,376
GRAND TOTAL	13,607,611	14,431,597	13,988,606	16,797,121	18,294,563
% Variation (Comparé à l'année précédente)	+ 7.72	+ 6.05	- 3.06	+ 20.07	+ 8.91

Division des recherches socio-économiques
 Direction de la coordination du programme
 Parcs Canada

*Chiffres révisés, juin, 1975.

TABLE 11 (cont'd)

NATIONAL PARKS ATTENDANCE
NUMBER OF VISITORS*
(Fiscal Year Data: April 1 to March 31)

<u>National Park</u>	<u>1970/71</u>	<u>1971/72</u>	<u>1972/73</u>	<u>1973/74</u>	<u>1974/75</u>
ATLANTIC REGION					
Cape Breton Highlands	787,400	760,370	783,354	848,052	826,273
Fundy	658,337	737,506	743,412	922,616	867,048
Kejimikujik	125,229	140,489	137,448	209,650	205,997
Kouchibouguac					119,982
Prince Edward Island	2,093,992	1,836,344	1,210,621	1,118,019	1,542,892
Terra Nova	353,013	301,522	268,509	317,151	356,934
SUB-TOTAL	4,017,971	3,776,231	3,143,344	3,415,488	3,919,126
QUEBEC REGION					
Forillon			132,681	255,506	303,986
La Mauricie			28,089	51,269	95,582
SUB-TOTAL			160,770	306,775	399,568
ONTARIO REGION					
Georgian Bay Islands	41,398	63,878	83,014	140,665	110,581
Point Pelee	632,432	483,849	335,264	456,147	460,861
St. Lawrence Islands	108,346	230,510	203,138	226,271	193,365
SUB-TOTAL	782,176	778,237	621,416	823,083	764,807
PRAIRIE REGION					
Prince Albert	142,369	145,801	166,213	168,947	164,140
Riding Mountain	755,549	752,251	783,894	916,588	883,546
SUB-TOTAL	897,918	898,052	950,107	1,085,535	1,047,686
WESTERN REGION					
Banff	2,301,922	2,527,679	2,518,507	2,697,830	3,024,966
Elk Island	302,015	312,231	321,366	316,404	258,325
Glacier	857,738	926,081	960,407	1,065,027	1,135,259
Jasper	1,317,279	1,430,370	1,501,632	1,624,746	1,709,770
Kootenay	858,649	940,728	1,032,050	2,133,664	2,405,067
Mount Revelstoke	884,869	963,551	1,018,115	1,155,744	1,340,202
Pacific Rim		328,999	282,194	436,467	413,037
Waterton Lakes	524,539	554,627	485,276	540,177	477,766
Yoho	862,535	994,811	993,502	1,196,181	1,398,984
SUB-TOTAL	7,909,546	8,979,077	9,113,049	11,166,240	12,163,376
TOTAL	13,607,611	14,431,597	13,988,686	16,797,121	18,294,563
% Change (over previous year)	+7.72	+6.05	-3.06	+20.07	+8.91

Source of data: Socio-Economic Research Division,
Program Co-ordination Branch,
Parks Canada.

*Revised figures, June, 1975.

C. TENDANCES DE LA FREQUENTATION DES PARCS ET PRINCIPAUX LIEUX
HISTORIQUES NATIONAUX

Ce tableau résume la fréquentation des parcs et principaux lieux historiques nationaux pour les exercices financiers allant de 1950/51 à 1974/75 inclusivement. Ces données ont été établies à partir de la NPC 182 Formule d'inscription des visiteurs. Comme dans le cas des données établies à partir de la formule NPC 9, certaines révisions ont été faites.

C. Trends in National Historic Parks and Major Historic Sites Attendance

Table 12 summarizes attendance at National Historic Parks and Major Historic Sites for the fiscal years 1950/51 to 1974/75 inclusive. The source of these data is the NPC 182, Visitor Registration Form. As with the data derived from the NPC 9 Form, certain revisions have been made.

216
TABLEAU 12

FREQUENTATION DES PARCS ET LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX
NOMBRE DE VISITEURS*
(Total cumulatif de l'année financière 1 avril au 31 mars)

Parc/Lieu Historique	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60
RÉGION DE L'ATLANTIQUE										
A.G. Bell								36,053	45,804	47,122
Tour Martello de Carleton										
Castle Hill										
Fort Amherst										
Fort Anne	17,716	18,730	20,558	19,297	19,677	20,946	21,362	15,214	30,443	31,159
Fort Beauséjour	24,864	20,029	23,249	21,430	23,245	23,572	23,509	13,778	16,051	21,369
Forteresse de Louisbourg	14,059	17,751	19,050	20,497	16,904	23,022	18,068	20,705	25,796	21,625
Grand-Pré								31,362	38,945	38,981
Citadelle d'Halifax			45,130	85,395	102,689	121,213	213,860	234,000	137,259	190,383
Fort Royal	11,149	13,059	15,168	15,746	20,892	20,457	23,816	23,441	28,085	28,071
Tour du Prince-de-Galles										
Maison Province										
Blockhaus St. Andrews								500	3,140	7,130
Signal Hill										
Redoubte York										
SOUS-TOTAL	67,788	69,569	123,155	162,365	183,407	209,210	300,615	375,053	325,523	385,840
RÉGION DU QUEBEC										
Cartier Breboeuf									10,200	10,365
Côteau du Lac										
Forges du St.Maurice										
Fort Chambly	55,491	69,863	78,312	72,320	70,505	72,090	70,580	72,965	56,804	67,438
Fort Lennox	5,074	7,837	9,668	8,829	11,899	14,610	11,637	13,335	10,816	9,865
Fort Temiscamingue										
Parc de l'Artillerie										
Maison Laurier								4,650	6,363	5,993
SOUS-TOTAL	60,565	77,700	87,980	81,149	82,404	86,700	82,217	90,950	84,183	93,661
RÉGION DE L'ONTARIO										
Maison Bellevue										
Monument Bethune										
Monument Brock										
Fort George										
Fort Malden	14,716	15,649	15,564	17,418	17,252	16,356	20,663	21,197	28,855	32,132
Fort Saint-Joseph										
Fort Wellington	6,821	6,910	8,562	8,134	9,046	10,918	13,243	17,426	18,859	28,732
H.M.S. Radcliffe										
Woodside								1,284	2,046	4,972
SOUS-TOTAL	21,537	22,559	24,126	25,552	26,298	27,274	33,906	39,907	49,760	65,836
RÉGION DES PRAIRIES										
Batoche								800	600	936
Battleford								24,052	18,099	15,499
Lieux Historiques de Churchill		6,788	11,259	11,391	12,177	10,818	12,384	550	425	647
Fort Walsh										
Petit Fort Garry								21,300	15,000	33,229
Musée sur les Mines										
Théâtre Grand Palace										
Cabine Robert Service										
S.S. Keno										
S.S. Klondike										
York Factory										
SOUS-TOTAL		6,788	11,259	11,391	12,177	10,818	12,384	46,702	34,124	50,311
RÉGION DE L'OUEST										
Fort Langley								3,500	55,010	45,870
Fort Rodd Hill										
Rocky Mountain House										
Remorque du Parc de Rocky Mountain House										
St. Roch										
SOUS-TOTAL								3,500	55,010	45,870
GRAND TOTAL	149,890	176,616	246,520	280,457	304,286	334,002	429,122	556,112	548,600	641,518
± Variation (comparé à l'année précédente)		+ 17.83	+ 39.57	+ 13.76	+ 8.49	+ 9.76	+ 28.47	+ 29.59	- 1.35	+ 16.93

Division des recherches socio-économiques
Direction de la coordination du programme
Parcs Canada

*Chiffres révisés, juin, 1975.

TABLE 12

217

NATIONAL HISTORIC PARKS AND MAJOR SITES ATTENDANCE
NUMBER OF VISITORS*
(Fiscal Year Data: April 1 to March 31)

Historic Park/Site	1950/51	1951/52	1952/53	1953/54	1954/55	1955/56	1956/57	1957/58	1958/59	1959/60
ATLANTIC REGION										
A.G. Bell								36,053	45,804	47,122
Carlton Martello Tower										
Castle Hill										
Fort Amherst										
Fort Anne	17,716	18,730	20,558	19,297	19,677	20,946	21,362	15,214	30,443	31,153
Fort Beauséjour	24,864	20,029	23,249	21,430	23,245	23,572	23,509	13,778	16,051	21,369
Fortress of Louisbourg	14,059	17,751	19,050	20,497	16,904	23,022	18,068	20,705	25,796	21,625
Grand Pré								31,362	38,945	38,981
Halifax Citadel		45,130	85,395	102,689	121,213	213,860	234,000	137,259	196,383	196,383
Port Royal	11,149	13,059	15,168	15,746	20,892	20,457	23,816	23,441	28,085	28,071
Prince of Wales Tower										
Province House										
St. Andrews Blockhouse										
Signal Hill								500	3,140	7,130
York Redoubt										
SUB-TOTAL	67,788	69,569	123,155	162,365	183,407	209,210	300,615	375,053	325,523	385,840
QUEBEC REGION										
Cartier Brebeuf									10,200	10,365
Coteau-du-Lac										
Forges du St. Maurice										
Fort Chambly	55,491	69,863	78,312	72,320	70,505	72,090	70,580	72,965	56,804	67,438
Fort Lennox	5,074	7,837	9,668	8,829	11,899	14,610	11,637	13,335	10,816	9,865
Fort Temiscamingue										
Parc de l'Artillerie										
Sir Wilfrid Laurier's House								4,650	6,363	5,993
SUB-TOTAL	60,565	77,700	87,980	81,149	82,404	86,700	82,217	90,950	84,183	93,661
ONTARIO REGION										
Bellevue House										
Bethune Memorial										
Brock Monument										
Fort George										
Fort Malden	14,716	15,649	15,564	17,418	17,252	16,356	20,663	21,197	28,855	32,132
Fort St. Joseph										
Fort Wellington	6,821	6,910	8,562	8,134	9,046	10,918	13,243	17,426	18,859	28,732
H.M.S. Radcliffe										
Woodside								1,284	2,046	4,972
SUB-TOTAL	21,537	22,559	24,126	25,552	26,298	27,274	33,906	39,907	49,760	65,836
PRAIRIE REGION										
Batoche								800	600	936
Battleford		6,788	11,259	11,391	12,177	10,818	12,384	24,052	18,099	15,499
Churchill Sites								550	425	647
Fort Walsh										
Lower Fort Garry								21,300	15,000	33,229
Mining Museum - Dawson										
Palace Grand Theatre										
Robert Service Cabin										
S.S. Keno										
S.S. Klondike										
York Factory										
SUB-TOTAL		6,788	11,259	11,391	12,177	10,818	12,384	46,702	34,124	50,311
WESTERN REGION										
Fort Langley								3,500	55,010	45,870
Fort Rodd Hill										
Rocky Mountain House										
Rocky Mountain House										
Trailer										
St. Roch										
SUB TOTAL								3,500	(55,010)	(45,870)
TOTAL	149,890	176,616	246,520	280,457	304,286	334,002	429,122	556,112	548,600	641,518
% Change (over previous year)		+17.83	+39.57	+13.76	+8.49	+9.76	+28.47	+29.59	-1.35	+16.93

Source of data: Socio-Economic Research Division,
Program Co-ordination Branch,
Parks Canada.

*Revised figures, June, 1975.

TABLEAU 12 (suite)

FREQUENTATION DES PARCS ET LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX
NOMBRE DE VISITEURS*

(Total cumulatif de l'année financière 1 avril au 31 mars)

Parc/Lieu Historique	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70
RÉGION DE L'ATLANTIQUE										
A.G. Bell	59,784	73,682	79,659	91,392	106,228	110,158	121,804	108,351	137,841	124,274
Tour Martello de Carleton					38,893	40,993	43,984	44,443	50,836	51,163
Castle Hill									7,965	17,568
Fort Amherst	893	1,452	1,764	3,851	9,513	22,576	26,076	33,618	50,595	52,281
Fort Anne	57,140	69,646	83,103	77,201	64,551	66,534	74,688	68,783	78,264	64,592
Fort Beauséjour	31,719	43,543	51,454	43,346	49,427	49,087	53,299	59,094	70,160	77,155
Forteresse de Louisbourg	23,915	30,036	32,347	40,153	113,148	148,096	193,127	194,653	194,373	225,706
Grand-Pré	34,361	47,392	47,871	63,395	64,194	62,848	73,192	54,975	75,668	66,927
Citadelle d'Halifax	204,677	229,677	243,609	192,286	213,212	213,878	328,386	533,152	664,375	754,716
Fort-Royal	19,842	20,922	31,579	35,947	39,265	42,699	46,458	39,504	54,459	54,980
Tour du Prince-de-Galles								17,779	15,769	18,327
Maison Province										
Blockhaus St. Andrews										
Signal Hill										
Redoubt York	112,054	137,600	239,554	195,208	241,242	275,209	396,672	326,750	339,495	464,138
SOUS-TOTAL	544,385	653,950	810,940	742,779	939,673	1,032,078	1,357,686	1,481,102	1,739,800	1,971,827
RÉGION DU QUEBEC										
Cartier Brebeuf										
Côteau-du-Lac									15,005	26,119
Forges du St. Maurice										
Fort Chambly	68,738	62,533	71,053	85,569	91,493	101,286	132,700	123,466	123,884	120,992
Fort Lennox	30,725	32,890	24,959	27,943	20,423	26,191	29,995	39,616	46,331	49,358
Fort Temiscamingue										
Parc de l'Artillerie										
Maison Laurier	7,634	7,668	8,186	7,592	7,190	7,562	7,872	9,312	10,934	9,718
SOUS-TOTAL	107,097	103,091	104,198	121,104	119,106	135,039	170,567	172,394	196,154	206,187
RÉGION DE L'ONTARIO										
Maison Bellevue								29,052	18,937	22,760
Monument Bethune										
Monument Brock										
Fort George										
Fort Malden	41,558	37,334	42,254	41,023	38,916	52,670	64,025	68,432	77,156	66,032
Fort Saint-Joseph										
Fort Wellington	35,449	38,685	46,666	51,530	52,167	40,917	60,495	76,799	58,880	70,036
H.M.S. Radcliffe										
Woodside	5,170	7,797	10,738	12,564	11,699	13,554	14,309	16,158	15,765	18,820
SOUS-TOTAL	82,177	83,816	99,658	105,117	102,782	107,141	138,829	190,441	170,738	177,648
RÉGION DES PRAIRIES										
Batoche	5,896	15,641	15,350	7,069	7,855	8,869	9,580	12,994	13,336	13,404
Battleford	28,992	27,511	30,895	34,807	38,825	42,878	43,111	42,803	43,431	46,468
Lieux Historiques de Churchill	1,251	414	362	256	424	311	526	242	669	228
Fort Walsh										7,288
Petit Fort Garry	42,787	50,234	59,544	85,391	86,620	92,308	107,303	136,620	160,042	175,822
Musée sur les Mines										
Théâtre Grand Palace										
Cabine Robert Service										
S.S. Keno						6,857	3,250	9,033	9,511	10,070
S.S. Klondike										
York Factory										
SOUS-TOTAL	78,926	93,800	106,151	127,523	133,724	151,223	163,770	201,692	226,989	253,280
RÉGION DE L'OUEST										
Fort Langley	91,627	104,961	98,560	105,139	116,723	111,941	133,237	123,204	122,394	130,127
Fort Rodd Hill			41,533	39,759	32,922	36,614	58,810	79,051	106,668	109,594
Rocky Mountain House										
Remorque du Parc de Rocky Mountain										
House										
St. Roch										
SOUS-TOTAL	91,627	104,961	141,093	144,898	149,645	148,555	192,047	202,255	229,062	239,721
GRAND TOTAL	904,212	1,039,618	1,262,040	1,241,421	1,444,930	1,574,036	2,022,899	2,247,884	2,562,743	2,848,663
% Variation (Comparé à l'année précédente)	+ 40.94	+ 14.97	+ 21.39	- 1.63	+ 16.39	+ 8.93	+ 28.51	+ 11.12	+ 14.00	+ 11.15

Division des recherches socio-économiques
Direction de la coordination du programme
Parcs Canada

*Chiffres révisés, juin, 1975.

TABLE 12 (cont'd)

NATIONAL HISTORIC PARKS AND MAJOR SITES ATTENDANCE

NUMBER OF VISITORS*

(Fiscal Year Data: April 1 to March 31)

Historic Park/Site	1960/61	1961/62	1962/63	1963/64	1964/65	1965/66	1966/67	1967/68	1968/69	1969/70
ATLANTIC REGION										
A.G. Bell	59,784	73,682	79,659	91,392	106,228	110,158	121,804	108,351	137,841	124,274
Carleton Martello Tower					38,893	40,993	43,984	44,443	50,836	51,163
Castle Hill									7,965	17,568
Fort Amherst	893	1,452	1,764	3,851	9,513	22,576	26,076	33,618	50,595	52,231
Fort Anne	57,140	69,646	83,103	77,201	64,551	66,534	74,688	68,783	78,264	64,592
Fort Beausejour	31,719	43,543	51,454	43,346	49,427	49,087	53,299	59,094	70,160	77,155
Fortress of Louisbourg	23,915	30,036	32,347	40,153*	113,148	148,096	193,127	194,653	194,373	225,706
Grand Pré	34,361	47,392	47,871	63,395	64,194	62,848	73,192	54,975	75,668	66,927
Halifax Citadel	204,677	229,677	243,609	192,286	213,212	213,878	328,386	533,152	664,375	754,716
Port Royal	19,842	20,922	31,579	35,947	39,265	42,699	46,458	39,504	54,459	54,980
Prince of Wales Tower								17,779	15,769	18,327
Province House										
St. Andrews Blockhouse										
Signal Hill										
York Redoubt	112,054	137,600	239,554	195,208	241,242	275,209	396,672	326,750	339,495	464,138
SUB-TOTAL	544,385	653,950	810,940	742,779	939,673	1,032,078	1,357,686	1,481,102	1,739,800	1,971,827
QUEBEC REGION										
Cartier Brebeuf										
Coteau-du-Lac									15,005	26,119
Forges du St. Maurice										
Fort Chambly	68,738	62,533	71,053	85,569	91,493	101,286	132,700	123,466	123,884	120,992
Fort Lennox	30,725	32,890	24,959	27,943	20,423	26,191	29,995	39,616	46,331	49,358
Fort Temiscamingue										
Parc de l'Artillerie										
Sir Wilfrid Laurier's House	7,634	7,668	8,186	7,592	7,190	7,562	7,872	9,312	10,934	9,718
SUB-TOTAL	107,097	103,091	104,198	121,104	119,106	135,039	170,567	172,394	196,154	206,187
ONTARIO REGION										
Bellevue House								29,052	18,937	22,760
Bethune Memorial										
Brock Monument										
Fort George										
Fort Malden	41,558	37,334	42,254	41,023	38,916	52,670	64,025	68,432	77,156	66,032
Fort St. Joseph										
Fort Wellington	35,449	38,685	46,666	51,530	52,167	40,917	60,495	76,799	58,880	70,036
H.M.S. Radcliffe										
Woodside	5,170	7,797	10,738	12,564	11,699	13,554	14,309	16,158	15,765	18,820
SUB-TOTAL	82,177	83,816	99,658	105,117	102,782	107,141	138,829	190,441	170,738	177,648
PRAIRIE REGION										
Batoche	5,896	15,641	15,350	7,069	7,855	8,869	9,580	12,994	13,336	13,404
Battleford	28,992	27,511	30,895	34,807	38,825	42,878	43,111	42,803	43,431	46,468
Churchill Sites	1,251	414	362	256	424	311	526	242	669	228
Fort Walsh										7,288
Lower Fort Garry	42,787	50,234	59,544	85,391	86,620	92,308	107,303	136,620	160,042	175,822
Mining Museum - Dawson										
Palace Grand Theatre										
Robert Service Cabin										
S.S. Keno						6,857	3,250	9,033	9,511	10,070
S.S. Klondike										
York Factory										
SUB-TOTAL	78,926	93,800	106,151	127,523	133,724	151,223	163,770	201,692	226,989	253,280
WESTERN REGION										
Fort Langley	91,627	104,961	98,560	105,139	116,723	111,941	133,237	123,204	122,394	130,127
Fort Rodd Hill			42,533	39,759	32,922	36,614	58,810	79,051	106,668	109,594
Rocky Mountain House										
Rocky Mountain House										
Trailer										
St. Roch										
SUB-TOTAL	91,627	104,961	141,093	144,898	149,645	148,555	192,047	202,255	229,062	239,721
TOTAL	904,212	1,039,618	1,262,040	1,241,421	1,444,930	1,574,036	2,022,899	2,247,884	2,562,743	2,848,663
% Change (over previous year)	+40.94	+14.97	+21.39	-1.63	+16.39	+8.93	+28.51	+11.12	+14.00	+11.15

Source of data: Socio-Economic Research Division,
Program Co-ordination Branch,
Parks Canada

*Revised figures, June, 1975.

TABLEAU 12 (suite)

FREQUENTATION DES PARCS ET LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX
NOMBRE DE VISITEURS *
(Total cumulatif de l'année financière 1 avril au 31 mars)

Parc/Lieu Historique	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75
RÉGION DE L'ATLANTIQUE					
A.G. Bell	126,454	210,353	206,650	279,235	294,693
Tour Martello de Carleton	52,684	53,722	62,809	63,333	64,180
Castle Hill	12,306	24,904	60,155	38,566	76,566
Fort Amherst	50,423	59,298	79,178	70,723	57,149
Fort Anne	77,598	82,253	82,189	87,237	86,987
Fort Beausejour	113,126	122,999	152,156	144,160	140,129
Forteresse de Louisbourg	306,721	314,894	326,933	346,168	371,203
Grand-Pré	76,228	89,632	82,987	84,131	93,437
Citadelle d'Halifax	708,124	729,779	723,819	801,317	1,171,918
Fort-Royal	60,427	71,828	66,634	71,516	70,119
Tour du Prince-de-Galles	25,075	23,676	32,077	28,215	34,960
Maison Province				85,025	91,407
Blockhaus St. Andrews		27,380	34,951	29,448	32,202
Signal Hill	562,760	690,445	665,662	950,525	1,002,343
Redoubt York	22,585	32,029	29,783	28,729	39,419
SOUS-TOTAL	2,194,511	2,533,192	2,605,983	3,108,328	3,626,712
RÉGION DU QUÉBEC					
Cartier Bréboeuf			15,337	100,935	92,637
Côteau-du-Lac	19,729	23,890	21,965	38,473	53,972
Forges du St-Maurice				16,801	35,697
Fort Chambly	120,696	133,270	144,855	128,442	86,670
Fort Lennox	43,578	50,496	44,753	51,765	43,026
Fort Temiscamisque			18,063	26,846	24,606
Parc de l'Artillerie				5,099	2,274
Maison Laurier	12,152	12,742	10,307	25,996	22,808
SOUS-TOTAL	196,155	220,398	255,280	394,357	361,690
RÉGION DE L'ONTARIO					
Maison Bellevue	29,192	29,198	37,284	46,538	39,935
Monument Bethune					213
Monument Brock	31,474	47,658	83,112	91,501	81,518
Fort George	113,750	125,799	138,544	145,754	132,244
Fort Malden	65,804	69,362	70,063	83,013	85,858
Fort Saint-Joseph			5,663	9,783	13,588
Fort Wellington	91,583	72,681	69,930	63,506	61,781
H.M.S. Radcliffe		8,294	15,350	17,337	14,807
Woodside	20,280	21,648	23,180	24,617	23,608
SOUS-TOTAL	352,083	374,640	443,126	482,049	453,552
RÉGION DES PRAIRIES					
Batoche	15,564	23,660	28,091	32,993	21,637
Battleford	47,622	52,229	44,941	40,711	40,948
Lieux Historiques de Churchill	2,419	2,099	3,010	3,138	4,628
Fort Walsh	16,312	20,294	22,350	36,283	34,400
Petit Fort Garry	246,649	248,157	302,486	225,209	237,049
Musée sur les Mines				9,894	9,434
Théâtre Grand Palace	15,165	15,601	21,676	25,992	24,200
Cabine Robert Service				140	9,577
S.S. Keno	11,943	9,736	11,802	12,968	13,467
S.S. Klondike		15,748	33,290	29,480	23,695
York Factory		343	496	580	599
SOUS-TOTAL	355,674	387,867	468,142	417,388	419,634
RÉGION DE L'OUEST					
Fort Langley	103,070	119,402	135,159	140,878	134,607
Fort Rodd Hill	94,198	96,297	91,473	88,798	87,933
Rocky Mountain House		20,172	15,091	15,313	13,239
Remorque du Parc de Rocky Mountain House					37,985
St. Roch					49,514
SOUS-TOTAL	197,268	235,871	241,723	244,989	323,278
GRAND TOTAL	3,295,691	3,751,968	4,014,254	4,647,111	5,184,866
% Variation (comparé à l'année précédente)	+ 15.69	+ 13.84	+ 6.99	+ 15.76	+ 11.57

Division des recherches socio-économiques
Direction de la coordination du programme
Parcs Canada

TABLE 12 (cont'd)

NATIONAL HISTORIC PARKS AND MAJOR SITES ATTENDANCE

NUMBER OF VISITORS*

(Fiscal Year Data: April 1 to March 31)

Historic Park/Site	1970/71	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75
ATLANTIC REGION					
A.G. Bell	126,454	210,353	206,650	279,235	294,693
Carleton Martello Tower	52,684	53,722	62,809	63,333	64,180
Castle Hill	12,306	24,904	60,155	38,566	76,566
Fort Amherst	50,423	59,298	79,178	70,723	57,149
Fort Anne	77,598	82,253	82,189	87,237	86,987
Fort Beauséjour	113,126	122,999	152,156	144,160	140,129
Fortress of Louisbourg	306,721	314,894	326,933	346,168	371,203
Grand Pré	76,228	89,632	82,987	84,131	93,437
Halifax Citadel	708,124	729,779	723,819	801,317	1,171,918
Port Royal	60,427	71,828	66,634	71,516	70,119
Prince of Wales Tower	25,075	23,676	32,077	28,215	34,960
Province House				85,025	91,407
St. Andrews Blockhouse		27,380	34,951	29,448	32,202
Signal Hill	562,760	690,445	665,662	950,525	1,002,343
York Redoubt	22,585	32,029	29,783	28,729	39,419
SUB-TOTAL	2,194,511	2,533,192	2,605,983	3,108,328	3,626,712
QUEBEC REGION					
Cartier Brebeuf			15,337	100,935	92,637
Coteau-du-Lac	19,729	23,890	21,965	38,473	53,972
Forges du St. Maurice				16,801	35,697
Fort Chambly	120,696	133,270	144,855	128,442	86,670
Fort Lennox	43,578	50,496	44,753	51,765	43,026
Fort Temiscamingue			18,063	26,846	24,606
Parc de l'Artillerie				5,099	2,274
Sir Wilfrid Laurier's House	12,152	12,742	10,307	25,996	22,808
SUB-TOTAL	196,155	220,398	255,280	394,357	361,690
ONTARIO REGION					
Bellevue House	29,192	29,198	37,284	46,538	39,935
Bethune Memorial					213
Brock Monument	31,474	47,658	83,112	91,501	81,518
Fort George	113,750	125,799	138,544	145,754	132,244
Fort Malden	65,804	69,362	70,063	83,013	85,858
Fort St. Joseph			5,663	9,783	13,588
Fort Wellington	91,583	72,681	69,930	63,506	61,781
H.M.S. Radcliffe		8,294	15,350	17,337	14,807
Woodside	20,280	21,648	23,180	24,617	23,608
SUB-TOTAL	352,083	374,640	443,126	482,049	453,552
PRAIRIE REGION					
Batoche	15,564	23,660	28,091	32,993	21,637
Battleford	47,622	52,229	44,941	40,711	40,948
Churchill Sites	2,419	2,099	3,010	3,138	4,628
Fort Walsh	16,312	20,294	22,350	36,283	34,400
Lower Fort Garry	246,649	284,157	302,486	225,209	237,049
Mining Museum - Dawson				9,894	9,434
Palace Grand Theatre	15,165	15,601	21,676	25,992	24,200
Robert Service Cabin				140	9,577
S.S. Keno	11,943	9,736	11,802	12,968	13,467
S.S. Klondike		15,748	33,290	29,480	23,695
York Factory		343	496	580	599
SUB-TOTAL	355,674	387,867	468,142	417,388	419,634
WESTERN REGION					
Fort Langley	103,070	119,402	135,159	140,878	134,607
Fort Rodd Hill	94,198	96,297	91,473	88,798	87,933
Rocky Mountain House		20,172	15,091	15,313	13,239
Rocky Mountain House Trailer					37,985
St. Roch					49,514
SUB-TOTAL	197,268	235,871	241,723	244,989	323,278
TOTAL	3,295,691	3,751,968	4,014,254	4,647,111	5,184,866
% Change (over previous year)	+15.69	+13.84	+6.99	+15.76	+11.57

Source of data: Socio-Economic Research Division,
Program Co-ordination Branch,
Parks Canada.

*Revised figures, June, 1975.

APPENDICES

APPENDICE/APPENDIX A

LES FORMULES QUI SERVENT A
LA COMPILATION DES DONNEES

DATA COLLECTION FORMS

ENTRÉE
FEUILLE DE RELEVÉE QUOTIDIEN

La présente feuille ne doit servir que pour le dénombrement des véhicules qui pénètrent dans les parcs par les entrées et barrières. La désignation de l'entrée doit être précise et uniforme. Ne pas utiliser cette feuille aux points de contrôle de la circulation situés dans le parc; les données de ces points doivent être inscrites sur la feuille concernant les "AUTRES INSTALLATION" NPC 504.

NPC 505 (3-73) 7530-21-036-0670



Parks Canada

Parcs Canada

**CAMPGROUND
DAILY RECORD FORM**
**TERRAIN DE CAMPING –
FEUILLE DE RELEVÉ QUOTIDIEN**

These forms are for recording the daily use of campground sites.

La présente feuille ne doit servir que pour le dénombrement quotidien des cas d'utilisation des emplacements de camping.

Be precise in naming the campground. A separate form is required each month for each campground.

Donner le nom exact du terrain de camping. On devra remplir chaque mois, une feuille pour chaque terrain de camping.

IDENTIFICATION	
Name of Park – Nom du parc	Codes for Office use in Ottawa Révisé au bureau d'Ottawa <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> JOB TACHE <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Name of Campground – Nom du terrain de camping	
Location of Campground – Situation du terrain de camping	
Year, Month – Année, Mois	

INSTRUCTIONS	
<p>Record clearly below, for each night of the month, the number of campsites in use at, or group campers using, this campground.</p> <p>For Group Camping enter the number of individual persons camping.</p>	<p>Indiquer clairement ci-dessous, pour chaque nuit du mois, le nombre d'emplacements de ce terrain de camping qui ont été utilisés ou le nombre de campeurs en groupes organisés.</p> <p>Pour campeurs en groupes organisés, indiquer le nombre de personnes.</p>
<p>EXAMPLE</p> <p>On nights when no campsites are occupied enter "0" below</p> <p>On nights when the campground is closed enter "X" below</p> <p>On nights when the campground is open, but no count is possible, enter "N.C."</p>	<p>EXAMPLE</p> <p>Pour les nuits où aucun emplacement de camping n'a été occupé, inscrire "0"</p> <p>Pour les nuits où le terrain de camping est fermé, inscrire un "X"</p> <p>Pour les nuits où le terrain de camping est ouvert, mais où aucun dénombrement n'est possible, inscrire "N.C."</p>

INFORMATION – RENSEIGNEMENTS																																																																																																																																																																																	
<p><u>NUMBER OF</u></p> <p>Campsites occupied <input type="checkbox"/></p> <p>or</p> <p>Individuals group camping <input type="checkbox"/></p>	<p><u>NOMBRE</u></p> <p>d'emplacements de camping occupés</p> <p>ou</p> <p>de campeurs en groupes organisés.</p>																																																																																																																																																																																
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th> <th>1000's</th> <th>100's</th> <th>10's</th> <th>1's</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Date	1000's	100's	10's	1's	1					2					3					4					5					6					7					8					9					10					11					<table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th> <th>1000's</th> <th>100's</th> <th>10's</th> <th>1's</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1 2</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>1 3</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>1 4</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>1 5</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>1 6</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>1 7</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>1 8</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>1 9</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2 0</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2 1</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2 2</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Date	1000's	100's	10's	1's	1 2					1 3					1 4					1 5					1 6					1 7					1 8					1 9					2 0					2 1					2 2					<table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th> <th>1000's</th> <th>100's</th> <th>10's</th> <th>1's</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>2 3</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2 4</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2 5</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2 6</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2 7</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2 8</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2 9</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3 0</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3 1</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td colspan="5">TOTAL</td></tr> </tbody> </table>	Date	1000's	100's	10's	1's	2 3					2 4					2 5					2 6					2 7					2 8					2 9					3 0					3 1					TOTAL				
Date	1000's	100's	10's	1's																																																																																																																																																																													
1																																																																																																																																																																																	
2																																																																																																																																																																																	
3																																																																																																																																																																																	
4																																																																																																																																																																																	
5																																																																																																																																																																																	
6																																																																																																																																																																																	
7																																																																																																																																																																																	
8																																																																																																																																																																																	
9																																																																																																																																																																																	
10																																																																																																																																																																																	
11																																																																																																																																																																																	
Date	1000's	100's	10's	1's																																																																																																																																																																													
1 2																																																																																																																																																																																	
1 3																																																																																																																																																																																	
1 4																																																																																																																																																																																	
1 5																																																																																																																																																																																	
1 6																																																																																																																																																																																	
1 7																																																																																																																																																																																	
1 8																																																																																																																																																																																	
1 9																																																																																																																																																																																	
2 0																																																																																																																																																																																	
2 1																																																																																																																																																																																	
2 2																																																																																																																																																																																	
Date	1000's	100's	10's	1's																																																																																																																																																																													
2 3																																																																																																																																																																																	
2 4																																																																																																																																																																																	
2 5																																																																																																																																																																																	
2 6																																																																																																																																																																																	
2 7																																																																																																																																																																																	
2 8																																																																																																																																																																																	
2 9																																																																																																																																																																																	
3 0																																																																																																																																																																																	
3 1																																																																																																																																																																																	
TOTAL																																																																																																																																																																																	

Return forms (one copy for each campground) through Park Office to:

Department of Indian Affairs & Northern Development
 National & Historic Parks Branch
 Attention: Chief, Planning Division
 400 Laurier Ave. West
 Ottawa 4, Ontario K1A 0H4

Renvoyer (un exemplaire de la formule pour chaque terrain de camping) via bureau d'administration du parc à:

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
 Direction des parcs nationaux et des lieux historiques
 à l'attention du chef de la Division de la planification
 400 ouest, avenue Laurier
 Ottawa (Ontario) K1A 0H4



Parks Canada Parcs Canada

OTHER FACILITIES AND SERVICES -

CAS D'UTILISATION DES AUTRES INSTALLATIONS
ET SERVICES -

DAILY RECORD FORM

These forms are for recording the use of other facilities or services only. "Other facilities" include all facilities other than campgrounds and gates. Be precise in naming the facility. Services include all visitor services provided by park staff.

FEUILLE DE RELEVÉ QUOTIDIEN

La présente feuille ne doit servir que pour le dénombrement des cas d'utilisation des autres installations, ou services. Par cette expression, on entend toutes les installations autres que les terrains de camping et les entrées. Indiquer le nom exact de l'installation. Les services incluent tous les services aux visiteurs offerts par les employés du parc.

IDENTIFICATION		Codes for Office use in Ottawa Réservés au bureau d'Ottawa	
Name of Park - Nom du parc		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> JOB TACHE	
Name of Facility - Nom de l'installation		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Location of Facility - Lieu de l'installation		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Year, Month - Année, Mois		<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	

INSTRUCTIONS		EXEMPLE																																														
Record for each day of the month, the number of persons or parties or vehicles or other units using the facility. Indicate clearly whether the figures refer to persons or parties, or vehicles or other units.		Inscrivez pour chaque jour du mois le nombre de personnes, de groupes ou de véhicules ou d'autres cas d'utilisation de cette installation. Indiquez clairement ce que représentent les chiffres: personnes, groupes, véhicules ou d'autres.																																														
EXAMPLE On days when the facility has no visitors or users enter "0" below On days when the facility is closed, enter "X" below On days when the facility is open, but no count is possible, enter "N.C."		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th> <th>1000's</th> <th>100's</th> <th>10's</th> <th>1's</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td></td><td></td><td>1</td><td>6</td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td>2</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>3</td><td></td><td>3</td><td>9</td><td>4</td></tr> <tr><td>4</td><td></td><td>6</td><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>6</td><td></td><td></td><td></td><td>0</td></tr> <tr><td>7</td><td></td><td></td><td></td><td>X</td></tr> <tr><td>8</td><td></td><td></td><td></td><td>N.C.</td></tr> </tbody> </table> Pour les jours où l'on n'a pas fait usage de l'installation, inscrire "0" Pour les jours où l'installation a été fermée, inscrire un "X" Pour les jours où l'installation est ouverte, mais où aucun dénombrement n'est possible, inscrire "N.C."		Date	1000's	100's	10's	1's	1			1	6	2		2	2	3	3		3	9	4	4		6	6		5			1	2	6				0	7				X	8				N.C.
Date	1000's	100's	10's	1's																																												
1			1	6																																												
2		2	2	3																																												
3		3	9	4																																												
4		6	6																																													
5			1	2																																												
6				0																																												
7				X																																												
8				N.C.																																												

INFORMATION																																																																																																																																																																																	
NUMBER OF Individuals <input type="checkbox"/> Parties <input type="checkbox"/> Vehicles <input type="checkbox"/> Other (Specify) _____ <input type="checkbox"/>		d'individus de groupes de véhicules Autre - (Préciser) _____																																																																																																																																																																															
CHECK ONE COCHER UNE CASE																																																																																																																																																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th> <th>1000's</th> <th>100's</th> <th>10's</th> <th>1's</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Date	1000's	100's	10's	1's	1					2					3					4					5					6					7					8					9					10					11					<table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th> <th>1000's</th> <th>100's</th> <th>10's</th> <th>1's</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>12</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>14</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>15</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>16</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>18</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>19</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>20</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>21</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>22</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	Date	1000's	100's	10's	1's	12					13					14					15					16					17					18					19					20					21					22					<table border="1"> <thead> <tr> <th>Date</th> <th>1000's</th> <th>100's</th> <th>10's</th> <th>1's</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>23</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>24</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>25</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>26</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>27</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>28</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>29</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td colspan="5">TOTAL</td></tr> </tbody> </table>	Date	1000's	100's	10's	1's	23					24					25					26					27					28					29					30					31					TOTAL				
Date	1000's	100's	10's	1's																																																																																																																																																																													
1																																																																																																																																																																																	
2																																																																																																																																																																																	
3																																																																																																																																																																																	
4																																																																																																																																																																																	
5																																																																																																																																																																																	
6																																																																																																																																																																																	
7																																																																																																																																																																																	
8																																																																																																																																																																																	
9																																																																																																																																																																																	
10																																																																																																																																																																																	
11																																																																																																																																																																																	
Date	1000's	100's	10's	1's																																																																																																																																																																													
12																																																																																																																																																																																	
13																																																																																																																																																																																	
14																																																																																																																																																																																	
15																																																																																																																																																																																	
16																																																																																																																																																																																	
17																																																																																																																																																																																	
18																																																																																																																																																																																	
19																																																																																																																																																																																	
20																																																																																																																																																																																	
21																																																																																																																																																																																	
22																																																																																																																																																																																	
Date	1000's	100's	10's	1's																																																																																																																																																																													
23																																																																																																																																																																																	
24																																																																																																																																																																																	
25																																																																																																																																																																																	
26																																																																																																																																																																																	
27																																																																																																																																																																																	
28																																																																																																																																																																																	
29																																																																																																																																																																																	
30																																																																																																																																																																																	
31																																																																																																																																																																																	
TOTAL																																																																																																																																																																																	

Returns forms (one copy for each facility or service) through Park Office to:
 Department of Indian Affairs & Northern Development
 National & Historic Parks Branch
 Attention: Chief, Planning Division
 400 Laurier Ave. West
 Ottawa, Ontario K1A 0H4

Envoyer (un exemplaire de la formule pour chaque installation ou service) via bureau d'administration du parc au:
 Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien
 Direction des parcs nationaux et des lieux historiques
 à l'attention du chef de la Division de la planification
 400 ouest, avenue Laurier
 Ottawa (Ontario) K1A 0H4



SUMMARY OF TRAFFIC AND ATTENDANCE - ÉTAT DE LA CIRCULATION ET DE LA FRÉQUENTATION

Park - Parc	Period From Du		To Au		19	
	Canadian - Canadiens Veh. - Véhic.	Pass. - Passag.	Foreign - Étrangers Veh. - Véhic.	Pass. - Passag.	Total Veh. - Véhic.	Pass. - Passag.
VISITOR ATTENDANCE - FRÉQUENTATION DES VISITEURS						
(a) New Registrations - Private Cars Arrivants - Voit. de tourisme						
(b) Repeat Traffic - Private Cars Déjà inscrits - Voit. de tourisme						
SUB TOTAL SOUS-TOTAL						
(c) Busses Autobus						
(d) Railway Chemin de fer						
SUB TOTAL SOUS-TOTAL						
OTHER TRAFFIC - AUTRES FORMES DE CIRCULATION						
(a) Commercial Trucks Véhicules utilitaires						
(b) Locals - Private Cars Voit. de tourisme (Habitants des environs)						
TOTAL						
TRAILERS CAR-TOP BOATS (New Registration Only) REMORQUES ET BATEAUX NON REMARQUÉS	Canadian - Canadiens Veh. - Véhic.	Pass. - Passag.	Foreign - Étrangers Veh. - Véhic.	Pass. - Passag.	Total Veh. - Véhic.	Pass. - Passag.
(a) Cabin Trailers Remorques habitables						
(b) Tent Trailers Remorques de camping						
(c) Utility Trailers Remorques tout-usage						
(d) Boat Trailers Remorques à bateaux						
(e) Boats, Car-Top Bateaux non remarqués						
CUMULATIVE SUMMARY TOTAL CUMULATIF	This Year - Année présente Veh. - Véhic.	Pass. - Passag.	Last Year - Année précédente Veh. - Véhic.	Pass. - Passag.		
Visitor Attendance (a) (b) (c) (d) Fréquentation des visiteurs a), b), c), d)						
Canadian Canadiens						
Foreign Étrangers						
Other Traffic Autres formes de circulation						
Trucks & Locals Véhicules utilitaires et habitants des environs						
TOTAL						



VISITOR REGISTRATION FORM

FORMULE D'INSCRIPTION DES VISITEURS

Visitor attendance for the month of
Nombre de visiteurs pour le mois de

Unit — Lieu ou parc

A RECORDED VISITORS (Controlled entry sites)
VISITEURS CONTROLÉS (aux entrées)

Point 1. _____

2. _____

3. _____

Recorded visitors
Visiteurs inscrits

(Excluding visitor reg. book)
(À l'exclusion du livre d'inscription des visiteurs)

Estimated unrecorded visitors

Nombre estimatif de visiteurs non inscrits

Total visitors

Nombre global de visiteurs

B COMPARATIVE STATEMENT (Year to date YTD means visitor count from April, up to and including total on this report)

ÉTAT COMPARATIF (De l'année à la date CUM représente le nombre de visiteurs à partir d'avril jusqu'à la date, inclusivement du présent état sur le rapport)

MONTHLY COUNT COMPTÉ MENSUEL	YTD COUNT COMPTÉ CUM	PREVIOUS YEAR — ANNÉE PRÉCÉDENTE		VARIANCE (in figures) VARIATION (en chiffres)		PERCENTAGE OF VARIANCE POURCENTAGE DE LA VARIATION	
		CORRESPONDING — CORRESPONDANT		SHOW PLUS OR MINUS EN PLUS OU EN MOINS		MONTH MOIS	YTD CUM
		MONTH MOIS	YTD CUM	MONTH MOIS	YTD CUM		

When variance is plus or minus 20% of previous totals show:

Lorsque la variation est supérieure ou inférieure à 20% des totaux précédents, indiquer:

Reason for monthly variance — La raison de la variation mensuelle

Reason for YTD variance — La raison de la variation CUM

Superintendent's remarks concerning these variances — Les remarques du surintendant sur ces variations

C ATTENDANCE PER VISITOR REGISTRATION BOOK — PRÉSENTATION FIGURANT AU LIVRE D'INSCRIPTION DES VISITEURS

Local Province
Province locale

Other Provinces
Autres provinces

United States
États-Unis

Other
Autre

Number of organized groups attending
Nombre de groupes organisés

Total visitors in these groups
Nombre global de visiteurs dans ces groupes

Date

Signature of Superintendent
Signature du surintendant

APPENDICE B

Enquêtes auprès des visiteurs de parc

En 1973, on a effectué des sondages* auprès des visiteurs de neuf parcs nationaux dans le but d'obtenir les trois types d'information suivants:

- (i) Les différentes catégories de véhicules entrant dans les parcs notamment véhicules d'affaires, de résidents, de visiteurs et d'habituels du parc;
- (ii) certaines caractéristiques du visiteur de parc, soit taille du groupe, durée du séjour, langue parlée, lieu de résidence;
- (iii) nombre et genre d'installations utilisées et dans certains cas, installation préférée.

On trouvera à la fin de cet appendice (p. 231) les questionnaires utilisés à cette fin dans chaque parc. Le lecteur trouvera aussi un inventaire complet des parcs visés par les sondages de 1973.

Ces questionnaires permettent de déterminer le genre de données que l'on peut tirer des sondages auprès des visiteurs. Le lecteur qui aura besoin de données n'aura qu'à envoyer sa demande à la Division de la recherche socio-économique, en donnant un aperçu des objectifs de sa recherche et en précisant les tableaux susceptibles de lui être utiles à cet égard.

*Les données des sondages de 1974 auprès des visiteurs de parc servent en ce moment à la préparation d'une série d'exposés méthodologiques qui ne s'appliqueront directement qu'aux parcs nationaux de la région de l'Atlantique.

APPENDIX B

Park Visitor Surveys

In 1973 Park Visitor Surveys* were conducted in nine National Parks for the purpose of obtaining the three kinds of information outlined below:

- (i) a breakdown of the classes of vehicles entering the park, e.g. business, resident, park visitor, repeat visitor, etc.;
- (ii) certain characteristics of the Park Visitor, e.g. party size, length of stay, language spoken, place of residence;
- (iii) amount and type of facility use and, in some cases, facility preference.

The questionnaires used at each park appear at the end of this Appendix (p.232). This provides the reader with a complete inventory of the parks which were surveyed in 1973.

From these questionnaires, one can determine the type of data which is available from the visitor surveys. If data are required, the reader should send his request to the Socio-Economic Research Division, outlining his research objectives, including the tables he feels might be of use in meeting these objectives.

Address requests to: Chief,
Socio-Economic Research Division,
Program Co-ordination Branch,
Parks Canada,
400 Laurier Avenue West,
Ottawa, Ontario, K1A 0H4.

*Data from the 1974 Park Visitor Surveys are being used to produce a series of papers of a methodological nature which are only directly applicable to the Atlantic Region National Parks.

Envoyer les demandes au:

Chef de la Division de la recherche socio-économique
Direction de la co-ordination du Programme, Parcs Canada
400 ouest, avenue Laurier
OTTAWA (Ontario)
K1A 0H4

1973—ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS—REGISTRE D'ENTRÉE
PARC NATIONAL DE FORILLON

0	4	PARC
		N° DE L'ENQUÊTEUR
		ENTRÉE
		HEURE (24 HRS.)
		JOUR
0		MOIS

RAISON

- 3 ☐ AFFAIRES
 5 ☐ AUTOBUS TOURISTIQUE
 6 ☐ AUTOBUS COMMERCIAL
 7 ☐ RÉSIDENT DU PARC

NOMBRE DE PERSONNES

- ☐ ADULTES
☐ ENFANTS

- 1 ☐ CIRCULATION
 DIRECTE
 4 ☐ VISITE DU
 PARC
 2 ☐ RETOUR

N° 09469

LOGEMENT

1. ☐ A L'INTERIEUR DU PARC
 2. ☐ A L'EXTERIEUR DU PARC (Non-domiciliaire)
 3. ☐ A L'EXTÉRIEUR DU PARC (Domicile)
 4. ☐ INCERTA

LIEU DE RÉSIDENCE (PROVINCE/ÉTAT)

LANGUE

- 1 ☐ ANGLAIS
 2 ☐ FRANÇAIS

DURÉE DU SÉJOUR

ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS — QUESTIONNAIRE À REMETTRE

N° 09469



Parcs Canada Parks Canada

PARC NATIONAL DE FORILLON**PRIÈRE DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS**

1. Pour combien de temps croyez-vous être absents de votre domicile pendant ce voyage?

 Nombre de nuits

2. Quelle a été la durée de votre séjour dans ce parc pendant ce voyage?

 Nombre d'heures
 (si vous n'avez pas
 passé la nuit)
OU Nombre de nuits

3. Veuillez indiquer le nombre de nuits passées dans chacun des types de logement suivants pendant ce voyage. (Ne pas inclure les nuits passées à votre domicile).

Dans ce parc

- Tente Tente-roulotte
 Camionnette de camping Autre
 Roulotte

Pour le reste du voyage

- Tente Tente-roulotte Maisonnette
 (avec cuisine)
 Camionnette de camping Chalet avec cuisine Résidence p
 ou chalet
 Roulotte Hôtel ou motel Autre

4. Domicile actuel.

Municipalité

ET

Province/État

OU

Pays autre que Canada/E.U.A.

5. Si vous allez passer la nuit à proximité du parc, quel type de logement utiliserez-vous? (Ne donnez qu'une réponse)

1. ☐ Votre résidence
 2. ☐ Autre résidence privée
 3. ☐ Votre chalet
 4. ☐ Auberge de Jeunesse
 5. ☐ Hôtel
 6. ☐ Chalet avec cuisine
 7. ☐ Motel
 8. ☐ Maisonnette louée (sans cuisine)
 9. ☐ Terrain de camping non-aménagé
 10. ☐ Terrain de camping aménagé (Egouts, électricité, douches, etc.)
 11. ☐ Terrain de camping partiellement aménagé (Toilettes, bois pour feu de camp)
 12. ☐ Au bord de la route
 13. ☐ Autre

6. Quelle sera la durée de votre séjour dans la région de Gaspé? (La région du parc national de Forillon)

 Indiquez le nombre de jours

7. Si le parc national de Forillon n'avait pas existé, quelle aurait été la durée de votre visite dans la région de Gaspé? (Ne donnez qu'une réponse)

 Nombre de jours OU ☐ Je n'aurais pas visité cette région OU ☐ Ma résidence est située dans cette région

8. Quelles auront été vos dépenses dans la région de Gaspé pendant votre séjour? (À inclure: logement, nourriture, voyage, etc.)

\$.00

9. Au cours de votre visite dans ce parc, quels sont les endroits que vous avez visités?

- ☐ Péninsule Penouille ☐ Cap Gaspé
☐ Cap Bon-Ami ☐ Autres

10. Veuillez écrire les commentaires que vous désirez formuler concernant votre visite dans ce parc dans l'espace réservé à cette fin.

S'IL VOUS EST IMPOSSIBLE DE DÉPOSER CE QUESTIONNAIRE DANS LA BOÎTE À LA SORTIE, VEUILLEZ LE FAIRE PARVENIR AU CHEF,
 LA DIVISION DE LA PLANIFICATION, SERVICE DES PARCS NATIONAUX, 400 OUEST AVENUE LAURIER, OTTAWA, K1A 0H4. MERCI

RESERVE À L'ADMINISTRATION

 BOÎTE JOUR MOIS 2 POSTE

ENGLISH ON REVERSE

1973 PARK VISITOR SURVEY ENTRY RECORD
FORILLON NATIONAL PARK

0	4	PARK
		SURVEYOR'S NUMBER
		GATEWAY
		INTERVIEW TIME (24 HOUR CLOCK)
		DAY
0		MONTH

CLASS		PARTY SIZE	
3 <input type="checkbox"/> BUSINESS	1 <input type="checkbox"/> THROUGH TRAFFIC	<input type="checkbox"/> ADULTS	
5 <input type="checkbox"/> TOUR BUS	4 <input type="checkbox"/> PARK VISITOR	<input type="checkbox"/> CHILDREN	
6 <input type="checkbox"/> COMM. BUS	2 <input type="checkbox"/> REPEAT VISITOR		
7 <input type="checkbox"/> RESIDENT			

PROVINCE OR STATE OF ORIGIN

--	--	--

LANGUAGE

- 1 ☐ ENGLISH
2 ☐ FRENCH

JOB NO. 0 4 7

No 09469

ACCOMMODATION

- 1 ☐ INSIDE PARK 3 ☐ OUTSIDE PARK-HOME
2 ☐ OUTSIDE PARK-NON HOME 4 ☐ UNKNOWN

LENGTH OF STAY IN REGION

		NIGHTS
--	--	--------

1973 PARK VISITOR SURVEY HANDBACK QUESTIONNAIRE

Parks Canada Parcs Canada

FORILLON NATIONAL PARK

JOB NO. 0 4 7

No 09469

PLEASE ANSWER ALL OF THE FOLLOWING QUESTIONS

1. How long do you plan to be away from home on your trip?

Number of nights

2. How long did your party stay in this Park on this trip?

Number of hours (If you did not stay overnight) OR Number of nights

3. If you stayed overnight away from home on this trip, please indicate the number of nights spent in each of the following types of accommodation.

INSIDE THE PARK

- ☐ Tent ☐ Tent trailer
☐ Self-contained (camper truck) ☐ Other
☐ Cabin trailer

REST OF TRIP TO DATE

- ☐ Tent ☐ Tent trailer ☐ Rented cabin
☐ Self-contained (camper truck) ☐ Commercial house-keeping cottage ☐ Private home or cottage
☐ Cabin trailer ☐ Hotel or motel ☐ Other

4. Where is your present home located?

Town or city

AND

Province or state

OR

Country other than Canada/U.S.A.

5. If you plan to spend tonight outside, but near this Park, what type of accommodation are you planning to use? (Check one only)

- 1 ☐ Your own house 5 ☐ Hotel 8 ☐ Rented cabin (no housekeeping) 11 ☐ Semi-serviced campground (Toilets, firewood)
2 ☐ Other private home 6 ☐ Commercial housekeeping cottage 9 ☐ Unserviced primitive campground 12 ☐ Roadside
3 ☐ Your own cottage 7 ☐ Motel 10 ☐ Fully serviced campground (sewer connections, electricity, showers, etc.) 13 ☐ Other
4 ☐ Youth hostel

6. How many days will you spend in the Gaspé Region? (The region of Forillon National Park)

Days

7. If Forillon National Park had not been created, how long would your visit to the Gaspé Region be? (Answer one only)

Number of days OR I would not have come to this region otherwise OR My home is in this region

8. How much money will you have spent in the Gaspé Region by the time you leave this region? (Include accommodation, travel, meals etc.)

about \$.00

9. Which areas of this Park did you visit on this trip?

- ☐ Penouille Peninsula ☐ Cap Gaspé
☐ Cap Bon Ami ☐ Other Park areas

10. If you have any comments you would like to make on your visit to this National Park, please make them below:

AS YOU LEAVE THE PARK, PLEASE DEPOSIT THIS CARD IN THE BOX LOCATED AT THE PARK EXIT. THANK YOU.

If you are unable to deposit this card, please mail to: Chief, Planning Division, National Parks Service, 400 Laurier Ave. West, Ottawa, K1A 0H4

OFFICIAL USE ONLY

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	DEPOSIT BOX	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	DAY	0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	MONTH	1	<input type="checkbox"/>	MAIL-BACK
--------------------------	--------------------------	-------------	--------------------------	--------------------------	-----	---	--------------------------	--------------------------	-------	---	--------------------------	-----------

FRANCAIS AU VERSO

1973 - ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS - REGISTRE D'ENTRÉE
PARC NATIONAL DES ÎLES DU SAINT-LAURENT

233

1 0 PARC
N° DE L'ENQUÊTEUR
ENTRÉE
HEURE (24 HRS)
JOUR
0 MOIS

RAISON
3 ☐ AFFAIRES
5 ☐ AUTOBUS TOURISTIQUE
6 ☐ AUTOBUS COMMERCIAL
7 ☐ RÉSIDENT DU PARC

NOMBRE DE PERSONNES
1 ☐ CIRCULATION DIRECTE
4 ☐ VISITE DU PARC
2 ☐ RETOUR
ADULTES
ENFANTS

N° 05057

N° DE TAC

0 4

PERMIS
LIEU DE RÉSIDENCE (PROVINCE/ÉTAT)
LANGUE
1 ☐ ANGLAIS
2 ☐ FRANÇAIS

LOGEMENT
1 ☐ À L'INTÉRIEUR DU PARC
2 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Non-domiciliaire)
3 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Domicile)
4 ☐ INCERTAIN

DURÉE AU SÉJOUR

NUITS

ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS - QUESTIONNAIRE À REMETTRE

N° DE TAC

N° 05057

0 4

Parcs Canada Parks Canada

PARC NATIONAL DES ÎLES DU SAINT-LAURENT

PRIÈRE DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS

1. Quelle sera la durée de votre voyage? (Indiquez le nombre de jours)

2. Combien de temps votre groupe demeurera-t-il dans la région des Îles du Saint-Laurent au cours de ce voyage?

Si vous n'y passez pas la nuit

Dans les Îles du parc _____ heures
Dans d'autres Îles _____ heures
À Mallorytown Landing _____ heures
Dans d'autres régions sur la terre-ferme _____ heures

Si vous y passez la nuit

Dans les Îles du parc _____ nuits
Dans d'autres Îles _____ nuits
À Mallorytown Landing _____ nuits
Dans d'autres régions sur la terre-ferme _____ nuits

3. Veuillez indiquer le nombre de nuits passées dans le parc au cours de ce voyage, et le type de logement utilisé.

☐ Tente ☐ Tente-roulotte
☐ Camionnette de camping ☐ Bateau aménagé, amarré au quai
☐ Roulotte ☐ Bateau et tente

4. Domicile actuel.

Municipalité ET Province/État OU Pays autre que Canada/E.U.A.

5. Si vous allez passer la nuit dans la région à proximité du parc, quel type logement utiliserez-vous? (Ne donnez qu'une réponse)

☐ Votre résidence ☐ Hôtel ☐ Terrain de camping aménagé
☐ Autre résidence privée ☐ Chalet loué avec cuisine ☐ Terrain de camping partiellement aménagé
☐ Votre chalet ☐ Motel ☐ À bord d'un bateau
☐ Auberge de jeunesse ☐ Maissonnette louée (sans cuisine) ☐ Autre
☐ Terrain de camping non-aménagé ☐ Aucun

6. Combien de fois avez-vous visité les installations suivantes dans ce parc? (Cochez toutes les cases qui conviennent)

Nbre de visites

☐ Lieu historique national H.M.S. Radcliffe ☐ Zone de pêche sportive
☐ Centre d'accueil ☐ Terrain de jeux pour enfants
☐ Bureau d'information ☐ Théâtre en plein air
☐ Sentiers d'excursion ☐ Terrains de camping des Îles
☐ Sentiers marqués ☐ Aires de pique-nique des Îles
☐ Rampe de lancement ou le quai à Mallorytown ☐ Quai des Îles
☐ Aire de pique-nique et de natation à Mallorytown

7. Si vous voyagez par bateau, veuillez donner les renseignements suivants s.v.p.

Type du bateau (soyez précis dans votre réponse)

Longueur au pied près ☐ Nbre de personnes que votre bateau peut accueillir ☐ Nbre de personnes que votre bateau peut accueillir pour la nuit ☐

8. Veuillez écrire les commentaires que vous désirez formuler concernant votre visite dans ce parc dans l'espace réservé à cette fin

S'IL VOUS EST IMPOSSIBLE DE DÉPOSER CE QUESTIONNAIRE DANS LA BOÎTE À LA SORTIE, VEUILLEZ LE FAIRE PARVENIR AU CHEF, LA DIVISION DE LA PLANIFICATION, SERVICE DES PARCS NATIONAUX, 400 OUEST AVENUE LAURIER, OTTAWA, K1A 0H4. MERCI

RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION

BOÎTE

JOUR 0 MOIS

2

POSTE

ENGLISH ON REVERSE

1973 PARK VISITOR SURVEY ENTRY RECORD
KEJIMIKUJIK NATIONAL PARK

<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="3"/>	PARK
<input type="text"/>	<input type="text"/>	SURVEYOR'S NUMBER
<input type="text"/>	<input type="text"/>	GATEWAY
<input type="text"/>	<input type="text"/>	INTERVIEW TIME (24 HOUR CLOCK)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	DAY
<input type="text" value="0"/>	<input type="text"/>	MONTH

CLASS

3 ☐ BUSINESS 1 ☐ THROUGH TRAFFIC
 5 ☐ TOUR BUS 4 ☐ PARK VISITOR
 6 ☐ COMM. BUS 2 ☐ REPEAT VISITOR
 7 ☐ RESIDENT

PROVINCE OR STATE OF ORIGIN

PARTY SIZE

☐ ADULTS
☐ CHILDREN

NO 11055

ACCOMMODATION

1 ☐ INSIDE PARK 3 ☐ OUTSIDE PARK - HOME
 2 ☐ OUTSIDE PARK - 4 ☐ UNKNOWN
 2 ☐ NON HOME

LANGUAGE

1 ☐ ENGLISH
 2 ☐ FRENCH

LENGTH OF STAY IN REGION

NIGHTS

1973 PARK VISITOR SURVEY HANDBACK QUESTIONNAIRE

Parks Canada Parcs Canada

KEJIMIKUJIK NATIONAL PARK

NO 11055

PLEASE ANSWER ALL OF THE FOLLOWING QUESTIONS

1. How long do you plan to be away from home on your trip?
 Number of nights

2. How long did your party stay in this Park on this trip?
 Number of hours (If you did not stay overnight) OR Number of nights

3. If you stayed overnight away from home on this trip, please indicate the number of nights spent in each of the following types of accommodation.

INSIDE THE PARK

REST OF TRIP TO DATE

<input type="text"/> Tent	<input type="text"/> Tent trailer	<input type="text"/> Tent	<input type="text"/> Tent trailer	<input type="text"/> Rented cabin
<input type="text"/> Self-contained (camper truck)	<input type="text"/> Other	<input type="text"/> Self-contained (camper truck)	<input type="text"/> Commercial house-keeping cottage	<input type="text"/> Private home or cottage
<input type="text"/> Cabin trailer		<input type="text"/> Cabin trailer	<input type="text"/> Hotel or motel	<input type="text"/> Other

4. Where is your present home located?

Town or city AND Province or state OR Country other than Canada/U.S.A.

5. Which one type of overnight accommodation would you prefer to use in or near this National Park? (Check one only)

1 <input type="checkbox"/> Privately operated campground <u>fully serviced</u> (Sewer connections, toilets, showers, food concession, etc.)	6 <input type="checkbox"/> Rented Cabin - no housekeeping
2 <input type="checkbox"/> Privately operated campground <u>semi-serviced</u> (Toilets, small food concessions, etc.)	7 <input type="checkbox"/> Commercial cabin - housekeeping
3 <input type="checkbox"/> National Park campground <u>fully serviced</u> (Sewer connections, toilets, showers, food)	8 <input type="checkbox"/> Hotel or motel
4 <input type="checkbox"/> National Park campground <u>semi-serviced</u> (Toilets, firewood)	9 <input type="checkbox"/> Private home or cottage
5 <input type="checkbox"/> National Park campground unserviced or primitive	10 <input type="checkbox"/> Other (please name) <input type="text"/>

6. Did you experience any difficulty in finding campground accommodation within the Park? (Please check all that apply)

1 <input type="checkbox"/> No difficulty	2 <input type="checkbox"/> Forced to arrive early (before 3 p.m.)	3 <input type="checkbox"/> Campgrounds Full - Camped in Park's overflow accommodation	4 <input type="checkbox"/> Campgrounds Full - Will look for accommodation outside the Park	5 <input type="checkbox"/> Other <input type="text"/>
--	---	---	--	---

7. How many times did your party use each of the following Park facilities on this visit to the Park?

<input type="text"/> Picnic area	<input type="text"/> Day use area	<input type="text"/> Exhibit	<input type="text"/> Unguided hiking trails
<input type="text"/> Viewpoints	<input type="text"/> Campgrounds	<input type="text"/> Personal contacts with naturalist	<input type="text"/> Guided walks
<input type="text"/> Serviced Beach	<input type="text"/> Wilderness campground area	<input type="text"/> Exhibit trailer	<input type="text"/> Self-guided interpretive trails
<input type="text"/> Unserviced beach	<input type="text"/> Outdoor theatre	<input type="text"/> Information bureau	<input type="text"/> Canoe routes
<input type="text"/> Boat launching, mooring or docking site			<input type="text"/> Fishing areas

8. Which, if any, would you have used if they had been available in this Park?

<input type="checkbox"/> Boat Tours	<input type="checkbox"/> "Bike-Only" access campgrounds	<input type="checkbox"/> Motor Boating
<input type="checkbox"/> "Boat-Only" access campgrounds	<input type="checkbox"/> Cycle Trails	<input type="checkbox"/> Other (name) <input type="text"/>

9. If you have any comments you would like to make on your visit to this National Park, please make them below:

AS YOU LEAVE THE PARK, PLEASE DEPOSIT THIS CARD IN THE BOX LOCATED AT THE PARK EXIT. THANK YOU.

If you are unable to deposit this card, please mail to: Chief, Planning Division, National Parks Service, 400 Laurier Ave. West, Ottawa, K1A 0H4

OFFICIAL USE ONLY

DEPOSIT BOX DAY MONTH MAIL-BACK

FRANCAIS AU VERSO

1973—ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS—REGISTRE D'ENTRÉE

PARC NATIONAL DE KEJIMIKUJIK

0	3	PARC
		N° DE L'ENQUÊTEUR
		ENTRÉE
		HEURE (24 HRS.)
		JOUR
0		MOIS

RAISON

3. ☐ AFFAIRES
 5. ☐ AUTOBUS TOURISTIQUE
 6. ☐ AUTOBUS COMMERCIAL
 7. ☐ RÉSIDENT DU PARC

NOMBRE DE PERSONNES

1. ☐ CIRCULATION DIRECTE
 4. ☐ VISITE DU PARC
 2. ☐ RETOUR
- ☐ ADULTES
☐ ENFANTS

N° 11055

N° DE TAC

0 4

LOGEMENT

1. ☐ A L'INTERIEUR DU PARC
 2. ☐ A L'EXTERIEUR DU PARC (Non-domiciliaire)
 3. ☐ À L'EXTERIEUR DU PARC (Domicile)
 4. ☐ INCERTAIN

LIEU DE RÉSIDENCE (PROVINCE/ÉTAT)

--	--	--

LANGUE

1. ☐ ANGLAIS
 2. ☐ FRANÇAIS

DURÉE DU SÉJOUR

--	--

ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS — QUESTIONNAIRE À REMETTRE

N° 11055

N° DE TAC

0 4

Parcs Canada Parks Canada

PARC NATIONAL DE KEJIMIKUJIK

PRIÈRE DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS

1. Pour combien de temps croyez-vous être absents de votre domicile pendant ce voyage?

Nombre de nuits

2. Quelle a été la durée de votre séjour dans ce parc pendant ce voyage?

Nombre d'heures
(si vous n'avez pas
passé la nuit)

OU Nombre de nuits

3. Veuillez indiquer le nombre de nuits passées dans chacun des types de logement suivants pendant ce voyage. (Ne pas inclure les nuits passées à votre domicile).

Dans ce parc

- ☐ Tente ☐ Tente-roulotte
☐ Camionnette de camping ☐ Autre
☐ Roulotte

Pour le reste du voyage

- ☐ Tente ☐ Tente-roulotte ☐ Maisonnette louée (avec cuisine)
☐ Camionnette de camping ☐ Chalet avec cuisine ☐ Résidence privée ou chalet
☐ Roulotte ☐ Hôtel ou motel ☐ Autre

4. Domicile actuel.

ET

OU

Municipalité

Province/État

Pays autre que Canada/E.U.A.

5. Indiquez le type de logement que vous préféreriez utiliser dans/ou à proximité du parc. (Ne donnez qu'une réponse).

1. ☐ Terrain de camping privé, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries, etc.)
 2. ☐ Terrain de camping privé, partiellement aménagé (toilettes, petites épiceries, etc.)
 3. ☐ Terrain de camping du parc, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries)
 4. ☐ Terrain de camping du parc, partiellement aménagé (toilettes, bois pour feu de camp)
 5. ☐ Terrain de camping du parc, non aménagé
6. ☐ Maisonnette louée (sans cuisine)
 7. ☐ Chalet avec cuisine
 8. ☐ Hôtel ou motel
 9. ☐ Résidence privée ou chalet
 10. ☐ Autre (Précisez s.v.p.)

6. Vous a-t-il été difficile de trouver un emplacement de camping dans ce parc? (Cochez toutes les cases qui conviennent)

1. ☐ Aucune difficulté
 2. ☐ Obligé d'arriver tôt (avant 15:00h)
 3. ☐ Terrains de camping complets, obligé d'utiliser terrain de camping secondaire
 4. ☐ Terrains de camping complets, obligé de chercher logement à l'extérieur du parc
 5. ☐ Autre

7. Combien de fois votre groupe a-t-il fréquenté les installations du parc suivantes pendant cette visite?

- ☐ Aire de pique-nique ☐ Aire d'utilisation diurne ☐ Exposition ☐ Sentiers non-marqués
☐ Belvédère ☐ Terrain de camping ☐ Rencontres avec le naturaliste du parc ☐ Sentiers marqués
☐ Plage avec services ☐ Terrain de camping non-aménagé ☐ Remorque d'exposition ☐ Sentiers d'excursion non-marqués
☐ Plage sans services ☐ Théâtre en plein air ☐ Bureau d'information ☐ Routes de canotage
☐ Rampe de lancement, quai ☐ Zone de pêche sportive

8. Si les choses suivantes avaient été mises à votre disposition dans le parc, lesquelles auriez-vous utilisées? (Cochez toutes les cases qui conviennent)

- ☐ Excursions en bateau ☐ Terrains de camping accessibles par bicyclette ☐ Bateaux à moteur
☐ Terrains de camping accessibles par bateau ☐ Pistes cyclables ☐ Autre (Précisez)

9. Veuillez écrire les commentaires que vous désirez formuler concernant votre visite dans ce parc dans l'espace réservé à cette fin.

S'IL VOUS EST IMPOSSIBLE DE DÉPOSER CE QUESTIONNAIRE DANS LA BOÎTE À LA SORTIE, VEUILLEZ LE FAIRE PARVENIR AU CHEF, LA DIVISION DE LA PLANIFICATION, SERVICE DES PARCS NATIONAUX, 400 OUEST AVENUE LAURIER, OTTAWA, K1A 0H4. MERCI

RESERVÉ À L'ADMINISTRATION

☐ BOÎTE ☐ JOUR ☐ MOIS ☐ 2 ☐ POSTE

ENGLISH ON REVERSE

1973 PARK VISITOR SURVEY ENTRY RECORD

LA MAURICIE NATIONAL PARK

0	5	PARK
SURVEYOR'S NUMBER		
		GATEWAY
		INTERVIEW TIME (24 HOUR CLOCK)
		DAY
0		MONTH

CLASS

3 ☐ BUSINESS 1 ☐ THROUGH TRAFFIC

5 ☐ TOUR BUS 4 ☐ PARK VISITOR

6 ☐ COMM. BUS 2 ☐ REPEAT VISITOR

7 ☐ RESIDENT

PROVINCE OR STATE OF ORIGIN

--	--	--

PARTY SIZE

☐ ADULTS

☐ CHILDREN

LANGUAGE

1 ☐ ENGLISH

2 ☐ FRENCH

NO 03058 **JOB NO.** 047

ACCOMMODATION

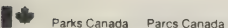
1 ☐ INSIDE PARK 3 ☐ OUTSIDE PARK-HOME

2 ☐ OUTSIDE PARK-NON HOME 4 ☐ UNKNOWN

LENGTH OF STAY IN REGION

☐ ☐ NIGHTS

1973 PARK VISITOR SURVEY HANDBACK QUESTIONNAIRE



LA MAURICIE NATIONAL PARK

NO 03058 **JOB NO.** 048

PLEASE ANSWER ALL OF THE FOLLOWING QUESTIONS

1. How long do you plan to be away from home on your trip? Number of nights

2. How long did your party stay in this Park on this trip? Number of hours (If you did not stay overnight) **OR** Number of nights

3. If you stayed overnight away from home on this trip, please indicate the number of nights spent in each of the following types of accommodation.

INSIDE THE PARK

REST OF TRIP TO DATE

<input type="checkbox"/> Tent	<input type="checkbox"/> Tent trailer	<input type="checkbox"/> Tent	<input type="checkbox"/> Tent trailer	<input type="checkbox"/> Rented cabin
<input type="checkbox"/> Self-contained (camper truck)	<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Self-contained (camper truck)	<input type="checkbox"/> Commercial house-keeping cottage	<input type="checkbox"/> Private home or cottage
<input type="checkbox"/> Cabin trailer		<input type="checkbox"/> Cabin trailer	<input type="checkbox"/> Hotel or motel	<input type="checkbox"/> Other

4. Where is your present home located?

Town or city **AND** Province or state **OR** Country other than Canada/U.S.A.

5. If you plan to spend tonight outside, but near this Park, what type of accommodation are you planning to use? (Check one only)

1 <input type="checkbox"/> Your own house	5 <input type="checkbox"/> Hotel	8 <input type="checkbox"/> Rented cabin (no housekeeping)	11 <input type="checkbox"/> Semi-serviced campground (Toilets, firewood)
2 <input type="checkbox"/> Other private home	6 <input type="checkbox"/> Commercial housekeeping cottage	9 <input type="checkbox"/> Unserviced primitive campground	12 <input type="checkbox"/> Roadside
3 <input type="checkbox"/> Your own cottage	7 <input type="checkbox"/> Motel	10 <input type="checkbox"/> Fully serviced campground (sewer connections, electricity, showers, etc.)	13 <input type="checkbox"/> Other
4 <input type="checkbox"/> Youth hostel			

6. How many days will you spend in the Shawinigan-Grand-Mère Region? (The region of La Mauricie National Park)

Days

7. If La Mauricie National Park had not been created, how long would your visit to the Shawinigan-Grand-Mère Region be? (Answer one only)

Number of days **OR** ☐ I would not have come to this region otherwise **OR** ☐ My home is in this region

8. How much money will you have spent in the Shawinigan-Grand-Mère Region by the time you leave this region? (Include accommodation, travel, meals, etc.)

about \$.....00

9. Have any comments you would like to make on your visit to this National Park, please make them below:

AS YOU LEAVE THE PARK, PLEASE DEPOSIT THIS CARD IN THE BOX LOCATED AT THE PARK EXIT. THANK YOU.

If you are unable to deposit this card, please mail to: Chief, Planning Division, National Parks Service, 400 Laurier Ave. West, Ottawa, K1A 0H4

OFFICIAL USE ONLY

☐ ☐ DEPOSIT BOX ☐ ☐ DAY 0 ☐ MONTH 1 ☐ MAIL-BACK

FRANCAIS AU VERSO

1973 — ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS — REGISTRE D'ENTRÉE
PARC NATIONAL DE LA MAURICIE

0	5	PARC
		N° DE L'ENQUÊTEUR
		ENTRÉE
		HEURE (24 HRS.)
		JOUR
0		MOIS

RAISON

- 3 ☐ AFFAIRES
 5 ☐ AUTOBUS TOURISTIQUE
 6 ☐ AUTOBUS COMMERCIAL
 7 ☐ RÉSIDENT DU PARC

NOMBRE DE PERSONNES

- 1 ☐ CIRCULATION DIRECTE
 4 ☐ VISITE DU PARC
 2 ☐ RETOUR
- ☐ ADULTES
☐ ENFANTS

N° DE TACH

0 4

N° 03058

LOGEMENT

1. ☐ A L'INTÉRIEUR DU PARC
 2. ☐ A L'EXTÉRIEUR DU PARC (Non-domiciliaire)
 3. ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Domicile)
 4. ☐ INCERTAIN

LIEU DE RÉSIDENCE (PROVINCE/ÉTAT)

LANGUE

- 1 ☐ ANGLAIS
 2 ☐ FRANÇAIS

DURÉE DU SÉJOUR

ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS — QUESTIONNAIRE À REMETTRE

N° DE TACH

0 4

N° 03058

 Parcs Canada Parcs Canada

PARC NATIONAL DE LA MAURICIE

PRIÈRE DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS

1. Pour combien de temps croyez-vous être absents de votre domicile pendant ce voyage?

 Nombre de nuits

2. Quelle a été la durée de votre séjour dans ce parc pendant ce voyage?

 Nombre d'heures
 (si vous n'avez pas
 passé la nuit)
OU Nombre de nuits

3. Veuillez indiquer le nombre de nuits passées dans chacun des types de logement suivants pendant ce voyage. (Ne pas inclure les nuits passées à votre domicile).

Dans ce parc

- Tente Tente-roulotte
 Camionnette de camping Autre
 Roulotte

Pour le reste du voyage

- Tente Tente-roulotte Maisonnette louée (avec cuisine)
 Camionnette de camping Chalet avec cuisine Résidence privée ou chalet
 Roulotte Hôtel ou motel Autre

4. Domicile actuel.

Municipalité

ET

Province/État

OU

Pays autre que Canada/E.U.A.

5. Si vous allez passer la nuit à proximité du parc, quel type de logement utiliserez-vous? (Ne donnez qu'une réponse)

1. ☐ Votre résidence
 2. ☐ Autre résidence privée
 3. ☐ Votre chalet
 4. ☐ Auberge de Jeunesse
 5. ☐ Hôtel
 6. ☐ Chalet avec cuisine
 7. ☐ Motel
 8. ☐ Maisonnette louée (sans cuisine)
 9. ☐ Terrain de camping non-aménagé
 10. ☐ Terrain de camping aménagé (Egouts, électricité, douches, etc.)
 11. ☐ Terrain de camping partiellement aménagé (Toilettes, bois pour feu de camp)
 12. ☐ Au bord de la route
 13. ☐ Autre

6. Quelle sera la durée de votre séjour dans la Région de Shawinigan — Grand-Mère (région du parc National de la Mauricie)?

(Indiquez le nombre de jours)

 Jours

7. Si le parc National de La Mauricie n'avait pas existé, quelle aurait été la durée de votre visite dans la région de Shawinigan — Grand-Mère?

(Ne donnez qu'une réponse)

 Nombre de jours OU ☐ Je n'aurais pas visité cette région OU ☐ Ma résidence est située dans cette région

8. Quelles auront été vos dépenses dans la région de Shawinigan — Grand-Mère pendant votre séjour?

(à inclure: logement, nourriture, voyage, etc.)

\$.00

9. Veuillez écrire les commentaires que vous désirez formuler concernant votre visite dans ce parc dans l'espace réservé à cette fin.

 S'IL VOUS EST IMPOSSIBLE DE DÉPOSER CE QUESTIONNAIRE DANS LA BOÎTE À LA SORTIE, VEUILLEZ LE FAIRE PARVENIR AU CHEF,
 LA DIVISION DE LA PLANIFICATION, SERVICE DES PARCS NATIONAUX, 400 OUEST AVENUE LAURIER, OTTAWA, K1A 0H4. MERCI

RESERVÉ À L'ADMINISTRATION

 BOÎTE

 JOUR MOIS

 2 POSTE

ENGLISH ON REVERSE

1973 PARK VISITOR SURVEY ENTRY RECORD
PACIFIC RIM NATIONAL PARK

0	9	PARK
		SURVEYOR'S NUMBER
		GATEWAY
		INTERVIEW TIME (24 HOUR CLOCK)
		DAY
0		MONTH

CLASS		PARTY SIZE	
3 <input type="checkbox"/> BUSINESS	1 <input type="checkbox"/> THROUGH TRAFFIC	<input type="checkbox"/> ADULTS	
5 <input type="checkbox"/> TOUR BUS	4 <input type="checkbox"/> PARK VISITOR	<input type="checkbox"/> CHILDREN	
6 <input type="checkbox"/> COMM. BUS	2 <input type="checkbox"/> REPEAT VISITOR		
7 <input type="checkbox"/> RESIDENT			
PROVINCE OR STATE OF ORIGIN		LANGUAGE	
		1 <input type="checkbox"/> ENGLISH	
		2 <input type="checkbox"/> FRENCH	

JOB NO. **Nº 08052** 0 4 7

ACCOMMODATION

1 ☐ INSIDE PARK 2 ☐ OUTSIDE PARK - NON HOME

3 ☐ OUTSIDE PARK - HOME 4 ☐ UNKNOWN

LENGTH OF STAY IN REGION

☐ ☐ NIGHTS

1973 PARK VISITOR SURVEY HANDBACK QUESTIONNAIRE



Parks Canada Parcs Canada

PACIFIC RIM NATIONAL PARK

JOB NO. **Nº 08052** 0 4 8

PLEASE ANSWER ALL OF THE FOLLOWING QUESTIONS

1. How long do you plan to be away from home on your trip?

 Number of Nights

2. How long did your party stay in this Park on this trip?

Number of Hours (if you did not stay overnight) **OR** Number of Nights

3. If you stayed overnight away from home on this trip, please indicate the number of nights spent in each of the following types of accommodation.

Inside the ParkRest of the Trip to Date

<input type="text"/> Inn	<input type="text"/> Your own cottage	<input type="text"/> Self contained (camper truck)	<input type="text"/> Cabin trailer	<input type="text"/> Tent	<input type="text"/> Tent Trailer	<input type="text"/> Rented Cabin
<input type="text"/> Cabin tent (shack tent)	<input type="text"/> Other private home	<input type="text"/> Tent trailer	<input type="text"/> Other	<input type="text"/> Self-Contained (Camper truck)	<input type="text"/> Commercial Housekeeping Cottage	<input type="text"/> Private Home or Cottage
<input type="text"/> Your own home	<input type="text"/> Tent	<input type="text"/> Cabin Trailer	<input type="text"/> Hotel or Motel	<input type="text"/> Other		

4. Where is your present home located?

Town or City **AND** Province or State **OR** Country other than Canada/USA

5. Which one type of overnight accommodation would you prefer to use in or near this National Park?

- | | |
|--|---|
| 1. <input type="checkbox"/> Privately operated campground <u>fully serviced</u> (sewer connections, toilets, showers, food concession, etc.) | 6. <input type="checkbox"/> Rented Cabin - no housekeeping |
| 2. <input type="checkbox"/> Privately operated campground <u>semi-serviced</u> (toilets, small food concessions, etc.) | 7. <input type="checkbox"/> Commercial Cabin - housekeeping |
| 3. <input type="checkbox"/> National Parks campground <u>fully serviced</u> (sewer connections, toilets, showers, food) | 8. <input type="checkbox"/> Hotel or Motel |
| 4. <input type="checkbox"/> National Park campground <u>semi-serviced</u> (toilets, firewood) | 9. <input type="checkbox"/> Private Home or Cottage |
| 5. <input type="checkbox"/> National Park campground unserviced or primitive | 10. <input type="checkbox"/> Other (please name) _____ |

6. Did you experience any difficulty in finding campground accommodation within the Park? (Please check all that apply.)

- | | | | | |
|---|---|--|---|---|
| 1. <input type="checkbox"/> No Difficulty | 2. <input type="checkbox"/> Forced to Arrive Early (before 3 pm.) | 3. <input type="checkbox"/> Campgrounds Full - camped in Park's overflow accommodation | 4. <input type="checkbox"/> Campgrounds Full - will look for accommodation outside the Park | 5. <input type="checkbox"/> Other _____ |
|---|---|--|---|---|

7. How many times did your party use each of the following Park facilities on this visit to the Park?

<input type="text"/> Picnic area	<input type="text"/> Outdoor theatre	<input type="text"/> Boat tour	<input type="text"/> Guided interpretive trails
<input type="text"/> Wayside stops	<input type="text"/> Personal contacts with naturalist	<input type="text"/> Self-guided trails	<input type="text"/> Fishing areas
<input type="text"/> Unserved beach	<input type="text"/> Information bureau	<input type="text"/> Unguided hiking trails	<input type="text"/> Campground
<input type="text"/> Day use area		<input type="text"/> Beach Camping Area	

8. Indicate your length of stay in days, if any, spent in each of the following areas of this Park.

Long Beach West Coast Trail (between Bamfield and Port Renfrew)

Barkley Islands

9. If you have any comments you would like to make on your visit to this National Park, please make them below:

AS YOU LEAVE THE PARK, PLEASE DEPOSIT THIS CARD IN THE BOX LOCATED AT THE PARK EXIT. THANK-YOU.

If you are unable to deposit this card, please mail to: Chief Planning Division, National Parks Service, 400 Laurier Ave. West, Ottawa, K1A 0H4

OFFICIAL USE ONLY

☐ ☐ DEPOSIT BOX ☐ ☐ DAY 0 ☐ MONTH 1 ☐ MAIL-BACK **FRANÇAIS AU VERSO**

1973 - ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS - REGISTRE D'ENTRÉE
PARC NATIONAL DU MONT RIDING

0	7	PARC
		N° DE L'ENQUÊTEUR
		ENTRÉE
		HEURE (24 HRS)
		JOUR
0		MOIS

RAISON

- 3 ☐ AFFAIRES
5 ☐ AUTOBUS TOURISTIQUE
6 ☐ AUTOBUS COMMERCIAL
7 ☐ RÉSIDENT DU PARC

NOMBRE DE PERSONNES

- 1 ☐ CIRCULATION DIRECTE
4 ☐ VISITE DU PARC
2 ☐ RETOUR
- ☐ ADULTES
☐ ENFANTS

N° 18375

N° DE TAC

0 4

LOGEMENT

- 1 ☐ À L'INTÉRIEUR DU PARC
2 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Non-domiciliaire)
3 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Domicile)
4 ☐ INCERTAIN

LIEU DE RÉSIDENCE (PROVINCE/ÉTAT)

--	--	--

LANGUE

- 1 ☐ ANGLAIS
2 ☐ FRANÇAIS

DURÉE DU SÉJOUR

		NUITS
--	--	-------

ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS - QUESTIONNAIRE À REMETTRE

N° 18375

N° DE TAC

0 4



Parcs Canada Parks Canada

PARC NATIONAL DU MONT RIDING

PRIÈRE DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS

1. Pour combien de temps croyez-vous être absents de votre domicile pendant ce voyage?

		Nombre de nuits
--	--	-----------------

2. Quelle a été la durée de votre séjour dans ce parc pendant ce voyage?

		Nombre d'heures (si vous n'avez pas passé la nuit)	OU			Nombre de nuits
--	--	--	----	--	--	-----------------

3. Veuillez indiquer le nombre de nuits passées dans chacun des types de logement suivants pendant ce voyage. (Ne pas inclure les nuits passées à votre domicile)

Dans ce parc			Maisonnette mobile			Camionnette de camping			Pour le reste du voyage		
<input type="checkbox"/> Hôtel	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Tente	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> Motel	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Votre chalet	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Roulotte	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Tente-roulotte	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> Maisonnette louée (sans cuisine)	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Autre résidence privée	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Tente-roulotte	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Camionnette de camping	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/> Chalet loué avec cuisine	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Tente	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Autre	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/> Chalet avec cuisine	<input type="checkbox"/>	
									<input type="checkbox"/> Roulotte	<input type="checkbox"/>	
									<input type="checkbox"/> Hôtel ou motel	<input type="checkbox"/>	
									<input type="checkbox"/> Autre	<input type="checkbox"/>	

4. Domicile actuel.

0 4

Municipalité

ET

Province/État

OU

Pays autre que Canada/E.U.A.

5. Choisir le type de logement que vous préféreriez utiliser dans/ou à proximité du parc. (Ne donnez qu'une réponse).

1. ☐ Terrain de camping privé, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries, etc.)
2. ☐ Terrain de camping privé, partiellement aménagé (toilettes, petites épiceries, etc.)
3. ☐ Terrain de camping du parc, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries)
4. ☐ Terrain de camping du parc, partiellement aménagé (toilettes, bois pour feu de camp)
5. ☐ Terrain de camping du parc, non aménagé
6. ☐ Maisonnette louée (sans cuisine)
7. ☐ Chalet avec cuisine
8. ☐ Hôtel ou motel
9. ☐ Résidence privée ou chalet
10. ☐ Autre (Précisez s.v.p.)

6. Vous a-t-il été difficile de trouver un emplacement de camping dans ce parc? (Cochez toutes les cases qui conviennent)

1. ☐ Aucune difficulté
2. ☐ Obligé d'arriver tôt (avant 15:00h)
3. ☐ Terrains de camping complets, obligé d'utiliser terrain de camping secondaire
4. ☐ Terrains de camping complets, obligé de chercher logement à l'extérieur du parc
5. ☐ Autre

7. Veuillez écrire les commentaires que vous désirez formuler concernant votre visite dans ce parc dans l'espace réservé à cette fin.

S'IL VOUS EST IMPOSSIBLE DE DÉPOSER CE QUESTIONNAIRE DANS LA BOÎTE À LA SORTIE, VEUILLEZ LE FAIRE PARVENIR AU CHEF, LA DIVISION DE LA PLANIFICATION, SERVICE DES PARCS NATIONAUX, 400 QUÉBEC AVENUE LAURIER, OTTAWA, K1A 0H4 MERCI

RESERVE A L'ADMINISTRATION

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	BOÎTE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	JOUR	0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	MOIS	2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	POSTE
--------------------------	--------------------------	-------	--------------------------	--------------------------	------	---	--------------------------	--------------------------	------	---	--------------------------	--------------------------	-------

ENGLISH ON REVERSE

1973 PARK VISITOR SURVEY ENTRY RECORD

POINT PEELE NATIONAL PARK

0	6	PARK
		SURVEYOR'S NUMBER
		GATEWAY
		INTERVIEW TIME (24 HOUR CLOCK)
		DAY
		MONTH

CLASS

3 ☐ BUSINESS 1 ☐ THROUGH TRAFFIC

5 ☐ TOUR BUS 4 ☐ PARK VISITOR

6 ☐ COMM. BUS 2 ☐ REPEAT VISITOR

7 ☐ RESIDENT

PARTY SIZE

☐ ADULTS

☐ CHILDREN

No 11057

JOB. NO.

0 4 7

ACCOMMODATION

1 ☐ INSIDE PARK 3 ☐ OUTSIDE PARK-HOME

2 ☐ OUTSIDE PARK-NON HOME 4 ☐ UNKNOWN

LENGTH OF STAY IN REGION

☐ ☐ NIGHTS

PROVINCE OR STATE OF ORIGIN

☐ ☐ ☐

LANGUAGE

1 ☐ ENGLISH

2 ☐ FRENCH

1973 PARK VISITOR SURVEY HANDBACK QUESTIONNAIRE

Parks Canada Parcs Canada

POINT PEELE NATIONAL PARK

No 11057

JOB NO.

0 4 8

PLEASE ANSWER ALL OF THE FOLLOWING QUESTIONS

1. How long do you plan to be away from home on this trip?

☐ ☐ Number of Nights

2. How long did your party stay in this Park on this trip?

☐ ☐ Number of Hours (if you did not stay overnight) OR ☐ ☐ Number of Nights

3. If you stayed overnight in this Park on this trip, please indicate the number of nights spent in each of the following types of accommodation

<input type="checkbox"/> Group Campground	<input type="checkbox"/> Rented Cabin (no housekeeping)	<input type="checkbox"/> Your Own Home	<input type="checkbox"/> Other Private Home
<input type="checkbox"/> Private Campground	<input type="checkbox"/> Commercial House-keeping Cottage	<input type="checkbox"/> Your Own Cottage	<input type="checkbox"/> Other

4. Where is your present home located?

Town or City AND Province or State OR Country other than Canada/U.S.A.

☐ ☐ ☐

5. If you plan to spend tonight outside but near this Park, what type of overnight accommodation are you planning to use?

1 <input type="checkbox"/> Your own home	6 <input type="checkbox"/> Commercial housekeeping cottage	10 <input type="checkbox"/> Fully serviced campground (sewer connections, electricity, showers, etc.)
2 <input type="checkbox"/> Other private home	7 <input type="checkbox"/> Motel	11 <input type="checkbox"/> Semi-serviced campground (Toilets, firewood)
3 <input type="checkbox"/> Your own cottage	8 <input type="checkbox"/> Rented cabin (no housekeeping)	12 <input type="checkbox"/> Roadside
4 <input type="checkbox"/> Youth Hostel	9 <input type="checkbox"/> Unserviced - Primitive campground	13 <input type="checkbox"/> Other
5 <input type="checkbox"/> Hotel		

6. How many times did your party use each of the following Park facilities on this visit to the Park?

<input type="checkbox"/> Picnic Grounds	<input type="checkbox"/> Boat Launching, mooring or docking site	<input type="checkbox"/> Field exhibits	<input type="checkbox"/> Guided walks
<input type="checkbox"/> Picnic Area	<input type="checkbox"/> Boat rental site	<input type="checkbox"/> Personal contacts with naturalist	<input type="checkbox"/> Boardwalk
<input type="checkbox"/> Wayside stops	<input type="checkbox"/> Day use area	<input type="checkbox"/> Information bureau	<input type="checkbox"/> Self-guided interpretive trails
<input type="checkbox"/> Viewpoints	<input type="checkbox"/> Indoor Interpretation Centre	<input type="checkbox"/> Park User Transit System	<input type="checkbox"/> Unguided trails
<input type="checkbox"/> Serviced beach	<input type="checkbox"/> Museum	<input type="checkbox"/> Self-guided hiking trails	<input type="checkbox"/> Bicycle trails
<input type="checkbox"/> Unserviced beach	<input type="checkbox"/> Indoor audio-visual theatre	<input type="checkbox"/> Unguided hiking trails	<input type="checkbox"/> Bicycle rentals
			<input type="checkbox"/> Fishing areas

7. If you have any comments you would like to make on your visit to this National Park, please make them below:

AS YOU LEAVE THE PARK, PLEASE DEPOSIT THIS CARD IN THE BOX LOCATED AT THE PARK EXIT. THANK YOU.

If you are unable to deposit this card, please mail to: Chief Planning Division, National Parks Service, 400 Laurier Ave. West, Ottawa, K1A 0H4

OFFICIAL USE ONLY

☐ ☐ DEPOSIT BOX ☐ ☐ DAY 0 ☐ MONTH 1 ☐ MAIL-BACK

FRANCAIS AU VERSO

1973 — ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS — REGISTRE D'ENTRÉE
PARC NATIONAL PACIFIC RIM

241

<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="9"/>	PARC
<input type="text"/>	<input type="text"/>	N° DE L'ENQUÊTEUR
<input type="text"/>	<input type="text"/>	ENTRÉE
<input type="text"/>	<input type="text"/>	HEURE (24 HRS)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	JOUR
<input type="text" value="0"/>	<input type="text"/>	MOIS

RAISON

3 ☐ AFFAIRES

5 ☐ AUTOBUS TOURISTIQUE

6 ☐ AUTOBUS COMMERCIAL

7 ☐ RÉSIDENT DU PARC

1 ☐ CIRCULATION DIRECTE

4 ☐ VISITE DU PARC

2 ☐ RETOUR

NOMBRE DE PERSONNES

☐ ADULTES

☐ ENFANTS

N° 08052

N° DE TAC

LOGEMENT

1 ☐ À L'INTÉRIEUR DU PARC

2 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Non-domiciliaire)

3 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Domicile)

4 ☐ INCERTAIN

LIEU DE RÉSIDENCE (PROVINCE/ÉTAT)

LANGUE

1 ☐ ANGLAIS

2 ☐ FRANÇAIS

DURÉE DU SÉJOUR

NUITS

ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS — QUESTIONNAIRE À REMETTRE

N° 08052

N° DE TAC

Parcs Canada Parks Canada

PARC NATIONAL PACIFIC RIM

PRIÈRE DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS

1. Pour combien de temps croyez-vous être absents de votre domicile pendant ce voyage?

Nombre de nuits

2. Quelle a été la durée de votre séjour dans ce parc pendant ce voyage?

Nombre d'heures (si vous n'avez pas passé la nuit) **OU** Nombre de nuits

3. Veuillez indiquer le nombre de nuits passées dans chacun des types de logement suivants pendant ce voyage. (Ne pas inclure les nuits passées à votre domicile)

Dans ce parc			Pour le reste du voyage		
<input type="checkbox"/> Auberge	<input type="checkbox"/> Votre chalet	<input type="checkbox"/> Camionnette de camping	<input type="checkbox"/> Tente	<input type="checkbox"/> Tente-roulotte	<input type="checkbox"/> Maisonnette louée (avec cuisine)
<input type="checkbox"/> Cabane de toile	<input type="checkbox"/> Autre résidence privée	<input type="checkbox"/> Tente-roulotte	<input type="checkbox"/> Camionnette de camping	<input type="checkbox"/> Chalet avec cuisine	<input type="checkbox"/> Résidence privée ou chalet
<input type="checkbox"/> Votre résidence	<input type="checkbox"/> Tente	<input type="checkbox"/> Autre	<input type="checkbox"/> Roulotte	<input type="checkbox"/> Hôtel ou motel	<input type="checkbox"/> Autre

4. Domicile actuel.

Municipalité **ET** Province/État **OU** Pays autre que Canada/E.U.A.

5. Choisissez le type de logement que vous préféreriez utiliser dans/ou à proximité du parc. (Ne donnez qu'une réponse).

- | | |
|--|--|
| 1. <input type="checkbox"/> Terrain de camping privé, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries, etc.) | 6. <input type="checkbox"/> Maisonnette louée (sans cuisine) |
| 2. <input type="checkbox"/> Terrain de camping privé, partiellement aménagé (toilettes, petites épiceries, etc.) | 7. <input type="checkbox"/> Chalet avec cuisine |
| 3. <input type="checkbox"/> Terrain de camping du parc, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries) | 8. <input type="checkbox"/> Hôtel ou motel |
| 4. <input type="checkbox"/> Terrain de camping du parc, partiellement aménagé (toilettes, bois pour feu de camp) | 9. <input type="checkbox"/> Résidence privée ou chalet |
| 5. <input type="checkbox"/> Terrain de camping du parc, non aménagé | 10. <input type="checkbox"/> Autre (Précisez s.v.p.) |

6. Vous a-t-il été difficile de trouver un emplacement de camping dans ce parc? (Cochez toutes les cases qui conviennent)

- | | | | | |
|---|---|---|---|-----------------------------------|
| 1. <input type="checkbox"/> Aucune difficulté | 2. <input type="checkbox"/> Obligé d'arriver tôt (avant 15:00h) | 3. <input type="checkbox"/> Terrains de camping complets, obligé d'utiliser terrain de camping secondaire | 4. <input type="checkbox"/> Terrains de camping complets, obligé de chercher logement à l'extérieur du parc | 5. <input type="checkbox"/> Autre |
|---|---|---|---|-----------------------------------|

7. Combien de fois votre groupe a-t-il fréquenté les installations du parc suivantes pendant cette visite?

<input type="text"/>	Aire de pique-nique	<input type="text"/>	Théâtre en plein air	<input type="text"/>	Excursion en bateau	<input type="text"/>	Sentiers marqués
<input type="text"/>	Halte au bord de la route	<input type="text"/>	Rencontres avec naturaliste du parc	<input type="text"/>	Sentiers d'excursion marqués	<input type="text"/>	Zone de pêche sportive
<input type="text"/>	Plage sans service	<input type="text"/>	Bureau d'information	<input type="text"/>	Sentiers d'excursion non-marqués	<input type="text"/>	Terrain de camping
<input type="text"/>	Aire d'utilisation diurne	<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	Terrain de camping sur la plage

8. Veuillez indiquer le nombre de jours que vous avez passé dans chacune des régions du parc suivantes.

Long Beach "West Coast Trail" (Centre Bamfield et Port Renfrew)

Les Îles Barkley

9. Veuillez écrire les commentaires que vous désirez formuler concernant votre visite dans ce parc dans l'espace réservé à cette fin.

S'IL VOUS EST IMPOSSIBLE DE DÉPOSER CE QUESTIONNAIRE DANS LA BOÎTE À LA SORTIE, VEUILLEZ LE FAIRE PARVENIR AU CHEF, LA DIVISION DE LA PLANIFICATION, SERVICE DES PARCS NATIONALAUX, 400 OUEST AVENUE LAURIER, OTTAWA. K1A 0H4 MERCI

RESERVE À L'ADMINISTRATION

BOÎTE JOUR MOIS POSTE

ENGLISH ON REVERSE

1973 PARK VISITOR SURVEY ENTRY RECORD
PRINCE ALBERT NATIONAL PARK

0 8 PARK
SURVEYOR'S NUMBER
GATEWAY
INTERVIEW TIME
(24 HOUR CLOCK)
DAY
0 MONTH

CLASS

- 3 ☐ BUSINESS 1 ☐ THROUGH TRAFFIC
5 ☐ TOUR BUS 4 ☐ PARK VISITOR
6 ☐ COMM. BUS 2 ☐ REPEAT VISITOR
7 ☐ RESIDENT

PARTY SIZE

☐ ADULTS
☐ CHILDREN

JOB NO.

№ 01591 0 4 7

ACCOMMODATION

- 1 ☐ INSIDE PARK 2 ☐ OUTSIDE PARK—
NON HOME
3 ☐ OUTSIDE PARK—
HOME 4 ☐ UNKNOWN

PROVINCE OR STATE OF ORIGIN

000

LANGUAGE

- 1 ☐ ENGLISH
2 ☐ FRENCH

LENGTH OF STAY IN REGION

NIGHTS

1973 PARK VISITOR SURVEY HANDBACK QUESTIONNAIRE

JOB NO.

№ 01591 0 4 8

Parks Canada Parcs Canada

PRINCE ALBERT NATIONAL PARK

PLEASE ANSWER ALL OF THE FOLLOWING QUESTIONS

1. How long do you plan to be away from home on your trip?

Number of Nights

2. How long did your party stay in this Park on this trip?

Number of Hours (if you did not stay overnight) OR Number of Nights

3. If you stayed overnight away from home on this trip, please indicate the number of nights spent in each of the following types of accommodation.

Inside the Park

<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	Tent
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Cabin tent (shack tent)	<input type="checkbox"/>	Self-contained (camper truck)
<input type="checkbox"/> Hotel	<input type="checkbox"/> Portable Cabin	<input type="checkbox"/>	Cabin trailer
<input type="checkbox"/> Motel	<input type="checkbox"/> Your own cottage	<input type="checkbox"/>	Tent trailer
<input type="checkbox"/> Commercial housekeeping	<input type="checkbox"/> Other private home	<input type="checkbox"/>	Other

Rest of the Trip to Date

<input type="checkbox"/> Tent	<input type="checkbox"/> Tent Trailer	<input type="checkbox"/> Rented Cabin
<input type="checkbox"/> Self-Contained (Camper truck)	<input type="checkbox"/> Commercial Housekeeping Cottage	<input type="checkbox"/> Private Home or Cottage
<input type="checkbox"/> Cabin Trailer	<input type="checkbox"/> Hotel or Motel	<input type="checkbox"/> Other

4. Where is your present home located?

100

Town or City AND Province or State OR Country other than Canada/USA

5. Which one type of overnight accomodation would your prefer to use in or near this National Park?

1. ☐ Privately operated campground fully serviced
(sewer connections, toilets, showers, food concession, etc.)
2. ☐ Privately operated campground semi-serviced
(toilets, small food concessions, etc.)
3. ☐ National Parks campground fully serviced
(sewer connections, toilets, showers, food)
4. ☐ National Park campground semi-serviced
(toilets, firewood)
5. ☐ National Park campground
unserviced or primitive

6. ☐ Rented Cabin — no housekeeping
7. ☐ Commercial Cabin — housekeeping
8. ☐ Hotel or Motel
9. ☐ Private Home or Cottage
10. ☐ Other (please name) _____

6. Did you experience any difficulty in finding campground accommodation within the Park? (Please check all that apply.)

1. ☐ No Difficulty 2. ☐ Forced to Arrive Early (before 3 pm.) 3. ☐ Campgrounds Full—camped in Park's overflow accommodation 4. ☐ Campgrounds Full—will look for accommodation outside the Park 5. ☐ Other _____

7. If you have any comments you would like to make on your visit to this National Park, please make them below:

ion

AS YOU LEAVE THE PARK, PLEASE DEPOSIT THIS CARD IN THE BOX LOCATED AT THE PARK EXIT. THANK-YOU.

If you are unable to deposit this card, please mail to: Chief Planning Division, National Parks Service, 400 Laurier Ave. West, Ottawa, K1A 0H4

OFFICIAL USE ONLY

DEPOSIT BOX	DAY	0	MONTH	1	MAIL-BACK	FRANÇAIS AU VERSO
-------------	-----	---	-------	---	-----------	-------------------

1973 - ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS - REGISTRE D'ENTRÉE
PARC NATIONAL DE LA POINTE PELÉE

243

0	6	PARC
		N° DE L'ENQUÊTEUR
		ENTRÉE
		HEURE (24 HRS)
		JOUR
0		MOIS

3 ☐ RAISON
3 ☐ AFFAIRES
5 ☐ AUTOBUS TOURISTIQUE
6 ☐ AUTOBUS COMMERCIAL
7 ☐ RÉSIDENT DU PARC

1 ☐ CIRCULATION DIRECTE
4 ☐ VISITE DU PARC
2 ☐ RETOUR

NOMBRE DE PERSONNES

☐ ADULTES
☐ ENFANTS

N° 11057

N° DE TAC

0 4

LOGEMENT

1. ☐ À L'INTÉRIEUR DU PARC
2. ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Non-domiciliaire)
3. ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Domicile)
4. ☐ INCERTAIN

LIEU DE RÉSIDENCE (PROVINCE/ÉTAT)

LANGUE

1 ☐ ANGLAIS
2 ☐ FRANÇAIS

DURÉE AU SÉJOUR

☐ ☐ NUITS

ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS - QUESTIONNAIRE A REMETTRE

N° DE TAC

0 4

Parcs Canada Parks Canada

PARC NATIONAL DE LA POINTE PELÉE

N° 11057

PRIÈRE DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS

1. Pour combien de temps croyez-vous être absents de votre domicile pendant ce voyage?

☐ ☐ Nombre de nuits

2. Quelle a été la durée de votre séjour dans ce parc pendant ce voyage?

Nombre d'heures (Si vous n'avez pas passé la nuit) ☐ ☐ OU ☐ ☐ Nombre de nuits

3. Veuillez indiquer le nombre de nuits passées dans chacun des types de logement suivants pendant ce voyage.

<input type="checkbox"/> Terrain de camping réservé aux groupes	<input type="checkbox"/> Maisonnette louée (sans cuisine)	<input type="checkbox"/> Votre domicile	<input type="checkbox"/> Autre résidence privée
<input type="checkbox"/> Terrain de camping privé	<input type="checkbox"/> Chalet avec cuisine	<input type="checkbox"/> Votre chalet	<input type="checkbox"/> Autre

4. Domicile actuel.

☐ Municipalité ET ☐ Province/État OU ☐ Pays autre que Canada/E.U.A.

5. Si vous allez passer la nuit à proximité du parc, quel type de logement utiliserez-vous?

1. <input type="checkbox"/> Votre résidence	6. <input type="checkbox"/> Chalet avec cuisine	10. <input type="checkbox"/> Terrain de camping aménagé (égouts, électricité, douches, etc.)
2. <input type="checkbox"/> Votre chalet	7. <input type="checkbox"/> Motel	11. <input type="checkbox"/> Terrain de camping partiellement aménagé (toilettes, bois à brûler)
3. <input type="checkbox"/> Autre résidence privée	8. <input type="checkbox"/> Maisonnette louée (sans cuisine)	12. <input type="checkbox"/> Au bord de la route
4. <input type="checkbox"/> Auberge de jeunesse	9. <input type="checkbox"/> Terrain de camping non-aménagé	13. <input type="checkbox"/> Autre
5. <input type="checkbox"/> Hôtel		

5. Combien de fois votre groupe a-t-il fréquenté les installations du parc suivantes pendant cette visite?

<input type="checkbox"/> Terrains de pique-nique	<input type="checkbox"/> Rampe de lancement, quai	<input type="checkbox"/> Tente d'exposition	<input type="checkbox"/> Excursions avec guide
<input type="checkbox"/> Aire de pique-nique	<input type="checkbox"/> Location de bateaux	<input type="checkbox"/> Rencontre avec le naturaliste du parc	<input type="checkbox"/> Promenade
<input type="checkbox"/> Halte au bord de la route	<input type="checkbox"/> Aire d'utilisation diurne	<input type="checkbox"/> Bureau d'information	<input type="checkbox"/> Sentiers d'interprétation marqués
<input type="checkbox"/> Belvédère	<input type="checkbox"/> Centre d'histoire naturelle	<input type="checkbox"/> Système de transport en commun	<input type="checkbox"/> Sentiers non-marqués
<input type="checkbox"/> Plage avec services	<input type="checkbox"/> Musée	<input type="checkbox"/> Sentiers d'excursion marqués	<input type="checkbox"/> Pistes cyclables
<input type="checkbox"/> Plage sans services	<input type="checkbox"/> Amphithéâtre	<input type="checkbox"/> Sentiers d'excursion non-marqués	<input type="checkbox"/> Location de bicyclettes
			<input type="checkbox"/> Zone de pêche sportive

Veuillez écrire les commentaires que vous désirez formuler concernant votre visite dans ce parc dans l'espace réservé à cette fin.

S'IL VOUS EST IMPOSSIBLE DE DÉPOSER CE QUESTIONNAIRE DANS LA BOÎTE À LA SORTIE, VEUILLEZ LE FAIRE PARVENIR AU CHEF, LA DIVISION DE LA PLANIFICATION, SERVICE DES PARCS NATIONAUX, 400 OUEST AVENUE LAURIER, OTTAWA, K1A 0H4. MERCI

RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION

☐ ☐ BOÎTE ☐ ☐ JOUR 0 ☐ ☐ MOIS 2 ☐ POSTE

ENGLISH ON REVERSE

1973 PARK VISITOR SURVEY ENTRY RECORD
RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK

0	7	PARK
		SURVEYOR'S NUMBER
		GATEWAY
		INTERVIEW TIME (24 HOUR CLOCK)
		DAY
0		MONTH

<u>CLASS</u>		<u>PARTY SIZE</u>	
3 <input type="checkbox"/> BUSINESS	1 <input type="checkbox"/> THROUGH TRAFFIC	<input type="checkbox"/> ADULTS	
5 <input type="checkbox"/> TOUR BUS	4 <input type="checkbox"/> PARK VISITOR	<input type="checkbox"/> CHILDREN	
6 <input type="checkbox"/> COMM. BUS	2 <input type="checkbox"/> REPEAT VISITOR		
7 <input type="checkbox"/> RESIDENT			
<u>PROVINCE OR STATE OF ORIGIN</u>		<u>LANGUAGE</u>	
		1 <input type="checkbox"/> ENGLISH	
		2 <input type="checkbox"/> FRENCH	

Nº 18375		JOB NO. 0 4 7	
<u>ACCOMMODATION</u>			
1 <input type="checkbox"/> INSIDE PARK	2 <input type="checkbox"/> OUTSIDE PARK - NON HOME		
3 <input type="checkbox"/> OUTSIDE PARK HOME	4 <input type="checkbox"/> UNKNOWN		
<u>LENGTH OF STAY IN REGION</u>			
NIGHTS			

1973 PARK VISITOR SURVEY HANDBACK QUESTIONNAIRE



Parks Canada Parcs Canada

RIDING MOUNTAIN NATIONAL PARK

Nº 18375

JOB NO.

0 4 8

PLEASE ANSWER ALL OF THE FOLLOWING QUESTIONS

1. How long do you plan to be away from home on your trip?

_____ Number of Nights

2. How long did your party stay in this Park on this trip?

_____ Number of Hours (if you did not stay overnight) OR _____ Number of Nights

3. If you stayed overnight away from home on this trip, please indicate the number of nights spent in each of the following types of accommodation.

<u>Inside the Park</u>		<u>Rest of the Trip to Date</u>	
<input type="checkbox"/> Tent	<input type="checkbox"/> Self contained (camper truck)	<input type="checkbox"/> Tent	<input type="checkbox"/> Tent Trailer
<input type="checkbox"/> Commercial Housekeeping Cottage	<input type="checkbox"/> Cabin trailer	<input type="checkbox"/> Rented Cabin	<input type="checkbox"/> Private Home or Cottage
<input type="checkbox"/> Hotel	<input type="checkbox"/> Your own cottage	<input type="checkbox"/> Self-Contained (Camper truck)	<input type="checkbox"/> Commercial Housekeeping Cottage
<input type="checkbox"/> Motel	<input type="checkbox"/> Tent trailer	<input type="checkbox"/> Cabin Trailer	<input type="checkbox"/> Hotel or Motel
<input type="checkbox"/> Rented cabin (no house-keeping)	<input type="checkbox"/> Other private home	<input type="checkbox"/> Other	

4. where is your present home located?

Town or City _____ AND _____ Province or State _____ OR _____ Country other than Canada/USA

5. Which one type of overnight accommodation would you prefer to use in or near this National Park?

- | | |
|--|---|
| 1. <input type="checkbox"/> Privately operated campground <u>fully serviced</u> (sewer connections, toilets, showers, food concession, etc.) | 6. <input type="checkbox"/> Rented Cabin - no housekeeping |
| 2. <input type="checkbox"/> Privately operated campground <u>semi-serviced</u> (toilets, small food concessions, etc.) | 7. <input type="checkbox"/> Commercial Cabin - housekeeping |
| 3. <input type="checkbox"/> National Parks campground <u>fully serviced</u> (sewer connections, toilets, showers, food) | 8. <input type="checkbox"/> Hotel or Motel |
| 4. <input type="checkbox"/> National Park campground <u>semi-serviced</u> (toilets, firewood) | 9. <input type="checkbox"/> Private Home or Cottage |
| 5. <input type="checkbox"/> National Park campground unserviced or primitive | 10. <input type="checkbox"/> Other (please name) _____ |

6. Did you experience any difficulty in finding campground accommodation within the Park? (Please check all that apply.)

- | | | | | |
|---|---|--|---|---|
| 1. <input type="checkbox"/> No Difficulty | 2. <input type="checkbox"/> Forced to Arrive Early (before 3 pm.) | 3. <input type="checkbox"/> Campgrounds Full - camped in Park's overflow accommodation | 4. <input type="checkbox"/> Campgrounds Full - will look for accommodation outside the Park | 5. <input type="checkbox"/> Other _____ |
|---|---|--|---|---|

7. If you have any comments you would like to make on your visit to this National Park, please make them below:

AS YOU LEAVE THE PARK, PLEASE DEPOSIT THIS CARD IN THE BOX LOCATED AT THE PARK EXIT. THANK-YOU.

If you are unable to deposit this card, please mail to: Chief Planning Division, National Parks Service, 400 Laurier Ave. West, Ottawa, K1A 0H4

OFFICIAL USE ONLY

<input type="checkbox"/> DEPOSIT BOX	<input type="checkbox"/> DAY	0	<input type="checkbox"/> MONTH	1	<input type="checkbox"/> MAIL-BACK	FRANÇAIS AU VERSO
--------------------------------------	------------------------------	---	--------------------------------	---	------------------------------------	-------------------

1973 - ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS - REGISTRE D'ENTRÉE
PARC NATIONAL PRINCE-ALBERT

245

0	8	PARC
		N° DE L'ENQUÊTEUR
		ENTRÉE
		HEURE (24 HRS)
		JOUR
0		MOIS

RAISON

- 3 ☐ AFFAIRES
5 ☐ AUTOBUS TOURISTIQUE
6 ☐ AUTOBUS COMMERCIAL
7 ☐ RÉSIDENT DU PARC

NOMBRE DE PERSONNES

- 1 ☐ CIRCULATION DIRECTE
4 ☐ VISITE DU PARC
2 ☐ RETOUR
- ☐ ADULTES
☐ ENFANTS

N° 01591

N° DE TACH

0 4

LOGEMENT

- 1 ☐ À L'INTÉRIEUR DU PARC
2 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Non-domiciliaire)
3 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Domicile)
4 ☐ INCERTAIN

LIEU DE RÉSIDENCE (PROVINCE/ÉTAT)

LANGUE

- 1 ☐ ANGLAIS
2 ☐ FRANÇAIS

DURÉE DU SÉJOUR

NUITS

ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS - QUESTIONNAIRE À REMETTRE

N° 01591

N° DE TACH

0 4

 Parcs Canada Parks Canada

PARC NATIONAL PRINCE-ALBERT

PRIÈRE DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS

1. Pour combien de temps croyez-vous être absents de votre domicile pendant ce voyage?

Nombre de nuits

2. Quelle a été la durée de votre séjour dans ce parc pendant ce voyage?

Nombre d'heures (si vous n'avez pas passé la nuit)

OU Nombre de nuits

3. Veuillez indiquer le nombre de nuits passées dans chacun des types de logement suivants pendant ce voyage. (Ne pas inclure les nuits passées à votre domicile)

Dans ce parc

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="text"/> Hôtel | <input type="text"/> Maisonnette mobile | <input type="text"/> Camionnette de camping |
| <input type="text"/> Motel | <input type="text"/> Votre chalet | <input type="text"/> Roulotte |
| <input type="text"/> Chalet avec cuisine | <input type="text"/> Autre résidence privée | <input type="text"/> Tente-roulotte |
| <input type="text"/> Cabane de toile | <input type="text"/> Tente | <input type="text"/> Autre |

Pour le reste du voyage

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="text"/> Tente | <input type="text"/> Tente-roulotte | <input type="text"/> Maisonnette louée (avec cuisine) |
| <input type="text"/> Camionnette de camping | <input type="text"/> Chalet avec cuisine | <input type="text"/> Résidence privée ou chalet |
| <input type="text"/> Roulotte | <input type="text"/> Hôtel ou motel | <input type="text"/> Autre |

4. Domicile actuel.

Municipalité

ET

Province/État

OU

Pays autre que Canada/E.U.A.

5. Choisir le type de logement que vous préféreriez utiliser dans/ou à proximité du parc. (Ne donnez qu'une réponse).

- | | |
|--|--|
| 1. <input type="checkbox"/> Terrain de camping privé, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries, etc.) | 6. <input type="checkbox"/> Maisonnette louée (sans cuisine) |
| 2. <input type="checkbox"/> Terrain de camping privé, partiellement aménagé (toilettes, petites épiceries, etc.) | 7. <input type="checkbox"/> Chalet avec cuisine |
| 3. <input type="checkbox"/> Terrain de camping du parc, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries) | 8. <input type="checkbox"/> Hôtel ou motel |
| 4. <input type="checkbox"/> Terrain de camping du parc, partiellement aménagé (toilettes, bois pour feu de camp) | 9. <input type="checkbox"/> Résidence privée ou chalet |
| 5. <input type="checkbox"/> Terrain de camping du parc, non aménagé | 10. <input type="checkbox"/> Autre (Précisez s.v.p.) |

6. Vous a-t-il été difficile de trouver un emplacement de camping dans ce parc? (Cochez toutes les cases qui conviennent)

- | | | | | |
|---|---|---|---|-----------------------------------|
| 1. <input type="checkbox"/> Aucune difficulté | 2. <input type="checkbox"/> Obligé d'arriver tôt (avant 15:00h) | 3. <input type="checkbox"/> Terrains de camping complets, obligé d'utiliser terrain de camping secondaire | 4. <input type="checkbox"/> Terrains de camping complets, obligé de chercher logement à l'extérieur du parc | 5. <input type="checkbox"/> Autre |
|---|---|---|---|-----------------------------------|

7. Veuillez écrire les commentaires que vous désirez formuler concernant votre visite dans ce parc dans l'espace réservé à cette fin.

SI'IL VOUS EST IMPOSSIBLE DE DÉPOSER CE QUESTIONNAIRE DANS LA BOÎTE À LA SORTIE, VEUILLEZ LE FAIRE PARVENIR AU CHEF, LA DIVISION DE LA PLANIFICATION, SERVICE DES PARCS NATIONAUX, 400 OUEST AVENUE LAURIER, OTTAWA. K1A 0H4 MERCI

RESERVE À L'ADMINISTRATION

BOÎTE

JOUR

0

MOIS

2

POSTE

ENGLISH ON REVERSE

1973 PARK VISITOR SURVEY ENTRY RECORD
ST. LAWRENCE ISLANDS NATIONAL PARK

<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="0"/>	PARK
<input type="text"/>	<input type="text"/>	SURVEYOR'S NUMBER
<input type="text"/>	<input type="text"/>	GATEWAY
<input type="text"/>	<input type="text"/>	INTERVIEW TIME (24 HOUR CLOCK)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	DAY
<input type="text"/>	<input type="text"/>	MONTH

CLASS		PARTY SIZE
<input type="checkbox"/> BUSINESS	<input type="checkbox"/> THROUGH TRAFFIC	<input type="checkbox"/> ADULTS
<input type="checkbox"/> TOUR BUS	<input type="checkbox"/> PARK VISITOR	<input type="checkbox"/> CHILDREN
<input type="checkbox"/> COMM. BUS	<input type="checkbox"/> REPEAT VISITOR	
<input type="checkbox"/> RESIDENT		

 JOB. NO.

No 05057

ACCOMMODATION

<input type="checkbox"/> 1 INSIDE PARK	<input type="checkbox"/> 3 OUTSIDE PARK- HOME
<input type="checkbox"/> 2 OUTSIDE PARK- NON HOME	<input type="checkbox"/> 4 UNKNOWN

PROVINCE OR STATE OF ORIGIN

LICENSE

LANGUAGE

<input type="checkbox"/> 1 ENGLISH
<input type="checkbox"/> 2 FRENCH

LENGTH OF STAY IN REGION
 NIGHTS

1973 PARK VISITOR SURVEY HANDBACK QUESTIONNAIRE

Parks Canada Parcs Canada

ST. LAWRENCE ISLANDS NATIONAL PARK

 JOB. NO.

No 05057

PLEASE ANSWER ALL OF THE FOLLOWING QUESTIONS

1. How long was this trip planned to be?

 Indicate in number of days

2. How long will your group stay in the St. Lawrence Islands Region on this trip?

Day Visitor

At National Park Islands	<input type="text"/> Hours
At Other Islands	<input type="text"/> Hours
At Mallorytown Landing	<input type="text"/> Hours
At Other "Mainland" Areas	<input type="text"/> Hours

Overnight Visitor

At National Park Islands	<input type="text"/> Nights
At Other Islands	<input type="text"/> Nights
At Mallorytown Landing	<input type="text"/> Nights
At Other "Mainland" Areas	<input type="text"/> Nights

3. If you stayed overnight in this Park, on this trip, how many nights did you use each of the following types of accommodation?

<input type="text"/> Tent	<input type="text"/> Tent Trailer
<input type="text"/> Camper Truck (Self contained)	<input type="text"/> Self Contained Boat moored at wharf/dock
<input type="text"/> Cabin Trailer	<input type="text"/> Boat and Tent

4. Where is your present home located?

 City, Town or Township **AND** Province or State **OR** Country other than Canada/U.S.A.

5. If you are not staying in this Park tonight, what type of accommodation are you planning to use in this Region? (Check one only)

<input type="checkbox"/> 1 Your Own Home	<input type="checkbox"/> 5 Hotel	<input type="checkbox"/> 10 Fully Serviced Campground (electricity, showers, etc.)
<input type="checkbox"/> 2 Other Private Home	<input type="checkbox"/> 6 Commercial Housekeeping Cottage	<input type="checkbox"/> 11 Semi-serviced Campground (toilets, firewood)
<input type="checkbox"/> 3 Your Own Cottage	<input type="checkbox"/> 7 Motel	<input type="checkbox"/> 12 On a Boat
<input type="checkbox"/> 4 Youth Hostel	<input type="checkbox"/> 8 Rented Cabin (no housekeeping)	<input type="checkbox"/> 13 Other
	<input type="checkbox"/> 9 Unserved Primitive Campground	<input type="checkbox"/> 14 None

6. How many times did you visit the following Park facilities on this trip? (Answer all that apply)

Number of Visits
Number of Visits

<input type="text"/> H.M.S. Radcliffe National Historic Site	<input type="text"/> Fishing Area
<input type="text"/> Indoor Interpretation Centre	<input type="text"/> Children's Play Area
<input type="text"/> Information Bureau	<input type="text"/> Outdoor Theatre
<input type="text"/> Hiking Trails	<input type="text"/> Islands Camping
<input type="text"/> Guided Interpretive Trails	<input type="text"/> Islands Picnic Areas
<input type="text"/> Mallorytown Boat Dock, Wharf or Boat Launching Area	<input type="text"/> Islands Boat Dock/Wharf
<input type="text"/> Mallorytown Picnic/Swimming Area	

7. If you have a boat with you on this trip, please give the following information:

Type of Boat (Please Specify) <u> </u>	No. of People the Boat is Designed to Carry <input type="text"/>	No. of People that the Boat Can Accommodate Overnight <input type="text"/>
Length (to Nearest foot) <input type="text"/>		

8. If you have any comments you would like to make about your visit to this National Park, please write them below:

AS YOU LEAVE THE PARK, PLEASE DEPOSIT THIS CARD IN THE BOX LOCATED AT THE PARK EXIT. THANK YOU.

If you are unable to deposit this card, please mail to: Chief Planning Division, National Parks Service, 400 Laurier Ave. West, Ottawa, K1A 0H4

OFFICIAL USE ONLY

<input type="text"/> <input type="text"/> DEPOSIT BOX	<input type="text"/> <input type="text"/> DAY <input type="text" value="0"/> <input type="text"/> MONTH	<input type="text" value="1"/>	<input type="text"/> MAIL-BACK
---	---	--------------------------------	--------------------------------

FRANCAIS AU VERSO

1973 — ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS — REGISTRE D'ENTRÉE
PARC NATIONAL TERRA NOVA

247

0	1	PARC
		N° DE L'ENQUÊTEUR
		ENTRÉE
		HEURE (24 HRS)
		JOUR
0		MOIS

RAISON		NOMBRE DE PERSONNES	
3 <input type="checkbox"/> AFFAIRES	1 <input type="checkbox"/> CIRCULATION DIRECTE	<input type="checkbox"/> ADULTES	
5 <input type="checkbox"/> AUTOBUS TOURISTIQUE	4 <input type="checkbox"/> VISITE DU PARC	<input type="checkbox"/> ENFANTS	
6 <input type="checkbox"/> AUTOBUS COMMERCIAL	2 <input type="checkbox"/> RETOUR		
7 <input type="checkbox"/> RÉSIDENT DU PARC			

LIEU DE RÉSIDENCE (PROVINCE/ÉTAT)

LANGUE
1 ☐ ANGLAIS
2 ☐ FRANÇAIS

N° 11299

N° DE TÂCH. 0 4 7

LOGEMENT

1 ☐ À L'INTÉRIEUR DU PARC
2 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Domicile)
3 ☐ À L'EXTÉRIEUR DU PARC (Domicile)
4 ☐ INCERTAIN

DURÉE DU SÉJOUR
 NUITS

ENQUÊTE AUPRÈS DES VISITEURS — QUESTIONNAIRE À REMETTRE

N° 11299

N° DE TÂCH. 0 4 7

Parcs Canada Parks Canada

PARC NATIONAL TERRA NOVA

PRIÈRE DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS

1. Pour combien de temps croyez-vous être absents de votre domicile pendant ce voyage?

Nombre de nuits

2. Quelle a été la durée de votre séjour dans ce parc pendant ce voyage?

Nombre d'heures (si vous n'avez pas passé la nuit) OU Nombre de nuits

3. Veuillez indiquer le nombre de nuits passées dans chacun des types de logement suivants pendant ce voyage. (Ne pas inclure les nuits passées à votre domicile)

Dans ce parc		Pour le reste du voyage	
<input type="text"/> Chalet avec cuisine	<input type="text"/> Roulotte	<input type="text"/> Tente	<input type="text"/> Tente-roulotte
<input type="text"/> Tente	<input type="text"/> Tente-roulotte	<input type="text"/> Camionnette de camping	<input type="text"/> Chalet avec cuisine
<input type="text"/> Camionnette de camping	<input type="text"/> Autre	<input type="text"/> Roulotte	<input type="text"/> Hôtel ou motel
			<input type="text"/> Autre

4. Domicile actuel.

Municipalité ET Province/État OU Pays autre que Canada/E.U.A.

5. Choisir le type de logement que vous préféreriez utiliser dans/ou à proximité du parc. (Ne donnez qu'une réponse).

- | | |
|--|--|
| 1. <input type="checkbox"/> Terrain de camping privé, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries, etc.) | 6. <input type="checkbox"/> Maisonnette louée (sans cuisine) |
| 2. <input type="checkbox"/> Terrain de camping privé, partiellement aménagé (toilettes, petites épiceries, etc.) | 7. <input type="checkbox"/> Chalet avec cuisine |
| 3. <input type="checkbox"/> Terrain de camping du parc, aménagé (égouts, toilettes, douches, épiceries) | 8. <input type="checkbox"/> Hôtel ou motel |
| 4. <input type="checkbox"/> Terrain de camping du parc, partiellement aménagé (toilettes, bois pour feu de camp) | 9. <input type="checkbox"/> Résidence privée ou chalet |
| 5. <input type="checkbox"/> Terrain de camping du parc, non aménagé | 10. <input type="checkbox"/> Autre (Précisez s.v.p.) |

6. Vous a-t-il été difficile de trouver un emplacement de camping dans ce parc? (Cochez toutes les cases qui conviennent)

- | | | | | |
|---|---|---|---|-----------------------------------|
| 1. <input type="checkbox"/> Aucune difficulté | 2. <input type="checkbox"/> Obligé d'arriver tôt (avant 15:00h) | 3. <input type="checkbox"/> Terrains de camping complets, obligé d'utiliser terrain de camping secondaire | 4. <input type="checkbox"/> Terrains de camping complets, obligé de chercher logement à l'extérieur du parc | 5. <input type="checkbox"/> Autre |
|---|---|---|---|-----------------------------------|

7. Combien de fois votre groupe a-t-il fréquenté les installations du parc suivantes pendant cette visite?

<input type="text"/> Terrains de pique-nique	<input type="text"/> Plage sans services	<input type="text"/> Centre d'histoire naturelle	<input type="text"/> Bureau d'information	<input type="text"/> Sentiers d'excursions non-marqués
<input type="text"/> Aires de pique-nique	<input type="text"/> Rampe de lancement, quai	<input type="text"/> Amphithéâtre	<input type="text"/> Sentiers non-marqués	<input type="text"/> Routes de canotages
<input type="text"/> Halte au bord de la route	<input type="text"/> Location de bateau	<input type="text"/> Théâtre en plein air	<input type="text"/> Excursions avec guide	<input type="text"/> Zones de pêche sportives
<input type="text"/> Belvédère	<input type="text"/> Aire d'utilisation diurne	<input type="text"/> le naturaliste du parc	<input type="text"/> Promenade	<input type="text"/> Terrains de camping aménagés
<input type="text"/> Plage avec services	<input type="text"/> Terrain de jeux pour enfants	<input type="text"/> Tente d'exposition	<input type="text"/> Sentiers d'excursions marqués	<input type="text"/> Terrains de camping non-aménagés

8. Si les choses suivantes avaient été mises à votre disposition dans le parc, lesquelles auriez-vous utilisées? (Cochez toutes les cases qui conviennent)

- | | | | |
|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Excursions en bateau | <input type="checkbox"/> Terrains de camping accessibles par bicyclette | <input type="checkbox"/> Bateaux à moteur | <input type="checkbox"/> Pêche en haute-mer |
| <input type="checkbox"/> Terrains de camping accessibles par bateau | <input type="checkbox"/> Pistes cyclables | <input type="checkbox"/> Excursions en mer | <input type="checkbox"/> Autre (précisez) |

9. Veuillez écrire les commentaires que vous désirez formuler concernant votre visite dans ce parc dans l'espace réservé à cette fin.

SI'IL VOUS EST IMPOSSIBLE DE DÉPOSER CE QUESTIONNAIRE DANS LA BOÎTE À LA SORTIE, VEUILLEZ LE FAIRE PARVENIR AU CHEF, LA DIVISION DE LA PLANIFICATION, SERVICE DES PARCS NATIONAUX, 400 QUÉST AVENUE LAURIER, OTTAWA, K1A 0H4 MERCI

RESERVE A L'ADMINISTRATION

BOÎTE JOUR 0 MOIS 2 POSTE

ENGLISH ON REVERSE

1973 PARK VISITOR SURVEY ENTRY RECORD
TERRA NOVA NATIONAL PARK

0	1	PARK
		SURVEYOR'S NUMBER
		GATEWAY
		INTERVIEW TIME (24 HOUR CLOCK)
		DAY
0		MONTH

CLASS		PARTY SIZE	
<input type="checkbox"/> BUSINESS	<input type="checkbox"/> THROUGH TRAFFIC	<input type="checkbox"/> ADULTS	
<input type="checkbox"/> TOUR BUS	<input type="checkbox"/> PARK VISITOR	<input type="checkbox"/> CHILDREN	
<input type="checkbox"/> COMM. BUS	<input type="checkbox"/> REPEAT VISITOR		
<input type="checkbox"/> RESIDENT			
PROVINCE OR STATE OF ORIGIN		LANGUAGE	
		<input type="checkbox"/> ENGLISH	
		<input type="checkbox"/> FRENCH	

NO 11299		JOB NO.	
		0 4 7	
ACCOMMODATION			
<input type="checkbox"/> INSIDE PARK	<input type="checkbox"/> OUTSIDE PARK NON HOME		
<input type="checkbox"/> OUTSIDE PARK HOME	<input type="checkbox"/> UNKNOWN		
LENGTH OF STAY IN REGION			
NIGHTS			

1973 PARK VISITOR SURVEY HANDBACK QUESTIONNAIRE



Parks Canada Parks Canada

TERRA NOVA NATIONAL PARK

NO 11299		JOB NO.	
		0 4 8	

PLEASE ANSWER ALL OF THE FOLLOWING QUESTIONS

1. How long do you plan to be away from home on your trip?

Number of Nights

2. How long did your party stay in this Park on this trip?

Number of Hours (if you did not stay overnight) OR Number of Nights

3. If you stayed overnight away from home on this trip, please indicate the number of nights spent in each of the following types of accommodation.

Inside the Park		Rest of the Trip to Date	
<input type="checkbox"/> Commercial House-keeping Cottage	<input type="checkbox"/> Cabin Trailer	<input type="checkbox"/> Tent	<input type="checkbox"/> Tent Trailer
<input type="checkbox"/> Tent	<input type="checkbox"/> Tent Trailer	<input type="checkbox"/> Self-Contained (Camper truck)	<input type="checkbox"/> Commercial Housekeeping Cottage
<input type="checkbox"/> Self Contained (camper truck)	<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Cabin Trailer	<input type="checkbox"/> Hotel or Motel
		<input type="checkbox"/> Rented Cabin	<input type="checkbox"/> Private Home or Cottage
		<input type="checkbox"/> Other	

4. Where is your present home located?

Town or City AND Province or State OR Country other than Canada/USA

5. Which one type of overnight accommodation would you prefer to use in or near this National Park?

1. <input type="checkbox"/> Privately operated campground fully serviced (sewer connections, toilets, showers, food concession, etc.)	6. <input type="checkbox"/> Rented Cabin—no housekeeping
2. <input type="checkbox"/> Privately operated campground semi-serviced (toilets, small food concessions, etc.)	7. <input type="checkbox"/> Commercial Cabin—housekeeping
3. <input type="checkbox"/> National Parks campground fully serviced (sewer connections, toilets, showers, food)	8. <input type="checkbox"/> Hotel or Motel
4. <input type="checkbox"/> National Park campground semi-serviced (toilets, firewood)	9. <input type="checkbox"/> Private Home or Cottage
5. <input type="checkbox"/> National Park campground unserviced or primitive	10. <input type="checkbox"/> Other (please name)

6. Did you experience any difficulty in finding campground accommodation within the Park? (Please check all that apply.)

1. <input type="checkbox"/> No Difficulty	2. <input type="checkbox"/> Forced to Arrive Early (before 3 pm.)	3. <input type="checkbox"/> Campgrounds Full—camped in Park's overflow accommodation	4. <input type="checkbox"/> Campgrounds Full—will look for accommodation outside the Park	5. <input type="checkbox"/> Other
---	---	--	---	-----------------------------------

7. How many times did your party use each of the following Park facilities on this visit to the Park?

<input type="checkbox"/> Picnic Ground	<input type="checkbox"/> Unserved Beach	<input type="checkbox"/> Indoor Interpretation Centre	<input type="checkbox"/> Information Bureau	<input type="checkbox"/> Unguided Trails
<input type="checkbox"/> Picnic Areas	<input type="checkbox"/> Boat Launching, Mooring or Docking Site	<input type="checkbox"/> Visual Theatre	<input type="checkbox"/> Unguided Hiking Trails	<input type="checkbox"/> Canoe Routes
<input type="checkbox"/> Wayside Stop	<input type="checkbox"/> Boat Rental Sites	<input type="checkbox"/> Outdoor Theatre	<input type="checkbox"/> Guided Walks	<input type="checkbox"/> Fishing Areas
<input type="checkbox"/> Viewpoints	<input type="checkbox"/> Day Use Area	<input type="checkbox"/> Personal Contacts with Naturalist	<input type="checkbox"/> Boardwalk	<input type="checkbox"/> Campgrounds
<input type="checkbox"/> Serviced Beach	<input type="checkbox"/> Childrens Play Area	<input type="checkbox"/> Exhibit Trailer	<input type="checkbox"/> Guided Interpretive Trails	<input type="checkbox"/> Wilderness Camping Areas

8. Which if any, of the following would you have used if they had been available in this Park? (Check all that apply)

<input type="checkbox"/> Boat tours	<input type="checkbox"/> Cycle trails	<input type="checkbox"/> Deep-sea fishing
<input type="checkbox"/> "Boat only" access campgrounds	<input type="checkbox"/> Motor boating	<input type="checkbox"/> Other (name)
<input type="checkbox"/> "Bike only" access campgrounds	<input type="checkbox"/> Ocean tour boating	

9. If you have any comments you would like to make on your visit to this National Park, please make them below

AS YOU LEAVE THE PARK, PLEASE DEPOSIT THIS CARD IN THE BOX LOCATED AT THE PARK EXIT. THANK-YOU.

If you are unable to deposit this card, please mail to: Chief Planning Division, National Parks Service, 400 Laurier Ave. West, Ottawa, K1A 0H4

OFFICIAL USE ONLY

<input type="checkbox"/> DEPOSIT BOX	<input type="checkbox"/> DAY	0	<input type="checkbox"/> MONTH	1	<input type="checkbox"/> MAIL-BACK	FRANÇAIS AU VERSO
--------------------------------------	------------------------------	---	--------------------------------	---	------------------------------------	-------------------

APPENDICE C

Quelques études relatives à la recherche sur l'utilisation
des parcs

J. Binns et R. Moorhead. Nahanni Historical and Visitor Survey. Parcs Canada, région de l'Ouest, 1973.

Cette étude porte surtout sur la présentation passée, présente et future du parc national de Nahanni et des zones adjacentes. Elle s'attache à l'examen des points suivants: genre et origine des usagers, points d'accès, activités, motifs, sources d'information, formulation des données du profil de la région entourant le parc et patrimoine des pionniers de la région de la Nahanni. Elle contient aussi les entrevues textuelles avec les premiers colons Gus et Mary Kraus et Albert Faille. Cartes comprises.

Complan Research Associates, Ltd. Canadian Visitors to Parks. 1971.

Ce rapport est fondé sur l'étude canadienne de la demande de loisirs de plein air de 1968 dont on trouvera une description, la méthode d'échantillonnage et un questionnaire dans l'annexe. Le "visiteur de parc" désigne la personne qui participe à au moins une des cinq classes d'activités de plein air traitées dans ce rapport. Il porte sur les parcs municipaux provinciaux et nationaux de même que sur les sites en bordure de route. Il contient des données descriptives sur l'usager des parcs, l'usager éventuel en général et sur l'usager des installations propres à chacune des cinq classes d'activités. Tableaux compris.

Deleuw, Cather, Engineers and Planners: Gros Morne National Park Mode-access Study: Working Paper No. 3 (Révisé): Evaluation of Transportation Networks, 1973.

Suite au document de travail no. 2, le groupe de travail a choisi les sous-réseaux de transport les plus prometteurs et a assigné à chacun d'eux un niveau d'utilisation précis et une route d'accès définie. Le groupe de travail a donc obtenu deux combinaisons de sous-réseaux ou, plus précisément, deux réseaux de transport qui sont traités en détail dans ce rapport. Le document de travail no. 3 visait à traiter de l'exploitation des 2 réseaux de transport en termes de fonction, de coût, d'adaptation écologique et d'acceptabilité pour le public. Cartes et tableaux compris.

P.J. Dooling et T. Vold. Recreational Use of Yoho Valley, Yoho National Park. Faculté de foresterie, Université de Colombie-Britannique, Vancouver, (C.-B.) 1973.

APPENDIX C

Bibliography of Park Use Reports

Binns, J. and R. Moorhead. Nahanni Historic and Visitor Survey. Parks Canada, Western Region, 1973.

In this study, attention is focused on the past, present and future use of Nahanni National Park and area. The survey is concerned with the following points: nature and origin of users, points of access, activities, motivations, sources of information, formulation of regional profile data for the region around the park, and the pioneer heritage of the Nahanni country. Verbatim interviews with early settlers Gus and Mary Kraus and Albert Faille are included. Maps accompany the report.

Complan Research Associates, Ltd. Canadian Visitors to Parks. 1971.

This report is based on the Canadian Outdoor Recreation Demand Study of 1968, for which a description, sample design, and questionnaire are found in the Appendix. The "Park Visitor" is defined as one who participates in one or more of five classes of outdoor activities discussed in this report. Municipal, Provincial and National Parks, as well as Highway Sites, are considered. The report presents descriptive data on park users and potential users in general and on users of the facilities for each of the five classes of activities. Tables are included.

Deleuw, Cather, Engineers and Planners: Gros Morne National Park Mode-access Study: Working Paper No. 3 (Revised): Evaluation of Transportation Networks, 1973.

As a result of working paper No. 2 the working group selected the transportation sub-systems which appeared to be more promising, and assigned to each retained a specific visitation level and a specific access route. The working group thus arrived at 2 different combinations of sub-systems, or more precisely at 2 transportation networks, which are discussed in detail in this report. The purpose of working paper No. 3 is to develop the operational aspects of the 2 transportation networks based on visitation forecasts, in order to evaluate them in terms of function, cost, environmental suitability, and public acceptability. Maps and tables are included.

Dooling, P.J., and T. Vold. Recreational Use of Yoho Valley, Yoho National Park. Faculty of Forestry, University of British Columbia, Vancouver, B.C., 1973.

Voici les principales recommandations faites dans cette étude: 1. conserver à la vallée Yoho son caractère sauvage en réduisant au minimum les installations anthropiques. Il faut envisager une région semi-sauvage qui ne sera dotée que d'installations de loisirs élémentaires pour répondre à la vogue grandissante de loisirs orientés vers la nature sauvage, mais il ne faut pas que l'utilisation et l'aménagement de la vallée se fassent au détriment de ses attraits naturels. 2. Préserver la route de la vallée Yoho comme une promenade de gravier en assez bon état.

J. Fulton, Beach Parking Lot Survey (Supplement to Point Pelee National Park Visitor Transit System - 1971 Special Study).

Ce rapport est le résultat d'une étude spéciale effectuée à 4 terrains de stationnement exploités dans le parc national de la Pointe Pelée. Il donne le nombre total de véhicules à chacun des 4 terrains de stationnement choisis pour une période de 2 heures, précise le séjour quotidien moyen de tous les véhicules par période de 2 heures et indique les schémas de circulation des véhicules revenant plusieurs fois aux terrains.

P. Hodgins et F. Hiller. Point Pelee National Park Visitor Transit System Special Study - 1971. Parks Canada, 1971.

Ce rapport est le résultat d'une étude approfondie des visiteurs du parc utilisant le train autotracté qui constitue son moyen de transport interne. On y trouve une évaluation du nombre des usagers au cours de la période étudiée, leur origine, leurs loisirs et leur équipement. Le rapport donne aussi leur opinion sur le système de transport et commente aussi leur choix d'autres façons de se rendre à la pointe. Tableaux compris.

Nagy, Jas, et G.W. Scotter, Some Implications of Wilderness Recreation in Waterton Lakes National Park. Service canadien de la faune, 1973.

Cette étude visait surtout les visiteurs tels que excursionnistes, cavaliers, alpinistes, pêcheurs et campeurs qui utilisent les sentiers équestres et pédestres et les terrains de camping primitifs dans les zones sauvages du parc. Les auteurs de l'étude ont désigné ces vacanciers sous le nom d'usagers et de visiteurs de la nature sauvage ou de l'arrière-pays. Les objectifs de l'étude étaient les suivants: 1. déterminer avec précision le nombre de visiteurs utilisant les terrains de camping des zones reculées du parc national des lacs Waterton au cours des mois de l'été 1972. 2. Déterminer la durée d'utilisation des terrains de camping des zones reculées dans le parc national des lacs Waterton. 3. Déterminer l'utilisation et la capacité d'accueil des sentiers et des terrains de camping reculés du parc national des lacs Waterton. 4. Identifier les aspects fragiles et esthétiques des zones reculées du parc et décrire les effets de leur utilisation à des fins récréatives. 5. Déterminer les attitudes des

Major recommendations are as follows: 1. that Yoho Valley be a primitive area with man-made facilities minimized. The semi-wilderness area with primitive recreation as its primary use objective is needed to accommodate the growing popularity of pristine-oriented recreation activities, but natural values must not be sacrificed to inappropriate use and development 2. that Yoho Valley road must remain a leisure gravel road in fairly good condition.

Fulton, J. Beach Parking Lot Survey (Supplement to Point Pelee National Park Visitor Transit System - 1971 Special Study).

This report is the result of a special study conducted in four parking lots that were operational at Point Pelee National Park. It determines the total number of vehicles at each of the 4 selected parking lots during each two-hour period, records the average daily length of stay of all vehicles by 2 hour period, and records the traffic patterns of vehicles making multiple use of the lots.

Hodgins, P., and F. Hiller. Point Pelee National Park Visitor Transit System Special Study - 1971. Parks Canada, 1971.

This report is the result of extensive surveys of the park visitors using an internal trailer train transportation system. It estimates the number of users during the survey period, their origin, their recreational activities and equipment. Their opinions about the transit system and their choices of alternatives to it for travel to the 'Point' are discussed. Tables are included.

Nagy, Jas, and G.W. Scotter. Some Implications of Wilderness Recreation in Waterton Lakes National Park. Canadian Wildlife Service, 1973.

The study was primarily directed toward visitors such as hikers, horsemen, mountaineers, fishermen, and campers, who made use of horse and foot trails and primitive campgrounds in the undeveloped backcountry areas of the park. Throughout this paper these recreationists will be referred to as wilderness or backcountry users and visitors. The objectives of the study were as follows: 1. to accurately determine the number of visitors making use of the backcountry campgrounds in Waterton Lakes National Park during the summer months of 1972. 2. to determine the duration of backcountry campground use in Waterton Lakes National Park. 3. to determine visitor use and use capacities of trails and backcountry campgrounds in Waterton Lakes National Park. 4. to identify the fragile and aesthetic features of the backcountry areas in the park, and to describe the manner in which these features have been influenced by recreational use. 5. to determine the visitors' attitudes toward, perceptions of, and satisfactions with their hiking and wilderness experience in the park. 6. to identify and describe the influence of campsites and trails on the soils, and flora, of the backcountry areas in the park. Figures and tables illustrate the report.

visiteurs à l'égard de leur excursion et de leur séjour dans les zones reculées du parc, la perception qu'ils en ont eu et les satisfactions qu'ils en ont retirées. 6. Identifier et décrire les effets des terrains de camping et des sentiers sur les sols et la flore des zones reculées du parc. Rapport illustré de figures et de tableaux.

Parcs Canada. Collection of Statistics Relating to the National Parks of the Atlantic Region. 1973.

Ensemble des données sur les parcs nationaux de l'Atlantique, tirées de divers documents de planification et présentées sous forme de collection pour distribution au public.

Parcs Canada. Collection of Statistics Relating to the National Parks of the Ontario Region. 1973.

Ensemble de données sur les parcs nationaux de la région d'Ontario tirées de divers documents de planification et présentées sous forme de collection pour distribution au public.

Parcs Canada. Collection of Statistics Relating to the National Parks of the Western Region. 1973.

Ensemble de données sur les parcs nationaux de la région de l'Ouest tirées de divers documents de planification et présentées sous forme de collection pour distribuer au public.

Parcs Canada. Recreation Researcher Bibliography (Component of OR-OS Reference System). 1973.

Bibliographie de dossiers de références personnelles établies par les chercheurs du domaine des loisirs de plein air (soit les experts-conseils, professeurs, fonctionnaires et étudiants). Le système de références a été établi par la Division de l'utilisation récréative des terres du ministère de l'Environnement. Les quatre principaux éléments du système sont les suivants: 1. un dossier de références bibliographiques; 2. un dossier de références personnelles; 3. un dossier de références sur la technique analytique et 4. un ensemble de données fondamentales sur les loisirs de plein air. Le lecteur trouvera au début du rapport un bref résumé du type de recherches effectuées par les professeurs, les chercheurs à l'emploi du gouvernement, les experts-conseils et les étudiants. Le lecteur trouvera aussi une description du système de références de la Division de l'utilisation récréative des terres et copie de la lettre envoyée aux chercheurs avec lesquels la Division s'est mise en rapport.

Western Region, Parcs Canada. Campground Studies 1973, Summary Report. Vol. II British Columbia Report, Vol. III Alberta Report.

Parks Canada. Collection of Statistics Relating to the National Parks of the Atlantic Region. 1973.

This is a collection of data on the National Parks in the Atlantic Provinces drawn from various planning documents and prepared in a package for distribution to the public.

Parks Canada. Collection of Statistics Relating to the National Parks of the Ontario Region. 1973.

This is a collection of data on the National Parks of the Ontario Region, drawn from various planning documents and prepared in a package for public distribution.

Parks Canada, Collection of Statistics Relating to the National Parks of the Western Region. 1973.

This is a collection of data on the National Parks of the Western Region, drawn from various planning documents and prepared in a package for public distribution.

Parks Canada. Recreation researcher Bibliography (Component of OR-OS Reference System). 1973.

A bibliography of personnel reference file of researchers in outdoor recreation (i.e. consultants, professors, government personnel and students) is provided. The reference system has been set up by the Outdoor Recreation-open space (OR-OS) Division of the Department of the Environment. The four major components of the system include: 1. a bibliographic reference file; 2. a personnel reference file; 3. an analytical technique reference file, and 4. an outdoor recreation open space data base. A brief summary of the type of research being conducted by a professor, a government researcher, a consultant and a student is supplied at the front of the report. Also included is a description of the OR-OS Reference System as well as a copy of a letter sent to researchers with whom the Division established contact.

Western Region, Parks Canada. Campground Studies 1973, Summary Report. Vol. II British Columbia Report, Vol. III Alberta Report.

The purpose of these studies is to assess the potential for campground development in the area surrounding National Parks in the Western Region. There is a summary of the inventory of existing and proposed campgrounds in the vicinity of National Parks and a summary of the study of camper activities. This latter study was undertaken in order to determine to what extent the recreational facilities in National Parks are being used by those staying at Campgrounds outside the park. Included is the methodology used in these studies; summary results from the study areas; trend analysis; and proposals for future development. Maps and tables are included.

Ces études visaient à évaluer la possibilité d'aménager des terrains de camping autour des parcs nationaux de la région de l'Ouest. Il y a un résumé du répertoire des terrains de camping existants et proposés dans le voisinage des parcs nationaux et un résumé de l'étude sur les activités des campeurs. Cette dernière étude avait pour but de déterminer dans quelle mesure les campeurs de l'extérieur des parcs utilisaient les installations récréatives de ces derniers. Le lecteur trouvera également la méthodologie utilisée dans cette étude, un sommaire des résultats des études faites, une analyse de la tendance générale et des suggestions au sujet des futurs aménagements. Cartes et tableaux compris.

Division de la planification, Western Region, Parcs Canada, Western Region Campground Study, Alberta Field Survey, 1973, Inventory of Existing and Proposed Campgrounds. 1973.

Ce rapport est un répertoire des terrains de camping existants et proposés (sauf ceux des parcs nationaux) dans les régions étudiées dont un aperçu a été donné dans le rapport sommaire. Les données sur ces terrains de camping comprennent le nom, l'emplacement, l'exploitant, la superficie, le nombre d'emplacements de camping, les installations offertes notamment, services, abris de cuisine, terrains de jeux et terrains de sports, la saison d'exploitation, le tarif et dans certains cas, l'intensité d'utilisation.

Parcs Canada, région de l'Ouest. Traffic and Parking. 1971.

Le système de dénombrement de la circulation fut conçu pour obtenir avec un minimum de travail sur place un maximum de données suffisamment précises et sûres. Les études du volume de la circulation visent à obtenir des données réelles sur le mouvement des véhicules et/ou des personnes à des points choisis des artères du parc ou du réseau routier. Les données de volume sont exprimées en fonction du temps - la base étant déterminée d'après le genre d'information voulue et la fin à laquelle on la destine.

Ces études de circulation visent à obtenir des données qui permettront de déterminer la fréquentation actuelle des installations du parc et les rapports entre l'utilisation du terrain et les caractéristiques de la circulation. Ces rapports sont très importants pour déterminer les exigences futures prévues de la circulation. Les autres renseignements fournis par les dénombrements de la circulations servent à décrire les caractéristiques qualitatives du flot de la circulation telles que le type de véhicules. Tout autre renseignement sur la circulation fut tiré d'études spéciales destinées à des fins particulières. Les parcs visés par ces études sont Banff, Elk Island, Jasper, Kootenay, mont Revelstoke, Pacific Rim, Prince-Albert, Mont Riding, lacs Waterton, Wood Buffalo et Yoho, de même que le parc historique national du Petit Fort Garry.

Parcs Canada, région de l'Ouest. Visitor Survey, 1972 Summary Season: Lake O'Hara Area, parc national Yoho. 1973.

Planning Division, Western Region, Parks Canada. Western Region Campground Study, Alberta Field Survey, 1973, Inventory of Existing and Proposed Campgrounds. 1973.

Planning Division, Western Region, Parks Canada. Western Region Campground Study. British Columbia Field Survey, 1973, Inventory of Existing and Proposed Campgrounds. 1973.

This report is an inventory of existing and proposed campgrounds (excluding those in National Parks) in the study areas outlined in the Summary Report. Data on these campgrounds include the name, location, operator, acreage, number of sites, the availability of facilities such as utilities, kitchen shelters, playgrounds, sport fields, etc., operating season, fee, and, in some cases, amount of use.

Parks Canada, Western Region. Traffic and Parking. 1971.

The traffic counting system was designed to obtain with a minimum amount of field work a maximum amount of data with sufficient accuracy and reliability. Traffic volume studies are made to obtain factual data concerning the movement of vehicles/ persons at selected points on the park street or highway system. Volume data is expressed in relation to time - the base is determined by the type of information desired and the application in which it is to be used. The objectives of the traffic surveys are to obtain traffic data to determine present use of park facilities and to determine the relationships between land use and traffic characteristics. These relationships are of the greatest value to determine future (planned) traffic demands. Other information obtained during the traffic counts is used to describe qualitative characteristics of the traffic stream such as vehicle composition. All other traffic information was obtained for special studies designed for specific purposes. Parks discussed are Banff, Elk Island, Jasper, Kootenay, Mount Revelstoke, Pacific Rim, Prince Albert, Riding Mountain, Waterton Lakes, Wood Buffalo, and Yoho, as well as Lower Fort Garry National Historic Park.

Parks Canada, Western Region. Visitor Survey, 1972 Summary Season: Lake O'Hara Area, Yoho National Park. 1973.

Use has increased at an average of 16 per cent per year for the last 5 years. Of the 6550 visitors in summer 1972, 4047 were day visitors, 1513 campers, 860 guests of Lake O'Hara Lodge, and 130 guests of the Alpine Club of Canada. Trail use averaged 45 persons per day, with Lake Oesa being the most popular hike. Weekend and holiday use is 50 per cent greater than weekday use. Two thirds of the visitors are Canadians. Campers stay at O'Hara an average of 2.7 nights, lodge guests an average of 4.1 nights. In summer 1972, there was an average of 171 visitors each day, 113 each night. Activities rank in popularity as follows: hiking, sightseeing, fishing, and climbing. 58 per cent were first-time visitors, 28 per cent frequent visitors. 66 per cent of the visitors came on the recommendation of friends and relatives. Visitors felt crowded if they met more than 24 other persons on a trail. Visitors felt that restrictions should be posed on further use and development. Photographs are included.

La fréquentation a connu une augmentation moyenne de 16% par année au cours des 5 dernières années. Au nombre des 6,500 visiteurs de l'été 1972, il y avait 4,047 visiteurs d'une journée, 1,513 campeurs, 860 clients du Lake O'Hara Lodge et 130 clients du Club alpin du Canada. La fréquentation des sentiers fût de l'ordre de 45 personnes par jour, celui du lac Oesa étant le plus populaire. Pendant les fins de semaines et les vacances la fréquentation double par rapport à celle en semaine. Les 2/3 des visiteurs sont des Canadiens. Les campeurs passent 4.1 nuits en moyenne. Au cours de l'été 1972, il y eut une moyenne de 171 visiteurs par jour et 113 par nuit. Toutes ces personnes s'adonnèrent aux activités suivantes, données par ordre de popularité: excursion, tourisme, pêche et alpinisme. 58% des personnes en étaient à leur première visite tandis que 28% était des habituées du parc. 66% des visiteurs étaient venus sur la recommandation d'amis et parents. Les visiteurs avaient l'impression qu'il y afflue s'ils recontraint plus de 24 autres personnes dans un sentier. Les visiteurs étaient d'avis qu'il faudrait imposer des restrictions sur l'utilisation et l'aménagement futurs du parc. Photographies comprises.

